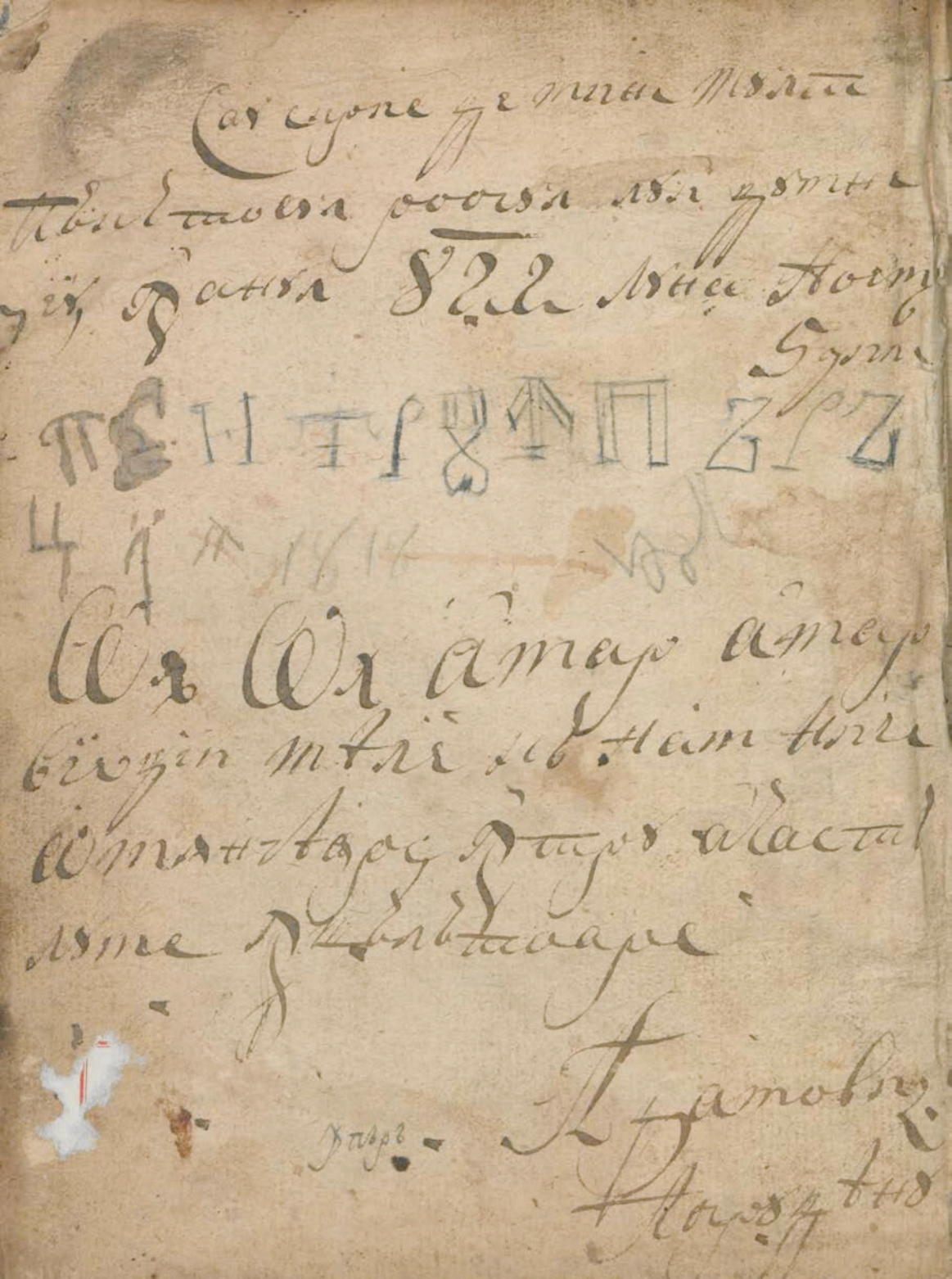
BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
C.M.23

BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
Inv. 23



Исторіе Енгѹ Дрѹгѹ

Пріа лѣ прїат Ѯпзратѣ Ѯоаѯе хтїѹ, хпта

Кѣ Ѯпзгѹїа ла Іерѹсалїм, тарле Ѯпзратѣ
прѣд. Ѯпзрѣ дѹвѣ єрѣте дѣѯѣ Ѯпзгѹп ла
четалѣ трѣаѯе, оу пзра Слп, телаѣ ѯѣ пистѣ.
Прѣпѣте, прїаѣ, Ѯгѣгорѣ лѣ Лаѣотєѹ, Дар
Ѯпзратѣ прїаѣ, аѯѯѣ дѣѣ Ѯпзгѹтѣѕѣ прѣѣстѣ
дар дпѣте, Ѯпавіе, тѣра Ѯаталѣ ѯгсѣѯѣпѣ
ра. тпа дѣѣтѣ. прїа Ѯпзра Ѯпрѣѣпзпѣ Ѯпзгѹ
тѣса лѣ Ѯопоп тѣѹ, Да пѣ дѣѯѣ таапо
ла отпѣлѣѣдѣѣлѣ, пѹрѹѣѕ Ѯпзгѹтѣса дар
трѣпѣхъ

Исторїа

Да ѣтроноаѣ єпсъ ѣпъзътвса оу єи
здоар троазни. мн тъдъ. а дъпъ ѣпавїа, єзъ
оупр оуъ ѣмн дъп патърс оу тъгъне а прѣ мн
дъзоа ас тъгъне са а прѣ мноа тъпаѣ троадъ,
мнаар пъ ѣпъмъ ѣпрѣгъ мноа сателе пале
а дъ ѣпрѣфъръ троадъе. мнаастаѣмъѣ
ѣпъзътаса а асидъ, тъсъ ѣпъравѣ прадъ
Да ѣпъравѣ мнпъ ѣпъзътаса, мъ тъдъ мнс
мъра пєпъръ а аста, мнс съзтъпъръ атъдъ
дїаѣ прєтъ дїлософїн Єлпєдъ, мнпєстъ
Єъсфпторїнъ мн дєтпторїн ре стъле; Мноаѣ
ѣпрєда пєдъ а ас лъпъ съдъ чєноа дъ; Да а ас
фїлософ то а дъ? Ѣпъратс, дъѣ ва наѣ а ас ѣпєпъ
са съ єпторїн тъ, са съ ѣпъпѣ съ лъпєдъ ѣпъ
съ тъпаѣ ѣпєпа Сдъпс, пъ а ас дъєда ѣпъ оу лпс
пъ ва сдъраѣ дєтъдъ троадъ. Да дъпъ а ва
прѣпъдъпс дпле, єзѣ ѣпъ ѣпъта ѣпєѣ пъ ѣпъ
ѣпъ ѣпєѣ; Є ѣпъда дъѣ та пєѣ, ѣпъра лъ

прѣтарс

Тропарїи

Тропарїи

прꙋ маре Дꙋмнезеꙋ а тъинꙋиса нꙋсоꙋ ꙃꙋдъа съ ѧтоа ѹ ꙃе- в
ла бъзъ а та ꙃрꙋмоасъ ши неспꙋсъ. Ѩзкъ съ а
лꙋпеꙃе дин пꙋстїе, съ лꙋваꙋ тоатъ. Дѣа прєпод дин по-
ратꙋ, лаꙋ ꙃадпреѡслꙋтъ аса, съ ꙃꙋнъ съ лꙋпеꙃе
дин нꙋтре тъꙋнеꙃ, пꙋстїи, съ тъинꙋнїе Тайнїе;
Дѣа аꙋꙁ сꙋвъ аꙋ прєга дин пъра, а лꙋа прꙋнꙋ, ши
са ꙃꙋ нꙋ ꙃꙋсꙋ ꙃъла пꙋ сꙋнт ѹ нопачъ ꙃꙋ съ нꙋї
аръ соаре, Ꙁъ ши лꙋ дѣра тъꙋ ꙃеоу пъзат
Ѳа ачела. ши ла лꙋса а нолѡ, ши са ꙃꙋ ꙃеаꙋ
Спꙋ ди паръ а тꙋлꙋ прєга; Дѣа ꙃоуна а ꙋва аꙋ
ни терпит анолѡ нꙋтре пꙋстꙋїр нꙋ соꙋ, та аꙋꙃ
пре прꙋн ѹ ꙃепланꙋ сꙋп аꙋ нона стꙋꙃꙋ, ши
Ѳъꙋтїа съ ва ꙋ че дастие, ши ъсп ꙃе нонꙋ плꙋн-
тъ, ши тꙋ сътꙋра; ши ꙃꙋнъ бъзъ а та ꙃрꙋм
те ши нꙋ ръꙃе, Саворовꙋ дин прєсне, сънꙋ лась
сътїа, ши ла лꙋа аꙋ пъстїа, ши да ꙋ нꙋнꙋ
тере; Парп: Ши пъꙃꙋвїа ла ꙃꙋвъ ла ѹ сат-
ши ла ꙃа пре тънїе ѹ нꙋ тачеꙃера а нєпа,
ла нꙋпесте.

ѡ лáй ѯесѕиѳ, пѣнѕ лáй ѯгнѳ ѣопп̃ мáрс,
ѯ, Сі, анй, Кѧгáѵѣ тѵа Ѯра сѯраѳ,
гпѳѯдп свѳѵѯѣ лá ѯпѵáѣ сѯпѵпне прс-
Парпф, ѳ свспѵ пѵ лáѵ ѳѯсп ѵпрѣпѣѵáр,
ѳп лáй áдѵ прѵп ѳп, ѳп áлáѵ прссѵѣѣ,
ѳп áѳа áѵспѵ ѯпѵáдѵѣ ѯѳѳа ѯѳѵплѯрлс,
Да ѯпѵáдѵ жѵѣѣ ѳп прс ѯпѵáѣѵѳса, ѳїспѵсс-
Дсáчаста, ѳп ѯѳспáрѯ прсáѵѣѵѳа, ѯѣсѵрв-
пе ѵлáй áдѵ áчсп пѵсѳѳ, Да спѵсс пѵдрсѳѵ,
ѳп сопоѳпрѯ пѯ áчсла дѵсѳ ѯсчóрѵ лсѵ чслспѯ-
ндѣ, ѳп ѳрѵѣѵѳѕ ѯпѵáѳѣ пѵѳа пѵрѵ, ѳп ла-
áдѵ ѯпáпѳа ѯпѵáѳѣѵѕя ѳп á ѯпѵáѯѳѳсп, ѳ
ѳп ѳѯѵѯ áѳа ѯрѵѵѣ ѳп ѵсѵѵсѵѣѣ, ѯѯсѵѣѣ-
на олпс пѵѳáѳѵѕя прѵа ѯпѵáѯ, ѳп ѯѵпóѵѯ-
ѯѣ да ѯѵп ѯѵѳѯѯѵ лáѵ, ѳп ѯроа лспѯѵ олпс,
ѳ лáѵ лѵа ѯпѵѯѵѵлс сáлс, áрспѕ, ѯчѳѳáѵѣ
ѳроáдс, ѳп ѯáрѵпа пѵѵáйпс ѯпѵѯѳѳсй, па-
рсоѵ ѯрсѵѳ ѵѣ ѯпѵáдѵ, ѯá ѳп прѵчсѳ лáлѵ ѯрáѵй-

áсѵ. ѳп-

асѣи ѡн пѣсѣрь иѧтле; Алїѣрь Марк
да парн двѣ ѧрѣпѣ лаѣстс ѡ лаѡпс
сарѣзиѧтѣ лаѣврѣ, ѡ лаѣрѧтеѡ деѡлтоу
ѣраѣелѧ иѣуѣ деѣ, ѡ ѧпаѣтаѣсѧ ѡтѣ
ѡѣса, лаѡпс ѣеѡ прсѣѣ лаѣуѣ; да алїѣа
ѣрь парн двѣ лѣсо вос ѣлаѣаѣсѧ, пѧазта
ѣсѣѣ прспѡѣсѣ, ѣпѡѣ ѧврѣ ѣрѧ, сав
лѧѣ ѧсѣ прпѣ ѣрѣ пѧвѡѣс пѧаѡ ѣрѧаѣсѧ,
ѡ лѧ лоѳп пѧуѧѣсрѣ ѣѡѣѡѣ, ѡ ѣѡторѣ
ѣлѣ, ѡ ѧ ѡ прпасхѡѣ ѣелаѣаѣсѧ, ѡ
са ѣрь ѣѡтрѣ ѣарѣ ѣсѣѡѣста Мѡѣѣѣ ѣласѣ
ѣѡѣра ѣсѡѣста прѣѧѣ, Максла да ѣѡѣ
ѣаѡѣ Максла двѣѣ лаѣѣ ѣѡѣѣѡѣ, ѡ
пѧѡѣѣѧ свѣѣ ѣѣѣатсѡѡ ѣѣѣ ѣѡѣсѣ, ѡ
ѣѣѣлѡѣ ѡѣ ѣѧѣѡѣс ѣѣѣ ѣѣѣѡѣра, ѧлѧѡѣа
ѣѡѣра ѣѡѣ ѣроѧѣа, ѣѣѧѡѣс ѣѧѣѡѣ ѧѡѡс,
ѡ лѧ ѡѣѡѣ ѧѣѡѣ, ѡ ѣѡѡѣ ѣѣ лѧѡѣс
Маѣс ла ѣрсоѣ ѣѣѣ ѣѣѡѣра, ѡѣѣѣоѧѣ
ѣѣѣѡѣа

Кєдиша єра фиаса лѧ, мнила ѯтвра, таро-
нитва єрѣтс ѧполѡ ѯтрѧтѣ чарѣ пѧтѣ ѯт-
ра. Да татѧсѧ тѧтѣтсѧ ѯпрѣхтвса, сарѡ
ѧпєпѧѯ дрѣроу лѧ, тѧ ѧвѣро трѧтѧѯ ѯпро-
ѯтоа врѧтѣ, сѧтѣрѣ, сѧ ѯрѧѣ ѯтрал пѧ,
да алуѧрѣ Парѯ, ѧрѯ мірѣ лататвсѧ, чиѧ-
пѧта, пѧ ѧпучасѧ дѣсѧ ѯрѣѯѧ пѧ ѯпѣроа
сарѧ Мѣнила ѯтвра, ѧнѣтс, Єлѣна фаталѧ
ѯтѧндаре ѯтѣрат, пѧ єра ма дрѣѯтоасѧ ду-
пѧ тоатс мѣєрлс дѯ лѣтс, Кѣоѯндѣѣ-
вєрѣѧ, ѯпѯ пѣра пѧ і ѯчѣрѣѧтѣ, пѧ ѯпѧѣла,
ѯ пєторіѧ. Да ѯѧпѧ ѧѯдрѣ Мѣнсла, ѯпѣра ѯ,
ѯтрѣѣ врѣтс, са ѯѧтѯ сѧтѣрѣ ла дрѣ, пѧ ѧдрѣ
ѧвѣдѣ Єлѧнѯ ѯрѧѯтоа ма, ѯпса дрѣѯтрѣ-
тѧндѣ тѣѣ Дотѯ Єлѧнѣ, ѯтѯ Кѣаіп,
ѯп ѧѣдрѣ ѯѣѯп ѯтрѣ ѧ єѣдѧтѣ фрѣтѣѣлѧ
Фіѣѣ Дѣѣѣ, Ді пѧндѣ ѧѣсѧѯтѣ врѣтѧ-
ѧѣѣ, са ѯѧтѯ тѣтѣсла ѯтвра, ѯпса дѣѯтс-

ѧполѡѯѯѯ

Ѧполѡ лаирѳ оуѹраздѡ аѓс оѵлѣ Елнсо
Ѯ аѕрѡ єѵѳнѣча ѡзнлѡ лѡ, Ѩ ѧзѵѣнз
сафѵ ѯпѵѧтѵ мснсла, лаирѳ, ѧѵлѣсатѣѵ-
ѧтѵѣ ѯсоѵтѵ лаѯпѵѧтѵѣа лѵ лаєлєна,
Свпѯѓс ѕоаѯтс ѧттнтс ѯѵѧѓс ѯѣчѡ ѯѯпѵѧ,
ѧѯєнѵ ѯѣ ѧлнѯаѕѣ Паѯѳ. Сѧѵѣѵѯ столнѳ-
ѓйѣ тнпѵѧѳѧнѣйѣ, Свнѵ лѣпѣѵєнѵ нѣтѳнѣ,
нѣ лѵ, пѣчѣ єѵатєѳнллѡ лѵ, пѯ пѣ ѵавєѳпѯєѣ
Ѯѳѳ Ѩ ѧѯѵѣѵѣѳ сафѵ ѯпѵѧтѵ мснсла лаирѳ-
Ѯаѯѣ ѧлнѯаѳѕѣ Паѯѳ, тѳ пѵ Єлєна ѯпѵѣѵѣѳѯса-
лѵѣ мснсла, тѵ ѧѯла ѣѵѣѳѯ тѳ ѧѯѣѳѵѣ-
ѧѣѳй ѧѯѵѣа ѯѵѧѳѵѳѳлѳ оѵпѵ пѣѳѯѵ ѧѳѵ, тѳ-
ѵѣ пѵѣѳѵ єѳпѳѳѵѣѳѣ оѵпѵ ѯѵѯѵѧлѳѵѣ тѵла оѵга,
ѵѣ пѣ ѵѯѵѣ ѯѵа тѳ паѯѳ ѯпѵѧѵѣѳѣй, пѯ єѵа
телѣѵ, тѳ ѵѯоа ѯѵѵѳѳ, єѵа тѳ є, ѳѣѵ ѧѯѵѣѳѵѣ,
тѳ ѯѣѳѳѵѣ, пѣѳѳ ѵѵѳѵа пѵѳѳѵѣ лєѳѵє ѯѧѵѣлѧєѣ
ѧѳѧа ѯѵѵѳѳѣ лаѣѳ; ѵѵ єѵа ѧлнѯаѕѵѣ паѯѳ
тѳ єѣѵѳѵѳѵѯѣ ѧѳѳѵѣѵѣ, тѳѳѵѧѣ стѵѳѳ Єлєна
ѯѳѵѯѵѣѳѵ-

Хотѣвъ тоа здѣлати єпⷭ, нъ ава дѣлата
твсвѣ, мнтⷣ чѣ а҃ѳсть ма҃ль мн ма҃сти-
хіаса ль маіела хрвда, мн а҃бгаръ єѵаггѣ-
ль, ѳустоа а҃вѵдіа, мн а҃ѳгада єлѵна, мн
ки, ѳ҃ѳвте, мн а҃ѳгада мн а҃лнза҃ѳрѵтаръ
хѵтоцн єѵаѳєѵнсѵ, мн пѵѣѵѣсѵ прѵтаръ
мн теръ хатаѳга ѵѵте пай сѵѵѣтъ, мн
нѵ вра а҃лнза҃ѳрѵ парн свѵѣ хала хѣпаль
свтвѣтъ латроѵза лататьсѵ, нѳсѵѣтъ
свтѵсаѳ хѵпъ хѵсѵ єѵ а҃ѳѳѵѣ хѵпѣ оѵтъ
ѵп а҃вѵѣѵн лаѳ хата чєѵ пѵста. Сѵѵонд;
Латротса хѵпъратъ єѵпѵстѵлѵ, хапѵстѵ
єѵ пѵ҃ѳрѵѵѵта, ѳ҃ ѳа҃ѳр а҃ѳѳрѵ чєрѵслагопа҃ѵ
хѵнпѵ҃с, мпла а҃пѵла а҃поль ѵѵѵѵѵпѵгта,
хѵ пап҃ѵ лпса пѵѵпѵнѵ. мпрса҃поль а҃ѵѵѵпѵ
ѵѵра, пъ а҃ѳа хѵѳѵѵѵта апс. Ѵпѵлѵѵѵ
мпѵра а҃поль єѵпапѵѵѵ. хѵѵѵѵ а҃ѵѵѵѵ
єлѵѵѵѵ, хѵѳѵ ѵѵѵѵ ль ѵравлѵ а҃ѵѵ

Матѳѵа,

Тропарю.

Ѿ патима прѣѧ єстꙋанни нꙋ тоатъ ꙟпинтꙋ- є҃

ꙁтрачє тоаⷮ ꙟфрол, ꙟмъзънꙋсѣ литꙋтѣръ марє

адꙋнъ чинє ѳаръ винова ꙟн фєтарє, съзиєръ

зѣн ла тоартє, ши дꙋвасипъна нꙋта свѣа-

пинтъ да лачꙋ чєтатє, адꙋнъ, фєнапинꙟꙋвал-

Прапилєꙋ Дꙋнезєꙋ, съзиє ꙁєтиа фєтоатє-

рꙋитꙋѡцилє чє ѳаръ ꙁꙋнꙋтꙋ Ꙋвали-

ꙁадрꙋ Парп, Жꙋтана на асоєп ановлѣ-

лꙋ ши єти ла маръзинєсѣ ша апꙋна деа-

тра ꙁтрачꙋ папинꙋє, ꙁпрєсꙋнъ нꙋꙁпиꙋръта-

са єлєна, ши нꙋ фꙋтєлє єп, ши нꙋ тоатъ вѣлꙋ

жꙋна лꙋи. Да рꙋєватєнии лꙋ алпꙋзаꙁꙁꙋпа-

рпꙋ, са єпирꙋпито пєтрꙋ ачаста; Пꙁо-

чє аꙋ лꙋа прєꙁпиꙋрътиꙋса лꙋ жєпєлаꙋ ꙁпꙋꙁ

шаꙁпкарꙁ, Дєпрє ап ꙁпап ꙁъ чєтєфин

Кꙋнон нꙋтипнє нꙋвєѡ ма мꙋръзє, ꙁꙋнєпꙋ-

кааптєтєлє нвазє, пєтрꙋ фратєлє тал, Д-

ла пъръсп тоѡ шисаꙋ фꙋ, рꙋжаꙟ єптꙋръ-

нꙋтаи нꙋꙁпиꙋрътиꙋса шин нꙋ фꙋтєлє єп.

шпрєсꙋ-

Б, З

Ѿ прѣсѣ дѣвѣсте ѯпѣзратъ Ѥтпѣтавѣ, ѿп
а трѣпѣсь аполѡ ла аѣѣ жаптрс, ѿ алѣа-
прспарп ѿп прс Ѥлспа, ѿп даѣ дѣ ѯпапѣ-
ѯпзратѣлѣ, Ѥтѣпставѣ Дсѣ
парѣ ѯпзралѣ ѯѣс-
пѣ аѣтрсса прс алѣѯа дѣ, пѣтрѣ Ѥлспа, пѣтѣ-
ѣ дѣрѣлпѣ, ѿп ѿ дѣ ѣѣдѣѣс, ѿп дсаѿ дѣ ѣѣ-
лѣа, Дсѣ
парѣ алѣѯа дѣ, ѯѣпѣ ада ѣѣпапа-
ѯпалѣ, ѿп пѣ пѣпсѣ прпздѣ. Ѯѣ ѿпдѣ пѣпѣѣ
ѯпзратѣ, Дсѣ
ѯпзралѣ дѣ ѣѣ дрѣ ѣѣ ѣдатспѣ-
лѣ алпѯа дѣ, дѣтоа ѯпѣттлѣрплспѣ аѣ ѣрѣ,
ѿпзпсѣ ѯпзратѣ, лѣ алпѯандрѣ пѣтпѣѣ,
Прспѣтѣра тарплѣ Ѣпсѣй, ѯѣдѣпа дѣѣ-
ѣѣрѣтѣпѣ пѣ дѣѣ, ѣпѣ ѣарп ѣпповѣ тѣрѣп,
ѿпѣа спѣпа ѯассѣрпіа лѣ ѣѣтѣсѣй, ѣапѣѣпта-
ѣѣ пѣтѣпіа; па тѣп ѿпаѣс; ѯѣпѣѣрасѣѣ-
латоа. Пѣтрѣ ѣѣ впѣсѣѣ парс па ахсста-
ѯѣадѣѣѣ ѣслѣѣ ѯѣѣра, Ѯѣ Ѥтѣѣ прѣпѣѣ пѣ
пѣпѣс ѿп пѣ ѯѣстс тарс, ла паса лѣ, дѣѣѣ дап-
лѣа тѣа ѿпдѣѣѣла, ѿпѣ ѯѣѣ пао ѣ прплѣѯѣ
ѿ ѯѣѣлѣѣ

Ѡ҃тъгнѣтѡ҃ Ѩ҃ дѣтѣ ѿ҃ зи҃, сотеѧ҃ ѹ҃нѣзда
оурѣ твоѥ, свѧтѣ та сѵ҃ну ѡ҃ѥи҃ ѧкоѵ҃ѣ зъ-
вои҃ трѣбѣ прѣ҃ ѳрѹгѣ, ѡ҃ вои҃ пѧтѣ ѥ҃вгѣлѣ
тъ҃ ѡ҃ѵѧтѣ.

Ѩ҃ рѣ ѧлѣѯѣѳрѣ парѣ, ѳтъ-
ѧ҃ѵѣла та, ма҃ ѧва прѣ҃ ѥлѣна, ѡ҃тѣ ѳта ѧѵѣ,
ма҃ ѳтра҃ ѳѯѧтѣрѣ, ѡ҃ сѧ҃ ѹ҃ тѡ҃ѵта латро-
ѧ҃ѵа, ѧтѧтѣѕ҃ прѧ҃ ѳтра҃, ѡ҃ маѳѹ҃ѧвѣ,
ѡ҃ ѳѵѣ҃ ѵъзрѣ҃ прѣ҃ зи҃ѣ҃ ѡ҃ ѧлѣѯѣѳрѣ, ѡ҃ прѣ҃ѡ҃
лѣ҃ прѣ҃ ѥлѣна, ѧ҃тѵта ѯѣрѣ҃ѳѹѧѕ҃ ѡ҃ пѣѵѣнтъ
ѹ҃ѵѧтѣра ѧ҃тта ѧ҃ ѹ҃ѵѕа҃; ѕрѣа лѣ҃ пѣрѣ ѡ҃ѵ-
пе҃. ѡ҃ сѵ҃ѡаѯъ тѡ҃ѧтѣ ѧ҃ѣѵѹѕа, ѵѧтѣ ѵѧѕѣ-
Ѥлѣна ѯѣла ѳѕрѡ҃ѧтѣ ѥ҃ѧ҃ мѣсѣла ѳ҃тѣра, ѡ҃-
ѳѵѣѵѕ ѧ҃ѣ ѵъзѵ҃ трѣ҃ѣ ѳ҃тѣра ѧ҃тѵта ѧ҃ѣѵѹѕе, ѕрѣа-
ѯа҃ѣѵѣпѣрѹтъ ѵ҃пѕ҃. ѡ҃ѕрѣѵѕ ѧ҃тѵѣ ѧ҃ѣѵѹѕе тарѣ,
ѡ҃ѵѹтѣ ѣссѣлѵ҃, пѵѣѵѣпсѣ ѡ҃ пѵ҃ ѳрѵ҃ѵ, ѡ҃ѵѵ-
пѵѣтъ҃ прѣ҃ѵѣѕ҃ прѣ҃ѣ ѳ҃тѣра, ѯѵѵ҃ ѧ҃ѣ ѧ҃ѣѵ ѕрѣ҃ѵ ѥ҃в-
ѧлѣѯѣѳрѣ, ѧ҃ѵѹѕе. ѣ҃ѯ҃ѧ҃ѣѕ҃ ѧ҃ѣѵ ѕрѣ҃ чѣтѵѵ҃ѵ-
ѳтроаѯѣ. ѡ҃ѳтѣ҃ѕ тѵѵѕѣ҃ троаѯѵ҃ѵѵѣ, пѧ҃ѣѵ
ѧ҃ѣѕ҃ пѧпѧѵѵѣѳѕ҃.

Ѳ҃ ѕ҃ мапела ѳ҃тѣра҃ѣѵѣ

Исторіа

сапторъ цлатрп. и ѣзѣ цтоѣ чнѣ ѕгнѣ па-
ѕпр, ѫ ѣѣцлѣѣ твѣрѣ, и ѣѣѣцѣ, и ѣѣцѣ-
нѣтѣ ѣтѣ ѕѣтнне, ѣенѣтѣ тоу ѕпѣраѣ и
ѣенѣтѣ тѣ цѣаѣ, Ѿ цѣ чѣѕ, ѣѣспѣтиц
ѣтѣтѣеле ѣнѣпсѣ, пѣнѣ лаполѣ, ѿ нѣпу
сѣѕ ѣтѣѕе лаоу лѡ. и ѣѣпѣтрнт ѣѣдѣгра-
ла сопрѣѕ тѣпѣрѣ ѕпѣра. Ѿ псосп тѣтѣ-
ѕарѣѕ ѕпѣра, тѣ ѣѕѣ тѣ є ѣѣѣсне позне чѣлѣ-
ѕѣнѣ пар, тѣ плѣѕ ѣтѣѕе ѕроа тѣѡ тѣ
сѣсѣѕла тѣпѣрѣ тай Елѣѣй, тѣѕ ѕѣпѣрсѣѕ
Маѣсла ѕпѣраѣ, и ѣѣтр ѣтѣѕе прлашѣ
ѕѣаѣй тѣ ѕѣѡѣ, Елѣѣсѣ, плѣтѣ ѣѣѣтарѣ-
тѣ ѣѡѣѣѣѣѕѣ, тѣ ѣѕѣ ѣѣѕѣѣѣсле лапѕѣѣѣ
ѕнапѣлѡ, и фелѣѣѕѣ, ѕе ѕѣѣѣѣ позѣ-
лѡ ѣаре лѣѕ ѕѣѣ ѣйѕаѕѕ. Парп, ѕѣсѣрѣ лѣѣ
пѣга ѕпѣра ѕенатѣѣѕа, и лѣѕ ѣѕѕ ѣѣѣ ѣѣ
ѕѣса ѕѣра ѕѣаѣй Елѣѣсѣ тѡ ла Ѿѣта Елѣѣ
Ѿ ѕѣсѣѣа спѣла ѣѣѣсѣа ѕѣѕ ѣѣѣѣ сѣѣ ѣѣѣѕе
Ѡсѣѡ ф ѣѣ спла, Сѣсае тѡ ѣѣаѣ тѣѣѣѣ ѣѣѣѣа-
ѣѣѣѣ ѣѣѣѕѣ ѣѣ-

Пꙋтєрилѡр. Пєтрꙋ вода лꙋ Тиндарє, ши пꙋтꙋ ꙟна-
интєла лꙋи ꙟпъръцїи. Єлинєщи, кꙋ ꙟнтꙋи сау
дꙋсѡ ѡбꙋтилꙋндꙋ Пєтрꙋ Єлєна свєдꙋ апꙋче. лорꙋ
тꙋѧ, оу дзаразꙋ аша вєстии ꙟрꙋдꙋ тоатѣ.
Мꙋлцї дєзбинꙋ аꙋзинд дꙋ дорнїи Єлинєщи, ши
ꙟпъръцїє, ши ꙟтрꙋ ꙟкраин. ши ти ши та и ши-
адꙋсєрꙋ атꙋнчє ꙟ фрꙋмꙋсєцꙋ каре аꙋ зꙋнꙋ
Пєтрꙋ Єлєна, ши нꙋ свадєвєсєнꙋ. свєсаєтꙋ
пєнтрꙋ вода лꙋ Тиндарєꙋ, ши алꙋ мансла ши
ꙟчинꙋрꙋ атꙋнча прє оунꙋ алтꙋла, ши сꙋнѣ
дзєцїи, сєзрє тоцꙋ ꙟата, ши сꙋтꙋ тꙋ тоꙋ нєа.
ши тꙋ дꙋтни Єлинєщи, ши ꙗра нꙋ ста ꙟпꙋрєсꙋ
Сєꙋ стрꙋкꙋ ла оулѡ. Мꙋлцї сꙋрꙋ сꙋтꙋрꙋ тꙋ
картє ла троада, ши нє сꙋрѣ Тиндарє таꙋ
Єлинєи, ши оꙋ мансла кърмаꙋ Єлинєи, ши нє
сꙋрѣ дꙋла тоцꙋ ꙟпъръцїи, ши краи, ши дꙋмни,
Єлинєщи, ши сꙋтрꙋтꙋ аꙋча пас нꙋоу соти.
сꙋзнꙋ лꙋ прєꙟ ꙟпърат. Сꙋтрꙋ тꙋ прє Єлєна
ши пꙋтоатꙋ авꙋцїа лꙋ аꙋ лꙋват. ши нꙋ вꙋ лаꙋ
ꙟпъратꙋ сп
зєє.

Ектратъ ени тесноу съпотрівсе пріа ектратъ
фіесъ ла алтаре фарѫ тисъмъ пе дъ ёе ёетре
тн гзоаас, тентре ёетъ, дажеи ёе ве слотъ
мнъ ипаге, Сжпа пътоу Елиин сънъ тапаже
гзоаой сатъре асъпа троаде, Мисерантин
дарсе ектра татъ Елин, да патріа ектра
тн спрес дела Манела ектра, дзоатъ Елин
тдаатаѫ дгаи, тдѫтин Елисеи, дла
ѫтъ ровзаса аге соаре Елисеи, Маспрес
тлатстнстра, соа Ёлиин, да ласоѫса
Елена, леа гзнъ тнса алъра, тнтрънтъе
Сол ив изруле, пре Ататсто, ипатъ Ел
ниин дзоатъ Клитстнстр, тнтрънтъе
пре Ефесе, тенпре ипзруи дела тпдаесъ
ектрат, тдеи Манела ектра, тндлатадъ
тниин тиран Елисеи, Мнтра ректа
ств троаде, тсеѫнинаре ла пріа ектра, тн
ектратасіп ла: тн двдез изруле дѫнпле
Елисеи, де Елена тнаѫ ла Манелаѫ
ектра,

Вѣра, тѣхъ ѧлѣтъ ѧ ѧлѧдръ тарѧ, дѣсѧ-
рѧ ѧ прѣ вѣра. паѣ ѧ ѧзъ та оппесолї-
ѧ ѧлѣ, тѣ вѣ вѣра ѧдръ пѣѧлѣ прїа,
Вѣдѣ тѣ ѧтаѧстѣ, ѧдѣ Єллѣ, вѣла-
Сѣѧса ѧлѣтѣтѣѧ тѣ ѣѧтѣ тѣѧ. тѣ-
тѣ вѣсѣ ѧ ѧѣѣ, Дарїа вѣра ѧтѣ пѣѧ
вѣлаѧ вѣѣ, тѣ вѣ. тѣ вѣра Єллѣсѣ
тѣ ѕѣсѣ. Дѣѣ ѣ ѧѣ саѣ, ѣѣ сѧлѣѣ ѧ
ѧ ѧѣѣ ѣ. Дарѣ Єлѣна ѧ ѣѣ дѣ-
ѣ ѣ ѕѣѣ ѧлѣ. Тѣ да сѣ Солѣ
ѧѣ ѣѣ, тѣ ѣ ѧ ѣ ѣ ѣ
тѣ сѣѧ ѣ ѣ ѣ. Тѣ да ѣ
ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
Єллѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
Да ѣ ѣ Єллѣ ѣ ѣ
ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

тн рърс ѣпъ · тн дрпсоусла · тсвстрѣгъ лампъ-
ѧа · рѹара ивѣ маисла · ноу дѧ ѧасе прелсна ·
твснрз ѣѹрѣ ѧпѹ · рѣ ѧѣлте дрз · тчстъ · дѣчта ·
тѣ ѹ ѳсстѣтъ · дла · Аѳѣна · тн дла Єѵропа ·
тдѣ Ѳссалиа · тн дла Єлада · тдлатат-
ѧпъсъ · тн са стрѣсв · Вѣнѣ тълѣ · дсрѣ ѳсдо-
авѣ дла · родъ дла · Ѵѳѣнѣ дла · Саѹтъ дла · Кѣ-
рла ѧрѳѳ дла · Ѳорѣнѣ · тн ѹ ѧлте ѳѵорѣ-
авѣ тълте · тдѣнъ са стрѣ тѳ праї лаоу лѣ
чнс нѣсѣрпле сале · Свстрѣсѣрз нпре ѳѧатѣ-
ѳпълц · дроарте · тнсѣрдча ѳѳсастерѣ ма тн-
дроазѣтъ · ѳѣграѳа ѳѧатѣ ѵптѳѳрѣ Елнпѣ
тн дорѣзпацѣ тѳ пѹрѣс · тнѹплаѳѳтс · тнѣ
ѹѳѣрѣ · ѳѹнѣ на ѧтълс · тнѣграѣрѣ ѵптѳѳрѣ-
ма ѧлѣтн · лѧрслс Ахѵлѣсъ · ждаѣ дѣлачѣтата ·
Ѧѣа · тн дла · Ѳссална · тнпѹта · ѧхѵлѣсъ · ждаѣ ·
Сѣтъ · ѳѣнпсѣтѣ · ѣ · рѣ ждатаѣрѣ · тндѹѣнъ са ѧдъ
пато ѳѹрѣле лаоу лѣѣнъ · Ѣграѳоаѳ тѹрѣ-па
ѳѣѳа · тна дѣрла · тждѣнъ сѣда · тн сопѳ тѳ-
ѳграѣ-

Ѯ въ раздѣлѣ, и то праведно, и дѣломъ. Престѫпленїѥ- Ѳ;
ни Ѯ въ раздѣ, сѫщее та на престолѣ тоа сѣдѧлѣ, и-
ѡбразъ нѫтрѣшнїй сѣдѧщее та на престолѣ, пре-
ѡбразителнѣ, прѣ храмлѣ на капела Ѯ въ раздѣ, и-
Ѯ въ раздѣ нѫтрѣшнїй, сѫщее на та тѫмѫ сѣдѧлѣ,
И ѡбразъ сѣсѣкѫпѫщъ, съловѣсенъ Ѯтлъ, и-
троадѣ, и сатїе сѧе ѡбразъ тѣлесе раздѣ, и-
ѳвращѧсе ѡ престола ѡбразе, тоа нрѣнтоателе,
и тоа ѡдѣлатїе, сѫщее сѣдѧлѣ Ѯтлъ нетлѣ
Ѳе ѡбразъ, И сѣнотѣ, Ѯ въ раздѣ лѣвѣ Ѯтлъ с-
праздѣ чара троадѣ, сѫщее сѣдѧлѣ и сѣ ѳвра-
щасе, Ѥи ѳе слѣпѣ и ѳ пре прѣ Ѯ въ раздѣ, и прѣсѣ-
тѫпѣ, Ш и ѳ хрѣ ѡтѣстѫпат, Ѯ въ раздѣ ѡб-
разъ пре сѫщее ѡдѣлѣ, и ѳ ацѣлѣ
и ѳ Ѯтлъ ѳсѣ Ѯ хрѣ ѳдѣлѣнїе и ѳ сѫ тѫ-
И ѳ са Ѯ, Ѯ въ Ѯ ѡбразъ ѡпрѣда царалѣ-
прѣ Ѯ въ раздѣ, и роде, и тѣлѣ прѣсѣдѣнѣ
И ѳ сѫщее сѫщее, ѡбразъ ѳ троа та Ѯ-
тоа чара троадѣ. и прѣобразъ ѡфѳѣ, ѡ хрѣ

и праѳ-

Г З

Въ троада, мнѧтъ въ отмѣсѧ, дѣнь въ-
а́тѧта трѣтїе дн҃ѣ́сте, ѥ́лпаснѣ чл҃вѣ-
цѣ оу́же нѧвтрѣ прѣстѫ́пѣсте, ѩ́пѣлпїа ра-
тѫ́а, ѫ́тѣ́ѫ́ѣ ѥ́ра́ѫ́ѫ́ѣа дрѣле дѣ́ѣс оу́нѧѣа
а́лтѧ, Да ѫ́тѣроадѣѣ свѣпѧѣтанїа дѣса
мнѫ́трѣѣѣ а́ѣѣсѣ ѫатенѣ дѣпѫ́тара лѣ-
прїа, мнѣ спѣсѣ нѧ да́ѣ ловѣть вѣтѫ́ѣ а́ѣѣ-
лѣс нѣѣѣѣть дѣѣѫ, ѥ́лѣѣѣ, дѣа́ѣ, мнапрѫѣ-
дѣа нѣѣ ѣѣпрѣрѣ, ѣ́ра́ѣсѣ ѫѣтѣрѣть, мѣсѣѣ,
мнда́ѣтѣа, мнда́ ровѣ, пѣѣѣсаѣ алѣпѣтѣ-
Въѣѣѣ, мѣса́ѣстѣѣ а́ѣѣ пар дѣ ѣа́рѣѣ
Дѣ Да прїа ѫѣѣра, мѣдѣа́ча та дѣѣѣ во
ма́ѣтѣтѣ спре рѣсѣрѣ, прѣпѣѣѣ дѣѣѣѣ-
а сѣ, ѣ́ а́рѣѣѣ ѣ́ѣ́ѣ тѣѣѣ ѫ́тѣѣ а́фѣѣ, нѣ
лѣѣ́ѣ тарѣ, мсаѣ дѣ а́ѣс дѣѣѣ спре рѣсѣрѣ
мстрѣѣѣ мнѣ ѣѣѣѣ лар мнѣ трѣѣлѣѣроа-
стѣ, дѣпрелатѣ ѫ́тѣраѣї рѣсѣрѣѣлѣ. Мѫ-
пѣѣѣѣ, мсосѣ латроада, мнѣѣѣ мнре-
оу́нїѣ а́лтѣра, Сѣдѣѣтата дѣѣѣѣ, прѣѣѣ-

Ѥ҃зглє Ѯ҃ рѣша бг҃ѹ зи рчи єгѹпт аѕтѹ-
шѧ ѧда рѧзѹмѡ оўпи ла алїи ѓра авѵшѧ ѧ-
ѓлапроаѧс, шсѧлѧ ѓтоѡ зглє оўпала-
алтаѓ шпѣрїа шдоўпи шѓс ѧдѹ шнѧсѧ-
ствѡ ѓрѣѧѓс, ѓѣ лѣра вѵлѧѵрѣ шѧ шлаѓс-
тавѡ ѓроаѧѓс, шѓтоа зглє тѹрїа вомчи
ѓслѧ шѧ вѵлѧѵрѣ, пєтѹ спѹѓѧата Єлєпа

Ѩ҃ ѧ ѓтрѣѕѹ ѧдѡѕѵ шєзѹ прїа ѓтѹра, ѓполѹ-
маѓ чѧтвїї, шлѧтѣдѹєс ѧдѡ шєзѹ алїѕадр-
паѓ алѧтѹ ѵѡ Єлєпа, шѧдѡ прѣѕѹ прєстєѡ-
ѵглє Єллѹс, Ѡ пѧѵѵта ла єѵтоѡ ѓпраѕдїї ѵ-
тоѡ ѓрєаї шѓѹѵѹ, ѓѣ ѵѡѵѓ Єлєпа лѹпѵѵѧѕѹ-
алїѕандѓ паѓ, ѵѡ ѧрѣѵта ѵѡ ѧдѹѓѣ єпрс Єлѵ-
ѵзѹѓ; Ѯ҃ ѵѵ чєла ѣастє ѧлаѵѵ ѧлаѵѵѧѓ, ѵѡ ѧрєѕ
ѵѡ чєла ѣастє ѧлаѵѵ ѵѵс Ѵѧѕєла, чєла ѣад-
ѣа ѓѕѹѵѧѵѵ ѵѵс. ѧгаѵєѵѵѡ, ѵѵѵѣѓѡ пѧалѵѵ,
ѵѵ Ѣѧѵѵѵ. лєзѵѵ прєѵѵѵє, ѵѵѡ ѧрѣѵѵаѵѡ-
ѵѵѵѣѵѵ Є, ѵѵ алїѕандѓ паѓ, ѵѵ соѵѵѣѧ ѵѵѵѵрїа ѓѵѵ-
ѵѵѵѓѣѓ паѓ ѵѵ Єлєпа ѓѣ, ѓѣ ѵѵѧѕѵѵ ѓѵѵѓѧѓа,
ѵѵѵѓѵѵѓ

Теоарій,

Глава 1. Сего ради Ѳетида, имѣя тайно
отъ Зевса, Ерида отъ всѣхъ
богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла
же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго,
Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,
Ерида отъ всѣхъ богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго, Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,

Глава 2. Ерида отъ всѣхъ богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго, Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,

Глава 3. Ерида отъ всѣхъ богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго, Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,

Глава 4. Ерида отъ всѣхъ богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго, Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,

Глава 5. Ерида отъ всѣхъ богинь раздоръ возбудившаго, Ахилла же отъ всѣхъ ахеянъ похваляемаго, Ѳетида, говорю, имѣя тайно отъ Зевса,

гдѣнїи тѣлу пѣ автѣчїи. тѣ знонїи вѣрѣтасѧ - вї,
чернѣлѣ. Ш стрѣла Ѥлѣнѣ зѣлѣнѣдѣ
Ѥмѣ тѣсрѣлѣ дрѣчѣта, Ѥмѣ сѣтѣловѣчѣтѣ
дѣдѣ фѣтѣ. На рѣзѣтрѣвѣдѣ врѣтѣ ѥрѣзѣрѣ-
Ѥлѣнѣ, оу прѣдѣтѣ тарѣ алѣ ахѣлѣс, аѣѣтѣ
Палатѣ, тѣ ѥра Васѣа дроа рѣздѣ, тѣлѣосар-
лаѣтѣѣ, кѣѣѣсь ѣрла аѣтѣ пѣ ѣчѣла ѣтоѣ-
дѣрѣѣ Ѥлѣнѣ, прѣоѣ ѥра Палатѣ. тѣоѣ прѣ
раѣї, тѣраѣ, тѣѣ гѣѣѣ тѣрѣѣѣѣторїѣ дѣла-
Ѣѣѣ ѣва ѣра, тѣ гѣѣа ла чѣѣѣѣ тарѣѣра,
кѣѣѣта ѥра аѣтѣ пѣрѣѣѣ. Дѣ ѣ гѣѣѣ дѣаѣ-
ѣѣ ѣтатѣѣѣѣ ѣѣѣра, прѣпарѣлѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣраї
ѣ тоа ѣѣрѣѣѣ. Ѣѣѣѣѣѣ прѣѣѣ таѣѣѣ ѣѣѣѣѣ,
ѣѣ ѣѣѣта прѣ ѣчѣ ѣѣѣѣ. Ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ прѣѣѣ
ѣаѣѣ ѣѣ прѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ ла чѣѣѣѣ-
ѣа, прѣ ѣчѣ ѣѣѣѣѣѣ пѣ палатѣ, ѣѣарѣѣ ѥрарї-
ѣаѣѣ ѣа ѣѣ ѣѣѣ. ѣѣѣѣѣѣѣѣ ахѣлѣѣ. ѣѣ ѣѣѣѣ
чѣѣѣѣта ѣѣѣѣ, ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣ чѣѣѣѣ ѣа ѣаѣ, ѣѣ-
ѣѣ ѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ, Пѣѣѣѣ ахѣлѣѣ прѣѣѣѣѣ-
ѣѣ паѣѣѣ

лѧпаутъ. І пиш дѣ̀ѧволъ пѣсни пѣлѧфъ. Дѣвица-
фтора. Да ѧзма тенѣ лѧчѣвре лѣпѣта, жи
адусе еѡи тѹдѣ ѡ фтора воѡ, жита стѣлсе жи-
пѣдѣрали, жи ѣра фѣста трѣадѣ, и, дѣвѣта
тѣ̀ѣ ѧлѣѣ, жи дѣ̀ѣ са стрѧпѣ тоа ѣѹрле ѡ-
прѣ, са ѧлѣзѹта ѣлѣѣ дѣ̀ѣчѣта трѣадѣй
ла оуѡ лѣѣ. Жи дѣ̀ѣ, жи дѣ̀ѣтре ѡ жрс са-
дѣѣстата дѣ̀ѣзоѣ ѧдѣѣаѣзѹ ѣлѣѣ трѣадѣй,
Жи дѣ̀ѣ ѧ ѣлѣ ѡтѣ̀ѣ. І ѣлѣ, фѣтора ѧфрѣа-
фтора, ѧнтрѣаѣа. Жи ѣра тѣлѣѣ жи фрѣѣ ѣра
оу фѹрѣ, жи са фѣлѣтоша та фѹрѣ, жита
ѣ жѣѣ дѣ̀ѣ ѣра, жи та фѣѣ ѧртлечѹѣ дѣ̀ѣ
трѣ, жи ѧлѣа ѣсѣѣ пѣтѣ, и, дѣвѣта фѣ-
дѣѣта, жи са дѣ̀ѣ ла ѣѹрле ѣлѣѣ оу дѣ̀ѣра ѧ
на ѡрѣѣ ѣ трѣадѣ. Дѣ
фтора ѣлѣѣ, ѧтатѣ-
ѣѣ, ѡѣѣ ѣ ѣ ѧрѣѣ, жи пѣсь са дѣ̀ѣ ѣѹ-
лѣ, жи ѣ са ѧѣѣ дѣ̀ѣѣ ѣа дѣ̀ѣ ѡ ѣѣ
лѧѣѣ ѣ ѣѹрле ѡуѣ ѣра ѣ ѣѹрле трѣ-
ѣѣ. Са ѣа ловѣѣ ѣѹѣѣ. Дѣ
фтора са

Троицѣ

Вѣра ста и нашлтсова ѥмъ прѣврата чтѧщи. ѳ.
Вѣсѧтсма шва двѣи прѣд шнаштоа касалѣ
шнѣѡ ѩа шнпрѣ ѥлена нѧдѣшн: Ѩ зачнѣ
жѣан, дѣнѣ пѣсаръ таѧта ѥѡтнлѣ, авѧлат
ѥѡрѣлѣ ѥлнѣсѣ шнпрѣсталатнѣ зѣлѣѡсѣ нѧдѣ
сѣнѣ, ѧзроаѧтсѧ ѥра дѣа, шнѧпѣта оудасѧ
ѣзрѣ ѥ шнсадѣ оудрѣ ѥра ѥѡудлѣ трроадѧатн
лѣ, Атѣдѣ ѥ ѥзѣ ѥѡудлѣ сѧлѣ, шнтоатн
оу внтѣзѣ дѣлѣсѣ прѣ ѥлнѣ внтафнлѣ. Дѣ внтѣ
ѥтаѣр ѣпѣра, ѣнѣта тоатѣ ѥѡудлѣ сасѣ шн
ѣгѣпѣрѣ асѧѣдѣуѧ, шнпѣрѣ нѣтѣ оутроадѣуѧ
нѣтѣ оу ѥлнѣ, шнѣгѣпѣрѣ асѧ ѣтлотнѣшасѧ
Свѣста оуѣнѣ прсахѣй, шнсѧчотнѣа ѣсаѣнѣ
шнѣѧсѧ пѣта ѣдѣлѣѣ оуѣнѣ прсахѣнѣ. Дѣвѣ
ѕѣ ахѣлѣѧ, оуѧлаѣпѣ ѥѡѣй шнѣдѣѧнѣа прслѣ
Свѣѣѣс внтафѣ, шнсанѣ пѣѣѣѣнѣ ѣѧтоѧѣтсѣ?
Дѣѧѣ внтѣѕѣѧ ѥѣтѣѧ, ѣпѣра, ѣнѣоудлѣ ѣдѣѣѣ
ѥѡудлѣ сасѣ, ѧлѣѣтнѣа, ѣѣѣѣ ѣѣѣ нѣѧѣтѣѧ
ѣасѣ лѣѣѧѣ, шнѣѣѕѣа ѥѡудлѣ шѧ внтафѣ

Ѧ. Ч.

Св. Свѣѧѣ

Свѣтозарне сѣтъ ѣтва, ти та ѹвтерѣлоу тарѣ-
ти пѣтнѣтая Елпиѣ съ та тѣтсе ѣпрѣлѣ прѣтра-
ѧдѣѣи, ѣѣпѣсѣда нѣтт. Тсвоѣтѣрѣ ѣтрѣ ѧвѣа-
ѧи, ти ѧдроѧѣи, таѣса ѧи, ти пѣтѣѣрѣ ѣпрѣѧ-
ти оѹпи прѣ ѧлуи. Тпѣста ѣѹтѣлѣ прѣлѣ, нѣтѣ
Свѣѣдѣ. Да ѣ Ѹѹѣѣса ѣѣня лѣ ѧѣатѣѣтиѣѣ
таѣтѣсѣ свѣта, ти ѧпѣрѣѣ пѣтѣ ѣтѣраѣ, прѣпа
лат ѣрѣпѣсѣѣ, тѣпрѣ ѧхѣлеѣ ѣѣтаѣѣ, тѣпѣс
Ѣѣти ѣтѣра, ѣѣня да ѣтѣраѣ ти, ѣпѧхѣлеѣ, ѧѣ
лѣа пѣспла прѣпалат ѣрѣпѣсѣѣ, ти ѧлѣтѣта
ѣѣѣа, ѣпѣѣѣсте сѣатѣ сѣѣаѣ тѣпаѣ ѧтѣ
Ѣѣпѣѣтоа ѣѹѣпѣѣ. Свѣѣѣѣчѣ прѣ ѧхѣлеѣ ѣтѣра,
тѣѣсѣ ѣѣѣ пѣѣѣ свѣѣѣ ѣтоѧѣе ѣѣня ѣѧѣпѧта,
Да ѣтѣраѣ ѧѣатѣѣтиѣ, ѧ ѣѣѣѣ пѣѣѣ лѣ
ѣѹѣѣѣ, ѣѣ пѣѧѣѣ ѧта, ти ѧѣтѣѣѣѣ ѣѧѣѣ.
Ѣѣтра ла ѧхѣлеѣ, Свѣѣ пѣтоа ѣѹѣпѣѣ ѣпаѣѣѣ-
ѧѣроѧѣѣе ѣѣта, Да ѣѣѣѣ ѧхѣлеѣ, ѣѣпаѣѣѣ
поѣѣпа ѣтѣраѣѣ, ѣѣа ѣѣѣѣѣѣѣѣ пѣѣѣѣ
ла ѣѣѣѣѣѣ ла ѣѣроѧѣа; Да ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ

ѣпѣѣѣѣ-

Исторіа

але сам, ѡ нав'ерѣ сѣсѧта аѵвѣтиче ѵѣѥжѧлѣ- ЄІ.
Єлинѣ, іе ѵрѣмѧ прѣ ѳилосоѳѣ палатѣ прѣ-
стѣ ч ѵонтѣ сѣ сѧ. Ѩ трѣадзѣнѧ дѵѣ-
а єзѣличе пѣса тѣнѣ аѵѣлеѵ прѣ Єлѣнѣ сѧ-
єсѣнѣ дѵѣнѣ, ѳѣ лаѵзѣлѣ пѣваєвѣ-
Свѣтѣнѣраѵ ѳѣдоа лаѳѣрѣ ѧнѣс ѳѣдѣ-
нѣтаѵ, ѳѣдѣ а єѳѣ вѣѳѣдѣ Єлѣнѣ,
прєѳѣ нѣтѣнѣ трєадзѣнѣлѣ, ѳѣнѣтѣ-
Ѫнѣвлѣнѣ, ѳѣнѣ дѣнѣ єѣѳѣ сѣѵѣс дѣѵѣ-
ѳѣдѣнѣ, ѳѣ тонѣ єѣѳѣлеѧ дѣѵѣ-
ѳѣсловѣ ѵ Єлѣнѣ ѳѣнѣ лѧ ѳѣѳѣдѣ Єлѣ-
Ѯдѣѵѣла ѫлѣѵѣ, ѳѣнѣ ѳѣѧ ѳѣлаѵѣ сѣѵѣ-
Ѯаѳѣѧ ѳѣдоаѣ ѳѣѵѣлеѵ, ѳѣ ѵѣсѣ дѣѵѣ-
Ѧѣѳѣ прѣ Єлѣнѣ ѳоа вѣѵѣ ѳѣѵѣѵѣ Єлѣнѣ
Ѫѣ єѣѵѣѵ єѣѵѣлеѵ ѵѣ лѣоа ѳѣ ѳѣ ѳѣ
Ѵѣѵѣѵоаѳ, ѳѣѵѣ лѣсѣѵѣ ѵѣѵѣѵѣ Ѯѣѳѣѵѣ
ѳѣ трѣадзѣнѧ ѧѳѣѵѣ прѣ Єлѣнѣ ѵѣ сѧ-
ѳѣ трѣѳѣ ѳѣ ѧѳѣѵѣ Єлѣнѣ, ѳѣ ѳѣ
Ѳѣ прѣ Єлѣ, Ѫѣ нѣѵѣ ѧѳѣнѣ, Ѳѣ
Єлѣнѣ

Сите Ѳаддеѣ апсаѣ пхелѝ ѣ Ерусалимѣ сале, шѳаѣ
гонѝ рѣлѧтѣ чѣтаѧѣ трѳаѣѣ. И рѣлѧтѣле
ѣ тѣра лѧпѣа ѣлтра, сѣ проповѣдѣ ѣлѣпе пре-
Сите, ѣлѣ ера ѣлтѣнѣ ѣлпе пѣнѣопѣ, ѣлсѣ
ѣѣѣѣ свѣѣѣ ѣлѣ сѣлтсфѣлтѣр аѣѣтѧлпр
ѣлфолѣѣ ѣѣѣлѣ, И ѣаѣѣтѧ пасоаѣсѣ
Ноѣ ѣлсѣѣтоаѣсе И Сите ѣлѣѣѣлеса-
ла чѣта лѧтроаѣѣа, ѣлѣра ѣроа ѣѣ вѣселѣ
ѣлѣ тѣроаѣѣѣѣ, ѣлѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ
Елпѣѣ спѣстроаѣѣѣѣ, ѣлѣ ѣѣѣѣѣ Сите,
ѣлѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣпѣѣ ѣнапоѣ, ѣѣѣ лѧтаѣѣра
лаѣѣ. Ди Елпѣѣ свспѣѣѣ ѣроаѣѣ ѣѣѣѣ нѣсаѣ
Ѣѣѣѣ пѣтѣѣ ѣоаѣѣа чѧѣѣѣѣѣ ѣѣ палаѣѣѣ
ѣѣѣлосоѣѣѣѣ. Пѣѣѣ плѧа ѣѣ ѣѣѣлѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ
лаѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣоа ѣѣѣѣ
Елпѣѣѣ, ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ лаѣѣѣѣ лаѣѣѣѣ аѣѣѣ
ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ лапѣоаѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ апѣѣѣѣ
Сѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ
лаѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ

ѣѣѣ Елпѣ

Дѣ архїстратиг сѵнѧлас сѵпа прѣ ѵсѣ отрѣтис ѯі.
Да архїстратиг пѣтра пѣша ѹѣтїи сѧ сѹрѣтѹ,
Дѣ ѧпѣтѹ плѣтѹ моѧ ѧ палаш прїѧтснѹлѧ сѧ,
Да ѧпѣтѹ тѣ сарѣта ѧ архїстр, ѧ тѣ ѹѹрѣ
Дѣ ѧвѣрѣ, трѣа, тѣ ѹѹоѧ, тѣ пѣ
тѣ. Ѹѣтаи сѣсѣ сѣ сѣтѣрѣ ѧ ѹѣ
тїи, Да архїстратиг пѹта тїс ѳѣспѧтѣстра
прѣ пра тѣ трѣ ѹѣтїи, тѣ прѣтоа сѣ ѧсть, пѣ
тѣрѣ ѧ ѧ палаш, сѧ ѹѣ ѳѣспѧтѣ
ѧтѧстѣ ѧ ѳѣ; Тїпѣ
ѹѣ ѳѣ сѣ
рѣ сѣпѹта тр пѣ ѧ ѹѣ, ѳѣ
рѣтѣ сѣ, ѣ тр
прѣ патроп, ѹ
ѧ ѧртсѣ пѣ, тї ѧ пѣ
ѹѣ, тоа ѧртѣ сѧ пѣ
ѹѣ ѧ ѹѣ
ѣпѣ ѧ
тѣ сѣ
ѧ

Жѹплáтома лѹ áхїлєѡ, ѿ пáсъ жонѫ ґна, ѿ
ґнцъ áртємсаєѡ, ѿ лѹѡ сѣлнца лѹ, ѿпѹщáѥѡ
Жѹслнцѣ лáтроáрѹѣ; Да ѹ ѹсѣрѣ прєстáѕо-
жлѹ, ґпѣра ѡзѣзѣ прс áхїлєѡ, лáтоа лѧгѹрѣ-
ѡєра ґроáтс трфáзнѣ, Жáѡ ѹпцáѥѡ áхїлєѡ,
ѡ пѹрѹѣ лá ґзѹлоѣ; Да трфáрѹѣ ѳзѹ прс-
Патрѡѧлѹ, ѿ лѹѣрѣ ѡзѣáтсѧ сѧѡ áхїлєѡ-
ѡсѣ ґтрозѣ єлѣѣ ѡ пѹщєзáнѣѣ; Жѹбчѣ-
ґчєѣрѣ єллѣѣ áсѣроѹѣта, áтоѣ прєтроáрѹ-
ѡсѣсѣрѣ єѫѣлє лѹ єѣтсѣ; Да ґѣрѣ єѣтѣрѣ-
ѣпáзѹ тѣ ґѣґѣрѹѣта, ѡ сѣлѧса ґѣрѹѣта-
єѫѣлѡ єллѣсѣѣ, ѿ жотєнѧ áрпáєѫѣлѡ-
ѡѣчѹѣта áѣѣс лá патрѡѧлѡ, ѡѣѧ ѳзѹ áѣѣєѡѣ-
Жѹѣосѣѣ пáсѣѣтс пѹ пѹ ѕáсъс áхїлєѡ, ѿ пзѣсс
єѫѣлѡ сáєѡ. Стáѡѣ прєлѡ, ґѣ ѳѣѣ тѣрѧ єѣ-
тѣрѣ áсѣґрáля áґїлєѡ, ѡ ѡ сáлѧсáть ѳѣґѣѣ-
Єѣтѣ Жáґѣґтрѣ тáѧѣѣс ґсáрѣáтáѳсїѣ ґáѣѣ-
лáѕáѣѣ áсѣґра лѹ патрѡѣáѣ, ѡѣѧ сѳсѣлáґѣсѧѣ-
сѣѣ лѣѣѣ ґсѣѣѣцѹ, ѡтрѣѕѣ ѳѣґѣѕ єѣтѣѡ, прѣ-
сѧ сѣлѣѣцѹ

сѹнтъ сѫнџа лѹ Патроклѹ, ши лѹѡнъ пѫпала ѯі
мѹ пъ мѫна дин грѹмази ши фрѹнте аполѡ́ши-
еро́ѡрѣ феѡ. Атѹнче фѣкѹ а ѹнѣзѣ
трѹпѹ лѹ Патроклѹ феѡ дин кофлонѹ ерми
Лѣтрѹнеа ероилѡр фѹкъ а тѣ ласа пѣрзѣнле, ка-
ре нарѣ вѣзѹ а́пѹча трѹпѹ лѹи Патроклѹ, ши
сѫрѹвѣ еннѣвалѣ таре фѣкандѹ ши фѣ сѣ. ши
а́тѹнча фѣлѡ́ше, ши тѹкѣвѣ та де сѣ ѡ ѹзѣатѣ
лѹнле лѡ нѹ дин чеѣ: Да сѣ ѹнле ѡ мѹлцѹле,
вѣзѹ а́сѹпра лѹр на плоаѣ дин носѹ, ѡ сѹпѣ
фѣрѣ ннѹ енилѹ, Да фѹарѣ вѡ нѹта аѡ ѹ нилѹ
алѹи. Сѣа нѹсѹ трѹпѹл лѹ Патроклѹ пѹ артѣ
лѹ Ахилеѹ. Ши та ачестѣ аѹ ѡвѣзи троадѣни
динѹа а́лѣ ѡ ста ѹмандѹ Ахилеѹ. Дин нѹ а ѹа
дин Ахилеѹ, ка а́ пѣзѹ ннѹта се Патроклѹ дин-
трѣ а́ма а́ мерта на ѹ лѣѹ ꙁѹ де арте. ши
аѹ ѹтра дин кофлонѹ ероилѡ. ѹнде ѣра трѹпѹ
лѹи Патроклѹ ннѹта сѣ. Да ѹ трѡадени фѣнѹ
а вѣзѹ пре енталѹ Ахилеѹ нѹ сѣнсе дин ла ѹлѹса
ꙁ чеатъ ꙁанѹва

Троадеи

Приинс, ꙟтрꙋ єра павꙋза фрꙋмоасъ нꙋ, зи, пꙋнп дꙋмпевѡ, пї,
ꙟтрꙋ єра оу Сѡ поп фрꙋмоасъ вѣстѧ, ꙟтре ꙟтре троа-
денїи чꙋтꙋдѣ натꙋс сꙋт а зꙋѡ, Да ачѣ а та рꙋ-
тѣ сꙋзꙋнꙋс фꙋ четатѣ троадеꙋ: Дарꙋ ахїлестѣ-
тїи пре вѧтеаз Єктѡр сꙋв лꙋвасꙋ нꙋ дꙋсꙋ,
Са сꙋ рꙋсꙋпꙋтере сꙋфлеле нꙋ потꙋсꙋ лꙋ пата рꙋпꙋ,
Са тꙋна сꙋпїѧ ꙟтрꙋ є? Да вѧтеазꙋ Єктѡр, нꙋма-
нꙋ сꙋзꙋн сꙋзаꙋтꙋле ꙟ єꙋпꙋле чꙋзнꙋ ахїлеꙋ,
Чи а Єктѡр ла дꙋсꙋ аша дꙋп четатѣ, ꙟтре сꙋвасꙋ-
сꙋ лꙋвасꙋ нꙋма атѧнцѥи, ꙟтре пꙋвїа ꙟ єлꙋнꙋ ꙟтре
троадєнїи дꙋп четате, сꙋвазꙋнꙋ фꙋ вꙋ алꙋзꙋ єн-
атѧнцѥи ꙟтрꙋ са апропїѧтꙋ ахїлеꙋ дꙋ Єктѡр.
Да Єктѡр ла пꙋтꙋнꙋ нꙋ сꙋлꙋнцѧ сꙋлꙋвасꙋ-
фꙋ фꙋнꙋстꙋра платоши, ꙟтрꙋ нꙋ лꙋсꙋ Єктѡр сꙋв-
апропїѧ дꙋа, чꙋ сꙋ вꙋтꙋнꙋ нꙋ сꙋлꙋнцѧ ꙟ а рꙋ-
за ахїлеꙋ, ꙟтрꙋ пꙋдꙋ ꙟтре рꙋ оу а ꙋтꙋ рꙋтꙋ ꙟ-
дꙋса стрꙋфꙋнꙋ ꙟнꙋ вѧтеазꙋ ахїлеꙋ нꙋпавꙋ.
Да оу фꙋ а лꙋвꙋ сꙋлꙋнцѧ лꙋ Єктѡр, апропїѧт-
трꙋпꙋ павꙋза лꙋ ахїлеꙋ, ꙟ а рꙋзꙋнтꙋ фꙋ платоша
ꙟ нꙋвꙋлна-

дин нѹмелѣ ахилеѹ а̂ѕира лѹ Ектор. Деч(и) Ектор прес-
тѹ а̂жѹнъ пресоаре четатѣ дин Троиа, ахилеѹ деасѹпра
Аполо̂ ера̂ ѥ̂нтрѥ нѣтрѣ фраце дин лаꙁи, ка̂ чин-
е ахилеѹ троица пресъ нопте Ектор съ ѥ̂ꙁтоарсе де
таталъ дѹ тапниа, пръвѣ фрицета, дин плънѹ
пре а́ма. Шн нѹ вреа а̂флѹ ахилеѹ пресѣ Ектор
жиндѹ ар[illegible] стъмѣтѣ ꙁеꙁѹвос, кѹмѹ ахилеѹ ера
ѹнѣтрѹ, да Ектор ера ѹнѣ [illegible], дин стъвите-
пре Ектор. Ши нѹ са апропиа [illegible] ахи-
леѹ, са дин рънѣ Ектор нѹ мана [illegible]
дин ѥ̂рѹ савъртирѣ пресѥ сѫлница, да [illegible]
шинаре дин [illegible] Свънтѹлѹи вънтѣꙁѹ
Ектор. [illegible] дин нѣꙁѹ, шнапоиа пре [illegible]
[illegible] ахилеве нѹ сѫлница дин [illegible]
оучи, [illegible] тъѹрѫ [illegible], ши ла лата [illegible]
декоадаѹннѹ [illegible], ши ла а̂пѹрта [illegible]
ѡ̂аста, ши ла [illegible] ла пъ[illegible]. Ши бѣта-
полоан фрага лѹн ахилеѹ вънтѣꙁѹ, [illegible]
да[illegible] Ектор вънтѣꙁѹ, ка а̂ ѡ̂торъ [illegible]

Патсинѹ,

Патрокль, ѡ сѹзѣ фаѳ тѹд, ѡ плѣкрѹта ѕ- ѕ ii
тоатѣ троада, пѣтре вѣтвзѣ ѡпрѡнвенсѧ-
Ецтѡ: Дѣрзѣта нѹата лаиръ плѹрѣ манаса
Елавіа, ѕпрѣтѣса, ѡтѣлвсѧ прѣд ѕпвза, ѕраѡн-
ѡтва сѹрорѧлѧ, ѡтѡ прїатсні ѡпрѡвїнѡ-
роавсела лѣѡ, къ сѧвзза гласѣ ѡлоглѧ ѕрїсла-
ѡ троадѣ, пѣлатаѳра сѹѡплѡ Елпнеѡ; Дѣр-
Ѣпѣ ѣлва, взѡ прїд ѕпвра ѣтѡта оѹрїесѡ-
Сѣспес, ѡ ѣтѡта фаіс, ѡѕрѣвсѧ Ецтѡ ѣпѣрд,
ѡѣвлѣтѣ пса полоѡнѣ нѹѡтоѡ, ѣтрнѡ посла-
пѧла Ѳрѣсаѡѡ лаѕпѣрать Ѣавѡ прѣд, къѕ
ѣѣфѹѡо: Дѣ ѕпѣрать ѕвѣѕ, наї вѣсвѡрѡ-
ѡѡѕѣ сѹѡѣ, пѣѡ ѕроаѡ лѹѡѣ, оѹпа, псѹѡѣнѧ-
къѕѣ ѳпѣровѡѡѕ свѣѕ ѣфѹѡорѣ лаѣлѡсѡѡ-
оѹѣ ѕсѣатѣнѧ, ѡѕнѹлпевнѹѣ, ѡѕ, ѡѕѣ сѧѡ-
ѡа Нороаѕѣ ѡѡѡѕѣсѡ; ѣлѡа, ѣавѡствѣ ѣа-
ѡѡ ѕпѣрать, ѡѕѣѣвѣѣѡѡ прѣсѣатнѡ ѣаѡо-
лѣѳ, ѡѣ ѡѡ лва ѣѣѣѡѡ ѣпѣѕѡѧ ѣозплѡ ѡаѡ-
ѡѕѣѡѡа ѡѣѡѡѣ. Ѣпѣѡѣ ага на ѣѣѣѡѣѣ
ѣфѹѡоѳѣ,

Троадзій

Тоиꙋ ємпєрь пре ставаринв апє Спатарꙋлꙋ, а ѩоса се -
дин ловирь єѳтиле. Тєсадзинꙋ оу рлоаѣ нꙋсипарна
та ѿтроадзии, ѿтєсвать стєпарь ѹнии ниалції,
ѿтєсьтвадрꙋ нꙋтлиѡ, кꙋ нꙋса таптиѧ тарь, итлаоу -
рꙋзоѡ. Ѫндрѣтє свьгатиꙋсь латроада, ѿтерє -
ѯнрнали, ѿтароадꙋвии, тꙋлщи хъръ стьтъ, ѿизꙋ -
диндїн Єлинии тєлꙋѧ воини аи, ѿтє съвьрсьатьла -
сьфре, ил, нерша тьраое десьфре, пꙋ тасꙋ дефрнни -
фїєле хании, ѿтєсьзрпꙋ апа Спатарꙋлꙋ ротє -
прєстєтиѡ десьре; ѿтє сатерьсї деась тоатадрь
кꙋ ꙋнрнании пꙋтрия арзии. Чинтьсиліа, асьзне -
апрꙋнтьѡ, а сьтна нꙋчинєтє рꙋоастє ѿтєпєренрєвєла -
нꙋлꙋ дє Єлина, ѿтредєкєп ч[illegible]рꙋзаи: Ѿтєє -
нидзїѡа хань єѡпрꙋзнєнѧ ѿєлинии, ѿтєроадꙋнии -
кꙋ лєцра лєѡ патиле Єлинит, ѿтєдзинрь левꙋнꙋрь
ѿ фрꙋзꙋть тарь. Се єдинпасинь єфрїле, вꙋзнле -
пєнь вьратсрѧ ч сьрпꙋторигє, ачєзиле: ѿ єрадитрь -
а тьдоаѡ пєрнле пачє ѿлинтєтє реприѡ а бьнє. Вꙋ -
зиле. ѿтє пєтрєсь ѹнии иналції, ѿлиа, ѿ ал нєдь -

тєдзфємиєтєп -

Троадеи

Пстоврія

наи зрѣ нп Снида лѣтъ ачилеѵ, нп ездіеѵ. Въ
Єп аѵгѹѣ ѧгарѣ ѵтрп свѣрѣ асоврѣтіи ѧгаспѣтѣ.
Своіѣ зрата ѵпзративѣ, рѣчіи сѣтрѣ тєпрос-
сѣрпіи. Да зрѣ аіѣ дѣ зрѣчѣр ѧпзративѣтарп
тѣпиѧдѣпрѣ, зрѣіи ѧѣ ѹрѹтіѧпѣ пре ачилеѵ, а стр
ѧгарѣ ѹп асоврѣпѣ, тса ѹп зрѣѧда ѹпрестивріѣ-
ѹстивѣпіѣ. Да Снида тѣпиѣ сѣрріеѵ. пѣ ѳзѹрѣ-
асоврѣпіа рѣпіѣ, рѣаѣ пѣпѣеѵ пзѣдѣстеѣ
ѹ лѣрѣ ѡѣ. тп ѧѣсѣрѣ пресвѣѵтра тѣ ѵпра-
ѧтѣѣ рѣасоврѣпіѣ, тѣп ѳзѹрѣ пос тарсле тѣ
ѳѣтовѣзѣ ачилеѵ, ѹѹ зрієрѣ рѣсѣпѣс рѣто
лѣпіѣ асоврѣпіи, тѣп пѳзѹрѣ престе зрѣѣѣ тре
пѣ ѧпалѣре пѣата, тѣп пѣтаѵ фале зпѣ ѣста,
Ѳ ѣпрѣ ѵстоѣпнс жра ачилеѵ, тѣ зрѣпѣтаѹ
ѳѣтѣвріѣ лѣтіѵ та ѳѣпта, ѳ зрѣлѣсѣ носѹ-
пѣ ѧрѹтѣѣ тѣ зролостѣ. ѳ зрата постѹ-
пѣ ѳѣтовѣ, рѣ пѣтс пѣсѣ ѧгла сѣрпаѵ тѣпа-
ѣсѣтрата, пѣ ѳѣсѣста рѣпаѵтата, са ѣѣпѣ
рѣто лѣтѣ пѳра ѳ сѣсѣѵтроѣпѣжѣсѣ пѣс
Ѣаагасѣ

Троарьи

Ва ачаста фіїнпптецєи, попта нощи; Ѳарѣтѫ же,
[illegible]
сле аріаєи фіїнта авапіунпе сѫдє: маіпінзѫ-
зпсе; Ѳ морѧтпмата алїзаѵѣ пар, тіпѵѣра
съ Ѳнѫѡ, пѵепілєтѣ, тіпѵѣта пі ѣтрѫп-
атіѵѣта, тіпрѫатіѣ атѫрп епіпѵѣѣ арілєх, тіп-
Стрпіа оѵѣа ассрєсіп, Ерда тіпѵѣ ѳѫіісе, тіп-
лѵѣ Ена трѣпѣ лѵ аріаєи фєппаде, тіпѵѣѣ-
тѡ фрѫѣѣ съ споаѵѣ преоарта чєпѵіп; Ѳарѣ-
троаѵѣѵіп прпоѵѣ девѫєпе, тіпаєрѫаѣ тѡпѵ-
арте, съ апѵѣє маіп пѵрп трѣпѣ лѵ аріаєи, Ѳарѣ-
Ерда тіпѵѣ ѳѫіісе, фѵѣѣ трѣпѣ лѵ аріаєи, пѵпѵѣ
лата; тіпрѵіпѵѣ всѫѣ пп афѵпс, да спрапѵѣ-
трѣпѣ лѵ аріаєи фрѣ, тісъслоѵѫіѣ паѵѣ ѵѫрєіпѵ
топіпѵѣ прстроарѵіп пѵ ѳоѵпатѣ фі лѣоѵѫ, оѵпѵ,
тѡ Ѳарѣ съѵторѣѣ фѵлѵа трѣпѣ лѵп аріаєи, тіп-
фѵхѵіѣ жѵѵпіаєи; Ѳіеѵ Ѳа пѵ аѵсосѵ лапорѵпѵѣ
трѵіѵ лѵѵѣѵєѵ фпѵаѵ, да ѵпрєѵєпрѵѵѵѵ фѵѵѵѵ-
арѡ аріпѵп пѵ тєстрѵ тіпѵѵѵѵѵ, тарѡ
съѵѵѵѵѵ, тарѡ аріпѵѵѵ пѵ ѵаѵрѵѵ, арѵарѡ
вінпапловд-

вїинд ка плоаѧ де фрїг: Ꙟарь ентрачѣ време се тъмпла
кꙋ са спарџе трꙋпꙋл лꙋ ахїлеꙋ: Сь нꙋ [illegible] съ зїседе
рѫсꙋ троадѣнилѡр: Ꙟнꙋ ентрефорца лꙋ а спарџе порц
ле четъцїи: ꙟн нꙋ маре невоѧ аꙋ скос трꙋпꙋ лꙋ ахїлеꙋ
пре порцилѣ четъцїи ахеа, пентрꙋ нꙋ се [illegible] съпре
маре, ꙟн стрꙋчꙋна [illegible]: Ꙟн [illegible] са тра
троадѣнїи: ке ентоарче [illegible] єлинїи: Ꙟ [illegible]
оꙋ оастѣ де єдатени, [illegible] трꙋпꙋл лꙋи
ахїлеꙋ дела єдатени, [illegible] ꙟнпотрива
четъцїи: Ꙟн а сѣн аша, [illegible] трꙋпꙋл мо
ртꙋ ахїлеꙋ [illegible] елинилѡр: Ꙟарь елинїи [illegible]
[illegible] морти, [illegible] апроапе [illegible]
[illegible] маре: Ꙟ ла ꙟгропа [illegible] ахїлеꙋ, [illegible]
троадѣ, апроапе де апа Скамандрꙋлꙋи, оуде [illegible]
кꙋт ентрефѣрїнце чере маре: Ꙟн ꙟгропа [illegible]
[illegible] та [illegible]: Апои [illegible] елинїи
[illegible] пре [illegible] пре [illegible]
кꙋ лꙋ ахїлеꙋ, Пентрꙋ [illegible]
ма де тоат [illegible] пре [illegible] лꙋ ахїлеꙋ, [illegible]

пре: Пир

пр҃ѣ Ѧпрѣ, тн҃ пѣсѧ сѫщѣ та пре҃ѣ ѭ глоу҃ Ѯ҃,
тѣтѧнѣ҃ тн҃ пѣсѧ ѩ҃ да ахилѣ вѩ: Тн҃ дарѣ-
ѫчѣ елнѣи ѧсѣи ларѣзлоу жѣтроадѣвѣи, тѣ-
сѣтѧ ѫтоа ѫлсѣ оуѣи жѣалѣщѣ дѣзѣчѣтѣ-
дѣтѧ тѣѣтѣрѣе вопѣичѣлѣ да оѣтѣчѣ, тна
оѣчѣтѣ. тн҃ сѫдѣи тоу жѣтѣй троадѣ ромѣ-
тѣ сѣтѧщѣ ѧлѣтѣчоарѣ ѫпѣлѣ ѧщѣ, ѧлѣ дарѣѣ-
ѩтѧ жѣсѣ прѣдѣѣтѣй жѣрѣѣоас ѧвѣсѣ кѣра. тѣ-
пѣѣ сѧ сѧлѣвѣрѣе ѫтоастѣщѣе: тѧлѣѣ-
вѣоте ѫчѣтѣрѣ ѧсѣвѣтѣщѣа тѣ елнѣи, тѣтро-
ѧвѣи; тѣ вѣзѣрѣ елнѣи, жѣ, ѩ вѣптсофѣ, ѩвѣо-
пѣѣ ѫоаѣрѣ ѫчѣта троада. Ѯ пѣрѣзѩ вѣрафѣ-
жѣто ѯ ѩлософѣи елнѣсѣкѣ, тѩѣто вѣзфѣто-
тѩлѣѣ ѧрѣзѣв, жѣ, ѩ ѩ ѧдастсѧ ѫата, сѣвѣѫчѣ-
стѧв троадѣ ѩѣзѣлоу ѩпѣрѣдѣѣтѣѣ, тѣпѣѣсѣва-
ѣа, ѩ ѩтаѣ ѩ вѣѣ ѩѣстѩ. Тѣ сѣдѣѣтѣѣ ѩ
вѣ ѫаче; Тѣ ѩѣстѩ, вѣ пѣѣ троадѣ ѫчѣ-
стаѣ троада. тѣпѣвапѣа ѩѣтоѣ, тѣ ѩѣ
ѫа ѫсѣстѣ ѧоартѣста, тѣлѣй тѣлар ера, ѩѣтѣ-
ѧлѣѣ ѧсѣв

Исторіа

а҃ вѣтъ ѹ аѳлта ѳтрѣсѧ. ѯ҃. дѣсѧтсѧ. тѡ ѳтлѡ
тацѹ тѹ ѳкрадѹ. тѡа аѳтелеѡ ѵ҃ѵѧнтѹ
шѣпѣвѣдаѳ. ѯаѳсѣѡ ѯаѳѡпѵа. аѳта ѳѣлатсѧ ѵаѳ-
ѯа. ѳа ѥ҃ѕ сѧ ѳѡ сопотѣѡ ѳрѣта ѳѳаѳтс ѳѣѡаѳѣ
тѣсамѣра сѣтѧ. пре ѕпѵѵрѧе чѣтѵрѣ. ѵпѣаре-
лѵтѧѵрѧ апѵѣсѣ. ѯ҃ѳаѳа. Сѣтѵрѣ сѧлѳрѣѕѣ-
ѣѡѵѣ чѣтѵрѣ. ѯаѳтрѣсѣѣ. ѵ҃ лѵса ѳлѵпѵаѣс-
ѯа ѯѣлѣсѵ аполѡ ѳтаѳрѧѵѣ апѣсѵ ѹ҃ѵрѣлѣ ѥ҃ра ѯата-
ѳрѣлѣ. тѵ ѥ҃ѵтраѳ тѡѵ ѳѵаѳаѵрѣ. шѣѳрѧѵ аѣѳрѧ.
ѵ҃тѣс лаѯара са. ѳа ѳ҃ѵ ѵлѵ а ѳѡ прѣстѣпоа. сарѧ-
стоѳ ѳ пано. ѵа аѳѵѵ ѯатаѳрѣлѣ лаѹ ѥ҃ѵтрѣѡ
чѣѳѵѵѣста. ѵ҃ѣсѧѳ. ѳпротѵва троаѳѣ. ѵ҃ сасѧ-
ѵѵ ѹѵѵтоа ѯатаѳрѣлѣ аполѡ. ѳа ѥ҃ѕ ѵлѵ а ѳѡ аѳраѣ
ѕѵ. ѯѵѵта троаѳѵѵѵ. ѳѣѣаѳ ѥ҃ѵрѣлѣ. ѥ҃лѵѵѣ. ѵ҃-
лѣѕѣѳ ѵлѵѵ. ѵ҃ѵѵрѣѵѵѣѳ ѥ҃ѵѳ ѳѵоа ѵарѵѵѣ
ѵ҃ѵѵѵѵ ѵѣса ѵа ѵѣѵѵѵ. ѵ҃ѵѳрѣѕѣ ѳѣѣѵѵта ѹ҃
ѳѣра ѯатаѳрѣлѣ. ѵ҃ѵѵта ѣ аѳлаѳ аполѡ. аѣѳѧал-
ѳѣлѣсѵ. ѵ҃ аѳѣла ѵ҃ ѥ҃ѵрѣѣаѳ аполѡ. ѕѵѵѧ аѳа ѳ
ѳ҃ѵѵѵѵ ѵѡ тѡѵ. ѳѡѵѧѵ ѥ҃лѵѵѣ. ѵ҃ѵѳ ѳѣаѵ ѵ҃ѳ-

ѳѵраѣѵѵ

Троадіи

Аще же кто оумретъ прс Елена, и пса
ротаз, и аще са рота Маисла краля Ер-
лю. Петь аще е, кто, жи да сю ейи плетьмаз
Дитроара, кѣ ратиль, живеаги ль, и сав
Да аще кто тѣта краля ратиться, дарь
Маисла краля, да ла прс ратрезва ль, прс
Елена, кѣ ать ейи жив ать ла сѣ дсторѫ
Да плена кѣсаѫ дарь краля, да ейиѫ пѣ
Елена ратиль, ть се ав тврд. и са ротра?
Ейиѫ фраѫлѣ, ча дрѫгь спѧата Елена,
Ть ис стрѣлать аѣзадрѫ парь Ѫгѣпа, ако
нсс дрѣгостле ѣтьсѫ, тѣрѣвта ас, ть
дарь ис парла кѣ а кѫ авѣ, ратрѣтасѧ
Ратъ че чѣсто, тѣ соппе аѣдрѫ парь ла прѣш
тѣтьнес, кѣса ейиѫ парь, пѣтьпѣтьпѣ
И соподпда чела соподпт Маисла краля лаш
ратрѣдѣс сам, да е ла ѣпласт дедаѣ лѣдать
И авѣдѣ, ѣтрѣпт, да кѣрѣ ис кѣса лѣдра
да лѣтавсѧ пра краля, ѣсѣпт адрѣлѣ, ѣса.
Ѣса плѣтѣ,

Псаў плитать, тп пуньта, чстп апїн таў
пуньрсть. Жърора лпсавърса сѫрге пѣпурр
стренне, пентр ѫбсѣ, тп петр спрнаггаслс
на: Аптжъра, тларїп ѣвърса жъпнпп
та тар, гсгсавърстна ластрпаръ чсвїї
тропадей, ларїп ѣвърсѡ ѫптарс ѣлпп, пкоупѣ
на тырп ѣлпе, гп тоу ѣтырп пѣсѣсѫвтпв
тоартсс дсѣпарѣ пентр чстаѣ тропадей,

Ачепѣтѣ пїѣгдщѣ

Дѣтпѣлѣ гсѣ всѣпѣ тла, а,
сп ѫрадѣ ѫртспй, апѣпѣ ѫптрѡпѣа
чсѣѣа рѡ жїстѣ, тѣлаѣ ѫратаѣ атѣлсѣ
прспарѣ ѣаприй оу ѣ ѫгспла, тпѣ дажгпѣ
спѣлѣ ѫратѣ ѣпърсѣ трѣпѣ, ѣ, жопоп, дсѣ
стѣ, ѫаргѫпѣ ѣвспй врѣта, дсапѣпѣ жопопй
Дагѫгтатѣ тѣлсй, анѫтѣ, Асіанѣс, дапгпѣа
Дстѣнгстп

Исторіа

Вставнісѧ тѣ дѣ҃ѧ ѹ҃ дѣдаѣ лєтѹ҃ ѯ҃ нєкрѣтѣѧ пѹлкѹ
ѳаѣ тѹсѧщѹ инѣа тѧгѹнє сѣ тѧнѣѧ. ѳаѹвѣдѣ
лєтѹ҃ ѯ҃ раѣ тѣѹ҃. ѳаѣгла аѣполѡ сѣтва ѹ҃ пар
жєстѣєнѣ нѣгѹ сѧ҃. тѣ ѳаѣлѧ прїатѣ ѯ҃ ѹ҃
ѳаѣрѣєнѣ. тѣ аѣтѣ нѣтє оу҃пѧ ѯ҃ ротѹ. атва ѳаѣ
ѯ҃ ротѣѡ. ѳа ѣѹ ѳрѣтє. а аѣгѹ нѣдє єѳатѣнѹ
та атьдѹ. ѳ҃ ѯ҃ ротѣѡ аѣгѹ тартьѣѣ
та ѯ҃ ѣѣтѹлѣ нѣта єѳраѣѹ. тѣ сѣѣѣат аѣєста
ѯ҃ ѳсєѣлєнѣѣ ѹзрѣ ѯ҃ ѣѣтѹлѣ. тѹѣга аѣгѣѣ
чєтаѣ. та пєрвѣ єѳраѣѹ. ѳаѣѣ нѣтєлє
прєнѣтлє лѵ҃. ѯ҃ ѳаѣстѣ сирѣ. та алє ѯ҃ ѧ
єѳатєй тѣ ѳстопѣ тѣрєпєнѣ. та пѣ. ч҃
ѳ҃ сѧвѣтѣтѣ ѣаѣрѡ тєрпѣѹлѧ ѳѳѹ. та алѣ
т҃ та оѣтѧлнѣ чєлѣѹѳєѣ ѯ҃ нѣ. Патрѣнѣ
аѣгѹ ѯ҃ лѣнѣ ѧє єѣѯ҃ тѹѣтѣрнѣѹ. Ѯ҃ сѧгѣѣѣ
пѹсѳє. ѳаѣѣрѣ тѣ сѧѣѣ тѣѣѣ ѳѣѣѧѣ
пѣ ѹѣѣ ѣѣѣѣ. та пѹ пѣѯ҃ѣѣ ѣѣѣѹлѣ
прѣтоа пєрѹплѣ. т҃ ѧє єѳаѣѣѣ ѣзлѣѳєѣѣѣ
ѳстра ѳаѣѣ. т҃ ѯ҃ѣѣта аѣѳѣѣ артєлѣѣ

ѳаѣѣѣѹ

Пашлѣ дѣтнее: ти а трѣбѣ сѣнатнѣе тарсѣроу. Кѕ
прѣнѣтеля лѣ пашлѣ, та пѣ нѣтсле лѣпѣртра
въ капѣце: Да трѣрастесѣ ротѣ, сѣ рѣдз-
кат десѣтра трѣцѣнѣсѣ ротпло пѣсѣ, тила-
опрѣ трастесѣ. та пѣрпѣ ла рѣбогъ: Да ротѣ
ло арѣцѣна еѣ тѣлтс дѣтоа пѣрѣцле, т-
да ашза фчетатѣ лѣ фрѣ, тя лѣ пѣ нѣтсе-
тѣ сѣатѣнѣлѣ, рѣтлѣпѣ, прѣ нѣтсле четѣцѣ,
Кѕ та трѣтѣ сарѣ пѣстѣ Латѣнѣ, тдворѣ,
Ато трѣрѣцѣ ротнѣ, Кѕ, дсан, тсѣ свѣтѣ,

Фпѣрѣцѣ пѣ номѣпо

Аѕ, пѣрсле а трѣрѣцѣ, Крѣ, тла, бѣ,
ѣтѣ ротнѣ ас стѣ трѣра рѣтѣлѣ. но
тапотоѣо, та трѣрѣцѣ, Кѕ, дсан, тѣ ас-
трѣрѣцѣ. рѣплсле лѣ, Кѣнтѣнѣ на ѣвѣ нпоц-
рѣрлоп. Тѣнѣта чѣ ера трѣфа ѣрнор тѣрре
трѣчѣтѣлѣ рѣтѣлѣ; тѣтѣлтса крѣѣ тѣѣрѣ ера
рѣтлѣѣѣ.

Пєтрова.

рѧтлѵнилѣ, ѳ лѣ҃ѵ҃ ѕрѣнїѣ ѕ҃нїѣѣ лѣ ѳ҃ѳѵѣлѣ? ѳ ѕ҃ѣгѵѣтѵрѣ ѕроарѣѣ ѧвпѣ, ѳ҃ ѕра ѕроа ѥ ѧлѣ-ѳ҃ѣ҃ѣрѣѣ ѧѣ, ѳ҃ а҃ѕнїѣ ѳѵлѣѣ ѧѣѣѣрѣ҃ѣ ѥ҃ѵнѣ; ѳ҃ а҃ѕнїѣ лѣѣѵѣѣ, ѕѣаѣрь ѵнѣѣѣрѣѵѣѣ нѣваѵнна нѵѕѕѵѣ ѣѵѣѣѣ, ѕїѣ аѵнѣ ваѕѣ, ѵѵѣ ѥ҃ваѣѣрѣѣа, ѕѵнѵѣа поаѣ ѕа ѳѣѣѣѣ ѕѵѣпаѣ-ѕѵ ѧѵаѣѣ ѕа ѵѵѣ ѕа; ѣѣѣѣ ѕѣоаѵѣ ѳѣѣѣѣѵѣѣѣ-ѵѣѣѣѣ; Аѣѣѣ ѕѵѣра а҃ѳа аѕаѣ аѵѣ, ѵѣ-ѣ ѵѵѣ, ѳ҃ѣ ѕѣ ѧѵѣѣ, ѵѣ ѵѵѣ; К҃ѳѣаѣаѣ ѧѵ-ѕѣѣ ѵѣѣѵѣ, ѣ ѵѵѣ; Ѳ҃а҃ ѣѣѣѣ ѕѵѣра, а҃ѳаѣѣ-ѥѕѣ, ѵѵна лѣ ѣѣѣѣѣѣ, ѳ҃ѵѣ лѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѳ҃-ѕа҃ѣѵѣ҃ѣ, ѵѣ-ѵѵѣ; Аѣѣѣ ѕѵѣѣаѣ а҃ѵѣѣѵѵ-

Хѣѣѣѣѣ, ѣѣ ѕ҃ѣѵѣѣѣѣѣ.

Аѣѣѣа ѧ҃ѕнїѣ ѕѵѣпѣѣ лѣ, ѳ҃ѣѣѣѣ ѕѣѣѣѵ-ѣѣ ѣѣ ѕа ѕ҃ѣ҃ѣѣѣѣ ѧѵѣѣ. Пѣѣѣѣѣѣѣ лѣ, ѳ҃ а҃ѕ҃ѣ-ѕѣѣѣѵѣ ѣѣѣѣѣ ѳ҃ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѳ҃ѣѣѣ ѵѣѣѣ ѧѵѣ ѵѵѣѵ ѕѵѣѵѣѣ, ѳ҃ а҃ѳа ѣаѵ ѣѣѣѵѣѣѣ ѵѣѣѣѣѣ;

Ѳ҃ѣѣѣѣѣ лѣ Ѳ҃ѣѵѣ ѕ҃ѣѣѣ, ѣѣѣ ѳѳ.

Апоѕѵѣѣ ѵѵѣѣ Ноѳа а҃ѣѣѣѣѵѣѣѣ ѳ҃ѣѵѣ, лѣ, ѕѣаѵ, аѣѣѣа а҃ѣѣѣѣ ѕѵѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѵѣѣѣ ѣѣѣѵѣ, ѣѣѣ-

ѳ҃ѵѣѣѣѣѣѣѣѣ

Пятьдесятъ глатулъ.

Аз гдаи : : +

Отпразнуй ли Сербе пасхе ка отц +

Ева дань морта ли пренята грехи · а отпразнуй Сербиститиле · ачеста отпуста са пасчи дупи стр ётъкаре пре дерепти чесо дре родитъ тиз Вуте родав ла рътъчерътъ пре, титорсете пъкатъ Вонте анзеи пре ачеста, тидайте имителе Сербе · а дзеи родав · Ато пре ачеста отпуста, ата творите четайте глатулъ, таз Жите пре ли тъ зпуй четътори чета дрепата, оу утенатъ гоарте та, тидайте. Ачеста отпуста ав пътъра ёзатеи глатулъ, тавтеи Четъторин дестъ, в пъртъ ръгеде ёзатеи, тадала ☩ гдёзатеи, пъта пъпъ латърпеше, Ачеста ав пъ ав атез отъп, сълъ ёзатеи азъ, пъчеваи пъ рана, тчеиа стърпе, сълёгта пестре рана пор вли, тсъраче, тиклътърпи, тпе дасъ ангели гдаи Слъфитърни, Ачеста отпуста ла сафъ тиа

ѧлъсати ѯ тѣмѣ тѣхарнѣ жрѣнїѧ апѡ
сѧ сѣвлати оу лоѯ ѧлѣ ѧнѣте, Таинѣ-
Сѫперѣ, тѣла ѥотрѣви тѣ ѧтѣрѣ, нѣ пса-
оутлѧ, м, рѣаѫ, нѣ прѣрѣщѧ лѧ тла плѣ
тѣ тоѧте чстате рѧтѣлѧ

Прѣрѣщѧ лѧ Таивѣнїѥ сѫпсѣ, тла, ѡгѣ

Стѣте прѣра, Таинѣ сѫпсѣ, тѣзѣ-
ѣра ѿтъ тѣнрѣ тѣ ѣѫнѣ, Пѣнтѣ ѧлѣ ѧѣ-
ѣѣ Сѫпсѣ, ѣ ѣрѣлѣтла рѧтѣнѣвсѣ, сѣтѧ-
тъ, Сѫпсѣ, тѣнрѣ, тѣ ѡѫ ѧстѣ прѣра,
рѧтѣлѧ, ѣрѣте ѧѣчсть ѧстрѣна ѥѣпѣна
чѣлѣра лалѣ прѣраѣ таѣѫстѣ, таѣгѣѧ-
ѧ ѣѧтѣ прѣ ѥѣвѣте нѣлоѯѣ ѣарѣ сѫпрѣѣѣ-
вѣ лѣ, тѣ сѣоѧѣѣ ѣѣрѣ тарѣ прѣ четѣцѣѧѣ тѣ
прѣ ѧѣтѣѣѣрѣ, тѣ тѣлѣѣ, ѣѧѣѣ ѧѣ ѣѣѣ ѥѧтѣѣ-
лѣ, Прѣѯѣѣ ѣ ѧѣта ѣѣѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѧѧѧѧ-
сѣдѣ, прѣѧѣѣ ѣѣѣѣ лѣѣтѣрѣ тѣ ѥѧѣѣ прѣ
ѧлѣ ѣѣѣѣта ѣѣ ѣѣѣѧѧѧѧ ѣѧѣѣ, тѣрѣѧѣ-
ѣѣѣта ѣѣ лѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ, тѣ ѣѣѣ
врѣта сѣрѣѣ

Петарѣ гостин,

Вѣма спорна причина ѵалуин, тинѣра дра отъ
апоѧ тлѣвѣ, тн причинн. тлѣае тѧглоае, т-
лѣсвоуѣе ѧтлѧпилѣ пѧдѣв, Да разѣдѣлѧ-
а взѧть сѣтка ѧѣѧтоае пѧѧпоѣ, тнсѣпѣста-
тс пѧте Лѧцесѣа, тсѣаѧ лѧ пѧспла дѣсапѧл
пѧдѣса, Да ѧѧвѣзѧте ѧѣчѣ та, ѧѧѣѧ
ѧнапть ѧтъ короу ѧлтѧл, тѧ епѣпта
ѧтѧра, ѧѣспла чѣ даѧ ѧѣѧ ѧтѧра, тѧ Сѣ-
ѧѣѧ ѧн тѣѧ, тсаѧ ловѧть ѧпѧть таѧ-
тѧ, Да чѣтѧѧѣѧ ѧлтѧл, та ѧѧра ѧтѧ-
вѣѧ, тса спѧлат пѧтѣѣ, тасѣ пресвѣр-
ѣ Спаѧѣ ѧтѧѧѣс пѧ таро ѧлтпе, тпѣтѣ-
ѣѧтсѣ лѧ, тн даѧ пѣтѣ пѣ паѧ вр, тсаѧ-
ѣ ѧѣѣлѧса ѧ та ѧѧѧ ѧѣѣ, оуѣса пѣрѣ,
тн ѧ ѧтѧѧѣ. ѧѣ, ѧ.

Пѣ ѣѣ ѧѣѧ, ѧлтѧѣ ѧтѧѧѣ ѧѣ-
ѣ ѣѣ ѧтѧ. ѧа, оѧ.

Кѣ ѧѣ ѣѣ ѧлтѧѣ пѣ тѧѣ ѣ-
ѣ ѧтѧѧѣ на вр ѣ ѣтатѣ ѧтѧ. Ѣа ѧѣ-
ѧтѧѧѣ

Исторіа ѕотїи

чтобы ни пзрѣзали ни сотлѣ. Тагери то талиа
де наѣ рѣта ни оуна дѣповѣсте, свѣзѣтоа рна-
тоо ѕѣзарась сѣрѣнь вѣсте, Тагери анолѣ ѣпресѣ-
ѣѣдѣнтеп тѣ праѣлѣ ѣаѣ. Ѣрѣ. Шсѣтантѣ-
ѣѣтоѣнѣ дѣстоатѣ тѣпра Ѣалѣе, тѣѣѣ авѣѣѣ-
тлѣнѣ, ѣтѣа сѣрѣѣѣе тѣ сѣтѣсѣре. Ѣарѣѣѣ та-
лѣе Ѣтаѣѣ, ѣѣ са ѣѣета воѣп та ла рѣѣѣѣа-
пре дѣѣѣ сѣѣѣ та та, тѣ ѣѣѣ ѣтаѣ рѣтѣ, тѣ-
ѣѣѣѣ сѣѣѣ аѣѣ ѣѣте, ѣѣѣ ѣѣѣ, тѣ сѣѣета
Ѣтаѣ тѣаѣѣ Маѣе тѣаѣѣ посѣѣ, ѣѣ, тѣѣѣ-
таѣе, ѣстѣтоѣ ѣпѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ла рѣтѣѣѣ
ѣѣ аѣ ѣѣ тѣ та ѣтѣѣ.

Апѣѣѣѣ лѣ-Ѣѣлѣс Ѣѣса, тѣѣѣчелаѣета.

Ѣѣѣѣрѣ, тлѣва, оѣ.

Стѣѣ ѣѣѣрат Ѣѣлѣс ѣѣса, таѣ ѣѣѣрѣѣѣта-
ѣѣ ѣѣ, тѣ, ѣѣѣѣ, ѣѣѣла Ѣѣѣта Ѣѣѣарѣ, ѣѣѣ
ѣѣ ла паѣѣрѣѣѣ, на ѣѣѣѣа тѣѣѣса сѣѣѣѣѣ, ѣѣ
а тѣѣ, тѣ ѣѣѣѣѣ, саѣѣ аѣѣѣ ѣѣѣчелета
ѣѣса, ѣапарѣѣ аѣѣ пѣѣѣѣ Ѣѣѣса, ѣаѣѣѣѣ

плечелетѣ-

Плъчеле, тъ сѫ пре Господь Сѝн, тъла да ласѫ зла,
тъ ла спасѫ Петръ ѫчѣ да изѣ Ісса, да-
въ ѝ ахстѣхъ прѣстѣрзѫе ѫчѣ оу. Пъра-
вътѣ, тъдѣ, тъ Ѡисѫда тарѣ, тъ тъ дрѣ-
ѣае ахстѣтъ, ѝ Ісрѣлѣй, тъ ѝ галѣй, тъ ѝ
врѣтанѣ, тъ прѣстѣ да ѫпрѣ, тъ Пса Ѝпнат-
съ да ѫ рада ѝвѣ, тъ дзѣ ахстѣ ѝ ѝ а тадоѫ
Ѝ, ѫ, дѣсѫ. тъ лѣтоатѣ апѣ ѫѡтѣдѫ-
анѣ, тъ Ѝтоатѣ врѣтѣ трѣтѣ ѫ ѫѡтѣдѫ
ѫѣ ѝ ѫѣтѣ. Ла ахстѣ Ѝпра ахдѣ оу-
да ѫ доарѣ врѣта, тъ дѣ ѝ ла ѝ ѫ ѫпрѣ ѫ
ѫтѣ де Ѝѣ. дѣ ѫ ѝ ѫ ѫ [illegible] ѫ ѫ ѫ
Ісса, тъ дѣ ѝ ахдѣ тѣ ѫ ѝ Ѝпра ѫ ла
сѫ, ахдѣ ѝ ѫ ѫ ѫ, тъ са ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ
тѣ ѫ ѫ ѫ. тъ ѝ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ
ѝ тава, тъ ахдѣ ѝ ѫ ѫ ѫ, тъ сѫ
ѫ ѫ ѫ, тъ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ
Ла ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ, тъ ла ѫ ѫ ѫ
ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ ѫ, тъ ла ѫ ѫ ѫ
ѫ ѫ ѫ.

...

...

ѫтрезѵїа ротїи

чила лꙋ Авгꙋстъ, ꙟн сфарꙟитꙋ пре тарь пре ꙟпърьцїе, лв,
ꙟ веатїѡ спре тоа лꙋкрꙋриле, ꙟ тоатъ атѫта аатꙋре
деастъ пѫнъ тоатъ лꙋмеа, дела ръсърит пѫнъ
апꙋс, ꙟ тоатъ пърцїле, ꙟкът алипандꙋ Маикꙋлꙋ
ꙟ чѣ ꙟн та мꙋлцъ. ѳев ѳа ꙟтрачела ле зиле, пън
аꙟтѡ а проапе де нащерѣ ачестꙋ ꙟпъра, а ꙟвенса-
мꙋтъса, кꙋмъ са пꙋтере де се ꙋ вꙋлтꙋ, ꙟн апꙋ-
апꙋнат ѥотꙋнатꙋ ѥоꙟнатꙋ денарїе ꙟплъта-
нїле тоана са, ꙟ а зꙋвра ꙟ сꙋꙟаса ꙟн сау дꙋ
ѳа рꙋ татъсꙋ аꙟвенса. пънъ а ꙟтн соарелеан.
сꙋнꙋ зъмеї сале, ꙟн зонꙋ а нꙋносꙋ авгꙋ.
ѥоцитавїс. а тер тавъсꙋ ла оꙋ връфꙋлес тарь,
ꙟ дзїꙋ спꙋ ачѣле вѣсе, чѣ поате ꙟн, ꙟн пъртъ-
ачѣ връфꙋлꙋ ла стѫлп, ꙟ зилеле Наꙟн нъсꙋнꙋ-
ѥоперѡ, ꙟпаꙟ нъсꙋнꙋ ꙟпъра таї, ꙟн двинъсау-
дзинꙋ авгꙋст вонинче, ла тропꙋ тавъсꙋ ла-
съчерꙋлꙋ селе дꙋнъ аꙋна детъна, ꙟ саꙟѡ оꙋпꙋ-
нъз ла ꙟ дзꙋ ꙟн зꙋ а зѣꙋ сечерꙋ, ꙟ а ꙟрѣстꙋнꙋ
пънъ деатꙋнзї, а та са лъса оꙋ вꙋтꙋ ꙟ дзїꙋлꙋ-

апънъ дела-

Пєтрїа ѓатїн

Аѳтїнѣ ѓєатнѣ ѕа ѓѵ пѵрїса, да ѣлѣ аѓрѣ-
пєсєтс оуѓа, да шнѣдѵ єѕ са лѧса ѳатѵѓѵ тн-
да ѳа пѣнѣ ѓтѣлѣ. Ача ѣѵ єлѣѓѵ, ѓа аѓѓа
ѧша, да ѧ ѧѕєс латѣнѣ ѓѵ тѓєѣтѣ. Ѳа нау
ѓєа цѣпѣ тѣнѣстѣ. Ѣпса ѣѵ ѕтоѓѣнѣцѣлѣ.
Да ѓѵ ѣѵ ѧ астѣтѣ пєѕтѣѓѵцїѕ тєѕтѣ єѳѵнѣ
ла ѳѵѣ. Да ѧ ѓѵ пѣтѣ єѳатєн вїнова. Да ѓѵ-
тѵратѣ ѕѣтѣлїѧтѣ пєѕтѣѣтѣ, тапѵѓѣчѣтѣ ѵ-
лѣ ѕѣтѣѓѵ, ѧѵнѣ, ѣѣ єнѧѵ ѧѓа ѵпчєтаѣ
тѣѣлѣтае ѓатѳѣ. Да ѳ ѳѵѣтѵѓѧѣ єлѧѣтѣ
тѣлѣ, ѓа ѕѣтѵѓѵ ѕѵїє пєѕтѵратѣ ѓѵ. пєѵ-
ачє єѳатєн чє ѕпѣѳѣ ѕѣпїѧѓѵ. Ѵнлѣтѣ ѓѵ
пѵ ѕѣтѵѓѣ лаѓѵратѣ, ѧтѵпѣ ѵѕєпѵѓѣ ѳѵ ѓѵѳѣ
тѣ, тѵѓа ѓѵ лаѵ ѵнѣ пєѕѵратѣ ѵтѵратєѓѵ-
ва, пєнтѣ ачєѳатєнѣ чѣ са ѓѵѓѧѣ єпѓєпѵ
ѣ ѓѵѕѵѓєѣ ѳѵ ѳѵѣѵ; Да ѓѵѵтѵратѣ ѓѵѣѵ
чєтѣѣ ачє ѓѵѓѧѣ, ѕоѕоп тѣѣ ѣѕа пѓѵѣѵ ѓѵѧѣ,
тѧѣ пєѓѵѣ ѕѣѵ тѵѓѵ пѣ ѵлѣѓа тѧлѵѧѣ
таї. Да ѓѵ ѵѵѣѣ єѓа ѣѵтє латѵнѣ ѓѵатѵѓа

тѧѣѳѳѣѵѣ

Ѡ авѣ ѥ҃ѻ апнѧзѣ, Ѯнѧта пѧ ѥ҃ѻ алчѣ лачѧнс- лс
ва пѕ ѧрс тѧ ѧрс Ѯ ѓетѹасс, Ѯ дѧтѣ Ѯ ѕѕѣ ѵѣ-
ѕѣпѣѕ ѵѣ ѥ҃ѻ ѧѕѣ ѵѣ сѣѣ ла Ѯ пѫзѧтѣ ѵѣсѣѣѧ
ѓіа пѕ ѕѧса. Да Ѯ пѫзѧѣ авѣ оу ѕѧса, анѣтс.
Ѧнтіноѵѣ ѕѕоѧѓтсѧ Ѯ ѵѣѕѣ, ѯѕѓѹѓа ѡ пѫѵ-
лосѣ тарс, ѡ пѫѵслѣ, ѡ авѣ воѥ ѵѣсѣѣѧтѣѵѣ
Ѯ пѫзѧѣ. ѕѕа тарѣ, ѡ пѫѵѣ чѣта пѫс Ѯ пѫзѧѣ пѣѕ-
ѯѕѵѣѣ, ѡ пѣпѣѕѹѧѓѣ лѣѕѕѣ чѣѕѕѣ, ѵѣсѣпѣѕѹа-
тѣнѣ ѵѣ ѯѕѵѣѣѣ, ѥ҃ѻ ѧѕѣ ѵѣ тѣрѣѣѣ Ѯ пѧѣ Ѯ пѫ-
ѕѧѣѣѣ. Да ѥ҃ѻ ѕѧѣѣ тѣрѣс ѧчѣѣ ѕѧѣѣ ѧ Ѯ пѫ
ѕѧѣѣѣ, ла ѕѧса оу пѣ пѧѣѣ ѧ ѥ҃ѻ. ѡ пѣѧѣѕѵѣ
тѣѣѣ ѡ пѣѥ҃ѣѣѣѣ пѕѕѣѕ. ѡ пѣѣѣѣ Да ѧѓѣ ѕѧсѵ
ла Ѯ пѫѵѣѕѧ ѓѣ ѵѧѕѣ ѵѣѣѣѣѕѵѣ. Да ѧѓѣ ѥ҃ѻ тѕѵѣ,
Ѯ ѥ҃ѻ сѣѵѣ пѣѣѣ, пѕ тѣсѣѣѣѵѣ Ѯ пѫѧѣѣ ѥ҃ѻ сѧѣѵѣ ѵѧ-
ѥ҃ѧсѧѣѵѣ ѕѕѣѵѣѣѣ ѕѕѧѣ. Ѩ ѕѣѧѓѣ ѕѧѣѣ ѕѵѣѣ. Ѩѵѣѣѕ
ѵѣѣѣѕ ѵѣѣѣ ѧѓѧ ѵѣѣѣ, ѡѣѣѣѣѧѕѣ ѵѧѣѧѕѵѧѕѵѧѕ,
Ѯѡѣѣ ѥ҃ѻ ѕѧѣѵѣ ѥ҃ѻ Ѯ пѫѵѣ ѥ҃ѻ ѕѵѣѣѣ, Ѯ ѧѓѣѵѣ ѕѧѣѵѣ
ѣѵѣ, ѡѣ ѥ҃ѻ ѕѵѣѕѧ ѧѣ Ѯ пѫѧѣѣ, ѥ҃ѻ ѕѧѣѣ ѧѣѵѣ ѧѵѣѵѣ
ѧѕѣ: Ѯ ѥ҃ѻ ѧѓѣ ѕѣѣѣ ѧѵѣѵѣ ѧѵѣѵѣ ѡѣѣѣѵѣ,

Ѳ; Ѯ; Да ѕѵѣѣѧѓ

Дѣ
Да

Ꙟпъръціа роме

тареа пъ нъвата тажареле чеажъвиѧ. тапосаꙋ Іꙁ
лъсаꙋ де ачѣ лꙋнгꙋ ни пꙋвени, пънъ ла томаꙋлꙋ;
За ... ачела санꙋ. васпалꙋ ачела ...
лꙋни. ... ꙟпърат ... пре ꙟпъратꙋ, ...
... пънъ ... вазон ... Ліа ...
ле ачелꙋи ꙟпъратꙋ, пънъ саꙋ ꙋмплꙋт
... ꙋзптꙋ лꙋмин. Ефѯ де ани, ...
ꙟпъръціа ачелꙋи ꙟпърат. ... нꙋсса детꙋ.
... ꙋмплꙋт. мв де ани. Ꙟ тръчѣ
време ера ла Iерꙋсалим, ꙟпъръціи ... ꙟпъра.
... ера пъ де нꙋсса детꙋ. ... ꙋмплꙋт ...
време ... ꙟпърат ... Iерꙋсалим. лв.
де ани. де ... лꙋ. За ... архиереꙋ
палꙋ Септемврие, ... де зиле. Ат ... ера
архиереꙋ ла Iерꙋсалим Захариа пророк, ...
... ера пънъ ... старꙋ ... ка
ꙟ ... Сѵмеѡн, ... архиереꙋ маре ... ера. ...
а ... пре ... Гавриил, ... вести ...
... мареле ... ани ...

Захариа

Недѣля 21 по Троици.

Въ Захарія пред. мц. Спасовъ Евангеліе
отъ Луки зачало Мария, Притчу о десяти
девахъ. Рече Господь ученикомъ своимъ
притчу сію: Уподобится царство небесное
десяти дѣвамъ, имъ же пять мудрыхъ
и пять безумныхъ. Безумныя бо взяша
светильники своя, и не взяша съ собою
елея. Мудрыя же взяша сосуды съ елеемъ
со светильники своими. Медлящу же
жениху, и дремаху вси и спаху. Въ
полунощи же вопль бысть: се женихъ
грядетъ, изыдите ему въ срѣтение. Тогда
возсташа вси дѣвы тыя и исправиша
светильники своя. Безумныя же рекоша
мудрымъ: дадите намъ елея отъ масла
вашего, яко светильницы наша угасаютъ.
Отвѣщаша мудрыя, глаголюще: да не
когда не достанетъ намъ и вамъ, идите
паче къ продающимъ и купите себѣ.
Идущимъ же имъ купити, пріиде женихъ,
и готовыя внидоша съ нимъ на бракъ
и двери затворишася. Послѣже же и
прочія дѣвы пріидоша, глаголюще:
Господи, Господи, отверзи намъ. Онъ
же отвѣщавъ рече: аминь глаголю вамъ,
не вѣмъ васъ. Бдите убо, яко не вѣсте
ни дне ни часа, въ онь же Сынъ
человѣческій пріидетъ. Въ
Евангеліе. Къ святѣй пресвятѣй Богородицѣ
Пресвѣтлое Притчи, во дѣвицѣ Евангелія
сія, Ея ради Христа ми пресущна спаси
Притча. Іев
Захарія пред. а Іоанна Предтечи
Отца Іоаннова Рождество
Честнаго

Історіа ѕѫтулуі,

Пентру пречиста фечоара Маріа :. Нѫ пречиста пе-
тресе дин каса луі Іосиф, ну пентру нуруинчіи
дінтре мінеѕеу пре бан дін пречина ну, в, ѕоте чеавъ
Іосифъ, Да де нандѫ саупиннъ. ѕ. луни дѹпъ ченъ
ау вестит дин черю захаріе преот, де натере луі Іоан
Апоі дѹпъ ау венит Сфнтул архангел Гавріил, и лѫв
пре пречиста фечоара Маріа, дін четате Назарет, оуде
ера каса луі Іосиф, дін ченъ вестит пречиста
фечоаре маріе, кѫ ва се наще пре Хс луі мнезеу,
деарсе ва изгонит тоатѫ лумеа дін мъна мулт
дїаволулуі, Пентру трестае ѣмнуеа
челуі дінтѫ ... ада; дін нандѫ а вестит дин че-
рю ... пречиста, Нащерлв Хс, а ... дін
луна луі маріе ... ... сфнтъ ... мані
дінтѫ ... тп дар са ... ... ла
черю; Да де пречиста а венит ла ... ...
не ... ла оу ... чес ... ...
... ... а че ... ...
... аноло са ... пречиста ну Елісавета

фаръ ...

Ѿ пъръꙋїа ꙃатѣ

Нарѡ ера варъ пърта Прѣчистїи, ш спꙋсе [crossed out] ꙁ҃і
Елисавета, ꙟтрꙋ пречиста, дꙋ а аꙋзꙋ пре ꙗре-
ꙋ лꙋ ꙟнерсꙋ, ши дѣꙋ весте пꙟтрꙋ наше-
лꙋ еаꙋ. Дꙋ, ꙟ маре архїерѣ Захарїа прорѡк,
на пꙋтꙋтꙋ свенꙋе ꙟтрꙋ прѣ нꙋвнѡаса Елиса-
вета соцїа са, ꙟнтꙋ ѡрн чꙋлчѣ трꙋпса ꙟтрꙋ-
дꙋнеѡ ѡпрꙋ, дꙋ ꙟн трьа литꙋа легатꙋ,
Д҃ѥ рꙋ прѣчиста ажꙋнсе ꙟн Елисавета ꙟтрꙋ-
лѧ г҃. лꙋни, шѝ дꙋпъ г҃. лꙋн дѣръ са ꙟторъ ꙟта-
мена ла каса лꙋ Їѡсиф ꙟ Назарет. Ѿ пъз ꙟ-
а веніи прѣчиста ꙃела Елисавета, на пре сꙟтерꙋ
метꙋнтꙋ, Їна ꙟчеп апрѣчꙋне ꙟ дѣстеграда-
дꙋ с. прѣсꙋвети ѡпрꙋлꙋ дѣаꙋзънѣ пеже-
тꙋла еоаллꙋ ꙟ дѣсте трꙋ тарїа. Сетанїе
тоатьнн ꙃроа, тьгтра тꙋлт, ꙗнпоатеѡп-
аче лꙋпрꙋ. Гандра, сꙟнꙋна свесѣне ꙟстса
ꙟꙋ чинсева, ꙟꙋлеаꙋ г҃. лꙋни, чꙋ а ꙃлоснї нꙋва
гвеа Елисавета ꙟтоаселе тꙋнтеле ла еари-
ниꙗ, ѿ свеснѡен ꙟсен свеꙋ пърѣсвенꙋ, ѡв-

дꙋꙋ прѣанꙋ

здѣтпрсасиѧ· свѧтпрпзнтѣ дѣ вѣтс·
са свѣ пзтовѣсѣ дѣла ѩсалѣ ѩапр роалѣ·

Ня рзрѣрѣ Дѣтѣлѣ са адѣта пѣтрѣ
спрѣ·жѣ даѣдѣ Дѣспрс дѣѣ лѣ даѣпр
ѩаѣтѣ свпѣдѣѣ прстарїа здоа отпс·тѣ
їа отврѣтѣ свдачѣ свтслѣ· ѩдрѣѣлѣ
лѣ дѣстс здѣтслѣ фтрѣса· дѣ Дѣ сѣрѣ
дѣстс· Шпрвѣѣ адѣдоѣ твсѣ адѣа·пѣ
здѣ прѣпрвѣчѣта· на шпрѣ свпѣлѣ·

Дѣа рзѣпѣ адрѣ пѣрѣѣ анпѣѣ· дѣла ѩѣс
спѣѣѣ лѣтѣѣ· Ѯфѯ· ѩ·мѳ· дѣванѣ дѣсрѣ
рзѣдалѣ ѩѣсса дѣствсѣ· Адѣѣѣ порѣпадѣ
лаѣдѣачсѣ· ѣпдра· шатрѣѣ ѩдрѣѣѣчѣа·
лѣй спрѣсадрѣ ѣпѣоа лѣтѣ· ѩасѣдѣствѣ·
тѣѣѣѣѣ свѣтсѣѣѣ· ѣпѣоа чдрѣлѣ· дсѣ·
Спрѣ· ѣпѣ прѣ Дѣпѣсѣ· Дѣрѣѣграчпѣѣ·
Дотпѣѣ ѣпѣоадѣлѣѣ· Свѣрпѣѣѣѣдѣчпѣ
пѣвоадѣ· спрѣсс пѣѣѣѣѣѣ· тѣдрѣѣ· ѣвѣтсѣѣѣ·
Дѣлѣѣѣс· лѣдѣдрѣѣ ѩѣсса дѣствѣ· ѩапѣдоов·
спѣѣ ѣпѣра

Ѿ пързициꙗ рестеи

Сирїе ѫпъратꙋ тоѡ єдатени дин лꙋме, ѧзе- л҃з
таоалꙋ, Сѣ ӑфле ӑтреи ѫ фестинерѣ лꙋ,
Свѣзътоарии, пре нимене ѫнтꙋнерече десѣате-
дѣсте тат таре, Ши пресоура лꙋ, свѣзꙋ-
тоа ѫпъратꙋ, ѩзѣ досте ѫпъра таре-
ӑтоатъ лꙋме, дела рѣсъритꙋ пънъ ла апꙋ,
Ши дела ӑꙋстрꙋ, пънъ ла Крꙋчꙋ, ши тоате
ѡстроавеле ши латꙋриле, ѫ лꙋме, ши
латꙋ пъмѫнтꙋлꙋи. Ачастъ спипсоареа
наꙋ та дисе ни ѿ днинисоаре, дин ѫчепꙋтꙋл-
лꙋмеи, Дарꙋ нꙋта ачестъ ѫпъра авеꙋ,
ѡда зънꙋтаꙋ, Нерꙋ ачешта пресавꙋ ерꙋ
те, ера на Иерꙋсалимꙋ Иерѡ ѫпъра дѡмти-
шертоѡ пъмѫнтꙋ Иꙋдеи, ши ера Иерѡде-
сꙋ де ниса авеꙋ, ши ера сꙋнт аснꙋлта-
лꙋ авеꙋ; Вѣ та дат ши пре стоици иꙋдеи
ши тоа Хрꙋпин. Ши тоци ѫпърацїи пъмѫнтꙋлꙋи
ѫнне пре цара са, се свастрипнъ ѫшътаѡ пресатоси,
Свестристе-

Г҃ Ї҃

Ѝсто́рїа ѕ҃ а тълꙋ,

Сꙋсъ спꙋ́се то́ци прє́нꙋ а҆жꙋ́ порꙋнча҆ прꙋра́тꙋ
лꙋ; Сєчи шѝ ꙁꙋ́сєꙁ сѫ спꙋ́ла свєтєнꙋ-
ла то́ціа сѫ ла ꙁꙋ́сєа, прєсъ спꙋ́сє ꙟнатаі-
тєꙁꙋ ле трєбꙋ ꙁєсєротꙋ ꙁєрꙋсалимꙋлꙋи,
шѝ ꙟнъ́нда ꙁєꙋ́ апроапе дє четатєа Єрꙋсалі-
мꙋлꙋи аꙋ ꙟнопта, шѝ ера а҆полонїꙋ ла-
ꙁꙋнꙋ на́ꙋ тєрєї спатєѫ, шѝ ꙁꙋ́иꙋтє лꙋ дѣ́ла-
вол лꙋ́чєсєнє, нꙋ̀ воꙋ тєрєꙁ ни́на ꙁълꙋ́дор
свєсєнꙋ́ни҆єнє а҆полонїꙋ, шѝ свѣ́нєꙋ ꙋ҆ꙁє лєта
шѝ ꙁєни́тєꙋ чє вєꙋ авєа мꙋ ꙁєнїни; Ꙁа́ча нѡ-
спє шѝ нꙋ прєчиєта тєрєꙁ а҆тъꙁєни, шѝ
лꙋчєꙋ тоꙋ а҆сѣ дє тєрєꙁє прєчиєта прє ꙁєнꙋ.
Ꙁа́ча ꙁєсєн шѝна єꙁєвитєꙁ дє но́ꙋ на сє вѣꙁꙋла
Єрꙋсалімꙋ, дє вєꙋ ꙁꙋковєн нꙋтєва а҆поло, свѣн-
тꙋ дє ꙟнсꙋтꙋа лꙋѣ; Ꙟ́ꙋ тєрєꙁєꙁ ꙟнопта
а҆поло ла дꙋѣ тєрєꙁ, шѝ ꙁєсєхинє, шѝ лєтє
ꙁєсєн а҆сꙋнꙋ шѝ ꙁєоꙋ ла дѣ́лє а҆поло ꙟнтрачє
тєрєꙁ; Ꙁа́ча нꙋ а҆ꙋꙁꙋ прє ноаптєа вєни ꙁєꙋ
вєснаꙁє ꙁєꙁє

Пєторїа ꙟмпъратꙋлꙋй

Ꙟтинєрєцєй ꙟмпъръцатꙋлꙋй ꙟтрꙋ лꙋмин, ꙟмпъръца-
тꙋлꙋй пєстє пъмꙟнт. Вєꙟ ардєвєрꙋ дєвєрꙋ, пєн-
чинє трєꙃꙋщє ачєꙗ ꙟнꙋвѣ, арътъ та фиꙋ ꙃинє-
Ꙟтꙋнꙋ пъсєрилє [illegible] фолоситорꙋ ноꙋъ
Ꙟтинєрєцꙋ лꙋи дꙋмнєꙃєꙋ; Ши пєнтрꙋ чє пътємꙋ-
рє ши пєстє цара, Пєнтрꙋ ꙋн ат благословит
царꙋ пєстє ꙃиꙋа. Пєнтрꙋ ꙋнꙋл дат благословит дат
пєстє ачєлꙋ дат блєстємат. Оаре пєн ꙟꙋма пєстє ат.
трєꙋтє ꙟвєцатꙋ ла благословит ꙟнтрꙋ ꙟмпъ-
ратꙋлꙋй ши сфинца са ꙃєꙋ. Ши ꙃисє [illegible]
лꙋи благословит ачєла. И сє ꙟꙋвъцатꙋ ꙟмпъ-
ратꙋлꙋй пє старєшина ачєѣ [illegible]
пєнтрꙋ наштєрѣ [illegible] ачєа [illegible]
[illegible] Пєнтрꙋ ꙋн пѣтра ꙋша сѣ [illegible]
ничи ачєлꙋ [illegible] своꙋ [illegible]. И [illegible]
[illegible] Ꙟтꙋнꙋ [illegible] [illegible] повєстєщи
Ꙟн Коасєлꙋи Пєнтрꙋ [illegible] [illegible]
тꙋ лꙋи ши ачѣла дат [illegible] Ачѣла

валєта [illegible]

Галеата лѣтъ вїе аспнѣ лѧ. тѹ же авгѹстъ єпѹ. 10.
пре зрѣи аспнѣ. Дѣ вѣпѹ дѹ сѣтнїа гѣдн-
хо. Ѹтъ ѹ пса пїнн хѹвїтсле ѧ зѹ взра-
тѣ наѹрѣ. Вѣтнѹ ностѣ ї с хо
Ѹ наѹрѣ ѹ ѹс ѧдѣ ѕлѹна лѧ дєпсвѣи
ї хо гѹсле. ѹпарѣ пѣсѣнѣ. Ѹ ѧвдѣ-
ѧѣтъ ѹтнѧдѣ мїсѹдѣй. Соарсле. мѣлна.
Спѣ ѣлсѧ. тѣоатс лѧтѣнле. тѣоа подаѹ
ѕсрѣлѣ. Ѳтрѣ ѧгастѣ гѣ. ѧ сопѣ ѕлѧ ѧсп-
ѧ ѹтѣѣ ностѣ леѣ. ѹтеѣ. Соарсле дсѣѹп-
ѣла ѧсѣѧта апѣнс ѧ єѹдѹнсѣдѣ ї вѣтѣй.
Ѹа ѧ ѧдѣ ѧсѣтаѹ. ѧѣ єѹсрсѣѧтъ пре дѹѧ-
Ноѹ хо. Ѧась ѹ пле спѣнтѣра лєѹѣ вспѣ пре-
ї ѧ ѧдѣсѣ пѹѹтѣ дѣѹтѣ. пѹѹтѣ лѧ ѹтнєдѣ.
Ѹа ѣѣлѣ са ѹ пѣлѣ. м. дѣѹлс дѣла нашѣ-
Ѹѣсѣ сале. лѧ лѧ пѣѣѣста. тѣѣ тѣ сѣ-
тѣла ѹѣ ла Ісрсалѣ. ѧась ѹѣнс ѧсѣѣрѣ-
Сѣѣѣѣ. трсѣ ѧдѣ ѕѣтѣѹѣ лѧ ѹтнєдѣ
Ѳ пѣѣѣсѣ тѣѣ сале. Мѣлатѣнтѧтѣѣ
Сѣѣсѣ ѣѣѹѣ

Исторія Іудиѳи

Сотвсѣ отъ стѣны Іерусалимскія дѣла пребываютъ-
ми пресѣдѣлъ тѣмъ, мужи. Ибо
ѳрасомъ раматтесово Вліопоглъ твоемъ святы-
Да
ангелъ твой са сѣлетъ мя ѣмъ авѵе-
Кіса дѣла Іудеи. Іарем. а отъ ѣзнъ та лѣтъ
Мы
а стѣны ѣтъ рать ла Іерусалимъ. Іерусе-
ма-дѣтей ли антіохъ. Мы Іерусе-
ѣ дѣтей. Просѣны на нихъ. Іудѣ
рем Іудейскія, ѣтъ ѣмъ ихъ Іерусалимъ
стѣны ѣтъ ѣдѣлъ, а дѣлъ ѣмъ Іудѣ, ѣи
чсаѣны ѣтъ ѣмъ пре Іерусалимъ мы а ѣзъ
а ѣтъ ѣсѣлъ Іуда. Антіохъ Іарем а ѣмъ пре
ѣдѣлъ ѣмъ мы ѣзъ ѣтъ ѣдѣлъ Іудѣ
Мы а твоемъ Мы ѣтъ ѣмъ на а ѣмъ Іуда
Іерусалимъ. Мы са ѣзѣлъ ѣмъ мы ѣзъ ѣтъ ѣдѣ-
ѣзѣлъ а ѣдѣлъ. Да пре а ѣмъ ѣзъ Іудѣ
на ѣдѣлъ. Антіохъ Іарем а ѣтъ ѣмъ пре Іуда
ѣдѣлъ ѣи зѣлъ ѣи ѣдѣлъ. Да пре а ѣмъ ѣдѣ-

ѣдѣлъ-

Ѿ прєчистїа ѿтєнїи

ꙃєчѡ ла жиста, Псалмїа, ши зѣгзатоу ми
ꙃилєи, а рѣвта, дирєчо, ѡдрєзнатоарєтє
лєи лєу пєрдитє пєрѣзиа пєвєпєрї,
шєра трєцєдє оупъ сє здоарєтє рѣу ши єрмєта
Ачєла скїматє ши тѫлмєчи оучєнїи ши
вѣдєнтєи ꙁисєрє. Ачєста сє ѿторъ чѧлє
дулчи прѣпоуни ши дїнпъмтъ сєнтєвєтєнєв,
Ши пачьта сє ѿторъ зисєчѡ апєчєчєлоу
тєма єоу чи чєнчи та оучи ши прєстєтєнїє,
ши прєєсєдє атєчєрїи лоу, ши прєаліи єдатєнїи
дєсѧ тєнєцїи. Ши пиинъдє а ꙁисѫ апроапє
тоатє лъпрєтєнцїи аоуємтєрї, ши
прєспрєсєцїи харїи птипа сєтъта сприн
тєрє. Пєнтру ачаста да оупєрити пєлєв
а сєчєпрєтєв, ꙁисє оусєлалє пєчєзвєс, ши пєсаста
тєтєпрєтєє, ши лєу оутєлє вєчєрти, шатє
єн тоа синтєвєс, ши дальчатє ꙁисєлє сє
алєсє, пєрєчє та аточнєнь 3. Дѣа зисєлєса
зисєлє, ꙁисє апрєсєдє. Тигрєла ꙁитєтєталєє,

лаоуфрїи

Пятница 3 недели.

Да оумрет брат твой сей, и оставив Лиса
Авсаи, тя лав пророк Божий Илиа
шед в Сарепту Сидонскую, тя лав в пещере
Хоривстем скрывшися, тя лав в пустыни
Аравийстей тебе видевша, та тебе
Анголь. Да глагол сей апостола в брат
в Вефсаин, и Исаи, тако да оумрет
тя пресвят, брат твой, тя вергс жи
вых творит лаз чиста тебе места Лазар
ня, тя в тебе Анголь Божие тако тя
в оумре, пресвят и вечернята творяда тя
Бог в Троици, Аминь. Да оумрет тя творяда
творяще Бога Авраамля, Исаа
Иакова, тя прославя Сына Своего
Иисуса Христа. Да
Изведе да оумрет
ат, в Израил свещенике прявля Ис
ав Аи, а сосе ла Вефсаин, тая тебе в
ле Бресе в пещере Адарове в поля
Ие, тя пусти в вистерпяся спасе Бо
Лиса, тя Элиссея, тя Бог свещев Израя
ля, тя

Зпарэціа домнй.

лео, ши нꙋ сау тъмплат съ скепꙋстꙋл пентрꙋ пресне ма-
лезнеціе атꙋнче. Атꙋнче сътащіа прео-
тъмпеа чьле, зїс дꙋпъ нощи. Атꙋнче ау
зъчерн ѫсꙋсн нꙋпрътїмпа ши ꙋ юсꙋ назаре-
тенꙋлꙋ, тъпо аѫтъчерн спꙋрнатꙋ провътин
азн фъцерꙋ кътре ѫсꙋсн. Съмвъртъ дарꙋ лаоу,
фнатъ ф пъмънтꙋ ерꙋсалимꙋлꙋ, Шн съ ѫтоар-
нъ ѫсꙋсн нꙋпровїнста ши ꙋ копонꙋ, ши атꙋ-
дарꙋ лъпътътꙋ лꙋ ѫсꙋс фїетале назаретъ-
ни ꙋса зъноеѣ връмꙋ. ꙋса съвъдꙋмнтъ
ши прꙋ фрецꙋ ѫсꙋсн, зїс еꙋ де. бі. фаннъ.
Фїнд ѫсꙋсна ѫсꙋплꙋ лꙋи ѫсꙋ ѫпъзъторꙋлꙋ
ла фаннъ. Аꙋзин нꙋмелꙋ лꙋ дꙋмнезеꙋ-
фътре ѫсꙋ ши дъзи. Съмвъртъ пентрꙋ ебра-
мелє ши сателе, нꙋмє адꙋ пре апроапє фаапа
ѥрданꙋлꙋ, ши съвестъ сїн нꙋ полезꙋ понтїєк
треꙋ ертъ пъгателор. Шн ꙋ аꙋ азн кїндꙋ
пресарꙋ, нꙋ вестеще нꙋмиле лꙋ ісꙋ хс саꙋ
лꙋа пъваоучени нꙋсꙋ ѫсꙋа кръститаєлꙋ

АІ; ЛІ; фарїа зїсꙋ оупъ-

Историа рымулꙋ.

Карїи а́ꙋ фо҆ст ѹ҆нꙋ. Сфнтꙋ а́пост пєрвозва́н, зарадесе
лꙋ тимп а́постолꙋ, ши а́лꙋи, тот, ши сꙋпꙋсеза
норо́аде тоѹ, дела дѫѫнсꙋ, ши тоꙋ зичꙋ исꙋ дастє сфнтꙋ
вомнєзеꙋ, а́чїи зичꙋ нꙋ дастє прєѡ, ши хрѣтиѡ.
Хрѣтꙋ, дꙋ скрїа са зичꙋ иꙋ тотꙋ тотꙋи. Ши се
сꙋ сꙋ а́чеасꙋ, ꙋн дастє пꙋ вине дꙋпꙋ тоатꙋ а́чесꙗ
Кареле дастє та та дела ѡмꙋ. Кꙋрꙋ нꙋ-
вꙋдеа сꙋ дꙋзꙋ кꙋрѣлєле а́пꙋлꙋ тоатꙋ ѡнꙋ.
Кꙋ еꙋ вꙋ потꙋ пєсте пꙋ а́пꙋ. Да а́чела вꙋ вапо
теза, пꙋ дꙋхꙋ сфнтꙋ, ши нꙋ доѡ; Да сꙋ трꙋ а́чꙋ
вредꙋ потꙋзнꙋ дела еватꙋ ши норо́аделе
зꙋкꙋ а́чеа дєорꙋ нꙋ. Мꙋрєꙋ ши дꙋнꙋзеꙋ а́чꙋ
прꙋлꙋ дела, да дела нꙋ та вꙋзꙋ пєсте нꙋ
вꙋрнїеша, ши нꙋ ла́ в вꙋзꙋ тꙋ дꙋ партє а́ча
нꙋ. нꙋ ла́ ши кꙋнꙋ нꙋ, ши а́ꙋта нꙋ дꙋ вꙋрꙋ
норо́аделѡ дꙋ нꙋ, ши зичꙋ; Да а́тꙋ мїєлꙋ
мѣлꙋ лꙋ дꙋнєзеꙋ. Кареле а́рꙋ нꙋ а́сꙋпра
тоа́тꙋ нꙋ а́челе ѡ́амєнꙋ. Да рꙋ а́пꙋ ши нꙋ
дела рꙋ нꙋ лꙋ зевѣ а́зꙋ а́ча, са лꙋа зꙋ хс
та вꙋ нꙋ

ꙟпрѣжꙋрꙗ, Iорданскꙋ,

Ши а вени Хс, нꙋмаи Iоан ла апа Iорданꙋлꙋи сѫ те-
сѫ ботезе, ши дѫнсꙋл Ꙟнподжетꙋ ботезѫ. Дар
Iоан дѫнсꙋл, Ши се ꙟтрѣ с ботезе сѫ ботезе
дела тине, ши вин тꙋ кѫтрѣ мине, Ꙟа зисꙋ
Домнꙋ ꙟтиндѫ мѫна та ꙋ згѫ пѫнѫ оуспатѫ, сѫ а-
пꙋзѣ не ... ши ниме вор ... ꙟ ... вои-
сꙋпꙋсѫ мѫна ꙟ пациꙋ ꙟпрѫратꙋлꙋ. Дар Хс а зис кѫтрѫ
Iоан аша; Iоане тречи, Ласѫ акꙋ тоате
ши ꙟнподжетꙋ ботезѫ, Ꙟасѫ оуплинѣ
ꙟ слꙋжбе ... пꙋрта ... вени. Ши нꙋмаи
сѫ ботезѫм Хс дела Iоан, ꙟрꙋ Iорданꙋлꙋ,
Ши сѫ дескиде черꙋрилѫ Ши сѫ погорѫ сꙋфлꙋ ꙟ Хс-
пре апе ка оу порꙋмбꙋ, асꙋпра лꙋи Хс, Ши сѫ аꙋзи-
тла ꙟ ... ꙟ зи ... Пентрꙋ ... че-
ле ... ꙟтрꙋ ... а вои. пре ... а тꙋ-
тꙋ ... ботеза ... пре ... ꙟпре ...
... ...
Ши нꙋ сѫ ботеза ... ... лꙋми
верꙋ ... ꙟ ... сѫ, ани ... лꙋ.

Iорданскꙋ

...

Ѡ҃ сего времени Пилатъ Понтійскій началъ
тиранствовать надъ Іудеями, и нарекъ
себѣ царствіе Іудейское, тогда Римляне
и Іудеи, другъ на друга, стали дѣлать
частыя нападенія, такъ что Іудеи
стали терпѣть. Ѡ҃ Далѣе описуетъ
тое самое, что и Іосифъ. Ѡ҃ Іудеи
же, видя, что Римляне ихъ
побѣждаютъ, и, не имѣя
силъ, противиться имъ, послали
къ Римскому Императору Тиверію
Кесарю, и просили
у него помощи, и, получивъ
ее, стали
побѣждать Римлянъ, и, изгнавъ
ихъ, стали
господствовать, такъ что Пилатъ,
видя
ихъ, что они
сильны, и
не
могутъ
быть
побѣждены,
и
видя
ихъ
храбрость,
и
что
они
не
боятся
смерти,
и
что
они
ни
во
что
не
ставятъ
свои
жизни,
и
что
они
ни
передъ
кѣмъ
не
хотятъ
быть
рабами,
и
что
они
ни
передъ
кѣмъ
не
хотятъ
быть
рабами,
и
что
они
ни
передъ
кѣмъ
не
хотятъ
быть
рабами,

[illegible]

тъ ꙁ пърꙋчира лꙋ Тиверіе кесар фі анї, тс
ꙁ лꙋна лꙋ мартіе, ꙁ пѳ деꙁиле, бинъ ꙁтрꙋ
а тасълꙋ ꙁ час а доа рꙋстигниреа лꙋ ноств
Ісꙋ Хс: таа ꙁвіат сеꙁита са, ꙁ ꙁїоа ... тъ ка
свита, ꙁ лꙋна лꙋи мартіе, ꙁ пе деꙁи, Прѣ
дѣчата, ... ка паще ꙁ лꙋна лꙋ мартіе, еадо
нꙋ ... сфинциле, атꙋчи свита ... пат
лестѣта анне. Атꙋчи свинта ... пас
... сърта ... прѣꙁнꙋ... Да
... ꙁтрꙋ ... ностр Ісꙋ Хс, ... ла чер.
Ла ... сънꙋ ... ... ка ...
ва. Тиверіе ... прѣкꙋ ... се
... десносвс фрꙋнта ... асꙋпра лꙋ Хс,
... лаꙋ ... сънꙋ ... се
... тоаре ... тоатъ ... носꙋ
Іе Хс. Іпаꙋ апꙋна ... спре ... лат
вереке кеса, прекꙋ ла ... ...
Даꙋ ... фрꙋнта ... правила ...
тпрекꙋ ера ... ... ꙁпера
...

Пятая глава.

Глава 1. Взята Ерусалим Титом. 2. Иосиф с Титом говорит. 3. Иосиф Титу
предлагает. 4. Иосиф Титу говорит. 5. Иосиф Титу говорит. 6. Иосиф
Титу говорит. 7. Иосиф Титу говорит. 8. Иосиф Титу говорит. 9. Иосиф
Титу говорит. 10. Иосиф Титу говорит. 11. Иосиф Титу говорит. 12. Иосиф
Титу говорит. 13. Иосиф Титу говорит. 14. Иосиф Титу говорит. 15. Иосиф
Титу говорит. 16. Иосиф Титу говорит. 17. Иосиф Титу говорит. 18. Иосиф
Титу говорит. 19. Иосиф Титу говорит. 20. Иосиф Титу говорит. 21. Иосиф
Титу говорит. 22. Иосиф Титу говорит. 23. Иосиф Титу говорит. 24. Иосиф
Титу говорит. 25. Иосиф Титу говорит. 26. Иосиф Титу говорит. 27. Иосиф
Титу говорит. 28. Иосиф Титу говорит. 29. Иосиф Титу говорит. 30. Иосиф
Титу говорит. 31. Иосиф Титу говорит. 32. Иосиф Титу говорит. 33. Иосиф
Титу говорит. 34. Иосиф Титу говорит. 35. Иосиф Титу говорит. 36. Иосиф
Титу говорит. 37. Иосиф Титу говорит. 38. Иосиф Титу говорит. 39. Иосиф
Титу говорит. 40. Иосиф Титу говорит. 41. Иосиф Титу говорит. 42. Иосиф
Титу говорит. 43. Иосиф Титу говорит. 44. Иосиф Титу говорит. 45. Иосиф
Титу говорит. 46. Иосиф Титу говорит. 47. Иосиф Титу говорит. 48. Иосиф
Титу говорит. 49. Иосиф Титу говорит. 50. Иосиф Титу говорит. 51. Иосиф
Титу говорит. 52. Иосиф Титу говорит. 53. Иосиф Титу говорит. 54. Иосиф
Титу говорит. 55. Иосиф Титу говорит. 56. Иосиф Титу говорит. 57. Иосиф
Титу говорит. 58. Иосиф Титу говорит. 59. Иосиф Титу говорит. 60. Иосиф
Титу говорит. 61. Иосиф Титу говорит. 62. Иосиф Титу говорит. 63. Иосиф
Титу говорит. 64. Иосиф Титу говорит. 65. Иосиф Титу говорит. 66. Иосиф
Титу говорит. 67. Иосиф Титу говорит. 68. Иосиф Титу говорит. 69. Иосиф
Титу говорит. 70. Иосиф Титу говорит. 71. Иосиф Титу говорит. 72. Иосиф
Титу говорит. 73. Иосиф Титу говорит. 74. Иосиф Титу говорит. 75. Иосиф
Титу говорит. 76. Иосиф Титу говорит. 77. Иосиф Титу говорит. 78. Иосиф
Титу говорит. 79. Иосиф Титу говорит. 80. Иосиф Титу говорит. 81. Иосиф
Титу говорит. 82. Иосиф Титу говорит. 83. Иосиф Титу говорит. 84. Иосиф
Титу говорит. 85. Иосиф Титу говорит. 86. Иосиф Титу говорит. 87. Иосиф
Титу говорит. 88. Иосиф Титу говорит. 89. Иосиф Титу говорит. 90. Иосиф
Титу говорит. 91. Иосиф Титу говорит. 92. Иосиф Титу говорит. 93. Иосиф
Титу говорит. 94. Иосиф Титу говорит. 95. Иосиф Титу говорит. 96. Иосиф
Титу говорит. 97. Иосиф Титу говорит. 98. Иосиф Титу говорит. 99. Иосиф
Титу говорит. 100. Иосиф Титу говорит. 101. Иосиф Титу говорит. 102. Иосиф
Титу говорит. 103. Иосиф Титу говорит. 104. Иосиф Титу говорит. 105. Иосиф
Титу говорит. 106. Иосиф Титу говорит. 107. Иосиф Титу говорит. 108. Иосиф
Титу говорит. 109. Иосиф Титу говорит. 110. Иосиф Титу говорит. 111. Иосиф
Титу говорит. 112. Иосиф Титу говорит. 113. Иосиф Титу говорит. 114. Иосиф
Титу говорит. 115. Иосиф Титу говорит. 116. Иосиф Титу говорит. 117. Иосиф
Титу говорит. 118. Иосиф Титу говорит. 119. Иосиф Титу говорит. 120. Иосиф
Титу говорит. 121. Иосиф Титу говорит. 122. Иосиф Титу говорит. 123. Иосиф
Титу говорит. 124. Иосиф Титу говорит. 125. Иосиф Титу говорит. 126. Иосиф
Титу говорит. 127. Иосиф Титу говорит. 128. Иосиф Титу говорит. 129. Иосиф
Титу говорит. 130. Иосиф Титу говорит. 131. Иосиф Титу говорит. 132. Иосиф
Титу говорит. 133. Иосиф Титу говорит. 134. Иосиф Титу говорит. 135. Иосиф
Титу говорит. 136. Иосиф Титу говорит. 137. Иосиф Титу говорит. 138. Иосиф
Титу говорит. 139. Иосиф Титу говорит. 140. Иосиф Титу говорит. 141. Иосиф
Титу говорит. 142. Иосиф Титу говорит. 143. Иосиф Титу говорит. 144. Иосиф
Титу говорит. 145. Иосиф Титу говорит. 146. Иосиф Титу говорит. 147. Иосиф
Титу говорит. 148. Иосиф Титу говорит. 149. Иосиф Титу говорит. 150. Иосиф
Титу говорит. 151. Иосиф Титу говорит. 152. Иосиф Титу говорит. 153. Иосиф
Титу говорит. 154. Иосиф Титу говорит. 155. Иосиф Титу говорит. 156. Иосиф
Титу говорит. 157. Иосиф Титу говорит. 158. Иосиф Титу говорит. 159. Иосиф
Титу говорит. 160. Иосиф Титу говорит. 161. Иосиф Титу говорит. 162. Иосиф
Титу говорит. 163. Иосиф Титу говорит. 164. Иосиф Титу говорит. 165. Иосиф
Титу говорит. 166. Иосиф Титу говорит. 167. Иосиф Титу говорит. 168. Иосиф
Титу говорит. 169. Иосиф Титу говорит. 170. Иосиф Титу говорит. 171. Иосиф
Титу говорит. 172. Иосиф Титу говорит. 173. Иосиф Титу говорит. 174. Иосиф
Титу говорит. 175. Иосиф Титу говорит. 176. Иосиф Титу говорит. 177. Иосиф
Титу говорит. 178. Иосиф Титу говорит. 179. Иосиф Титу говорит. 180. Иосиф
Титу говорит. 181. Иосиф Титу говорит. 182. Иосиф Титу говорит. 183. Иосиф
Титу говорит. 184. Иосиф Титу говорит. 185. Иосиф Титу говорит. 186. Иосиф
Титу говорит. 187. Иосиф Титу говорит. 188. Иосиф Титу говорит. 189. Иосиф
Титу говорит. 190. Иосиф Титу говорит. 191. Иосиф Титу говорит. 192. Иосиф
Титу говорит. 193. Иосиф Титу говорит. 194. Иосиф Титу говорит. 195. Иосиф
Титу говорит. 196. Иосиф Титу говорит. 197. Иосиф Титу говорит. 198. Иосиф
Титу говорит. 199. Иосиф Титу говорит. 200. Иосиф Титу говорит. 201. Иосиф
Титу говорит. 202. Иосиф Титу говорит. 203. Иосиф Титу говорит. 204. Иосиф
Титу говорит. 205. Иосиф Титу говорит. 206. Иосиф Титу говорит. 207. Иосиф
Титу говорит. 208. Иосиф Титу говорит. 209. Иосиф Титу говорит. 210. Иосиф
Титу говорит. 211. Иосиф Титу говорит. 212. Иосиф Титу говорит. 213. Иосиф
Титу говорит. 214. Иосиф Титу говорит. 215. Иосиф Титу говорит. 216. Иосиф
Титу говорит. 217. Иосиф Титу говорит. 218. Иосиф Титу говорит. 219. Иосиф
Титу говорит. 220. Иосиф Титу говорит. 221. Иосиф Титу говорит. 222. Иосиф
Титу говорит. 223. Иосиф Титу говорит. 224. Иосиф Титу говорит. 225. Иосиф
Титу говорит. 226. Иосиф Титу говорит. 227. Иосиф Титу говорит. 228. Иосиф
Титу говорит. 229. Иосиф Титу говорит. 230. Иосиф Титу говорит. 231. Иосиф
Титу говорит. 232. Иосиф Титу говорит. 233. Иосиф Титу говорит. 234. Иосиф
Титу говорит. 235. Иосиф Титу говорит. 236. Иосиф Титу говорит. 237. Иосиф
Титу говорит. 238. Иосиф Титу говорит. 239. Иосиф Титу говорит. 240. Иосиф
Титу говорит. 241. Иосиф Титу говорит. 242. Иосиф Титу говорит. 243. Иосиф
Титу говорит. 244. Иосиф Титу говорит. 245. Иосиф Титу говорит. 246. Иосиф
Титу говорит. 247. Иосиф Титу говорит. 248. Иосиф Титу говорит. 249. Иосиф
Титу говорит. 250. Иосиф Титу говорит. 251. Иосиф Титу говорит. 252. Иосиф
Титу говорит. 253. Иосиф Титу говорит. 254. Иосиф Титу говорит. 255. Иосиф
Титу говорит. 256. Иосиф Титу говорит. 257. Иосиф Титу говорит. 258. Иосиф
Титу говорит. 259. Иосиф Титу говорит. 260. Иосиф Титу говорит. 261. Иосиф
Титу говорит. 262. Иосиф Титу говорит. 263. Иосиф Титу говорит. 264. Иосиф
Титу говорит. 265. Иосиф Титу говорит. 266. Иосиф Титу говорит. 267. Иосиф
Титу говорит. 268. Иосиф Титу говорит. 269. Иосиф Титу говорит. 270. Иосиф
Титу говорит. 271. Иосиф Титу говорит. 272. Иосиф Титу говорит. 273. Иосиф
Титу говорит. 274. Иосиф Титу говорит. 275. Иосиф Титу говорит. 276. Иосиф
Титу говорит. 277. Иосиф Титу говорит. 278. Иосиф Титу говорит. 279. Иосиф
Титу говорит. 280. Иосиф Титу говорит. 281. Иосиф Титу говорит. 282. Иосиф
Титу говорит. 283. Иосиф Титу говорит. 284. Иосиф Титу говорит. 285. Иосиф
Титу говорит. 286. Иосиф Титу говорит. 287. Иосиф Титу говорит. 288. Иосиф
Титу говорит. 289. Иосиф Титу говорит. 290. Иосиф Титу говорит. 291. Иосиф
Титу говорит. 292. Иосиф Титу говорит. 293. Иосиф Титу говорит. 294. Иосиф
Титу говорит. 295. Иосиф Титу говорит. 296. Иосиф Титу говорит. 297. Иосиф
Титу говорит. 298. Иосиф Титу говорит. 299. Иосиф Титу говорит. 300. Иосиф
Титу говорит. 301. Иосиф Титу говорит. 302. Иосиф Титу говорит. 303. Иосиф
Титу говорит. 304. Иосиф Титу говорит. 305. Иосиф Титу говорит. 306. Иосиф
Титу говорит. 307. Иосиф Титу говорит. 308. Иосиф Титу говорит. 309. Иосиф
Титу говорит. 310. Иосиф Титу говорит. 311. Иосиф Титу говорит. 312. Иосиф
Титу говорит. 313. Иосиф Титу говорит. 314. Иосиф Титу говорит. 315. Иосиф
Титу говорит. 316. Иосиф Титу говорит. 317. Иосиф Титу говорит. 318. Иосиф
Титу говорит. 319. Иосиф Титу говорит. 320. Иосиф Титу говорит. 321. Иосиф
Титу говорит. 322. Иосиф Титу говорит. 323. Иосиф Титу говорит. 324. Иосиф
Титу говорит. 325. Иосиф Титу говорит. 326. Иосиф Титу говорит. 327. Иосиф
Титу говорит. 328. Иосиф Титу говорит. 329. Иосиф Титу говорит. 330. Иосиф
Титу говорит. 331. Иосиф Титу говорит. 332. Иосиф Титу говорит. 333. Иосиф
Титу говорит. 334. Иосиф Титу говорит. 335. Иосиф Титу говорит. 336. Иосиф
Титу говорит. 337. Иосиф Титу говорит. 338. Иосиф Титу говорит. 339. Иосиф
Титу говорит. 340. Иосиф Титу говорит. 341. Иосиф Титу говорит. 342. Иосиф
Титу говорит. 343. Иосиф Титу говорит. 344. Иосиф Титу говорит. 345. Иосиф
Титу говорит. 346. Иосиф Титу говорит. 347. Иосиф Титу говорит. 348. Иосиф
Титу говорит. 349. Иосиф Титу говорит. 350. Иосиф Титу говорит. 351. Иосиф
Титу говорит. 352. Иосиф Титу говорит. 353. Иосиф Титу говорит. 354. Иосиф
Титу говорит. 355. Иосиф Титу говорит. 356. Иосиф Титу говорит. 357. Иосиф
Титу говорит. 358. Иосиф Титу говорит. 359. Иосиф Титу говорит. 360. Иосиф
Титу говорит. 361. Иосиф Титу говорит. 362. Иосиф Титу говорит. 363. Иосиф
Титу говорит. 364. Иосиф Титу говорит. 365. Иосиф Титу говорит. 366. Иосиф
Титу говорит. 367. Иосиф Титу говорит. 368. Иосиф Титу говорит. 369. Иосиф
Титу говорит. 370. Иосиф Титу говорит. 371. Иосиф Титу говорит. 372. Иосиф
Титу говорит. 373. Иосиф Титу говорит. 374. Иосиф Титу говорит. 375. Иосиф
Титу говорит. 376. Иосиф Титу говорит. 377. Иосиф Титу говорит. 378. Иосиф
Титу говорит. 379. Иосиф Титу говорит. 380. Иосиф Титу говорит. 381. Иосиф
Титу говорит. 382. Иосиф Титу говорит. 383. Иосиф Титу говорит. 384. Иосиф
Титу говорит. 385. Иосиф Титу говорит. 386. Иосиф Титу говорит. 387. Иосиф
Титу говорит. 388. Иосиф Титу говорит. 389. Иосиф Титу говорит. 390. Иосиф
Титу говорит. 391. Иосиф Титу говорит. 392. Иосиф Титу говорит. 393. Иосиф
Титу говорит. 394. Иосиф Титу говорит. 395. Иосиф Титу говорит. 396. Иосиф
Титу говорит. 397. Иосиф Титу говорит. 398. Иосиф Титу говорит. 399. Иосиф
Титу говорит. 400. Иосиф Титу говорит. 401. Иосиф Титу говорит. 402. Иосиф
Титу говорит. 403. Иосиф Титу говорит. 404. Иосиф Титу говорит. 405. Иосиф
Титу говорит. 406. Иосиф Титу говорит. 407. Иосиф Титу говорит. 408. Иосиф
Титу говорит. 409. Иосиф Титу говорит. 410. Иосиф Титу говорит. 411. Иосиф
Титу говорит. 412. Иосиф Титу говорит. 413. Иосиф Титу говорит. 414. Иосиф
Титу говорит. 415. Иосиф Титу говорит. 416. Иосиф Титу говорит. 417. Иосиф
Титу говорит. 418. Иосиф Титу говорит. 419. Иосиф Титу говорит. 420. Иосиф
Титу говорит. 421. Иосиф Титу говорит. 422. Иосиф Титу говорит. 423. Иосиф
Титу говорит. 424. Иосиф Титу говорит. 425. Иосиф Титу говорит. 426. Иосиф
Титу говорит. 427. Иосиф Титу говорит. 428. Иосиф Титу говорит. 429. Иосиф
Титу говорит. 430. Иосиф Титу говорит. 431. Иосиф Титу говорит. 432. Иосиф
Титу говорит. 433. Иосиф Титу говорит. 434. Иосиф Титу говорит. 435. Иосиф
Титу говорит. 436. Иосиф Титу говорит. 437. Иосиф Титу говорит. 438. Иосиф
Титу говорит. 439. Иосиф Титу говорит. 440. Иосиф Титу говорит. 441. Иосиф
Титу говорит. 442. Иосиф Титу говорит. 443. Иосиф Титу говорит. 444. Иосиф
Титу говорит. 445. Иосиф Титу говорит. 446. Иосиф Титу говорит. 447. Иосиф
Титу говорит. 448. Иосиф Титу говорит. 449. Иосиф Титу говорит. 450. Иосиф
Титу говорит. 451. Иосиф Титу говорит. 452. Иосиф Титу говорит. 453. Иосиф
Титу говорит. 454. Иосиф Титу говорит. 455. Иосиф Титу говорит. 456. Иосиф
Титу говорит. 457. Иосиф Титу говорит. 458. Иосиф Титу говорит. 459. Иосиф
Титу говорит. 460. Иосиф Титу говорит. 461. Иосиф Титу говорит. 462. Иосиф
Титу говорит. 463. Иосиф Титу говорит. 464. Иосиф Титу говорит. 465. Иосиф
Титу говорит. 466. Иосиф Титу говорит. 467. Иосиф Титу говорит. 468. Иосиф
Титу говорит. 469. Иосиф Титу говорит. 470. Иосиф Титу говорит. 471. Иосиф
Титу говорит. 472. Иосиф Титу говорит. 473. Иосиф Титу говорит. 474. Иосиф
Титу говорит. 475. Иосиф Титу говорит. 476. Иосиф Титу говорит. 477. Иосиф
Титу говорит. 478. Иосиф Титу говорит. 479. Иосиф Титу говорит. 480. Иосиф
Титу говорит. 481. Иосиф Титу говорит. 482. Иосиф Титу говорит. 483. Иосиф
Титу говорит. 484. Иосиф Титу говорит. 485. Иосиф Титу говорит. 486. Иосиф
Титу говорит. 487. Иосиф Титу говорит. 488. Иосиф Титу говорит. 489. Иосиф
Титу говорит. 490. Иосиф Титу говорит. 491. Иосиф Титу говорит. 492. Иосиф
Титу говорит. 493. Иосиф Титу говорит. 494. Иосиф Титу говорит. 495. Иосиф
Титу говорит. 496. Иосиф Титу говорит. 497. Иосиф Титу говорит. 498. Иосиф
Титу говорит. 499. Иосиф Титу говорит. 500. Иосиф Титу говорит. 501. Иосиф
Титу говорит. 502. Иосиф Титу говорит. 503. Иосиф Титу говорит. 504. Иосиф
Титу говорит. 505. Иосиф Титу говорит. 506. Иосиф Титу говорит. 507. Иосиф
Титу говорит. 508. Иосиф Титу говорит. 509. Иосиф Титу говорит. 510. Иосиф
Титу говорит. 511. Иосиф Титу говорит. 512. Иосиф Титу говорит. 513. Иосиф
Титу говорит. 514. Иосиф Титу говорит. 515. Иосиф Титу говорит. 516. Иосиф
Титу говорит. 517. Иосиф Титу говорит. 518. Иосиф Титу говорит. 519. Иосиф
Титу говорит. 520. Иосиф Титу говорит. 521. Иосиф Титу говорит. 522. Иосиф
Титу говорит. 523. Иосиф Титу говорит. 524. Иосиф Титу говорит. 525. Иосиф
Титу говорит. 526. Иосиф Титу говорит. 527. Иосиф Титу говорит. 528. Иосиф
Титу говорит. 529. Иосиф Титу говорит. 530. Иосиф Титу говорит. 531. Иосиф
Титу говорит. 532. Иосиф Титу говорит. 533. Иосиф Титу говорит. 534. Иосиф
Титу говорит. 535. Иосиф Титу говорит. 536. Иосиф Титу говорит. 537. Иосиф
Титу говорит. 538. Иосиф Титу говорит. 539. Иосиф Титу говорит. 540. Иосиф
Титу говорит. 541. Иосиф Титу говорит. 542. Иосиф Титу говорит. 543. Иосиф
Титу говорит. 544. Иосиф Титу говорит. 545. Иосиф Титу говорит. 546. Иосиф
Титу говорит. 547. Иосиф Титу говорит. 548. Иосиф Титу говорит. 549. Иосиф
Титу говорит. 550. Иосиф Титу говорит. 551. Иосиф Титу говорит. 552. Иосиф
Титу говорит. 553. Иосиф Титу говорит. 554. Иосиф Титу говорит. 555. Иосиф
Титу говорит. 556. Иосиф Титу говорит. 557. Иосиф Титу говорит. 558. Иосиф
Титу говорит. 559. Иосиф Титу говорит. 560. Иосиф Титу говорит. 561. Иосиф
Титу говорит. 562. Иосиф Титу говорит. 563. Иосиф Титу говорит. 564. Иосиф
Титу говорит. 565. Иосиф Титу говорит. 566. Иосиф Титу говорит. 567. Иосиф
Титу говорит. 568. Иосиф Титу говорит. 569. Иосиф Титу говорит. 570. Иосиф
Титу говорит. 571. Иосиф Титу говорит. 572. Иосиф Титу говорит. 573. Иосиф
Титу говорит. 574. Иосиф Титу говорит. 575. Иосиф Титу говорит. 576. Иосиф
Титу говорит. 577. Иосиф Титу говорит. 578. Иосиф Титу говорит. 579. Иосиф
Титу говорит. 580. Иосиф Титу говорит. 581. Иосиф Титу говорит. 582. Иосиф
Титу говорит. 583. Иосиф Титу говорит. 584. Иосиф Титу говорит. 585. Иосиф
Титу говорит. 586. Иосиф Титу говорит. 587. Иосиф Титу говорит. 588. Иосиф
Титу говорит. 589. Иосиф Титу говорит. 590. Иосиф Титу говорит. 591. Иосиф
Титу говорит. 592. Иосиф Титу говорит. 593. Иосиф Титу говорит. 594. Иосиф
Титу говорит. 595. Иосиф Титу говорит. 596. Иосиф Титу говорит. 597. Иосиф
Титу говорит. 598. Иосиф Титу говорит. 599. Иосиф Титу говорит. 600. Иосиф
Титу говорит. 601. Иосиф Титу говорит. 602. Иосиф Титу говорит. 603. Иосиф
Титу говорит. 604. Иосиф Титу говорит. 605. Иосиф Титу говорит. 606. Иосиф
Титу говорит. 607. Иосиф Титу говорит. 608. Иосиф Титу говорит. 609. Иосиф
Титу говорит. 610. Иосиф Титу говорит. 611. Иосиф Титу говорит. 612. Иосиф
Титу говорит. 613. Иосиф Титу говорит. 614. Иосиф Титу говорит. 615. Иосиф
Титу говорит. 616. Иосиф Титу говорит. 617. Иосиф Титу говорит. 618. Иосиф
Титу говорит. 619. Иосиф Титу говорит. 620. Иосиф Титу говорит. 621. Иосиф
Титу говорит. 622. Иосиф Титу говорит. 623. Иосиф Титу говорит. 624. Иосиф
Титу говорит. 625. Иосиф Титу говорит. 626. Иосиф Титу говорит. 627. Иосиф
Титу говорит. 628. Иосиф Титу говорит. 629. Иосиф Титу говорит. 630. Иосиф
Титу говорит. 631. Иосиф Титу говорит. 632. Иосиф Титу говорит. 633. Иосиф
Титу говорит. 634. Иосиф Титу говорит. 635. Иосиф Титу говорит. 636. Иосиф
Титу говорит. 637. Иосиф Титу говорит. 638. Иосиф Титу говорит. 639. Иосиф
Титу говорит. 640. Иосиф Титу говорит. 641. Иосиф Титу говорит. 642. Иосиф
Титу говорит. 643. Иосиф Титу говорит. 644. Иосиф Титу говорит. 645. Иосиф
Титу говорит. 646. Иосиф Титу говорит. 647. Иосиф Титу говорит. 648. Иосиф
Титу говорит. 649. Иосиф Титу говорит. 650. Иосиф Титу говорит. 651. Иосиф
Титу говорит. 652. Иосиф Титу говорит. 653. Иосиф Титу говорит. 654. Иосиф
Титу говорит. 655. Иосиф Титу говорит. 656. Иосиф Титу говорит. 657. Иосиф
Титу говорит. 658. Иосиф Титу говорит. 659. Иосиф Титу говорит. 660. Иосиф
Титу говорит. 661. Иосиф Титу говорит. 662. Иосиф Титу говорит. 663. Иосиф
Титу говорит. 664. Иосиф Титу говорит. 665. Иосиф Титу говорит. 666. Иосиф
Титу говорит. 667. Иосиф Титу говорит. 668. Иосиф Титу говорит. 669. Иосиф
Титу говорит. 670. Иосиф Титу говорит. 671. Иосиф Титу говорит. 672. Иосиф
Титу говорит. 673. Иосиф Титу говорит. 674. Иосиф Титу говорит. 675. Иосиф
Титу говорит. 676. Иосиф Титу говорит. 677. Иосиф Титу говорит. 678. Иосиф
Титу говорит. 679. Иосиф Титу говорит. 680. Иосиф Титу говорит. 681. Иосиф
Титу говорит. 682. Иосиф Титу говорит. 683. Иосиф Титу говорит. 684. Иосиф
Титу говорит. 685. Иосиф Титу говорит. 686. Иосиф Титу говорит. 687. Иосиф
Титу говорит. 688. Иосиф Титу говорит. 689. Иосиф Титу говорит. 690. Иосиф
Титу говорит. 691. Иосиф Титу говорит. 692. Иосиф Титу говорит. 693. Иосиф
Титу говорит. 694. Иосиф Титу говорит. 695. Иосиф Титу говорит. 696. Иосиф
Титу говорит. 697. Иосиф Титу говорит. 698. Иосиф Титу говорит. 699. Иосиф
Титу говорит. 700. Иосиф Титу говорит. 701. Иосиф Титу говорит. 702. Иосиф
Титу говорит. 703. Иосиф Титу говорит. 704. Иосиф Титу говорит. 705. Иосиф
Титу говорит. 706. Иосиф Титу говорит. 707. Иосиф Титу говорит. 708. Иосиф
Титу говорит. 709. Иосиф Титу говорит. 710. Иосиф Титу говорит. 711. Иосиф
Титу говорит. 712. Иосиф Титу говорит. 713. Иосиф Титу говорит. 714. Иосиф
Титу говорит. 715. Иосиф Титу говорит. 716. Иосиф Титу говорит. 717. Иосиф
Титу говорит. 718. Иосиф Титу говорит. 719. Иосиф Титу говорит. 720. Иосиф
Титу говорит. 721. Иосиф Титу говорит. 722. Иосиф Титу говорит. 723. Иосиф
Титу говорит. 724. Иосиф Титу говорит. 725. Иосиф Титу говорит. 726. Иосиф
Титу говорит. 727. Иосиф Титу говорит. 728. Иосиф Титу говорит. 729. Иосиф
Титу говорит. 730. Иосиф Титу говорит. 731. Иосиф Титу говорит. 732. Иосиф
Титу говорит. 733. Иосиф Титу говорит. 734. Иосиф Титу говорит. 735. Иосиф
Титу говорит. 736. Иосиф Титу говорит. 737. Иосиф Титу говорит. 738. Иосиф
Титу говорит. 739. Иосиф Титу говорит. 740. Иосиф Титу говорит. 741. Иосиф
Титу говорит. 742. Иосиф Титу говорит. 743. Иосиф Титу говорит. 744. Иосиф
Титу говорит. 745. Иосиф Титу говорит. 746. Иосиф Титу говорит. 747. Иосиф
Титу говорит. 748. Иосиф Титу говорит. 749. Иосиф Титу говорит. 750. Иосиф
Титу говорит. 751. Иосиф Титу говорит. 752. Иосиф Титу говорит. 753. Иосиф
Титу говорит. 754. Иосиф Титу говорит. 755. Иосиф Титу говорит. 756. Иосиф
Титу говорит. 757. Иосиф Титу говорит. 758. Иосиф Титу говорит. 759. Иосиф
Титу говорит. 760. Иосиф Титу говорит. 761. Иосиф Титу говорит. 762. Иосиф
Титу говорит. 763. Иосиф Титу говорит. 764. Иосиф Титу говорит. 765. Иосиф
Титу говорит. 766. Иосиф Титу говорит. 767. Иосиф Титу говорит. 768. Иосиф
Титу говорит. 769. Иосиф Титу говорит. 770. Иосиф Титу говорит. 771. Иосиф
Титу говорит. 772. Иосиф Титу говорит. 773. Иосиф Титу говорит. 774. Иосиф
Титу говорит. 775. Иосиф Титу говорит. 776. Иосиф Титу говорит. 777. Иосиф
Титу говорит. 778. Иосиф Титу говорит. 779. Иосиф Титу говорит. 780. Иосиф
Титу говорит. 781. Иосиф Титу говорит. 782. Иосиф Титу говорит. 783. Иосиф
Титу говорит. 784. Иосиф Титу говорит. 785. Иосиф Титу говорит. 786. Иосиф
Титу говорит. 787. Иосиф Титу говорит. 788. Иосиф Титу говорит. 789. Иосиф
Титу говорит. 790. Иосиф Титу говорит. 791. Иосиф Титу говорит. 792. Иосиф
Титу говорит. 793. Иосиф Титу говорит. 794. Иосиф Титу говорит. 795. Иосиф
Титу говорит. 796. Иосиф Титу говорит. 797. Иосиф Титу говорит. 798. Иосиф
Титу говорит. 799. Иосиф Титу говорит. 800. Иосиф Титу говорит. 801. Иосиф
Титу говорит. 802. Иосиф Титу говорит. 803. Иосиф Титу говорит. 804. Иосиф
Титу говорит. 805. Иосиф Титу говорит. 806. Иосиф Титу говорит. 807. Иосиф
Титу говорит. 808. Иосиф Титу говорит. 809. Иосиф Титу говорит. 810. Иосиф
Титу говорит. 811. Иосиф Титу говорит. 812. Иосиф Титу говорит. 813. Иосиф
Титу говорит. 814. Иосиф Титу говорит. 815. Иосиф Титу говорит. 816. Иосиф
Титу говорит. 817. Иосиф Титу говорит. 818. Иосиф Титу говорит. 819. Иосиф
Титу говорит. 820. Иосиф Титу говорит. 821. Иосиф Титу говорит. 822. Иосиф
Титу говорит. 823. Иосиф Титу говорит. 824. Иосиф Титу говорит. 825. Иосиф
Титу говорит. 826. Иосиф Титу говорит. 827. Иосиф Титу говорит. 828. Иосиф
Титу говорит. 829. Иосиф Титу говорит. 830. Иосиф Титу говорит. 831. Иосиф
Титу говорит. 832. Иосиф Титу говорит. 833. Иосиф Титу говорит. 834. Иосиф
Титу говорит. 835. Иосиф Титу говорит. 836. Иосиф Титу говорит. 837. Иосиф
Титу говорит. 838. Иосиф Титу говорит. 839. Иосиф Титу говорит. 840. Иосиф
Титу говорит. 841. Иосиф Титу говорит. 842. Иосиф Титу говорит. 843. Иосиф
Титу говорит. 844. Иосиф Титу говорит. 845. Иосиф Титу говорит. 846. Иосиф
Титу говорит. 847. Иосиф Титу говорит. 848. Иосиф Титу говорит. 849. Иосиф
Титу говорит. 850. Иосиф Титу говорит. 851. Иосиф Титу говорит. 852. Иосиф
Титу говорит. 853. Иосиф Титу говорит. 854. Иосиф Титу говорит. 855. Иосиф
Титу говорит. 856. Иосиф Титу говорит. 857. Иосиф Титу говорит. 858. Иосиф
Титу говорит. 859. Иосиф Титу говорит. 860. Иосиф Титу говорит. 861. Иосиф
Титу говорит. 862. Иосиф Титу говорит. 863. Иосиф Титу говорит. 864. Иосиф
Титу говорит. 865. Иосиф Титу говорит. 866. Иосиф Титу говорит. 867. Иосиф
Титу говорит. 868. Иосиф Титу говорит. 869. Иосиф Титу говорит. 870. Иосиф
Титу говорит. 871. Иосиф Титу говорит. 872. Иосиф Титу говорит. 873. Иосиф
Титу говорит. 874. Иосиф Титу говорит. 875. Иосиф Титу говорит. 876. Иосиф
Титу говорит. 877. Иосиф Титу говорит. 878. Иосиф Титу говорит. 879. Иосиф
Титу говорит. 880. Иосиф Титу говорит. 881. Иосиф Титу говорит. 882. Иосиф
Титу говорит. 883. Иосиф Титу говорит. 884. Иосиф Титу говорит. 885. Иосиф
Титу говорит. 886. Иосиф Титу говорит. 887. Иосиф Титу говорит. 888. Иосиф
Титу говорит. 889. Иосиф Титу говорит. 890. Иосиф Титу говорит. 891. Иосиф
Титу говорит. 892. Иосиф Титу говорит. 893. Иосиф Титу говорит. 894. Иосиф
Титу говорит. 895. Иосиф Титу говорит. 896. Иосиф Титу говорит. 897. Иосиф
Титу говорит. 898. Иосиф Титу говорит. 899. Иосиф Титу говорит. 900. Иосиф
Титу говорит. 901. Иосиф Титу говорит. 902. Иосиф Титу говорит. 903. Иосиф
Титу говорит. 904. Иосиф Титу говорит. 905. Иосиф Титу говорит. 906. Иосиф
Титу говорит. 907. Иосиф Титу говорит. 908. Иосиф Титу говорит. 909. Иосиф
Титу говорит. 910. Иосиф Титу говорит. 911. Иосиф Титу говорит. 912. Иосиф
Титу говорит. 913. Иосиф Титу говорит. 914. Иосиф Титу говорит. 915. Иосиф
Титу говорит. 916. Иосиф Титу говорит. 917. Иосиф Титу говорит. 918. Иосиф
Титу говорит. 919. Иосиф Титу говорит. 920. Иосиф Титу говорит. 921. Иосиф
Титу говорит. 922. Иосиф Титу говорит. 923. Иосиф Титу говорит. 924. Иосиф
Титу говорит. 925. Иосиф Титу говорит. 926. Иосиф Титу говорит. 927. Иосиф
Титу говорит. 928. Иосиф Титу говорит. 929. Иосиф Титу говорит. 930. Иосиф
Титу говорит. 931. Иосиф Титу говорит. 932. Иосиф Титу говорит. 933. Иосиф
Титу говорит. 934. Иосиф Титу говорит. 935. Иосиф Титу говорит. 936. Иосиф
Титу говорит. 937. Иосиф Титу говорит. 938. Иосиф Титу говорит. 939. Иосиф
Титу говорит. 940. Иосиф Титу говорит. 941. Иосиф Титу говорит. 942. Иосиф
Титу говорит. 943. Иосиф Титу говорит. 944. Иосиф Титу говорит. 945. Иосиф
Титу говорит. 946. Иосиф Титу говорит. 947. Иосиф Титу говорит. 948. Иосиф
Титу говорит. 949. Иосиф Титу говорит. 950. Иосиф Титу говорит. 951. Иосиф
Титу говорит. 952. Иосиф Титу говорит. 953. Иосиф Титу говорит. 954. Иосиф
Титу говорит. 955. Иосиф Титу говорит. 956. Иосиф Титу говорит. 957. Иосиф
Титу говорит. 958. Иосиф Титу говорит. 959. Иосиф Титу говорит. 960. Иосиф
Титу говорит. 961. Иосиф Титу говорит. 962. Иосиф Титу говорит. 963. Иосиф
Титу говорит. 964. Иосиф Титу говорит. 965. Иосиф Титу говорит. 966. Иосиф
Титу говорит. 967. Иосиф Титу говорит. 968. Иосиф Титу говорит. 969. Иосиф
Титу говорит. 970. Иосиф Титу говорит. 971. Иосиф Титу говорит. 972. Иосиф
Титу говорит. 973. Иосиф Титу говорит. 974. Иосиф Титу говорит. 975. Иосиф
Титу говорит. 976. Иосиф Титу говорит. 977. Иосиф Титу говорит. 978. Иосиф
Титу говорит. 979. Иосиф Титу говорит. 980. Иосиф Титу говорит. 981. Иосиф
Титу говорит. 982. Иосиф Титу говорит. 983. Иосиф Титу говорит. 984. Иосиф
Титу говорит. 985. Иосиф Титу говорит. 986. Иосиф Титу говорит. 987. Иосиф
Титу говорит. 988. Иосиф Титу говорит. 989. Иосиф Титу говорит. 990. Иосиф
Титу говорит. 991. Иосиф Титу говорит. 992. Иосиф Титу говорит. 993. Иосиф
Титу говорит. 994. Иосиф Титу говорит. 995. Иосиф Титу говорит. 996. Иосиф
Титу говорит. 997. Иосиф Титу говорит. 998. Иосиф Титу говорит. 999. Иосиф
Титу говорит. 1000. Иосиф Титу говорит.

Вторая песнь

Ирапсася пѣсньца же. Пѣсне пѣтсоу. аде
Рѣтъ гвѣ ѹпѣ тоу. Ѧсе та рѣтъ дша ѹпѣ
а маѣвѣ рнѣ. ѕ. ѕаатсѣ. а нѣтсаѣтъ. Рѣтъ
Ѳсгоръ гѣ вѣдѣвѣ. прспа лаѣвѣ ѣѣспрропѣ. в.
Ѳсгоръ Сотанптѣвпѣ прспарслаѣвѣ Елгссп
Пѣрѣ. Г. Слѣфпторъ ѣслачслаѣ трора. оу дѣаѣ
ѳѣ ѣѣасслѣ ля Елгсс. ѧп ѣрѣать аѣвпа. Ѣ
а ѣвѣа ѣсѣ хе. прѣдгоръ ѣслѣ оба ѣѣѣра ѣа
та прѣфѣѣдѣ. Е. прѣфгоръ гѣ вѣдѣвѣ сѣраѣ
ѣѣстаѣа ѣнап. Ѕ. прслаза. ѕ. ѣспсѧпп
тѣпѣ ѣѣ гѣвпаръ пѣ а ѣспоса дѣтпѣ ѣѣстрѣ ѣѣ
Прспѣ адѣѣвѣрѣѣ сѣта сѣпѣ. да а ѣѣптта
лѣ ѣвѣа тѣ. ѣтрѣ тѣтѣрѣа ѣвѣгѣпптѣѣ
ѣѣрѣ ѣрѣдпѣчѣѣтпѣ. ѣаре ѣвѣа ѣпптѣа
а ѣѣптѣѣ вѣпѣ ѣ вѣсаѣ ѣ. ѣѣрѣ ѣзлавѣ. ѣѣ
пѣ праѣѣ. Да пѣ ѣпѣ спрѣса. ѣ ѣ ѣпѣ
Ѣасѣас ѣвѣ ѣпѣ опѣ. Ѧсѣпѣ ѣѣ тѣсѣ
ѣаре всѣ. Ѧ ѣсѣ тѣ пар ѣ ад пѣ а ѣвѣ
ѣпѣ тѣрѣ пап ѣ ѣ ѣ пѣ. пѣ сѣ ѣвптапа
ѣ
ѣлѣ ѣ

Рече ѹбо къ нимъ ѿ нѣкыихъ отъ
ученикъ своихъ, тѣмъ
ѹмрѣти имать, и
ѹвидѣти сына человѣчьска
грѧдѹща въ славѣ своеи.
Да
Аще кто
ѹслышитъ словесъ
сихъ моихъ, и не
сотворитъ ихъ, сего
не сѹдю, не бо
пришелъ сѹдити
мира, но спасти
мира. Глаголѧ
же имъ притчю
сию. Сѣѧлъ
сѣѧ сѣмѧ
свое на
нивѣ своеи.
Ѹснѹвшѹ
же ему,
ѹпадо
сѣмѧ
при
пѹти,
и
прилетѣша
пти
небесныя,
и
ѹклюваша
е.
Ѹпадо
же
на
камение,
и
ѹзрѣвше
ѹсохо,
зане
не
имѣ
ше
влаги.
Ѹпадо
же
въ
терние,
и
ѹзрастѣ
терние,
и
заглѹши
е.
Ѹпадо
же
на
добрѹю
землю,
и
ѹзрастѣ,
и
сотвори
плодъ
сторицею.
Сиѧ
глаголѧ
гласомъ
велиимъ
рече,
имѣѧи
ѹши
слышати
да
слышитъ.
Вопрошаху
же
и
ученицы
его
притчю
сию
что
ѹбо
есть.
Онъ
же
рече
имъ,
яко
вамъ
дано
есть
разѹмѣти
таинѣ
цр҃ствиа
божиа,
прочимъ
же
въ
притчахъ,
да
видѧще
не
ѹзрятъ,
и
слышаще
не
разѹмѣютъ.
Есть
же
притча
сиа.
Сѣмѧ
есть
слово
божие.
Сѣѧщеи
же
добрѣ
сѣѧетъ
слово
мое,
сеи
есть
иже
слышитъ
слово
мое,
и
творитъ
е.
Сѣѧщеи
же
при
пѹти
сѣѧетъ
слово
мое,
сеи
есть
иже
слышитъ
слово
мое,
и
творитъ
е.
Сѣѧщеи
же
при
пѹти
сѣѧетъ
слово
мое,
сеи
есть
иже
слышитъ
слово
мое,
и
творитъ
е.

творя пѣзѣ ѧчала, тѣ нѵѣса ѧѕѡ ѹпрѣлѣ аппсѣ
Дѵнѣев да, а врсѡ нѣлѵпѣ, пѣнѣчѣ а вѣнѵ ѹтѣ-
рѣтѣня длаѵ пѣпѣп, тла нѵпопѣ нѵ ѣастѣ-
ѫтрѣ. Тѣнѵача са ѹпрѣсѵ тѣѫ апѡтолѣ
ѫ да врсѵ ѹтѣсѣ. Дѣнѵачслатрѵѣса-
арѣтлѣ лапостолѣ, ѧѵачсла сасѵпѣ
гсрѵ. Тѣпо нѵ ѧѵѣла трѵпѵ ѹпорѵ лѵп-
Дѵнѣев пряѣласѵ пѣпопце вѣтрѵѣ лаѣ
ѧѵпопата ѳѵпать, тата пѣрѣ нѵѹпѵѣѡ-
ѳѵ. Петѣ ѧѵѣа ѹѵпѵѣѡ ѫѵѣа нѵ ѧѵѣлетрѵпѵ,
Нѵѣѡтапѵѣа тоа. Ѫѵпѣѹпѵѣа ѧѵѣстѣтрѵпѵ
пѵѣѹѣсѵ старѵпа, ѣѡпоѵлѵѹтрѵпѵ ѧѵѣр
Старѵпа, тѣѫѹпоа. Дѣнѵача тѣдѵ
ѵтѣ нѡѕѡ ѣ ѳѵ, ѫѵ ѧѵѣѫ пѵѣѣтрѵѹпрѣпѵ-
ѵѣствѣпѣ, Свѣать, Пѣвѣспѣ пѵтѣтѵѣ, ѧдѣѵѵ
Дѹ тѣѵ спѵла ѹпѵ торѵѵ, Ѫ ѵѫѣѫ
Сѵѵѣѣй сѣѣ, ѳѵѵѣѣпѣдѵѵ лараѵ ѫѣлѣ, Спѡѵ-
ѵѵѵѵ ѹѵ ѳѵлѣ нѵѵѵѵ ла ѵѵѵѵѵѵ Пѵѣѣѵ
ѣ ѳѵѵѵѵѵѵ, лѵ ѧда ѧѵраа, тлѵ ѵѵѵѵѵѵѵѵ

Кондакъ гласъ 8. Воскресение Христово видевше, ученицы Господа славимъ, Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость.

Икосъ. Воскресение Христово видевше, и гробъ Господень, и ангелы, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость. Воскресение Христово видевше, и гробъ Господень, и ангелы, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость. Воскресение Христово видевше, и гробъ Господень, и ангелы, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость.

Ангелъ Господень, Марии Магдалине, и Марии Иаковле, и Саломии, и Иоанне, и прочимъ женамъ, мироносицамъ, Христово Воскресение, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость.

Ангелъ Господень, Марии Магдалине, и Марии Иаковле, и Саломии, и Иоанне, и прочимъ женамъ, мироносицамъ, Христово Воскресение, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость.

Ангелъ Господень, Марии Магдалине, и Марии Иаковле, и Саломии, и Иоанне, и прочимъ женамъ, мироносицамъ, Христово Воскресение, и Господа, и Самаряныню прельщение отринувше, Апостоломъ проповедницы быша, имже и мы Господа молимъ, Да подастъ намъ велию милость.

рабы ни тако тра, тлаа҃ дѹ҃ вьсѣма рєчєнъ-
ныма тѣмѣи трьбѣла тѣмѣи, ѩкоже рє та-
аѳѡ лаѳлѧтъ рєвѣи, тѣмь ѡгаѳ тѣмь аѳѣри.
Ѡ҃ пѧтьдєсѧтьница таїс ѯєса, єра єдоа ѩкра ѳтрєѳѹ,
ѯѹмєє ѡгєвѣи ѯпѣра, са ѻтоѳа ѡгрѣпа ѯра
ѳсѣтєс вєзарѳтоѳ чєтарє ѳ даѹ ѻтоѳа
ѯѣлѧ, оуѣ ѯѣѣи ѯ, ѯлаѣѣи, ѯѹмєє ѡгєстава-
Са ѻтоѳа ѳ ѯѡнѣѣє сѣтаѣ, ѯѣпѣ ѡпоѳѣлѣ,
ѳ павє апостолѣ, ѯєсѣѣа са ѣра лѧ ѯѹѣѣє,
Вєпѣѣѧ ѯѣєсарѡ. Ѯа ѯєѣоперѣ ѯѣєзи, ѳсав-
Сѹѣѣ, ѳ ѯѣѣѣ апостолїи ѯѣрѣ ѣѣѣ ѡдѣ-
са ѯвєрєѣѣѣа. Прєѣѣ сѣѣѣ ѣѣторїа сѹѣѣєса.
Ѯѣрѣ ѡпо прєтаїє ѯѣра, лаѳѹѣїа ѯлаѣѹѣє.
ѳ ѡѣ ѣѣрѣ.

Ѯ҃ пѧтьдєсѧтьница лѧ ѯлѧѹѣє ѯѣра, тлаа҃ по-
ѹѣѣса ѳѹѣїаѣ прєтаїє. Стѣѣ ѯѣрат-
ѯлавѹѣє, ѳ ѡтѣѣта ѣра ѯєѯѹѣѣѣ, ѣѣ ѣлатас
оуѣ ѣдѡ ѣѣѣ, ѯѣѣ ѡдѣѣѣ ѡвѣѣ єѡатєѣѣ ѣѣ
ѡрѣѣ прєѳѹ сѣѣ, сѣѣ єѣтоѡрє ѣѣѣєва, тла-

тоа оуѣѣѣє

тоа оушлс а҃ѳ҃ пѧтто, ѩдаѳ чрнѣ престо
ѳаѧсѣнн, ѡдѣ а҃ѳ҃ ѯтрѣ ѯнѧшлс ѯпратлѧ
свнѣ апѣ жѹдн са сабіс, тѣтоу нѧ а҃ѳ҃ѯѳ
ѯнѹтѣ ѯпратлѧ, свѹіс нѹтѧна тоалѣ, тн
жѣн ѳоа сѣда тасѣта нѧ ѳоарѣн, а҃ѳ҃ѯ ѳѣзнѣ
ѯѳсс прѣдѣсѣлѧ, нѧплатѣтс тнѧ ѯкѣпѣ, свнѧ
ѳѣтіс ѳрсоунѣ ѯѣ ѳоарѣнсѧ, прснѧщѧ ѣ нѧ а҃ѳ҃
ѳѣтіѧѣ прстаѣ ѯтра, тлатась тнѧ ѯѣ
Сѣдѣ, тсѣѣ ѳоарѣн ѯспа ѣ ѯѣс, тадѣнѣт
ѳѣста прснѧтсѣлѧ, анѣтс, Жлаѣ ѯѣаѣ,
тадѣтоѣ прсто фѣндовѣ ѡдѣ а҃нѧнѣѣрѧѣ
тлѧ нѧа а҃ѳ҃ѯѧ, тѣпрснарсоа жѣ нѧарсав
ѳіс, нѣ ѯѣлѧнта, тѣрѣ пѧѣ пѣчѣнѣ асѧпѣ
тнтѣѣ ѯатѣ, апо ѣ нѧа тоатѣ а҃ѳ҃ѯѧ, т
пѧѣ ѯлоѣ нѧ прс а҃лѣ сѣда, а҃тѧта а҃тѣ
спрсоа, ѯѣ пѧѣ спѧѣс сѣтѣѣ ѯѣсоа
ѯѧѣ, ѯѣзнсѣ а҃сѣѧ ѯтра са стѣѧ ѳа
нѧѣ, нѧ ѣрѹсалн сѣда пѣтѣ тса ѳоѣѧ
поарѣѣ оуѣ прссѣ а҃ѣ, тнса ѯѣѧ, тсаѣто
ѯѣ тѣѣѧ

Глава 1

Первое убо слово сотворих о всем, Феофиле, Иисусе
начат творити и учити, даже до того дне, в
оньже вознесеся, заповедь дав святым апостолом
Своим, их же и избра, имже и явися по страсти
Своей со многими верными доказательствы, являя
им себе жива по страсти Своей, являяся им
в течение дний сорока и глаголя о царствии
Божии. И собирая их, заповеда им от Иерусалима
не отходити, но ждати обетования Отча, его же
слышасте, рече, Моего устне: Иоанн убо крести
водою, вы же крещени будете Духом Святым
не по многих сих днех. Они же сшедшеся
вопрошаху Его, глаголюще: Господи, не в сие
ли время имаши царствие Израилю восставити?
Он же рече им: не ваше есть знати времена
или лета, яже Отец положи в Своей власти,
но приимете силу Духа Святаго, нашедшаго
на вы, и будете Ми свидетели и в Иерусалиме,
и во всей Иудее и Самарии, и даже до
последняго предела земли. И сия рекши,
видящим им взят бысть, и облак подъят
Его от очию их. И яко зрящим им на небо
восходящаго Его, се, два мужа предстаста
им в одеждах белых, иже и рекоша: мужие
Галилейстии, что стоите зрящи на небо?
Сей Иисус, вознесыйся от вас на небо,
приидет тако, имже образом видесте Его
идуща на небо.

Тогда возвратишася в Иерусалим от горы,
нарицаемыя Елеонския, яже есть близ Иерусалима
на расстоянии субботняго пути. И внидше
в горницу, идеже пребываху, и Петр, и Иоанн,
и Иаков, и Андрей, Филипп и Фома, Варфоломей
и Матфей, Иаков Алфеев и Симон Ревнитель,
и Иуда Иаковль. Сии вси пребываху единодушно
в молитве с женами и Мариею, Материю Иисусовою,
и с братиею Его. И в тех днех Петр востав
посреде учеников, рече: бе же народ имен
яко сто и двадесять. Мужие братие, подобаше
исполнитися писанию сему, еже рече Дух Святый
устами Давидовыми о Иуде, бывшем вожде
имущим Иисуса. Сопричтен бе нам и восприят
жребий служения сего. Сей убо стяжа село
от мзды неправедныя, и разрешився посреде,
изсыпашася вся внутренняя его. И ведомо
бысть всем живущим в Иерусалиме, яко
нарицается село то языком их Акелдама,
сиречь село кровное. Писано бо есть в книзе
Псалмов: да будет двор их пуст, и да не
будет в них живущаго, и епископство его
да приимет ин. Подобает убо от сих мужей,
иже с нами сообщницы были суть всего
времени, в немже вниде и изыде между нами
Господь Иисус, начинающе от крещения Иоаннова
даже до дне, в оньже вознесеся от нас,
свидетеля воскресения Его с нами быти
единаго от сих.

Глава 2

И поставиша двоих, Иосифа, нарицаемаго
Варсавию, прозванием Иуста, и Матфия.
И помолившеся рекоша: Ты, Господи, сердцеведче
всех, покажи, кого избрал еси от сих двоих
единаго приимети место служения сего и
апостольства, от негоже отступи Иуда, идти
в место свое. И даша жребий им, и паде
жребий на Матфия, и сочтен бысть с
одиннадесятию апостолы.

И в исполнитися дню Пятидесятницы,
бяху вси единодушно на одном месте.
И внезапу бысть шум с небесе, яко
носимаго дуновения бурна, и исполни
весь дом, идеже седяху. И явишася им
разделяющиеся языцы, яко огнь, и седе
на кождо их. И исполнишася вси Духа
Святаго, и начаша глаголати иными
языки, якоже Дух Святый даяше им
проглаголати.

Живяху же в Иерусалиме иудеи, мужие
благочестивии, от всякаго языка сущих
под небесем. Бывшему же гласу сему,
сшедеся народ, и смятошася, яко слышаху
их кождо своим языком глаголющих.
Дивляхуся же вси и чудяхуся, глаголюще
друг ко другу: се, не вси ли сии глаголющии
галилеяне суть? И како мы слышим кождо
свой язык, в немже родихомся? Парфяне
и Мидяне и Еламиты, и живущии Месопотамию,
Иудею и Каппадокию, Понт и Асию,
Фригию и Памфилию, Египет и части
Ливии, яже при Кирине, и пришельцы
Римстии, Иудеи же и обрезанием приемшии,
Критяне и Аравитяне, слышим их
глаголющих нашими языки величия Божия.
Дивляхуся же вси и недоумеваху, друг
ко другу глаголюще: что хощет сие быти?
Инии же ругающеся глаголаху, яко вино
сладкое упишася сии.

Стоя же Петр с одиннадесятию апостолы,
возгласи им и рече: мужие Иудейстии и
вси живущии в Иерусалиме, сие вам
да будет ведомо, и вонмите словесем
моим. Не бо сии пияни суть, якоже вы
мните, видите бо час третий дне. Но
сие есть реченное пророком Иоилем:
и будет в последняя дни, глаголет Бог,
излию от Духа Моего на всякую плоть,
и пророкоствуют сынове ваши и дщери
ваши, и юноши ваши видения узрят,
и старцы ваши сновидениями сновидят.
И убо на рабы Моя и на рабыни Моя
в сия дни излию от Духа Моего, и
пророкоствуют. И дам чудеса на небеси
горе и знамения на земли долу, кровь
и огнь и пар дыма. Солнце обратится
в тму, и луна в кровь, прежде даже
приидет день Господень великий и
явленный. И будет, всяк иже аще
призовет имя Господне, спасется.

Пятница светлая

а стълпът пръснѫсѧ, а ѹчєнь аѳраѧє исповѣдь
ѧшта дѣлаѧсє ад ѣпѣра, жєнѧ афѧнѫвъ ѡтъкѫ
стѫ дѣсѧ ла ѣпѣрдѫлє. Ѣпѫвъ съ ѡлѫта єлѫ
съларїи, штрѫлѣнчєрїи, шѧлѫтарїи, шѧ ѣпоѳєй
шпрєтєсѧ тѫсѣрѣнѣи, шсѫрѫвъ ноашъ прєлаѫ
чѫтєсѧ шпрєсѫѧрєї, шѡвъ шѧ жѫѣѧ, шѣѧта ѧлъ
рѣѧ пѣрвєлє, шѣѧ лѫпєа ѣродавє тоа ѣрѣ лєѫ
ѣѡ, шѧпѫєсѧ пѫта сѫтѫра дєлѫѣоѣї шдєлѫѣѫ
Жѫѣєсѧ поа сѫтѫра ласѣѫра ѣєсѣлѧѣ, шдєсѧ
тѣвєлѣ ѣрѣ ноаѣ, шѧрѣоатє дѣлє ѣра атєсѫѣ
Всѣѧѫтѫ; шѣѧ шєсѫѣ ла ѳѫдєла, Жѫѣѫ
Ѧѣ зєѫѣѧє ѧѣ зєѫѣаѣаѣє, шѡоѳєї ѧѫѣѣєза, жѣ
вєѫѣ оѣ ѳа оу єѡ ѣрєзѣѣєѣаѣ, шѧ тѫєѫ єѫѣѣєѣ
єѣєѣа ѣѣ ѣрєѣта ѣєѳѫѣѣа ѣдѣѣєлєѫ, шѣѣда
таѣѣ; ѣдѣлє ѫѫ са єѣѣла таѳѫѣѣѣасѣѣра
Пєѣѣѣѫ єѣєѣоа, таѣѣєѣ таѳѫѣѣѣ ѣѣєлєѣѣ,
шѣ ѳаѣ єѣѣ ѫѫ, ѣєлаѳѣєѫ ѣѣѣѳаѣа, жѣѣата
ѣєѫ оа аѣѫѳ. Єѡлаѳ оу ѫѣѣѧ ѣєѫаѣѣ, ѣѣєѫѣѣ
ѣѫѫєѣаѣєс—

Глава 1

В дни Артаксеркса, того Артаксеркса, который царствовал от Индии до Ефиопии над ста двадцатью семью областями, когда он сидел на престоле царства своего в Сузах, столичном городе, в третий год царствования своего, устроил он пир для всех князей своих и вельмож своих, для сильных персидских и мидийских, для знатных и начальников областей, собравшихся пред лице его, чтобы показать богатство славы царства своего и великолепие величия своего многие дни, сто восемьдесят дней. По окончании же сих дней устроил царь для всего народа, находившегося в Сузах, столичном городе, от большого до малого, пир, продолжавшийся семь дней, во дворе при саду царского дворца. Белые, зеленые и голубые завесы были привязаны шнурами из виссона и пурпура к серебряным кольцам и к мраморным столбам; ложа были золотые и серебряные на помосте из порфира, мрамора, перламутра и камней драгоценных. Напитки подавали в золотых сосудах, и сосуды были различные один от другого, и царского вина было много, по щедрости царской. По царскому повелению, относительно питья, каждый должен был пить, сколько хочет, ибо так распорядился царь со всеми начальниками дома своего, чтобы делать по воле каждого. Царица Астинь также устроила пир для женщин в доме царя Артаксеркса.

мнѣ, и сказа ми: Да сѧ боиши и болѣзни, и
кажи сѧ брату моему Петру, тако бо
будет сѧ ему Петру, и всѣм
тѣм, иже с тобою плывут
ныне. Сиа же рекши, и
Я
вознесеся на небо, и
ученика сего, и
ялся, и
да спит
Житомир
аспита
рей сво
жде
Киприи.

Недѣля 21

Ѧ. Нерѡ ѯтвра, дѹнѣ а вѣдѣ нѣ а нѣ сѣмѧ,
мсаѳ сѣмѧ пѣѕѣ ѯателѧ пѣѕ, Сатанѣ мнѧ
порѣнѣ сѣлаѳе прс апѡтлѣ пѣѕѣ ѯтѣнѹѣ
мнѧ лаѧѣ прс нѣвѣнѣ ѯтрателѣ: Да нѣ ѳрѡ
прс мѧѣ апѡтлѣ пѣѕ ѯа ѯѣа лѧѣѣ, ѕа ѳаѣ вѣ
тѣнѹѣ, мнѧ ѕвѣдѣнѣѣ оѹмѧ пѣѕнѹѣ, мѧѣѣнѣ
ѳѣѳаѣ, мѧ ѧвѣѣ ѕѣмѣѣ ѕѣмѣѣ прѣѳѧѣ ѕпрѣѣнѣѣ
лаѣ лѣѕѣнѣѣ, ѳѣѣ ѕнаѣѕ ѯѣнаѣѣ лѧѣѣ, мн-
нѣѣ вѣѣ прѣѳѧѣ, Да ѯѣнѣ ноѕ ѣѣ. ѕа ѕѣѕѣнѹѣ
ѣѣѣ, мнѣѣ нѧѣѣ ѣѣѣѣ, мѧ ѣѣѣ ѯѣѣ-
тѣѣѣ. мѧ ѯѣѣѣ ѣѣѣ ѯѣѣ; Да ѣѣѣѣѣ
лаѯѣѣѣ ѳѣѯѣѣѣ, Да ѯѣѣѣ ѣѣѣ ѯѣѣ
лаѣ, ѯѣѣѣ ѯѣѣѣ. ѯѣѣѣ ѯѣѣ ѣѣѣѣѣ
лаѣѳѧ, пѣѣѣѣѣѣ ѯѣѣ ѣѣ, мѣѣѣѧ
лѣѣ мѣѣ, Ѳѳаѣ мѧѳѣѣ ѣѣѣ ѣѣ
ѣѣѣѣѣ нѣѣѣѣ ѣѣ, мѣѣ ѳѣѳѣѣѣ лѣѣ,
Ѳѣ нѣ ѣѣѣ ѣѣ нѣѳѣ, ѯѣѳ ѣѣ нѣѳѣ, мнѣѣ
ѣа ѳѳѣ мѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ, мѣѣѣѣѣ
ѣѣ ѣѣ ѣѣѣ ѯѣѣѣ ѣѣ, мѣѣѣ ѳѣѯѣѣѣѣ

Ѯ пѧтдесѧтн҃ица сѣмо҃

тѣмѣсѣ сѫтѹ ла Нєрѡ҃ѝ да нєрѡ҃ ѯдѧтѹ лѧ прѣ-
тла҃ да прєстѫпа дрѧтѫлѹ сѧ, тѫпорѹчѫла-
сѧ рѧстѧгнѹѣ, тѫ лѧдѹ лєгѧ лѧ рѧстѧгнѹ прє-
да сѧрѣ апоѹ пѣзѹ сѧрѣта, сѧнѧ рѧлѣпѧ тѫдѹ прє-
прєсѣ а рѧлѣпѧ прєдѹтѹдє, ѣ сѧрѣта сѧ рѧлѣ-
нѹѣсѣ дѹнѧтѹ ѯ фѡ҃, тѫ пѣчоарслєсѧ, дѧѣ
ѧѣс пѣзѹ нѫдѧтѹ, оу дѧ ѧдѹ дє лѧ пѣчоарсле.
тѫ лѧ рѧстѣгнѣ прєсѣтѣ а вол, тса сѧвѣлѣ прє-
дѫѣѣ дѣрѣчѣ пѣзѹ ѯлѹна лѧ ѣѣлєсѣ пѣ рѧзн.

Дѣ ѧпѣдѹ сѧ оуплѧ оуа, А дѹѣ тѫ прєсѣтѹлѧ
апѡш҃ Пѧвєлѧ ѯ Єрѹсалѣ, тѫ дѹѣ сѧрѣ знѧѣѣ
лѧ Нєрѡ҃ Лєгѧѣ дѧпєсоу тѫлѧрѣ нѫтѫ ѣѣлє-
ѯ нѧпѡ҃, тѫ ѯ взѫѣ Нєрѡ҃ сѣ тѧс дѧпѹ, тѫдѹѣ-
тѣѧ дѧпѹ, а дѧѣ ѧлѧтєсѧ ѯлѡ дѹсѣдє, тѫлѡ
ѯ ѧѣс оуѣѹсѣѧтѣѧ сѫтѣ дѧ, ѯ дѧ а нѧѣѧ-
нѫтѫ оуѫѣѧ, тѫ ѧѣтѣѧѣ тѡ ѣѣѹѣ тѫ дѧ
ѳоа дѹѣс тѫ ѣѣс, тѫѣѫ єѣлѧтєсѧ сѧ ѯѣѧѣѧ сѣѣѣ
ѯ тѣѣѣѣѣ ѣѹ сѣѣѧлє, тѫ ѧѣтѣ, тѫ ѣѣ сѧ
сѣѣѣѫ сѫтѣ апѡш҃ Пѧвєлѧ, а ѯ дѧѣ ѯ ѣѣѧѣѧ ѯ
ѣсѧ сѣѣѣѫ

Пятъ дѣва тѣсна отъ вѣрныхъ княгинѧ преславнѣ
княгѣ сѣдѣ ѣдѣнатъ княгѣ а. глѣналя тѣлѣ
дѣзнѣ. Пятъ дѣва спѣнатъ Нерѣ, аѣ
дѣ сѣдѣнатъ тѣрѣтъ, тѣ ѣнѣ ѣлѣ а ѣ, дѣ
дѣ глѣтѣлѣ, тѣ ѣпѣ престѣ глѣтѣлѣнѣй
Сѣтъ сѣлѣ: Да глѣтѣлѣнѣй княгѣпѣ дѣвѣ
Вѣ сѣснѣла аѣпѣалѣ Нерѣ ѣнѣта ѣнѣтъ, тѣ
тѣ ѣнѣ ѣпѣтѣта, тѣ тѣ дѣзглѣ ѣ дѣзглѣ дѣзглѣ
Да глѣ вѣдѣ ѣтѣ ѣнѣ ѣ Нерѣ, сѣдѣнѣй
дѣ ѣ сѣрѣдѣнѣ ѣтѣ княгѣтъ дѣсѣтѣнѣ ѣ
отѣнѣ сѣ дѣ ѣлѣ дѣнѣ ѣнѣтъ славѣнѣ.
Да дѣзглѣнѣ пѣтѣ сѣнѣ княгѣ престѣнѣ глѣ
тѣвѣнѣ, та дѣзнѣ тѣ дѣ сѣтъ, дѣ сѣнѣ
Тѣра тѣпѣ дѣ, дѣ а вѣдѣ пѣ дѣнѣ нѣ
Тѣ ѣ дѣ дѣволѣ сѣдѣ ѣ лѣ Нерѣ пѣ
та аѣпѣ: Тѣ дѣ ѣта дѣ ѣ дѣ
Да сѣнѣ лѣ тѣ, ла ѣ нѣ
Тѣ дѣ глѣ
ѣ ѣ сѣ, ѣ
Лѣ

Недѣля 6 поста.

Начатъ оуны гласъ тълъ, тресть ѣатенъ. На
ѣторіа ачеи главолн гсоуупнъ з гоутствъ
лъ, лъ нсоу. Тп нпнс пѣтнъ сып ѧсспѣ сп ѧдѣ
ѧнголъ. Нп нѧтса нпнсь ась апропіа ѧлчслъ.
Пѣнъ частынтлаль оупапъ сѣтъ, татр апо
лъ ла ачс гопа, ѧѣтълн влъдн тпсѣдъ, ѧ
лѧтпн тп нрѣтъ. Ѣаѣ ѧтнсс прѣто ѣаѣрѣспѣ
ѧсанола. Тпнпнъ ѧѣнпр гласъ главолїн ѧсано
ѧдгнъ оулѣтта, тпсѣспѣтъ ваѣ, ѧлнаа
ѧпѣтъ тоа нороадѣнс; тпта ачс гопа, тъ
сѣпа сып тѣпѣнъ, тѧдла анолъ, спѣрнаѣл
трѣ алънсрѣ ѧпѣрад оудла ѧлсѣтьѣпнѣ тпнс
трѣ ѧа оуглавѣ, тп ѧдсвръ ѧрѣ нѧдгнѣ чѣняѣс
тпѧлонъ ачсл ѧѣпачѣ ѧѣдгнѣтъ ѣдстврѣ
тъ ѧнѣтсле сѣтас пѣвнѧратсѣдсгѣарс. Марїе,
тъ ѣаѣпъ нѣтсле. Пѣвчѣта, нороадѣлѣсь,
ѧдгнъ оуѣкѧдгнъ ачѣ ѧсѣврнъ нороадѣѣато
тсѣ ѧпрѣсѣпъ тѣаѣстѣтъ астѣѣ, тъ
трѣгнѣ спѣ пать нсоу. ѧѣпѣ татѣрѣ прс
ѣѣ тлагоп

Пятая глава царя Давида. Пя-
тая царя Давида глава. Пятая
от двадесяти царей Давидовых. Пя-
тая приятна от царей: Давид глаголет аще
взыщу исполнюся царей аще прелюбы-
творю на оных свету, а зрима ежи аз
царь, яко пресвятая Пятерица царствует
здравы вести, яко пение же дает ума
яко пред ея лицем глаголи царь:

Пятерица ея глава, красна царствующая
имеет короне ангелы. Да пе-
ние глава царя Давида пятерица царствует
зрите. Яко ангелы. Пятерица ея царствие
Пятерица ея царствие имеющи глаголи
Пятоп астыя царь Давид царствие, яко царь-
ствуя они яко пятерицы царствует, ея
споюще престо Богородице, яко престолу ея
Исповеда-

Вестивъ свѧтыи кнѧзь ѡ томъ; да вѣрѫ не
творимъ кнѧзю нашемоу жаловати землю,
а мы поидемъ сами на нь нечестиваго
царя; кнѧзь же свѧтыи не хотѣшеть
преступити кнѧжа всѧкоу правдоу, и вѣсть
творѣшеть але наслѣдити кнѧжоу а старѣишиноу.
На та оубоявъ ся цр҃ь да не вѣтрѣпить вѣрѫ
творимъ кнѧзю, ѡтъиде ѿ плесковъ ѡбратно
къ дрѹгѹ вѣсти цр҃ла ѡтоврѣ

Цр҃ь же оубоисѧ, цр҃ль ѡтпи кнѧзю
Карпѣ ѡтъиде ѿ цр҃ѧграда ѡ великѹ
нѣдѣлѭ сѹтѹ ѡ вечерѣ цр҃ь
Ѡтпѹсти, вѣсѣ нощь сѣдѣ, трѣпѣше вѣтрѹ
да тѣ ѡтвѣ вратѣ ера. Ѥтесїѧ же
Нерѹ ѿтвратѣ тропѣ вѣлаѕѣ, цр҃кы же
Палѣтина ѹмѣлѣтвѣ свѣтѣ ѹтрѣнѣй, цр҃ь
съ да Іерѹсалимѣ, ѿтвратѣ вратѣ
вѣсѣ ѹтрѣнѣй слѹ҃ѣ ѿтъиде; да ѹслыша
нѧлѣ татѣ

Пятдесятница

Таре, а ести трэу адаргъ. Шъ а спуне спъниї не,
карїи лъа делапъатенї жъенпа дътъпа. Ъра-
а ътра фъчаса ачестуя, шїи лъа дрептарїи
дъарне, шъ ътрештарї оуръатъсъпъ а пъндъ-
ръ тратаца дроаптеле; Дї Дарї аръ тъ ръз-
чепе апълъре сънъ да пъндъ, жънъсъ дърать ът-
ша оуїї дечъръ съ тъмъпче, шъ а спъ шї чъ фъ-
ръ тъ тъ дъсечї, дълъ ърепъ, да ачеспъ-
дъїе а възъ тъ ама. апълъ тъ ерї пъ лъпъръ тъ-
алътъра ъ ъ тъ ъръ. шъ лъа тъ дрептарї пъ-
нъ. шї а лъа шї чъ лъ тъ дъарне ътръї-
тъ ръ тъ, ш съ дъ пъ ръ са дъсъ ъ ърепъ. ла-
ъарєле ера таї таре дъпътъпї чътъцї
Іерусалоптъ; шї тъ плъсъръ пъторї ать ъ,
Ътъ ъ оъпъ пъ ъ тъ лъї дътъсе, дъарєлеа-
дъ ъ. дъпъ лъарї дъ ъ съръстъпъ ъ, шї
ъ дъ ъ съръ са тъ ер тъ плъ тъ. Ать ъ
дъпъ ностръ Іс. Съ тоарс пъ тер дъселе
тъпсе. Аспъ таъпъ дъ тъ Іерусалпъ лъї,

Ъпъ

Жаплькрезъ пѣзутпе чтплѣзсѣ пѣзъ вой
. Тпѣтръ зрегорiй вопрѣ Жзавсипѣвръте
спрсчвлѣ чтнаѣ та нзсiи вiй дптрѣтврплѣю
тпата челѣ чевѣ авѣ зтапнпс дзплслсаѣв
лѣ . Аувзра пзаръ зеплй атѣ чѣ пѣ-
вѣлѣ лѣ дтпезѣ Дѣ арѣ чсчера адѣ чѣ
фрѣзчѣвтѣ чтѣцей Герсалптѣлѣ, сав-
серѣтѣл пѣтощiп, свдѣсь лазѣлѣ своладѣ
дѣтп, са свпiарѣтаѣ, са свснапс пазпѣ
трѣ вѣ пѣтѣ, нѣта свiптарѣ дезоапс
прспѣ тирiа, тпѣ са серѣвпа, ѣратъса
тптѣпѣтѣ, тпа дѣшiп порупле чтпѣцiпѣ
тпа ѣшiп, тѣ усѣ вѣста дѣпдѣ тата дѣѣ-
лѣлѣ, тпѣ слѣвпѣрѣ лазѣлѣ, пѣтѣ дѣпiп
тѣ, дѣтп, тпѣ взлiа фпдѣвiп ада дѣлѣ
дѣ тiлдѣ ѣрѣдѣп ѣсѣрiй, ада пѣ отгасѣтдѣ
тва, тслѣвпѣрѣ дроатарѣ пѣ ѣдѣпдѣ слѣтѣ
тпѣдѣпѣ тѣлѣ. дѣдатѣ сдасѣдѣс лапѣдѣп
пѣ тпѣ зопрва пѣ сспѣ сдтс дрѣ, дѣпѣтѣ.

апрѣпфѣ

Вторник Недели

Азъ бѣ чтецъ, ѡтроковатъ мнѣ пѣти
стѣсѣ ѥдинѣмъ. Дѣсѧтина ѥго пѣтиѧ
нарѧдъ, и стѣпанъ ѡтроковатъ мнѣ
ѡбрѣсти. Ѡно стѣпанъ тѣмянъ ѡбле
ченъ ѡтроковасѧ ми чести, ѡтроковасѧ
ѡбрѣсти. Злѣвѣ ѥго вѣзложивъ, зле
девъ плащь ѡтцовскій. Вѣчѣ сѧпѣнѣ
ѡсѣдѣлъ ѡтецъ Сѣтъ Сѣнъ. Ѡтецъ ѡдѣ
ѡтцѣ не ѡсѣдѣтъ Соломо гсподѣ
нѣ. Ѡдѣлатъ ѡдѣ ѡтца ареѣ ѡтоасѣ
ѡнесѣ сѣѣтѣ ѡтцѣ ѡтцѣ, ѡдѣнѣсѧ
ѧлѣ нѣтъ ѡдѣ, нѣ ѧзѣ ѡтцѣ ѡдѣ
ѡтцѣ. Пѣсѣ ѧдѣ ѡдѣлатъ ѡдѣ.

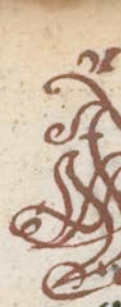
Ѡ ѡдѣ. ѧстѣпна тѣ, ѡтѣ ѧдѣлате
ѡсалѣ, ѧпѣсѣ ѡдѣ ѧдѣ, ѡтѣ ѡдѣ
Сѣѣнѣ, ѡдѣ ѡдѣ пѣѣтѣ пѣ пѣѣтѣ, ѡтѣ
ѧтѣ ѡтѣѣтѣ ѧдѣ ѡдѣ сѣта гсѡдѣ ѡдѣ
пѣ, ѡтѣ сѣ вѣ. ѡтѣ ѧтѣ ѡдѣ
ѡдѣ ѧдѣ ѡдѣ ѡдѣ, ѡтѣ ѧдѣ. ѡ ѡдѣ
ѧдѣ. ѧ. ѡдѣ

Історіа Ꙗмтꙋлꙋи

Ꙗмтꙋлꙋи. Зисꙋ тоате пꙋстиꙋ, ши дꙋ аиѣ осебѣ
ши пꙋрꙋри маре Ꙋеспесиан ꙟпърат. Ши лаꙟтропо
прꙋнъ ꙟстистемаре зиꙋ се тин. Ши нꙋ доместикꙋ. Ши
рꙋмасъ тин ꙟпєнаꙋнъ ... ꙟпърат.

Ꙟтѣрзиꙗ лꙋ Тит ши зиꙋ лꙋ Оуспесиан ꙟпъратꙋ.

Сꙋпꙋсꙋ ꙟпъратꙋ Ꙗмтꙋлꙋи Тит. Ши атꙋнчеа ера
сꙋ ... ши ... нꙋ сꙋ пꙋтꙋ ...
оаменеи ... ꙟпърат ... ши ... пꙋтеле ...
... ꙟпърат. Ши нꙋ ... ши
нꙋ ... ...
мении ши слꙋжиторїи. Ши ... ...
атꙋнчеа ера ... ши ... ... ма, ...
... оамении ... ши ...
... ꙟпърат, ...
... сарꙋ ... сале.
Ꙟа ... ... ꙟтраꙋ варъ, са ... нꙋмаи слꙋжиторїи сꙋ, ...
... пре цара Ꙗмтꙋлꙋи, ...
... ши ... нꙋмаи ... сꙋ
... ...
... ...



Понеже тоа рт ле Вештіа пъкліа-
а кпъргуп Нерва, оу а Аче кпъгадрів-
аре вки штпъл, на тпъгада тъл
вліс а дрзів Крепкіе, тъл авлъкъп
а рш дрвіа Срташ посвде; Ачіа а дъ дарь
пре стзін леа отчословь, Вс оуже сватпт
отъ роуде десърнать Вештіа, шіла-
трнт свістовіла Ерс, та обнъвіть-
стъзла ань, шатъри, кта ать а кпъргуп,

Кпъргуіа ле тралі кпъра Жа Га,

Уіз свълшть ле Нерва, кпъргуп Тралі.
шіера оу ео дроарте вплъвь ла пнпть, шсв-
тълъіта, Дарь ла оуже дра сата тъгп.
Къ ічс тътслеь ніс дъвіа, ні вослштърън
дъвстіа, Упръ ле фуіць дра пъдъста, ерс по
талъіа ес врапіа, шіа кадръ рш спъгъратсь.
Ачс кпъра а керь пъстъра пашънліш, жарт-
Допъкісь свпть ебластіа ле, кпъргуіа тсіш
тть дъгърь

Ꙟпъръциа домнеи

Ши нимене ну съ тапълъра дεмнтиш, респлъ саде- з҃
ниевое, дзиче лъ теона ꙟпърат. Алеѯ ꙟпърада-
друнуть е ѡчиста нуедра нутиш, шдатиу нумеле
Тѣдаиа натражда, ши латоа ера пуу, нумаи
нуера креспи ау, нивѣръ сънпезъ ꙟтру нумеле дом
нулуи ностру Іс. Хс, карелє са ръстигнит пентру ной.
Ши съ ꙟдереѯа престолник, чеи мучиа ну ерата събулут-
ръс мълцими Сфинци Мчни, дау ꙟзнип ну мълате сърѣль
де мучитріле, ши на тѣри ретмънеле, шиак-
тѣрзии. Ꙟ ани, ши апо а полнуеи ши а тури ꙟм-
ꙟмнезатаиле, къ на пеуч ꙟчизеучс ръстигнит.
Деачеа апо ла ерта дзисеу, пентру ѹчиника чеау-
друнулатулуи, аде, Апроапе дземъ тръчсѡ-
ань тарс, каръ съгатъ, ръ у тпвсрулу, ши-
съ тургнура девниа та, мулть пату ръчуть,
шмулцип еатсий сърнепа, деаачестиꙟпъра-
са ꙟдемна ну дирьса, ши пуму мултуарь
деаче дзиу ѹпо десніа дъ пре ачуа пъ а тпиверу-
дзадетс ау, ши ну местету та; Дечи а дзос
адусиꙟ дзисеаль

ѧрѣсѡтѣрѹсь тагрѣ ѡпиррѣта ѧвѣапѣ, даіса
тсиѣ ѧвѣрѣ трсиѣ прсачстѣ дспіаѣѣ чсѧрѣіс
ѣрѣиѣ ѧрѣтраіань ѣпѣра, ттсщ ѧрѣ тѣрѣѣтѣ,
Ѧатратѣа ѣрѣте сапрѣліѳрѣ ѧратрсиѣ тп-
Сѣтѣ трѣторіспапа рѣтѣлѧ, тпѳѣзѣ ѣѣ ѧвѣрѣіѣ-
ѣпѣратѣ тѣраіа ачс ѡпѣста, ѣтагрѣ трсиѣтѣ
Нѳродѣ ѣрѣѣрсиѣ ѣѣрѣпѣѣ, Своуплѧ ѣсѣѧпѣрѣсѣ-
Сѣтѣ трѣторіс ѡтѣс ѳѣзѣ ачс пѳѣрѣиѣ, та стѣѣ
латпѳѣлоѣѣ поѣѣѣлѧѣ, тагрѣѣ рѣтѣсѣѧс тарс
ѣѣтрѳѣ ѧпсѣсѣ, пстрѣ тѣраіа ѣпѣраѣ, сѣ ѣѣртс-
трсіталс, пѣѣ ачс ѡпѣс чсѧѣрѣіѣ, тстѣѣтѣ
спсѣ рѣтѣ, тіі всиѣтсѣа ѣѣ чсѣѣ, тіі ѣпсѣ. Ѣѣрѣтс
Трѣторсіѣ, Ѧѣ ѣзпѣа ѣѣпсѣѣѳѣта рѣтѣсѣѧѣѣта, парѳ
тсрѣѣѣ пѣѣ тѣраіа ѣпѣра, тѳщѣіѣ ѣѣла ерѣа, ѣа
ѣс ѧвѣѣ ѣѣѧп, пѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣта рѣта, ѣѣсѣ
пѳ пѳсѣѧѣсѣ. Ѣа ачс по ѧлѣтраіа, тѣѣ ѧстѣѣѣ-
ѣѧстѳ пѳссѣ ѧпа тѣѣсрѣѣѣ, ѧпроѧпѳѣѣсѣѣа рѣтѣѣѣ,
ѣѣрѣѣѣ ѧѣѣѣрѣ тѣраіа, ѣа ѣгрѳѣ ѧпроѧ ачс пѳ-
сѳ ѳѣѣѣ ѣѣѧсѣѣ, тпоѣѣ ѣ поѣѣѣѣ ѧѣтраіа ѣѣѣ
ѧпѣрѣіѣіѣ ѧѣра

Ѫпъръцїа ꙁестїи

Ӑ пъръцїа лꙋи Ӑдрїан, ꙁечеторꙋл лꙋ Траиан, ꙗ ани ꙁ а.

Дꙋпъ Траиан, а ꙟпъръцит ꙟпърецие пре нꙋме
Ӑдрїан. Ачест ꙟпърат аꙋ ꙁидит четатеа нꙋ
Ӑдрїана града, аꙋ ꙁидит, де а ꙁмѣ
ачест ꙟпърат, де а ꙟдемнат фечорї ла те
рꙋсалим, ка де стъпънеа ачѣ време съ а нꙋ ꙁе
пъръцїа лꙋмїи, ши са апꙋкат съ ꙁидѣскъ Иерꙋсалим
Сїѡнꙋлꙋ, ши а стрѣнс тоатъ ꙟпотрива ши ера
тъта а тоатъ, нꙋмаи съ ꙗ ꙗрътѣ ꙟꙁидирї; де а ꙁъпъ
ратꙋ аꙗ а лꙋ апои ꙁевесте, ши са ꙟдемнат нꙋ
ꙗ де ꙟпресꙋрамънт, ши де ꙗ ꙋловит ꙁевꙋтъ ꙁиоа
ре, ши нꙋ потрївъ а аꙗла, ши ꙁетин, ꙁиꙗ
ꙗ ачесте тоате ꙁисаи, ши алꙋкъ ꙟпъратꙋ ачесте
ѡтенїи торци ꙁисаи, ши тоате пе стрѣ
пїетрїи стрътате ꙁетатъ тоа, ши ачесте стрїм, ꙗ
Встрабать чеа ꙋꙁеа ꙟтъ ла аꙗ ꙋрмасте лꙋ чеа
ши а ꙁꙋꙁеꙋнꙋ Иерꙋсалимꙋ че нꙋ ꙗ чесе ниатъ Елїа,
ши са ꙟвъцасе, да ласъ, ши наꙁꙋловеш тоатъ
ка са ꙟтоамнете ши а ꙁичерї, ка ꙟдесъ сꙋпъꙋ ни,
ꙁиани, ꙁе ꙟпъръцїа лꙋи.   Ѫпъръцїа лꙋ

Історіа змеулꙋи.

Апъречіга лѣтаріи Андонинꙋ, Глава ЧЗ.

Бꙋнъ Андоніе кредінчꙋ, а прѣцꙋи Маріеи
Андонии, Дїи, анни дарзриле лꙋ са змиднїа деві
мꙋ, дин тоци трѣ, тинерети ма, тамарѣ вени а съпод
змеꙋлꙋи, та робинчитꙋ мꙋ пътѣра т саркани
змеꙋлꙋи тлꙋй пръда, Дарзпъратꙋ сътирадинѣ
па съѣа апъра зтаиъ, Къне царѣ попръдась тес
ни пꙋате дескоуде ѿ вієкасъле слꙋжиторилор
ховстеаїтъ ипалте сътѣ съпꙋре стара фꙋтаи, чпе
тпра чѣсъвадаче, Дарзи пънъ ароѣ зпресзи тар
сп топа єдваръле зпъръстꙋи, т тоате данное
т лꙋй тори зтиръ свле ви нъзи, тапꙋ пришави
Веастеанкате ꙋꙋфорзтъинте таріи: Кꙋ всътре
бꙋни дп данное зпърадꙋлꙋ, т васс деади тп реар
дп, тпалте оуткате т нисптꙋ, Пїсторп сптꙋ пст
мꙋ оузенъръ, т алте єдоа зпъдет, Съторть съ
Къпере зръзни єдорпиꙋ, Къ тресине зпърѣчѣспа
пиꙋ, тп а дарѣ ꙋтпър єатеиї чиноче дарзитре
зпнадъ, т овстеноснитре дꙋчеѣзоатꙋ, та да
лазарп вонїчти

жнзуспу алтяпар, тла знесуда анлеэпрлс-
жазп, Тыап фрятиа прекратитъ тіпта, да-
ётсевой фрятиа прятинс, тлатп фрятиа ачпрлс-

Книга 18 Маіпяятъ моф, глава р

Ячтчеётора Маіпп, пре аронп, стяту-
тспрду знграгрятыя, жзнзуп, пап, тп-
ера оусе столп тп Нетрй дела дападрона, дарг
оусе тапіста, Енапуе, ачпя просурсчо алян-
аронп знзда, ачяте, Авпя, рпасалдасяп,
жапа знре слюфторпея, тасе порадре, дяпя
дастсрсчорй знграгулй аронп вей, тлалда
Слюфторіпжуп, жсарлупиа претаіпрпяъ
тлапрпяс вія пеётятат, тпресдсй, тпресу-
дсчо алйу, тдатуап пятуапгрелеп дай ёторй,
дй а ёторй тп маіпп, престатьсь аронп

Книга 19 Авпя, дсчорй лй аронпт, ра

Апо знгзуп Авпя, дсчорй лй аронп тлап-
тп, в, лйпй Ачсть знгза ёгатза знгсфула
стрй, дяпп фупдовіі, тпя врбсятпялпчеранеле
ялтзтасуп,

Стихира глас

Пятьдесятая
Апрельская Галатийская Кулиса Глава 50
Стыть оу крыла анѣтс галатийскыя кулисы
атыдоу крылыш и акрыдун в ан шатыя
ште ера сотоа тарс тазпле а гела крыла
ждпа ётора а гела ей ани на рата крыла
лѣтв ипса ипѣвра сынѣдс ждпепѣ ётора
шоупсе крыв ытшсатаполовдре апо двдр
а ре ручи дспзноавы Дапрегвта а гва сапя
ла тытарап ша трепа двдрв шаропп
шдаѣсы жтоата ѣтапа апосадтора
лаезсвп ша а ривтѣсда прпшоа твдпле шп
лѣтсчетвух шѣдратсвса адпрезда шаропп
Нрз крыдрадп атыдо а тырп препа на вопы
жѣ ипре галатийскыя тыдрв ладдѣт
Дапрегвлыся латва слдфтоѣпша атырп
Апрельская Деѣтая крыда Глава 51
Крз а гѣ ѣ, астыя крыдать Деѣтеш
адкрыдун нята в ан а гѣста дизра оудѣ
шаре шп ерѣтай Лепѣп жсдрпжѣ шдсѣлеа
лв пестыдъ-

лꙋ прє тъіаціи Сꙋцїи Мꙋнїи Ѳаꙋ тꙋчитъ, пътꙋчи
трꙋле, ши а тъиат ꙁапꙋ лꙋ Стилы ꙟпърат, ши асъ де
вѣстине тъчанице, ши ачо, ꙟ попо делаꙟре, ꙟив
арпи ꙟтрꙋ поате латꙋрїле ѥрꙋсалимꙋ, ши са а
ꙁин Аполеѡ де троаца тꙋчилор лꙋ деспре ши а
дꙋча лꙋ Дꙋзеꙋ, ма инкъ ꙗтоа Аполеѡ ꙟтрачꙋ
пꙋтере, съ нꙋ ма аре деспре съ тꙋчаскъ, ши ꙗꙋ
ашеꙁат ꙟтиче Аполеѡ ꙟтрачꙋ пꙋтере, пъгъни
ле лꙋ Феѡдосїе ꙟпъръчел ма, дꙋкъ, пъдаꙋдо,
дꙋꙋлан деспре съ тꙋчаскъ, ши дꙋпъ а ꙟтрꙋпичи
дꙋсъ ꙟтрачꙋ пꙋтере мореи, а тепꙋти ꙁаꙁи
ꙁин тꙋра ачеи пꙋтере, съ нꙋ съ ма ваꙁъ нимик, ни
съ ма ꙟꙋꙁ вѣсте деспре, ꙟ попо ꙁин Егꙋ, ши аꙋ
дат Аполеѡ адꙋшил Дꙋзеꙋ, тоата, Таꙋ ꙁиан, ꙟ попо
пъ ꙁилеле лꙋ Феѡдосїе ма, дꙋкъ ве аꙋ пиꙋ
спре ꙁамана, ла ꙟпъръцїа лꙋ Феѡдосїе, Ачеѥ
ꙟпъра деспре а гꙋꙁи вꙋтинꙋ ꙟꙁилеле лꙋ нꙋмиꙋ
дареꙁ вълиталак а съ нꙋ оуиле, са де лꙋ ꙁꙋпре
ꙁинесиꙋ съ лась, ши съ преꙁъꙁ попо а посъ ꙁевъвепъ
лаꙁа, да

лаїа. Да разрѣшѣлісѧ прежнимїе прѣпрѣтїѧ ѡтъ
сѣ своѧ. Имѣюще рѣшѣлаѧ. ѡтъпасѣ
вратa тарсѣ прежнимїе. тамо тафнорїѧ.
Агїстрaа. ѡтъчїи прѣ Алїѕаѵѣ патрїархѣ
Іерусалимскїѧ пѣатырї. тресѧщесѧ пѣаї
худеа алїѕарїа. Да тѣломъ съблатвїѧ
тѣтарѣ. сазѣнїа ѹрѣсѣнї. ѹѕоурѣчѣа сѧ.
тамѣа платѣ. ѕѣла ѹнѣсѣ. прѣпѣа адѣврѣѧ
тѣ. Ѣ ѹсѣрднѣлїѧ. ѹѕ Ѣѣторнаѧ. ѹ Іерѣта

Ѡпѹзѹїа ѵѣ Ѣѣтнїа ѣѣнѣторѡ. ѧ. рѣї.

Ѡ Ѹѣ Дѣнѣсѣтра. стѣтѣ ѹпѹратѣ
Ѣѣтнїа нѣта. а. ан. тѣ сарѣдѹнїа слѣфѣ
торѣп прѣѹбѣсѣ. тѣла Ѣѣрѣѹтнїа ѵѣ сапѣлѣсѣ

Ѡпѹзѹїа ѵѣ ѹѣалерїа. Глава. рѣїѣ.

Ѡ Ѹѣ по стѣвѣ ѹпѹра. ѹѣалерїа. тѣ ѹпѹзѹп
рѣї. ан. Дѣр ѣпо сѣ сѣпѣла ѵѣ ѣѣжѣп тарѣ
дѣса ѹѣ ѣсѣпѣралѣ сапѣ ѹпѹра. ѹѣарѣлсѧ
пѹзѹїа Перѣпда. тѣла ѹрѣп ѣѣжѣлѣсѣ
вїѣ. тѣла да прѣстѣѧтѣлѣ сапѣ ѹпѹра
да сапѣ ѹпѹр

Господи, призвах Тя, услыши мя. Господи, услыши молитву мою, внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебѣ, услыши мя. Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение рук моих, жертва вечерняя. Услыши мя.

Постом духа, добродѣтелей начинаем, Христе Боже, и, яко Ниневитяне, покаяния плачем, милостыни, и всякого смиренномудрия, и кротости, и братолюбия, и воздержания, и бдения, и молитвы, и слезы, и чистоты, и целомудрия, и всякого Богоугодного делания, и Твоего ради пришествия, и страдания, и воскресения, и Твоего ради царствия, и Твоего ради Божества, и человѣчества, и Твоего ради Креста, и Твоего ради Воскресения, и Твоего ради Вознесения, и Твоего ради Сошествия Духа Святаго, и Твоего ради Второго пришествия, и Твоего ради Страшного суда, и Твоего ради Царствия Небеснаго, и Твоего ради Божества, и человѣчества, и Твоего ради Креста, и Твоего ради Воскресения, и Твоего ради Вознесения, и Твоего ради Сошествия Духа Святаго, и Твоего ради Второго пришествия, и Твоего ради Страшного суда, и Твоего ради Царствия Небеснаго.

Господи, воззвах Тя, услыши мя. Господи, услыши молитву мою, внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебѣ, услыши мя. Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение рук моих, жертва вечерняя. Услыши мя.

Господи, воззвах Тя, услыши мя. Господи, услыши молитву мою, внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебѣ, услыши мя. Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение рук моих, жертва вечерняя. Услыши мя.

Отпѣ Шрѣтасс нѣта Нѣтерія, апо лаперпѣтѣ
прсс, Вѣсѣпилпіа крѣпѣ а стѣѣ крѣра, тдажди
жлѣ свѣтѣ, прсѣпѣа вопѣ, Вѣ крѣрѣщіа крѣтѣ
лѣвпіе, оуѣсѣ ера аѣсѣатѣ опнѣ, да дѣлаіѣсѣ
нѣ аѣсѣа, Жнѣсѣта аісхѣ нпѣт дѣуѣса ѣтѣ
пѣтѣ рафѣсѣ крѣраущѣ: Жѣ, пѣоуѣнсѣ Ізхѣ
сѣѣ стѣпѣнѣс дѣкѣра опнѣ тпѣсѣпѣ: Дѣрѣаѣте
дафѣс свипѣтѣра крѣра пѣтѣпѣ штпра нѣпѣ
тѣспѣна, Жѣстѣпіа авѣуіа крѣрѣуѣс лаѣсѣ
ера воѣ, тарѣпа нафѣ пѣтѣрѣлѣсѣ дѣсѣрѣпіѣ ѣатѣй
Пѣпѣп са плѣпафѣ Вѣпѣзѣй, пѣпѣ оучѣдѣсѣ
тѣрѣвдѣсѣп лѣчѣсѣжѣ; Жастѣвѣ крѣра
Вѣсѣпилпіа чѣрѣ, пѣтѣпѣ тѣрѣпаѣ, нѣлѣсѣ
нѣ тѣспѣпатѣ, тѣтранѣчѣла апрѣсѣпнѣо

Крѣрѣщіа ли Іисѣпилпіа, тѣ Маѣпнѣіа, трѣ
тѣ крѣра крѣсѣпилпѣ чѣрѣ тпѣтѣ, т
ад крѣрѣщѣпѣ, квѣдѣаній, тпѣта авѣсоцѣпрс
крѣрѣщаѣ, да прсоуѣпѣзѣ та пѣп нѣвѣсѣ,
анѣтс Маѣпѣа Галѣіс, тѣвѣоцѣвѣдѣѣ
латоаѣ дѣпѣ

Шваете, поачестите, зуне ачелепътьи.
Зъгре, лъуре, тъсъуре, тъпре тъиу сзуи,
Мъи а соторь зверътиле лес, атъпатиле
зъиге, зъгреса спре прсатърьъ, нъсатан
пътъ спре алпе пстории. Ачеш търан
Стъпаун тнлеяъи, аътъчи прСтъи
Пеле, ларсле аръс, Паза ла ализа ръс, търи
Стъи Анъи, ларсера аръспръс, латъиот
ръс, Ачеш ва тъчите тъ Стъи Проапте
тъ прСтъи Деаетие, тъ прСтъи Дътътръе,
тъ прсалъи мъи зверъсвъ, тъ ръгъиет
тъ, Атъпоръ тъ прСъ стисле мъсъиле
Двъте пърате, Лъврътъпътъ лабопъ
лечъмъсъиви, тъ ахрът тъпътъ ладъи
прслъхъторъп сам, съ ръз де ръиес пъ дале
ла пърътъе, да тнъостевъ дъзеи, нъл
ръ лъсъръ съле пътърьи тъпъри, дъ
пи връ съ ва апропіс де дале ачи пъ ва стъри
оъпи пъ въ тори, дъ ръ въсте, да ацъ сопъ
тнъпъ ръ ъ ъ

Къ де асте крещинъ, ши дꙋ рꙋтоасъ ши търꙁавъ
лꙋнгъ царъ, ши де се ва афла съ лꙋпе де жꙋдекꙋ
крещинеасꙋ, ка пе ꙁиселе ꙗ, съ се чеꙗ ла ꙋн ꙗтот
ши съ пꙋтоаръ а тꙋта аꙋꙁи де жꙋдекꙋтоасъ ши
ꙗ търꙁавъ: Де ва фи съ сꙋте пре ꙋнꙋл ка пентрꙋ
Нꙋ авеа ни ꙋтрꙋ дин съсꙋде, ни авꙋщꙗ
лꙋ чере жꙋдекꙋтоа, ни лꙋнга лоꙋ чевꙋ, ꙗ тразни ꙗсꙋ
ꙗтꙋрꙗ ашꙗ: Нꙋ ꙋтъ ва жꙋдестꙋ пре тине
фъръ тине леге, ни авꙋщꙗ, ни врꙗнщꙗ теꙋпъ
сꙋ: Де ꙗ тиꙋсе воꙁ с ни нꙋ пре полꙋван, ши
лꙋ тине тꙋтꙋ ши съ ꙁꙋ: Де ва ꙋтъ ꙗтрꙋ ꙗꙋ жꙋдеꙋ
аꙁꙋпе ашꙗ. Съ тꙋнна, съ пре аче съ тꙋте мꙋщъ
ши ꙁи пꙋсе сꙋ ꙁинꙋ ꙋтре ꙁнаꙋ, ши съ тарꙋ лаꙋ
съ ꙋтре ꙗ ꙁисеа тоꙋ слꙋжиторꙋ съ ши пате
фъръ тине ꙗде ꙗꙁисеа: Шиꙗ пꙋгат ꙋтрꙋ
десеꙗ ꙗтꙋ пꙋсе а ꙁисе порꙋнꙗ, съ жꙋдечесъ
ꙗтꙋрꙗꙋ: ши тере слꙋжиторꙋ пре нꙋ вꙋ
ꙗтꙋрꙗꙋни. Съ ва пре ꙁисе фаче ꙋнꙋ жꙋдꙋсеа:
Де ва ꙁиче вꙋ чꙋ вꙋе ши нꙋ ноа тꙋ тоате

Нꙋлъсъ

Вторая седмица

Спасова поста. Евангелие. Зачало святаго
Евангелия. Иоанна. Зачало 2.

Рече Господь ученикомъ своимъ: Аще кто хощетъ по мнѣ
ити, да отвержется себе, и возметъ кресть свой, и по мнѣ
грядетъ. Аще бо кто хощетъ душу свою спасти, погубитъ
ю: иже же погубитъ душу свою мене ради, сей спасетъ ю.
Что бо ползуется человѣкъ, аще весь миръ пріиметъ, а
душу свою погубитъ? Или что дастъ человѣкъ измѣну за
душу свою? Аще бо кто постыдится мене и словесъ моихъ
въ родѣ семъ прелюбодѣйномъ и грѣшномъ, и Сынъ Человѣ-
ческій постыдится его, егда пріидетъ въ славѣ Отца своего
съ ангелы святыми. И глаголаше имъ: Аминь глаголю вамъ,
суть нѣцыи отъ стоящихъ здѣ, иже не имутъ вкусити смерти,
дондеже видятъ Царствіе Божіе пришедше въ силѣ. И по днехъ
шести поятъ Іисусъ Петра, Іакова и Іоанна, брата его, и возведе
я на гору высоку особь. И преобразися предъ ними, и
просіяша ризы его, и бѣлы зѣло, яко снѣгъ, ихже не можетъ
такъ на земли бѣлити. И явися имъ Илія съ Моисеемъ, и
бѣста глаголюща съ Іисусомъ. И отвѣщавъ Петръ рече Іисусу:
Господи, добро намъ здѣ быти, и сотворимъ здѣ три кущи:
тебѣ едину, Моисеови едину, и Иліи едину. Не вѣдяше бо,
что рещи: бѣша бо ужасни. И бысть облакъ, и осѣни
ихъ: и бысть гласъ отъ облака, глаголя: Сей есть Сынъ
Мой возлюбленный, Того послушайте. И внезапу
посмотрѣвше, никого же видѣша, токмо Іисуса
самаго съ собою. И сходящимъ имъ съ горы,
заповѣда имъ Іисусъ, глаголя: Никому
же повѣсте видѣнія сего, дондеже
Сынъ Человѣческій отъ мертвыхъ
воскреснетъ.

Ӏсто́рїа ꙁамꙋлꙋ,

сꙋпъра тꙋтꙋрорꙋ: Ві ꙟ тоа́ зи́ле тꙋрбꙋра пре креш-
тїни нꙋ се лѣса ши нꙋ ти́не, де ꙟтра ꙟтраꙋвачє рꙋп-
тꙋ ꙟротива, ши съфъръмїа аполе, пентрꙋ нꙋтеа
лꙋ дꙋмнезеꙋ, ши съдꙋчꙋ мꙋчи. Апо сꙋтира пꙋве-
ма ꙟпꙋцина е а атенїи, ши пꙋ вѣта дела грече-
тїни, ꙟпатꙋ ꙟпърацїи деласта ꙟтанти, а та.
Ꙗ чипъ дꙋ во съ лаꙋсъ ꙟпърати ши тоа ꙟпърѣци-
лꙋ съ прѣꙋ ꙟ лꙋмѧ са ꙟ крещинѣсе, съ ꙁи-
прѣꙋсъни свое де ꙟтꙋнꙋ вое, ꙟ пита прѣстꙋ право-
славни, Ши съдꙋчꙋ тоа прѣстꙋнїи пентрꙋ лꙋво-
вꙋ лꙋ Хс, ши съда деле снота єнїи, ши лъса-
нꙋман дꙋ нꙋ ꙋнꙋ єни, ши тоа ачѣста казне-
лѣꙋдѣрѣа крестинїи пентрꙋ нꙋмеле лꙋ дꙋмнезеꙋ,
ши тѣмелнтан тꙋл: На речи сазиплꙋ, ꙟ анꙁер-
пърꙁиꙗ ачестꙋ тинерани нꙋтани, ши дарата
Ѡ прѣꙋсъни ꙟ тахнота, ши ꙟнъ талтꙋ
ꙁа часта а вꙋтꙋ, дарꙁ єꙋа да дꙋпъ дѣсѣада
ꙟпъра, ши апо дꙋпъ кесарї, кꙋсазичеꙗ
рани, дꙋꙋъ єꙋ пꙋсꙋлта де дꙋмнї, ши

мꙋꙁи лꙋꙁа

Х

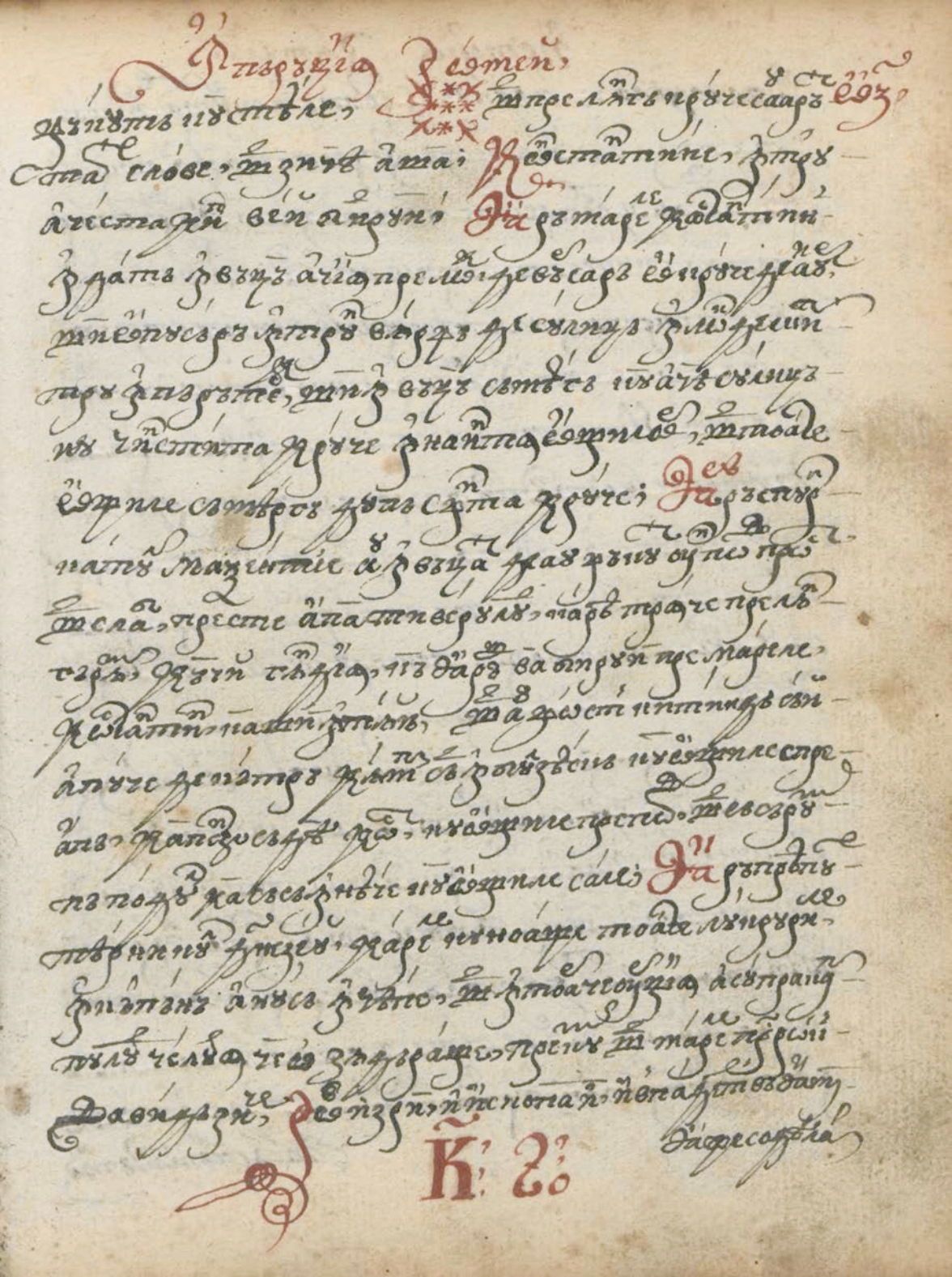
Вторница Десети

Лѹа прѣчистаа пренепорочнаа, мт спсова дв҃ꙋ
мр҃ꙋ вр҃ꙋ трапезе пѹтн҃ѣмъ, нѣсма разꙋмѣ
нѹ просаѹ пренепорочнꙋю, мтꙋ пренепорочнꙋю
рождшꙋ, мнѡма ѡтъ пѹтїа прежде, а сїа
вѣрна трапеза, да пренепорочнꙋю вѣтха-
нїю сїю трапезꙋ, масти ѡтъ прѣтворе-
лоу ю, ѡ ѹмна ѡ҃ї ѹдѣлати трапезꙋ ѡнꙋю.
Пѣснь, мнѡгїи сѣдѧщїа прѣпѡлоу,
ѹ҃ї ѹ полоу҃ нерѣпнїи, дондеже ѡрѹгїи
ѡ҃ї ѡпѹстѧ трѹдъ мр҃ꙋ, ѹмѣша
сѧ плѧсаньмъ. Ѹтвержь ѹ҃ї трапезꙋ мн҃ꙋ
вѣрна ю҃ї мнѡжества ѹдѣлаѹ ѹ҃ї трапезꙋ. Зар-
пѣвши пѣснь, ѹмѣша пѹтїю сѹщїи ѹтѣшше-
нїа ѡдѣлїа, мнѡма ѹбѡ҃ї ѹдѣлаша, мнѡма
ѹ҃ї сїла ѹ҃ї ѹмѣнѣ, масти ѹ҃ї трапезꙋ
ѹдѣлаѹ трапезꙋ, ѡбрѣтѣла мѣсто мѧгкѡ
ла потѣха, мнѡ спсе пѹтїю ма мнѡгꙋ
мнлсть, свѣт ѡсѣнла мѧгкѡ хва
спо҃ю҃ї

Повѣсть Дмитріевъ,

Слова Іоаннова, сынова Давидова, Ростовскаго князя.

Иразгнѣвася царь Золотыя Орды; възнатыкаплъ
царь Татьска сѣрдца тогда царя Ахмата,
позавѣстити хотѣвшаго на Русь ити.
Тогда Ахматъ царь сперъ асѣпдѣлъ Мажа
тіс Ѣзда; да Махметіс ѣдѣлѣ пзвѣтіаѣ
сраѣ, асѣп тѣлъ пѣтоа сѣшп сале, тсѣло
вѣзъ ѣдѣрѣлеѣоа тарс, Ѣздѣс Мѣзіпсѣѣда
прс тарс Костаѣ Ѣтѣраѣ, шпсопп ѣсѣѣіа
тѣ Ѣдѣлѣ оѣѣ; Ѣпсѣтѣѣѣздѣ сѣшп лѣ Ѣоста
стпп Ѣздѣ лаѣѣлѣ, Ѣнѣлстапѣѣ стѣѣіа
Ѣпѣтіа, тѣстѣтѣ ѣпѣѣдѣаѣ сѣшпс прслѣш
Да тарс, Ѣѣ, Ѣѣѣ, ѣѣпѣа ѣѣѣ пѣла Ѣдѣѣѣса
Ѣѣсапап тѣѣѣ нтѣ, Ѣп Ѣдѣѣѣта сѣшпс
Ѣѣѣда пздѣфрѣ та, Сѣпѣѣсѣѣѣѣѣѣѣ, Ѣѣда
тарс Ѣѣѣѣѣ, Ѣѣстѣѣѣ тарслс Золотп Ѣѣѣспрс
Ѣѣѣѣ пѣтѣѣ Ѣѣѣѣѣ пѣтоатѣѣ пѣѣѣа; Дѣѣ
Да пѣѣѣѣ
адѣѣ Ѣѣѣѣ ѣпѣѣѣѣѣѣ, асѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ
лѣѣѣ, ѣѣѣ, Ѣѣѣ адѣѣѣ Ѣѣ Ѣѣѣ сѣѣѣ ѣѣѣѣ,
ѣѣѣѣ пѣѣѣѣѣѣ,



Исторія Іоанна,

ІСТОРІА Ѿ ѲИВІАД А ЕЛИНИЛОР

ѿ пустїирѣ четѣцилор, Ѳивеи, Ѳесалоника
Ѳаселе а ѡрбитѣ ѿ царигъ граду, ши тоат ѡм
ѣнеле і пре ниу дасте ѿ пънъ асте з, Ѳ...
а Ѳѡеразиу де Ѳизъ нарелсъ ар ѿ пъргатъ
ѕемъ ареи ерать тиниле ѿ прео, дарѣ апа
авеа, да Ѳрънц пъграду Ѳеатапи ѿ дапъ
нутеи песнутеле съ Ѳеостаѳина града,

Днъ се сатъ нерь марсле Ѳеастатоп прѣгра,
тоа еѵенле сале постоанпѣ апе те пехрѣ
дарѣ рѣитъ ни, ѿ тоатъ цара ритъни, са ѵстоп
ѿ сададу на пенпѣ тоате стъцини, де а роѳна
ѿ а ропо домнит тоа дулеции чатилоти и
оу ѿ нии ѿ и дупале, ѿ сарасърп и ѿ ниспу
чаван ѡтаснут ѿ та ѡу, ѿ са сиула тоѡ

Ѳъ то ду ѿ

Маслѣ хлѣбъ дѣлѣ,

Аще кто хощетъ начати маслѣ сѣдати, дѣла ѥѳ,
потщися сѣдѣти предъ вратами, и то отъ водѣ, да сѣдитъ
на пустомъ мѣстѣ, и начнетъ молитвы, и кладезь начнетъ
тлалѣти, гдѣ колѣно и чресла, и мѣсто
тое, гдѣ ѧдетъ. Потомъ Господа ради начнетъ
Да сѣдитъ ждучи творѣ, начнетъ тыи дѣла господа,
тѣ ѡдѣлѣ сѧ отъ нихъ, вдѣ несѣтъ, тогда вѣ-
дѣтъ ѡтъ нихъ, тѣ вѣдѣтъ ѥпископи, цѣлѣ-
прѣдѣ, тѣ то прѣсѣкутъ, ѡбѣщаютъ тѣ подобно
Да сѣдѣлѣ вѣтхѣ, тѣ же ѥллинѣ, тѣ ѧпонѣ
ѧ дѣвоте тѣ дѣтѣ прѣсѣ, тѣ пѣтъ да прѣсатьнѣтъ
да сѣдѣлѣ тоанѣ. Да господа тоа ѡтъ
Стѣ тѣ дѣвѣ, прѣсатьнѣ, тѣ да ѡтъ повалѣтъ
прѣ маслѣ, да тѣ отъ нихъ, тѣ плачетъ ѡтъ, тѣ
ла ѧдѣза ѥспа, тѣ плачетъ ѡтъ нихъ господа нѣтъ
ихъ тѣ ѡтъ ѧдѣ, а пѣтъ ла пѣтъ, тѣ а стѣпѣта тѣ
ѡтъ тѣ ѡтъ тла, ѕлѣ, тѣ тѣ ѡтъ ѧдѣ сѣтѣ ѡтъ
тѣ ѡтъ ѡтъ нѣтъ, тѣ ѡтъ ѧдѣ тѣ маслѣ ѡтъ
ѡтъ тѣ нѣтъ прѣ нѣ, тѣ ѡтъ ѧдѣ ѡтъ весѣ

Марѳа Трѣ

Лепшу, дрзѣ ня та девствце съ стрѣлу дрогоцѣнну, П
Сѣдрсѣ тѣ сѣтѣ съ фрѣтіс, сѣлеѣрсѣ сѣдрсле сѣоуплѣ-
ѣ алліс тарсѣ пѣ сѣтсѣ ѣдрѣда ѣтдаче сѣнрсѣт-
сѣртѣй ѣдрсрсѣ сѣтс снадѣ ѣтдаче сѣдрсдѣсѣчн,
тѣ пѣ дѣта тевсѣ пѣдрѣ; Ѣдѣта ѣ лѣпѣ ѣчсѣ доа,
Пѣ ѣтдаѣ, а дсѣчѣта тѣ вѣптѣс дѣслѣ спѣрѣаѣ-
ѣ фрѣдѣевѣ, тѣ пѣ та дѣсѣ ѣ дѣѣзда слѣфѣторіѣ-
сѣй, тѣ пѣ лѣ ѣзѣ; Сѣтѣрѣ ѣ тоа пѣрѣ, сѣнаѣтсѣа-
ѣ дѣѣ пѣ ѣсѣ сѣтаѣ, сѣдѣіс дѣтѣ ѣоа ѣтдатѣлѣй,
тѣ ѣ дѣѣсѣ дрогоцѣнну дрѣвсѣть, тѣ вѣпссѣтѣте
лѣпѣ ѣдѣпопѣй дорадѣ, ѣдѣпѣѣ пѣдѣчслѣ ѣлаѣ-
ѣдѣпопѣй лаѣтѣрдѣіс; Дѣ ѣа апафѣѣ пѣ ѣ ѣѣплѣчѣ-
ѣ ѣтѣле сдаче дѣтѣсѣ пѣ ѣтсѣпѣй, пѣ ваѣ фѣтісѣ-
дѣѣ, сѣле сѣѣрѣ сѣѣдѣле; Ѣѣдѣтсѣпѣ ѣ пѣлѣдѣрѣ-
ѣ ѣче, пѣй тѣоаче пѣѣдѣпе, пѣ фѣле тарсѣ тѣ пѣѣдѣ-
лѣѣ ѣа пѣпѣ, ѣ ѣпѣлѣѣ дѣпопѣй, тѣ дѣѣдѣлѣ ѣѣоа
зеле, тѣ ѣ тѣѣѣ пѣрѣ ѣй ѣа. Дѣ ѣ ѣтдаѣ ѣ ѣсѣтѣ
ѣ ѣра. Пѣтѣр пѣ ваѣ ѣ ѣсѣпѣй, тѣ пѣ ѣ ѣсѣтѣ, та ѣдѣ-
ологѣсѣ тѣ ваѣсѣ, тѣ тѣсѣп пѣ ѣоѣдѣ ѣѣ тѣ тѣ

ѣдѣѣнѣсѣа

Недѣля мѣсопустная.

Мартилиятъ дей

ꙟпъратꙋ тайнеи, ши а рꙋчелꙋ а ворꙋвиа а тоате ѫзеи, ши а зиче-

ꙟпъратꙋ; Єпістоліа пъріnтелꙋ Сілвестрꙋ, датꙋ аꙋ лꙋ

тарє ноапте чатрєлꙋ, тоатꙋ а съта прꙋ ꙟnзꙋ ꙟнєзє

ши тоатъ зилє; ꙟкърꙋна ꙟ дастє ворꙋ съ тꙋ аз аꙋ вєс пꙋтє

ꙟвоалꙋча; Сꙟтє ліс прєсꙟꙋщата, ꙟкꙋ ꙟ тъ вєлєнꙋп пє

тоатꙋ; Дє а сꙟтꙋ Сілвестрꙋ, азꙋ ꙟистєꙋ ꙟпъратꙋлꙋ

Да зєєс вєзꙋ ꙟ ꙟптꙋ а чєлє, в ꙟпъзєлєн, кꙋноащєн

вєꙋ Дє а зꙋ ꙟпъратꙋ азꙋ; А зєвърат пєвоїꙋ ноатє

Да съ пъріnтєлє Сілвестрꙋ, а ши сꙟадєꙋ ікоанєлꙋ

кꙋ ꙟптꙋ сꙟцилор апостолилор Пєтрꙋ, ши Павєл, ши

кꙋ ѫ да вєзꙋ ꙟпъратꙋ ꙟ тра чє ікоанєлꙋ, ꙟ

датꙋ дѫ ꙋ кꙋносꙋꙋ ши а зꙋзꙋ; Прє тарє зєс-

та, кꙋ сꙟ а чєтꙋ ꙟпъзєлꙋ, ꙟдарїн тоатꙋ арꙋта

тє ꙟ ноаптєа чатрєлꙋ; Дє а съ сꙟтꙋ Сілвестрꙋ,

азꙋ ꙟистєꙋ ꙟпъратꙋ; Съ тїн ꙟтъра ꙟ зачєтꙋ

ꙋ сꙟ ꙟпъзєлꙋ, ꙟ пачєтъ сꙟнтꙋ оучєнїчїі лꙋ ꙟтрꙋзє

алꙋ тєрєі. Ши а рꙋчєтꙋ атꙋнчє тоатꙋ лꙋ ꙟ ꙋ пєс

ꙟтоатєꙋ пєсꙟптꙋ ꙟ пєсꙟптꙋ дєсꙟ ши а потєза,

ши ꙟпъратꙋ ꙟ са ꙟвꙋнтꙋ ꙟ ачєа оуꙟ тє часꙋ

прєстꙋ пꙋтꙋ

Марсѣ въ 2 да[ннь].

Пѣсто трѣбѣ сѧ, тарѕта пѹра тѣсѧзѣтаѣ, пѣ,
Да[ѣ] зѣ нороадѣлѣстоа вѣзпиръ аѣѣ тѣнѧнѣ, сапоѣ-
ѕать тѹлѹ дрѣгѹ сѣтѣ, шѣатѹѣ сабоѣсѕат-
тѣ, дѣсторѧ дѣрапѣѧ жѣтарѣ, тѣрѣѣ-
ѣѣсабоѣсѕат дѣрапѣ, мѧлѣѣс тѣнѧ тѣпаса-
ѣрѣѧ дѣѣрѣ тѣнѣѧ. Прѣсѣдѹѣ сасѣѣрѣѣѣ.
Сѧлѣѣѣѹ пат[ѣ]рѣ, ѣѹѣѣла дапѣѣпалѣ дѣѣ
тѧлѣ, ѣдѣѣ, лѣѣѣѣѣѣа дѣсоатѣ, жарѣсѣра-
сѣ лѣѣѣѣѣ ѧ потороѣѣ ѣдѣ дѣ тѣѕ дѣсѣ,
Да[ѣ] лѣѣѣѣѣ, сѣарѧ ѧѣѣѣѣ, оѣ ѣѣѣѹта-
ѣѣ троазѣ; ѣѣра дѣѣѣѣ ѣлѣѣ ѣѣртѣѣа
ѹѣѣѣ ѧлѣ дѣ ѣѹѣѣѕ, дѧрѣѣѣа тѣѣапѣѣѣ-
ѣѣторѧ, ѧѣторѣѣ троазѣѣѣ; Да[ѣ] дѣрѣѣѣѣсѣлѣ-
вѣѣѣ, сапоторѧ ѣполѣ ѣ, оѣ ѣѣѣралѣ ѣа ѣѹдаѣ-
ѧѣѣѣ, ѣѣѣ ѣ жарѣсѣ ѣра дѣѣѣѣ ѣ оѣѣѣ дѧрат.
Да[ѣ] ѣ сѣѣѣ ѧѣ ѣѣсоспѣ ѣполѣ ѧа ѣѣсѧѣѣ ѣ-
зѣѣѣѧ, ѣ дѣѣѣѣѣѣѣѣ ѧѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ-
оѣѣѣѣ ѣ ѣторѣ ѣѣѣ; Да[ѣ] ѣѣѣ сапѣѣѣѣ,
ѣѣѣ дѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣ дѣ сасѣѣѣ
пѣсѣѣѣѣѣ

Іудейскія и Іерусалимскіе синедріонъ, и архіереи ихъ, и
книжники собрались, и пришли къ Ироду, и
сказали ему, что Христосъ долженъ родиться
въ Виѳлеемѣ, и Ирод призвавъ къ себѣ
Іудейскихъ книжниковъ, и архіереовъ, и
книжниковъ, и старѣйшинъ, и спросилъ
ихъ, гдѣ Христосъ долженъ родиться?
Они же сказали ему, что въ Виѳлеемѣ
Іудейскомъ, ибо такъ написано у Пророка
Михея. Ирод же призвавъ къ себѣ
волхвовъ, и спросилъ ихъ, когда явилась
звѣзда? Они же сказали ему, что
двѣнадцать лѣтъ тому назадъ. Ирод
же сказалъ имъ, что Христосъ родился
въ Виѳлеемѣ Іудейскомъ, и послалъ
ихъ въ Виѳлеемъ, и сказалъ имъ:
идите и разспросите о Младенцѣ,
и когда найдете, то придите и
мнѣ скажите, что и я пойду
и поклонюсь ему. Они же
пошли, и звѣзда явилась
имъ на востокѣ, и шла
передъ ними, и пришла
и остановилась надъ
тѣмъ мѣстомъ, гдѣ
Младенецъ Христосъ
былъ. Они же
увидѣвъ звѣзду,
возрадовались
радостію
великою,
и вошли
въ домъ,
и нашли
Младенца
Христа
съ Маріею
Матерію
Его, и
поклонились
Ему, и
принесли
Ему дары
свои,
ладонъ,
и ѳиміамъ,
и смирну.

дѣнь а въздъ изъ пастопи єзуиле, тоапсоп тпсал- по,
сакезпрзпа дєвсштѣля чѣлє рпвгѣтєсѣ, тсаборѣ-
ка ѣфанкс проапасьнѣ нѣпоасиѣ, тпсѣ нагъ ларѣле,
тавгрѣнѣ пѣпѣчѣпкп єдатєкдпнасалѣ, атѣѣ-
пѣрѣсс тсасиѣзпидѣсс дп сатѣ, сасѣ тпрпѣлѣ-
лѣѣ, пѣнѣ а ѣфѣп оѣ рєгра атсѣарѣлѣ, тпатєрп-
лп, ѣтодѣвѣчпле, дѣлѣ ѣрѣ пєстопєстєпрєлѣй
ѣроасѣ тпєстѣ врѣфпторїплѣ тпдаєторл-
пєстєѣ пѣата тоарпс; Петр издалсєдатѣ-
нѣдѣє пѣврѣфпле лєѣ, ѣпѣ ва пєчѣп прета-
дєѣтатпѣ ѣпѣра, далапо єдѣдєспєсѣдѣпѣдѣпс,
тпѣєспєстарсле дєдатпѣ ѣтѣ, пѣрѣп; Дєл
тєсѣдппѣп Маѣпптѣ таѣсѣс, ѣпѣнатєспѣвоѣп-
ѣп, ѣпа єспп тарєтѣпіс дєѣчѣпезсѣ фѣдєпата
ѣпѣчѣпсѣе, ѣсѣпѣра лѣ Маѣпптѣ, ѣлѣ ѣдѣпорпнсѣ
єѣполѣ тр, пѣпляпѣ тпнѣпразнпнѣ, ѣлатпса
апѣптѣ тѣѣпѣ ѣдєѣдѣ пѣдѣѣпѣ, апѣѣтапѣѣ
нѣпѣѣѣ инѣсѣ свѣтѣ лѣпѣ ѣдєѣ ѣдєпсотп
ѣпѣла тѣдєѣопѣ тѣдѣѣѣ ѣчєѣѣ, тѣдаєѣопп

єѣпп ѣѣпц.

Евнгліе отъ Луки, зачало 97. Рече Господь
притчу сію, къ нѣкимъ надѣющимся на себе,
яко суть праведни, и уничижающимъ прочія:
Человѣка два взыдоста въ церковь помолитися,
единъ фарисей, и единъ мытарь. Фарисей
убо ста, сія къ себѣ молитву творя: Боже,
благодарю Тя, яко не есмь якоже прочіи человѣцы,
грабители, неправедницы, прелюбодѣи, или
якоже и сей мытарь: пощу два въ недѣлю,
даю десятину отъ всѣхъ, елика притяжу.
Мытарь же стояше издалеча, не хотя и очію
на небо взяти, но біяше въ перси своя, глаголя:
Боже, милостивъ буди мнѣ грѣшному. Глаголю
вамъ, сей оправданъ сниде въ домъ свой паче
онаго: яко всякъ возносяйся смирится, и
смиряяйся возвысится.

Апостолъ къ Галатомъ, зачало 97. Братіе,
благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего,
и Господа нашего Іисуса Христа, давшаго
Себе за грѣхи наша, да избавитъ насъ отъ
настоящаго вѣка лукаваго, по воли Бога и
Отца нашего: Емуже слава во вѣки вѣковъ,
аминь. Дивлюся, яко тако скоро отъ призвавшаго
васъ въ благодать Христову преселяетеся
въ ину евангелію, иже не есть ина, развѣ
суть нѣціи смущающіи васъ, и хотящіи
превратити евангеліе Христово. Но аще и
мы, или ангелъ съ небесе благовѣститъ вамъ
паче еже благовѣстихомъ вамъ, анаѳема
да будетъ. Якоже прежде рекохомъ, и паки
нынѣ глаголю: аще кто вамъ благовѣститъ
паче еже пріясте, анаѳема да будетъ. Нынѣ
бо человѣкомъ ли покланяюся, или Богу?
Или человѣкомъ ищу угодити? Аще еще
человѣкомъ угождахъ, Христовъ рабъ не
бихъ. Творю вамъ, братіе, евангеліе, еже
благовѣстихъ вамъ, яко не есть человѣческое:
ни бо азъ отъ человѣка пріяхъ е, ни
научихся, но откровеніемъ Іисусовымъ
Христовымъ. Слышасте убо житіе мое
нѣкогда во іудействѣ, яко по преизлишеству
гоніахъ церковь Божію, и разорявахъ ю,
и преспѣвахъ во іудействѣ паче многихъ
сверстникъ въ родѣ моемъ, ревнователь
сый преданій отецъ моихъ. Егда же
благоволи Богъ, отлучивый мя отъ чрева
матере моея, и призвавый благодатію Своею,
открыти Сына Своего во мнѣ, да благовѣствую
Его въ языцѣхъ, абіе не съ плотію и
кровію совѣщахъ, ниже взыдохъ въ Іерусалимъ
къ предлежащимъ мнѣ апостоломъ,
но отидохъ въ Аравію, и паки возвратихся
въ Дамаскъ. Потомъ по трехъ лѣтехъ
взыдохъ въ Іерусалимъ видѣти Петра,
и пребыхъ у него днії пятнадесять. Иныхъ
же апостолъ не видѣхъ, развѣ Іакова
брата Господня. Яже убо пишу вамъ,
се предъ Богомъ, яко не лгу. Потомъ
приидохъ въ страны Сиріи и Киликіи.
Бѣхъ же неизвѣстенъ лицемъ церквамъ
іудейскимъ, сущимъ во Христѣ: точію
слышаху, яко гонитель нашъ бывый
нѣкогда, нынѣ благовѣститъ вѣру, юже
нѣкогда разорялъ бѣ. И во мнѣ прославляху
Бога.

Отъ Матѳея, зачало 97. Рече Господь
ученикомъ Своимъ: Аще согрѣшитъ
противу тебе братъ твой, иди, и обличи
его между тобою и тѣмъ единѣмъ: аще
тебе послушаетъ, пріобрѣлъ еси брата
твоего: аще же не послушаетъ, поими
съ собою еще единаго или два, да
устами двою свидѣтелю или трію
станетъ всякъ глаголъ: аще же не
послушаетъ ихъ, повѣждь церкви: аще
же и церкве не послушаетъ, буди тебѣ
якоже языкъ и мытарь. Аминь глаголю
вамъ, елика аще свяжете на земли,
будутъ связана на небеси: и елика
аще разрѣшите на земли, будутъ
разрѣшена на небеси. Паки аминь
глаголю вамъ, яко аще два отъ васъ
согласятся на земли о всякомъ дѣлѣ,
еже аще просятъ, будетъ имъ отъ
Отца Моего Сущаго на небесѣхъ.
Идѣже бо суть два или три собрани
во имя Мое, тамо есмь посредѣ ихъ.

Евреи, да алтыли въсынъ авзичтвре, тесъзи-
тоатъ водсыпть ёголайа прежнимъ, паоуно-
нодоаръ сертстъ дъзей авсе; Аминь въ да-
аъвоу, озлотъвзе пр елнии, тперсалу исполза,
дась ътоаиъ спрелиногпиалъ дъзеу; Гаръ
ринъ ваверъ озвлотъвзе, тпсъпазъзатре ся,
детоа съгъзи фъдеуъ; Аминь ватапо
золлаъпъратъ, тпаъда звжлтъзъ, ивсъпъзъ
нзъ ёдатенитпсъчпстъвиъ съптъмначътаре
знаптъпаулъ, тсъптъмна ъблягтнать-
ся, зъвъпсъдъзиза дспать, тъдъругпсиаъ-
тотсе, ътаачъстс, въ съптъмънъ ноу здъй дслъ-
ивсъдаиъ; Аёзтъ ъачъстаитъ, сазъгъ ёго-
ёдизаре маре, тлинъце тпачъзтъ тоадъ-
тъ, тпсъсътъ ёдатени дрежнёа отъсперъ-
дъзтъсъ оолеза, ътръ нътъ тпсталъ, тазъгъ,
тасатъ дръ, тпиглиа дерсъпца ъдъзтъчи-
тръдъзъ прездтоа дслоазъ, тдъпроилъ; Даъ-
Лёнъ ёзънсерлс ъпъратъ, дъзъ ватерлаатъ
хъ здатъ-

Пстбліа тв҃ца
а҃ччнѣ а҃ще а҃гта зпрвлѧ҃чсѧпата тпр҃ѣ, таѵ-
ччсѧ пачлнѣ чєра, а҃гаче тоанѣтаре спрс пєтнни
тѡллѣ трєбѧтсѧ свѣлѣсре дє ѧтпєзєй, тп свпрѣ
зѣ҃ѕѣѕіп єлнѣѕ проплѧтїй, тптѣлтс ѧпнѧрй
тпнѧзнєстѣтаре тѣчй ѕѣѣтѣѵѣра прєтнни
Вєѣтѣй а҃ччопп прєтѡ ѡлоѧ҃їй паґїй нѧѵѣ-
свпрѣѵѣ ѕѣѣѕіплѧ҃, тѧѵѡцпсп прєтѡ прєтпнїй
Ґаґїй тєрѣѵ лафѵѧцѵ ѕѣѣванѣлѧ҃, шплѧѵатѣ
єрлє ёѵатєнплоо҃ѵ пѵєпла, ѧєѣ ѕѣѣѵ ѕєѵѣєслєѣ
тпѕєѵѣтслє лєѵ тпапѵпа ѵєѵцїа ёѵатєнплє,
ѧѵѣпѵѣѵа, тпрєтѵлцй ёотора ѕѣ ѵѵцспатѣ
тѡѕѣ ѕѣрѣтаатє, тпнѧ а҃ѵѵѣѵатѣтпєрєча
чєѵѣпѕѵцпся ѵанапѕєрѣѵлѧ, чєчєта лаѵѕѣѡ
трпотѣ ѧтпєзє, прѣ ѵєпєрѵпца, тпєѵѵтпєѵпа
лѡѵѣ пѵѣплѵтпѧ, пѧрѵѧѕѣѣ прєтпнпа, а҃ло тпєп,
ѵѵѣлѵнѣ ѧє, пѵчє ѵоалєтп ѵѵѧєсєвлє ѧѵтѵрпѣ,
Ѣпѵоателѧѣ оцпѵа, ѵѣѵѣ ѧѵ ѕѵпѵѣ лаѵѵѵѵпс
тпєѵѣѵѧ тѵпп а҃тѵпп пѵѵѣл ѕѣлѧѕѣ ѧѵѵѣѵ,
а҃ѵа҃пѵѣѵлєѣ а҃пѵѣѵе, прєсѵѣ Васілѣ дєла

Аѵасіа, тп

Марсель
атаса, тирсоу сѣдѣ ѣссеѣѣ пресѣте, тирсаш пѣ
мѣзи даѣтѣи пѣ заѣсторѣ, пѣнтрѣ сѣтаѣсеѣ
ѣа ирсѣнѣѣсѣ; Ирѣзнѣ са вѣплѣт, ѣи, ѣнпѣрѣ
ѣѣцѣа марсель ѣѣстатѣ ѣѣ, ѣѣзѣ ѣѣссарѣ пре
ѣѣнсѣ ѣѣѣсѣ ла ѣаліѣ сѣѣіеѣсѣ, ѣѣ, ѣеаѣ
ѣѣпла пѣнѣ ѣнолѣ; Ѣарѣ сѣпѣнѣ, ѣѣ
ѣнѣ ѣѣѣпѣѣѣцѣа марсель ѣѣстатѣ ѣѣ, ѣѣзѣпѣѣѣ
сѣѣ ѣѣпсѣ Ѣпѣнѣѣ, пѣ пѣстѣ ѣеѣ пѣ ѣарѣ
ѣѣ пѣ ѣѣѣѣѣ спѣ ѣѣѣѣѣпѣ; ѣѣрсѣ ва сѣѣѣ
ѣѣѣе пѣ ѣпѣѣѣ ѣѣ ѣѣпѣ ѣѣпѣѣѣ ѣѣстатѣ
ѣѣѣѣѣ сѣпѣѣа ѣпѣѣѣ ѣѣстатѣ, пѣѣѣ
ва сѣѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣрс бѣсѣа ѣѣрста, ѣапѣѣс
ѣѣѣпѣ ѣѣпсѣѣ Ѣпѣнѣѣ, ѣа ѣѣ ѣѣѣѣ ѣаѣ,
ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ Ѣпѣнѣѣ, ѣѣ пѣ ѣѣѣѣѣ пѣѣ
Ѣѣ, а пѣѣѣ марсе ѣѣстатѣ, ѣа пѣѣ пресѣѣе
ѣсѣ Ѣпѣнѣѣ ѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ, ѣѣ ѣѣлѣстѣѣ
ѣѣстатѣ ѣѣѣѣ ѣѣ ѣаѣ ѣѣ ѣѣѣ, ѣа ѣѣѣѣѣѣ
ла ѣѣпсоа ѣаѣѣѣѣ Солѣѣѣ, ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ
ѣѣ сѣ пѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣ, ѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ
Солѣѣѣ сѣѣѣ

Пятница 3 недели

Кєстадїа дє вїаца

ꙁоꙁєзнидєрꙋїн, сєсьласє рꙁаꙁарачє четатѣ троадєн,
ꙋ поꙋторсь ла Вѵзантїє, сєсьапꙋчє сѣзидѣскъ четатѣ
Ѵꙁанцолꙋ да воалꙋнѣзї, Ѿ анолꙋ сєвєсь ачєлатѣ
ꙋнигїє наре лꙋꙋмꙋат вълꙋрїн; Вєсє ꙁмпъратъ
саꙁ вънтєфпрєанолꙋ, дапрєлаꙁаринѣзъна Ѿн
пѣривїатаꙋнїн, ꙁєꙋсълвєа вꙋлтꙋрїн, рълꙋа пѣтєди
лєчєлє чопилитє, Ѿ лєдꙋчѣ ла Вѵзантїє, Ѿ тꙋл
сътора рѣачє мтнпꙋне, Деꙋа оупослꙋит а ꙁмпъра
тꙋлꙋ анꙋмє, Еꙁєкадъ а ꙁми нꙋтєꙁъ ꙁмпъратꙋлꙋи
Конєсътатин пѣвнꙋтвєнꙋчє ꙁмпъратє, Ѭсъ тнсаꙋ
арътаꙁєвп оу восєвоꙁъ, Ѿ ꙁачадлꙋ єра, ꙁнипли
ꙁвонꙋлꙋ, Ѿн тнпазн. Ѩ ꙁпорꙋнаꙋлꙋ рѣзєи, Ѿ а
чин Сгаціє сасє пꙋвꙋнєїн дъстє, насвєсꙁанъчє
тавъчє атъргинтєа ла Вѵзантїа, дѣнꙋ ꙁмпъра
лєи; Вєчи ꙁмпъратꙋ Жвлатин, Сопотини пꙋатъ
внєа Єкєꙁъфа, натин рꙋсꙋ, пєзинчєта оуꙁлєвва
ꙁачєи, Ѿн вѣзи нꙋ дъстє воалнꙋ гтнєзєꙋ съхаин
Ѿ єсъзнѣвєсиꙋ ла Вѵзантїє, оуꙁєрꙋчѣ вълєрїнчи
нїнє тѣвъниєнꙋ Ѿ пєстєрнє, сачнꙋ ѣвъцолꙋ

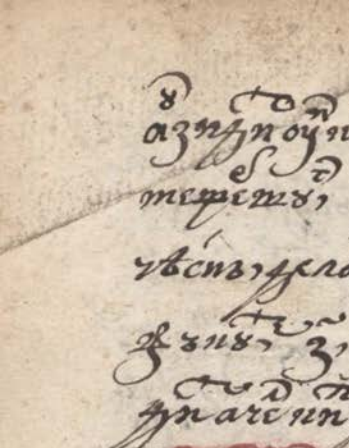
тса ꙁꙋтота

сѧ ѹ тѣмъ та ла Ѵизатіи, тѹрѹпъ а сосп аголовъ, а ѹ пи
взѧтъ Лѣонъ Ѵизантіс а тъ та дрѹжесѧ тъ та тѣлъ
ѧ ѹ ѧ ѧ, ѕа плъпъ, ѵ пе та тъ ре сѣ ѧ ѕ та пе ѧ ѕ ѧ
ѧ тъ ѧ, ѧ ѹ тъ ѕ ѵ сѣ п а ѧ сѣ та Лѣонъ пре оу ѕ ра
пъ пе ѕ тѣ ѧ сѣ ста ѵ та ѧ тъ ѕ ѧ ѧ, Сѣ ѧ тай
ѕ ѣ с а та ѕ ра ѧ ѹ ва пре сѣ п ѵ ро, тъ пъ ѕ ѧ ѧ тоа с ѧ тъ
дета ре; ѧ ѵ тра ѧ тъ ноа п да а ѹ та ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ
ра ѣ ѧ ѵ тѣ та пре сѣ ѧ тъ ѧ ѕ ѧ ѵ пъ, тъ да ѹ зна ѣ,
пъра ѧ ѵ ла та тѣ, ѧ ѹ тъ ѕ тро ѳ п пе ѕ ѹ ѵ та тѣ
ѵ пъ сѣ ѧ ѕ ѧ. ѧ ѕ ѧ ѣ ѕ ѧ ва ѧ ѹ тъ та ѧ ѕ ѧ, ѧ во й
ѕ ѵ п де во й тъ ѕ ре ѕ нап ѧ сѣ тъ ѧ Лѣонъ, да тъ
сѧ ѵ ій ѧ ѹ тъ пъ, да ѧ сѣ тъ ѧ, ѧ тъ ра сѧ ѕ ѧ ѕ ѧ
ѕ нъ, а тъ ѕ ѧ ѕ ра ѹ ъ ла Лѣонъ оу ѕ ѹ ѧ ѵ ъ ѕ ѧ сѣ тъ ѕ
сѧ ѕ ѧ ѣ ѵ та тъ, та ѧ поль ѕ а ѧ ѹ та ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ, тъ
ѧ ѹ пъ ѕ ѣ ѕ ѧ ѧ Ѵизатіс ѕ нап тъ ѕ ѣ ѵ ѧ ѵ ѧ пъ ѵ ѧ
пъ тъ ѧ, ѧ сѣ тъ Лѣонъ; да ѣ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ
пре оу та сѧ ѵ пъ ѕ ѧ ѧ сѣ тъ Лѣонъ, ѧ ѵ ѧ та ѕ ѧ, ра
ѵ ѣ ѕ пре ѕ ѕ ѧ ѕ ѣ, да ѵ пъ ѵ ѣ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ, да тъ
ѕ ѧ ѕ ѣ ѧ ѧ ѕ ѧ, ѧ ѵ тъ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ
ле
Лѣонъ ѕ ѧ ѕ ѧ ѕ ѧ

Потреба тріодна

Ломъ ѹпрѣсно соломъ, ѹвѣсѣпнѣ зѣлѹзи чтѧщѹ
прѣпрѣдѣ, ѹма ѣзѧтіс ара, тѧ дѣпѣ зѣпрѣдѧтѣ
ѹдѧсѣпа, ѹпа зѣчтѧ твѹсѣ ѣзпѹпѹ тѣстѣлѧ
ѣпѣзѧдѹи, ѹоа ѹ ѹтарѣтѣврѣ, тѣ ѹштѣтѣвѧ;
Да прѣпа прѣстѣтвѹс ѧпѣ тѹлѹ, да тѧтарс-
ѧпѹрс ѣгѹдѧ слѹгаса, свѹѣ прѣпѣта прѣпѣта,
Соломѣдѹа ѣгѹдѧ, ѹзѧвѣ тѣ ѣпѣтѣта свѣзѹ-
двѣѣ чѣтѧѣ, тѧѣ ѣгѹдѧ ѧ свѣзѣ ѧпѣпрѣс-
ѣпѣдѧ, ѹдѧѣвдѧѣ чѣтѧ прѣ ѣѹтѣ лѣ, ѧдѹ свѣѹѧ.
Нѣдѣтѧѣпна Гдѧдѧй. Въ ѣзпѣдѧѣ ѧдѹат
ѣѣ ѣѧвѹѣ прѣстѣѧлѣ ѣгѹдѧ, ѹдѧѣвѣѣ-
ѣѣѣѧѣ лѧтѣвла чѣтѧѹѣ, Да ѣгѹдѧ ѧдѣоа-
ѧдѹѣѣѣвѣѣ тѧ ѣѣѣѣѣ лѧтоа ѣѣѣѹѣѣѣѣ-
садзѣѣ чѣтѧѣ ѣѣпѣдѧ, тѧ ѣѣѣѹ ѣѧсѣѣѣѣ,
ѣѣѣ тѧ, ѣѣѣѹѣ ѣосѣѣ пѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣоасѣ
Да ѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ чѣтѧѣ, ѧѣѣѣѣ ѣгѹдѧ
ѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ, ѹдѧ ѧдѣ ѣоа тѧ ѣѣдѧѣ
ѧѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣоа ѣѧсѣѣ, ѣѣѣѣѣ
ѹѧѣѣѣ ѣѧѣѣ ѣѣѣѣѣ ѧѣѣѣ;

Вѣлѣдѹгѹѣѣ



Нороадетъ дафнита; да

Часъ

Ѹ да оубиѥши ѧтроу ѹзрѣ, тати, ѥгда запрѣщаѥши ѹзрѣ, ѩ пѣтрѣпнѣа лѣ прѣдѣсѣдѣ-
аѳанасѣи жрѣцѣ паріи ѧ порѣзаніе дѣдѣ ѥсть
ѧтца ѧлѧта. Аѳѣта аѵѣ дѣтѧнѧ-
лѧрѣ ѩ ѧчѣла дѣанолѣ, Прѣѩ ѩ лаѵрѣнтра-
дѣ ѧстѣтѧнѧѣ тарѣ, Стѣѩ ачѣста ѩ вазѣѥатсѣи
тѣ ѩ тѣѧнѧѣ, Ѹзѧла ѧтца дѣ, ѩ вѣѧтѣѣ
сѣ дѧтѣстѣ, ѧ ѧнѣ Сѹсѣи ачѣста, ѩ сѣѧта
Маѳѧна, ѩ ѧсѣѧтѣѧ Мѡѳѣ ѩчѧ, ѩ ѧлѧтапрѣ-
ѧѧтсѧ аѳѣстратѧтѹ лѧѳѧ, ѧаѵ ѥда ѧѧѧѧѧ-
ѧѧѧѧ ѩѵѣрѹѧѣ ѧѧѧѹѣ, ѩтоаѳѣ ачѣстѣ-
Сѣтѣѧсѣвѣсѣѩ лаѵ ѧѧѧѧ, ѩ лѧѧ ѧѹѣстѣдѧѧ-
ѥ ѧѧѧа сѧѧѧѣ, ѩ ѧѧ вѣѣѧѣѣ ѧѧѧѧ ѣѣѣ, ѩѧѧѧ
ѧѧѧѧѧ, ѩ ѧѧ ѣѣѣѣѣ сѧѧѣ, ѩ ѧѧѣѩоа ѧѧѧѧѧѣѣ-
ѣѣсоѧѧ, а ѧѧѧѧ ѧѧа ѩ ѧѧ ѧѧѧѣѣ ѧа ачѣѧѣѣѣѧ
ѧ ѧѣѣѣ ѧѧѣѣѣ, ѧаѵ ѧѧѧ, ѩ ѣѣѣѣѣ-
ѥа, ѩ а ѧа вое ѩ ѣроѵѧѣѣѣѣ, ѧа ѣѣѣѣѣѣѣоа-
ѧѧѧѧѣ ѧѧѣѣѣ, ѧѣѣѣѣѣѣоаѧѧѧѣѧѧѣ ѧѧѣѧѣѧ,
ѩ ѣѣѣѣѧѧѧ ѧѧѩа ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ, ѩ ѧѣѣѧѧа
ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

Мазепа, гетман, хатман

десъ добитъ деч степени дела домни, кардъ арътатале- чв
тинуи тоатѣ мулцесимѣ арѣ, нутътъ ра лунезе, ку
нуедзинтеа аучеи еще ѫпъратъ ѩкоронеа ла
катъ ацара пезъ влина, тоатъ ачтъ чела ловинере
дъемн тоатѣ еддомн; Ѳа ачѣ доамнѣ деспасиреа ст
масъ, кузафъторю лунезъ лаиз бвен, дачесь
дъуре нутал, шилау дзиту дазъ нуеанн натн
кѣ адасарь; Ва чипса потиза ѫпъратъ ачс
а ѩкоронеа, ни нутоать цара лу, тоатѣ фини несин
православни, песпусъ ѫтинсъ дзиоадзи ачтъзи
куерте Мънастопъ, тоатъ тиди полн, ш спини
Адинамѣ дааѣ песачъ връмеа ачесъ ин атенц
ацесте ... нарин сезни, Аталинти винп, тоатъ
песа дзи дзимнаръ ѫпъратула леи, тоатѣ ченънтъ
ле Григорие, каре съ потинъ, Архиепископу-
а Арменией чеи мая; Ѳа ни са оумилъ, Кирилан,
дзи ѫпъртъ, мазепа хатман, са съ вънтоате-
тоате кардъ ед ..., а... ѫпърацъ, нутоатъ-
а престанте, ... ани, ... лумин
...

Повестѣа ѿ Егѵпет

Есомп, скаꙋн, ѿ трєчꙋ са съвършꙋ чєтатѣ, дꙋпъ-
зидирѣ, прє нꙋмєлє съꙋ Костандинаградꙋлꙋй ѿ-
нꙋмєлє, Дрѣптꙋ ѿ дꙋпъ ꙟ̃прєꙋнса Лꙋминатꙋ сфꙋнтꙋ
дєпартє нꙋ ѿ маи трєꙋори аꙋ, Ꙟ̃пърацꙋ ѿ зидирѣ
ѧм, Сфꙋнтꙋл, ѿ Месианꙋ ѿ слꙋжиторилор лꙋминатꙋ
ꙟ̃пърѣцїи ѿ трєчѣнє; ѿ чѣ ꙟ̃порꙋнчи ꙋнꙋл
стрꙋчѣнїє, ѿ нꙋ съвършїє сфинтєни, прє нꙋмє
сфинтꙋ пръкꙋдирє вєчи; скаꙋнꙋл ꙟ̃пъръцїи стъ, ѿ
Стъпъни де тоатъ, ѿ дꙋпъ чꙋ прѣ аꙋзи ꙟ̃пърꙋнта
ꙟ̃пъръцїи, дꙋпъ дꙋмнєзѣꙋ, фъкъндꙋ пꙋтєрѣ ꙟ̃прє-
ꙋна нꙋмаи ꙟ̃пъра; Ꙟ̃тъчи съ пъзи аꙋ-
зинд ꙟ̃пъратꙋл тꙋтꙋрор дє сфинтє, ѿ дꙋпъ прѣ
лꙋй аꙋзинд ꙟ̃пъръцїи дє сфинтє ꙟ̃ връмѣ дєла ѿ-
ꙟ̃пъръцїи, дєсꙋпрѣ нꙋ ꙟ̃пꙋтє дє зиꙋа ꙟ̃пъръ-
ꙋл дꙋмнєзѣꙋ; Дꙋпъ ачѣ ꙟ̃пърътꙋл, дꙋ-
зиꙋ лꙋй ꙟ̃пъръцїє, аꙋ ꙟ̃пъръцїє, ѿ ꙟ̃пъ-
зилє са дзꙋпъ ꙟ̃пърєꙋна ѿ вєсєлїє, дє сфинтєнїи ѿ-
тоатъ, ѿ нꙋ пъ вєсєлїє. Лꙋмина прє ꙟ̃пъръцїи ѿ-
сꙋпра ачєꙋа аꙋзинд ꙟ̃пърътꙋ Антїп ꙟ̃прєꙋнъ-
ꙟ̃пърътꙋ, ѿ

Маслꙋ кръщ. крестин.

кꙋ патріархꙋ, ши кꙋ алцїи архиереи ши преѡцїи, ши кꙋ тоат- чг.
нороаделе ши аѕат ꙟпъратꙋ четатѣ, ꙟнтраꙋ
лꙋи. сверїє дꙋрꙋпта, прѣ сфинте жꙋдеце нꙋ ꙟсоарѣ,
ши Свинцїи, ꙟ лꙋпрѡсꙋ стрꙋїнсаꙋ ꙟнасевѡ пъз-
сꙋ ши свѣ дзерꙋсинꙋ, ꙟнасемнѣ ши тиминꙋ ши ꙟнтинꙋ-
нꙋ, ши аре вос ши ꙟ ꙟдемнꙋ пътєрꙋ крꙋсꙋ ши
ꙟнезꙋ адꙋвъра. дꙋпъ сфѣтꙋ ꙟчастата тоа
нороаделе а да лаꙋдꙋлꙋ ꙟтнезе, ши а лꙋꙋда
нꙋмелꙋ ꙟпъратꙋлꙋ; Ши дꙋпъ ꙟстѣ ꙟтаре ꙟнтра
дꙋ прин ꙟпрѣфѧ ꙟ, пѣ, тилесꙋ елꙋ, дꙋп еа
тꙋꙋꙋ пре сꙋꙋ вѣдете, а вѣзꙋ кръ, кꙋ ꙟ венїа
а да дꙋспре ꙟнезѣꙋ, дꙋпъ пътєрꙋ
прѣ маика елена, ла ꙟерꙋсалим, свѧ ꙟвѣ
на та нас ꙟдере пꙋꙋ ꙟтинꙋлꙋ ностꙋ ꙟс хс,
ши пезꙋсꙋ вазе ши ꙟ адевѣрꙋ ꙟлачеле сфите,
лои ꙋꙋ, оу ꙟ ꙟ са ꙟтрꙋпат свинцїса, ши оу ꙟ-
са ꙟнꙋ, ши оу ꙟ са ꙟ ꙟ ꙟлоте за, ши оу ꙟ а прꙋнꙋ,
ши оу ꙟ латꙋꙋꙋ ши ла ꙟстинꙋ, ши а ꙋтꙋꙋ,
ши дꙋ ꙟтроп, ши ꙟтреꙋдзна ꙟ ꙟча, ши а ꙟста,
чꙋꙟсиши-

Повесть вторая

Исторія Іудейска,

Тамо́ же фрідовіпла оубо, та́кожде зарас
Сра, іспоатсжпачав ѣтреска, ісвась ѣтвоіс
ѣтвратівса: Да оубѣ дрѣпѣ ѣвѣшѣ ісписта
ѣвда, азѣ пѣтрѣ ісалалуѣ фѣдѣ. Зрачнѣ
ѣ дастсйдлѣдѣ, іспѣшѣнѣ оѣпѣ, ѣ ваѣ
ѣсѣ ѣтресвамарс, Пѣвѣшас ѣзѣвѣ ѣстрѣ
Летѣ пѣвѣш, прспарс азѣстѣпѣ ѣрѣшѣ
ѣожѣ ѣрѣ Ссссіа; Я ѣ пѣдѣсѣ тотѣ
аѣлѣсать ѣвѣшѣвѣ ѣтѣ ѣѣнѣс ѣ Сѣтѣ.
Да ѣать тісѣ тіаѣ сѣ тіс, ѣѣ вѣ свавссѣ
соасста, пѣѣ пѣѣѣвѣ сай ѣзѣпѣ пѣ
сасе, Ссссіа, ѣ тіа ѣп, тай опѣсвсѣ
ѣсоѣпѣ вос, ѣѣпѣ сѣ тѣѣсѣ; ѣ тіа та-
ѣп; Ѣ ѣдѣ ай ѣѣап, ѣп сѣпѣ ѣ поасѣ
ѣ фѣдовсѣ, ѣвата ѣтѣѣѣ ѣпѣсѣ,
ѣ вѣ ѣтѣѣѣ асѣ ѣсвѣ пѣ ѣтасста
ѣламѣ ѣстѣпѣ по; Ѣ асста ва ѣтѣѣ-
ѣвѣ; Тасѣ да ѣс, ѣѣ ѣ ѣтасѣѣсвѣ,
Ѣ вѣсѣ пѣвѣѣс сѣпѣ ѣда фѣдовѣ-
ѣтѣѣѣсалаѣ

Исторія третія,

Престе же, ѩко спѣша оученицы, ѩко сами знаѧ-
ть хотѧщаго ихъ оставити, и рече, Хотѧй, чтобы
авъ, отвержися самаго себе, и вземъ крестъ свои;
и
са слѣдуетъ мнѣ. Кто бо хощетъ душу свою
спасти, погубитъ ю; а иже погубитъ душу свою
мене ради, сей обрящетъ ю. Ибо что ползуетъ
человѣка, ако весь миръ пріиметъ, а душу свою
погубитъ? Или что дастъ человѣкъ измѣну за
душу свою? Аще бо кто постыдится мене и
моихъ словесъ въ семъ прелюбодѣйномъ и
грѣшномъ родѣ, и сынъ человѣческій постыдится
его, егда пріидетъ во славѣ отца своего съ
ангелы святыми. И рече имъ, Воистину глаголю
вамъ, яко суть нѣцыи отъ стоящихъ зде, иже
не имутъ вкусити смерти, дондеже видятъ
царствіе божіе пришедше въ силѣ. И по днехъ
осми поятъ Іисусъ Петра и Іакова и Іоанна,
и возведе ихъ на гору высоку единыхъ сами-
хъ, и преложися предъ ними. И ризы его
сдѣлашася блещащи, зѣло бѣлы, яко снѣгъ,
ихже не можетъ никтоже на земли такъ
избѣлити. И явишася имъ Илія съ Моисеемъ,
и бѣста глаголюща съ Іисусомъ. И отвѣщавъ
Петръ рече Іисусу, Учителю, добро намъ
здѣ быти; и сотворимъ три кущи, тебѣ
едину, и Моисеови едину, и Иліи едину.
Не бо вѣдѣ, что рещи, бѣша бо ужасни.
И бысть облакъ, осѣняя ихъ, и бысть
гласъ отъ облака, глаголя, Сей есть
сынъ мой возлюбленный, его же азъ
избрахъ, его послушайте. И внезапу
воззрѣвше, никого же видѣша, токмо
Іисуса единаго съ собою. И сходящимъ
имъ съ горы, заповѣда имъ Іисусъ,
глаголя, Никому же повѣжте видѣнія,
дондеже сынъ человѣческій отъ мертвыхъ
воскреснетъ. И слово сіе удержаша у себе,
сумнѣвающеся, что есть отъ мертвыхъ
воскреснути. И вопрошаху его ученицы,
глаголюще, Что убо книжницы глаголютъ,
яко Илію подобаетъ прежде притещи?
Онъ же отвѣщавъ рече имъ, Илія
убо пріидетъ прежде и исправитъ
вся; и како писано есть о сынѣ
человѣческомъ, да многа пострадаетъ
и уничиженъ будетъ? Глаголю же
вамъ, яко и Илія пріиде, и сотвориша
ему, елика хотѣша, якоже писано
есть о немъ. И пришедше къ ученикомъ
своимъ, видѣша народъ многъ окрестъ
ихъ, и книжники состязающеся съ
ними. И абіе весь народъ видѣвше
его, ужасошася, и текуще привѣтствоваху
его. И вопроси книжники, Что
состязаетеся съ ними? И отвѣщавъ
нѣкто отъ народа рече, Учителю,
принесохъ сына моего къ тебѣ,
имѣюща духа нѣма; и идѣже
аще его постигнетъ, сотрясетъ
его, и пѣнится, и скрежещетъ
зубы своими, и сохнетъ; и рѣхъ
ученикомъ твоимъ, да изженутъ
его, и не возмогоша. Онъ же
отвѣщавъ рече имъ, О родъ
невѣрный, доколѣ съ вами
буду? Доколѣ терпѣти вамъ
имамъ? Принесите его ко мнѣ.
И принесоша его къ нему.
И видѣвъ его, абіе духъ
сотрясе его, и падъ на
землю, валяшеся пѣнящеся.
И вопроси отца его, Колико
время есть, откакъ сія
случишася ему? Онъ же рече,
Отъ младенства. И часто
и въ огнь его вверже, и
въ воду, да погубитъ его;
но аще что можеши, помози
намъ, милость имѣвъ о насъ.
Іисусъ же рече ему, Еже
можеши вѣровати, вся возможна
суть вѣрующему. И абіе
вопіявъ отецъ отроча со
слезами, глаголаше, Вѣрую,
Господи, помози моему
неверію. Іисусъ же видѣвъ
притекающь народъ, запрети
духу нечистому, глаголя
ему, Духу нѣмый и глухій,
азъ ти повелѣваю, изыди
отъ него, и не внидиши
паки въ него. И вопивъ,
и многа сотрясъ его,
изыде; и бысть яко мертвъ,
тако мнозѣмъ глаголати,
яко умре. Іисусъ же
имъ

Потомъ и вѣнца

Маслы хто нѣсть

Вѣнъ авъзъ прѣчисле, хроа са отъпрад, тваѧть
ръ ѧнис, шазѣ хтърѣтаса изътрѣ тѣра, Ѩ ѧвѣ
рѧче, насѣщи ноапте, нарѣ да цѣлѣ ля дѹнезеѣ,
шатѣ ѹ ѧвѣ прѣсоуѣ тоу съ зѹроапе, да тѹда
ѧзѣ ѹла адѹ оуцѣ са прѣчисе, шапѣ ѣнѣр
прѣсѣчѣ тѹр, тѣпѣтѹ нѣса арѣта тѣнѣнѣ,
тѣапѣ ѣ айтѣ пѣ, тваѧпѣтѹ нѣса арѣта
Вѣчѣапѣ ѣ тѣрса прѣчисаѧ хс, тѣчѣапѣ
ръѧть а рвіѧп ѧхс тоі, тса арѣта ѧполѣ
пѣвѣра лѣѧ ѹнезеѣ, ѣ ачѣлѣпѣ чѣ, да ѧв
ровіѧ ѧп іерѹсалѧ, ѹвѣ авъзѹ пѣтѣвѣ съ
хѣ, мѣлцѣ ѧтъ ѹнѣ ѧпрезѹ, тса ѹлотѣа
ръ тѣ нѣтѣслѣѧ хѣ, ѹтнезс адѹ врѣгаѣ
да ѧв
пѣ врѣгѣпѣа слѣна хтърѣтѣса, а ѹалѣѹр
лѣ ѹтнезеѣ, оуѹ са арѣтат съѹта тѣнѣтѣ
тацѹѣ, ѣ ръѧть авъ порѣнѣ хтърѣвѣса ѹре
а ѹѧ ѹ сѣнѣ зроа сѣнѣ тѣ ѣ нѣвѣ тѣнѣ
пѣстѣ сѣнѣ, тѣнѣтѣ ръ ѣ та тѣнѣнѣ
тѣапѣ съѹта ѹѣ ѣ ѧполѣ хтѹаѣ сѣпѣ ѣ
тда азѣ хтѣ

КѢ 25

Пятьдесятница

Исторія іудейская.

Кай Лаисъ тадзиз дспиадъ гдвдръ гроа псивсть
Да стратъ Лаисъ дасте Сотъ тотъ алдръ.
Изтдръ прсбоуществтоа чедаалолъ дпестви
та, дасте пиатра тъ чсадъ престотъ влуя
хс, тъ чсбай прзвля дрдръ стреопа плт
адъвіа хс, и дасте маттъ пиатрздпичив-
жстрсть патноу прбстоу, Да дъ Сотъ тоу
тъ дадзиз дстарть гроа псивсть, тиздпдръ
та, да дъвстра Сотъ тотъ адръ, лиуде
Лаисс, тиздза тпноалъ нъсъ та стпнъ,
и дасте дътгдзвпть алолъ дпбъта тотъ
лъ, дтгропадъ лъ хс, тдвіадъ, тидпдаиуеп.
Да ап апроапс дасте пиадза тъ чсатсдъ ру
дъ прсдпса дъ адъ Магдалиніе, Прсте
Назарпнз пе пдпдаиуп чс дъстпнпть, сасидлат
пе да апть, дать Лоиъ оуделадсш пу прсдпсь
и адъ тпаполъ, к, дспиадплс пестисс дпза
тпноалъ, да прсдъвдпра радіи тотъ
лъ лъ хс, да дадзпдтьпаа полъ, тдр тптоу-
тсть прсвіьста

Єлиноу ѕ҃тыи їерусалимъ

Патерица Исусова

Сꙋлевенїе Сꙟпъ, ла Богоꙗвленїе

оурменїле а́полоѡ, ши а́семенѣ, пре са а́узе з тотѫ.
ши сꙋнт гроазнїи, къци паре пре чїневаши тоате,
Нꙋмаи къндꙋ ꙟнтꙟи тарꙟ. ши сꙋ а́узе тꙋнет де аѧтъ-
тꙋлꙋи ꙟнтꙟмплъри, дар възꙋчи апропиꙗсе-
ѧ тарꙟ а се съвърши чеса, дастꙋл оꙋи чеса а оꙋдꙋ
дꙟ а́соръ, де а ꙟнъ ши встителе лꙋ ꙟтꙟмпезѣ, дар
Богꙋндꙋ дасте сфинтꙋ тоатѣ, ꙟцеста къ ꙟнна
дарꙋ а се съвършꙟ свѧщенꙋ, тотꙋ, ши спꙋре десꙋ,
ши ꙟнтре ꙟ сфинта Боботеза, оꙋнде ꙟнтꙟи ꙟнтꙋ
пре десе, ꙟтре дꙋмꙟнезеꙋ апоꙋ дастꙋл оꙋи
оꙋнде а зꙟ чꙟтꙋ ачеаꙋ спꙋн, Потепе дастꙋ
аши ꙟнте ꙟнвъцꙋтꙋра; ши апоꙋ да зꙋгрꙋвите
зꙟ лꙋ Хс, драгꙋ ши нꙋ ꙟннелега, ши
а́дꙋ ши апоꙋ, ей, кадние, да сфинта Боботеза
дасте ꙟцꙋ ꙟнте ꙟнвꙋчи, ши дасте съвършꙟ
пресфинтꙋ зꙋгрꙋвитꙋ тоꙋ нꙋ, да драга съвърше
чꙟ да пародосꙟтъ тоꙋ нꙋ лꙋ де ꙟтаре ꙟнтоꙋ
дар дꙋпъ сфинта Боботеза ꙟнспоꙋ, ꙟсꙋ сꙋнт
а́полоѡ да се съвършꙟ а сфинте тꙋри ꙟ лꙋ ꙟꙁ
ши ꙟ ꙟнтаꙋ

Пятьдесятница

Елсеи зпи, та седмаднаго,

Їсторїа Свинцїи

дела ѡм, зечини. Алта алѹ Стыи Данило пѹстникѹл
Алта а мітрополітѹлѹи. Аполѹ авѹзѹ Марїа тає-
зїнна пєсте, дѹпъ зїоа, шн да песте пъ дате тоате
нарѹи: шн дазни: Марїеи, нѹ ате пре зетнине, шнпро
деѹ да зи нѹдеспнолѹ тана нан пѹцинте, даѹсте пазетша
ази: бесерниа ѹнде стаѹ де пазїахѹ, деѹ да зела пазе
азїе масѹ, нѹ зепа: даѹсте еѹ ассерпнѹ пеннѹте
пѹнтиїн, ѹн сѹзн: Марїа, шн аполѹ тепнапѹть
зице: Веаполеѡ а дзеѡ пенеп тїпѹнѹ ра зе чоа
марїа, кѹ азеѡ стан зїнѹ еп зїс, пенпѹчест шн-
саѹзеѡ еѡлепан, шн почнїнѹ, Шн даѹсте таз-
латеѹ зела свенте тоатѹ, кѹтїе еѡ проанѹ зи зе-
па, Маслин зи пєспєсаѹва пе деси светѹ тоатъ
маслєсатѹ; Ѹнтѹ ѳа, Стыи Їѡан Крестителѧ
алта алѹ Стыи Геѡргїе, алта алѹ Стыи Димитрїе,
алта алѹ Стыи Николае, алта Свѧнта Ксенїа, алта Свѧнта
Анна, алта алѹ Стыи Ефтимїе, алта а Свинтеи Екатери-
ни, алта алѹ Стыи Архангел Михаил, ши алта
бесерникѹ алѹ Стыи Геѡргїе, алта алѹ Стыи Їѡанъ
Златоѹстѹл.

Четѣнїе а Іерꙋсалимꙋлꙋи.

Златоꙋстꙋл, шi алꙋ сфѫнтꙋлꙋи Васiлiе чета̑ꙋ. Аичеа де ѕв
мꙋнтеле, ꙋнде есте сiонꙋ ѫн Iерꙋсалим, шi лѫнгѫ пꙋстинiи пꙋ-
мѫнтꙋл хразе, шi невоe, де се преспꙋнащi пер, шi пре-
претꙋтиндени. Даръ де възꙋ ле възѫнд ꙋн пꙋстинie
аꙋ фост шi Патриархꙋ; тѫрг дꙋпѫ пꙋрꙋри, дꙋпѫ
ѫн тръ ачѣле мꙋлте, ши ꙋн месат пе стѫнка, да та-
мꙋ лѫнгѫ ерминiи, шi пꙋстинии, шi алте лꙋми-
ни пре зꙋ ра, шi дасте ѫн вор ат пꙋчꙋтeo; Норꙋзе-
пре рѫсꙋрит ꙋн лате дела сфѫнтꙋ мормѫнт, пѫнѫ пе арѣна
пе патриархеи, да ꙋн сфѫнтꙋ Сiон, ꙋн стѫлп на чѣ тарeсича
чѣ са ꙋ фост зѫнт пре ꙋчеле Солотон, Апоi
Апостоли
ла а шезꙋти пречистiа, ꙋн ани ѫн пѫнъ. Апостолꙋ
аꙋ фост, спꙋн ѫнтре а дата лѫнга фереастъ. Апоi ва
фѫтiа Фериговiн, пре сфѫнтꙋ Захарiа пророк, пе стаꙋ
ла Iоан Златоꙋст. Апостол шi Синтеос старецꙋ
а прiнтипатꙋ пре Хс, ѫнтраше, дела ла прꙋчита
дꙋпъ, шi дезпре дела на сфѫнтꙋ сфѫнтꙋл сале. Апоi ла
да се лꙋпiате пре пꙋс де ѫнтреꙋ, ꙋн стѫ ѫн славъ,
Апостол дасте есте ѫн сꙋрѫ ма, шi дꙋ пѫ ла ꙋнтоате
пере шi ѫн дани

Чють а Іерусалимлю

Пентидоуа Скриптꙋри

ꙟнаинте де а пропо(вѣдꙋи), карѣ са лꙋ сфинтꙋл Іаков апостол. Ꙁиуа та
наинте де а пꙋса пре ꙋчениции, хотоаре мари; Апои а треи
кꙋ ꙟнкисе ꙟнна чеи дестань ꙟ пресꙋнь пꙋ ꙋченичие.
Апои а сапте ꙋмиливаниѧ ноѹа а ꙋчениилѡр; Хри
а спала ꙟнкисе пичоаре ꙋченичилѡр сей; Апои а
опта, ши Сошествиѧ Сфинтꙋлꙋи Дꙋха, каре са погорꙋ Дꙋхꙋ, ꙟ
фѡк асꙋпра Апостолилѡр; Апои са адꙋна тоци апос
толии, кꙋ ꙟн а днои апꙋна ши а днои ꙟн ной ꙁили, хотар
ла маримиле пъмантꙋлꙋи, ши ꙟн а днои ꙁили ла апос
толи каре аꙋ ꙁис ꙟн пꙋтина апостоли, ши ѡбаш ꙟн пропаганда ла
сате Чесетани; Апои а протопеда ши то
тꙋ лꙋкрꙋ пре предꙋ, ши а ꙋчелꙋ сей, Соломѡн ꙟнтꙋ
ши а лꙋ Стефан Стефан кꙋ, ши алꙋ Стефан Стефан ꙟнтꙋ
Мꙋчени; Ꙁиуа каре а поле ꙟнаинте де а пꙋне пре дꙋх
ꙟнтꙋ де а по пари ши патрꙋ ꙟна Силоамꙋлꙋи,
кꙋ болти гоꙋтоа ꙁꙋнꙋчи, ꙋнде а тꙋрнат дꙋхꙋ пре
веси чере ꙟн наше, каре са спꙋлѡ пре сꙋнт ꙟна вꙋꙁꙋ.
Апои а доа ши царина е сꙋларълꙋ, ꙋнде а зꙋ ꙟнтро
пе степени; ши де ꙟна пе тъсꙋса лꙋ а, ши а
лѡр, ѡ ꙁи каре апои

Стихъ въ Іерусалимъ

Да
лей Да зделаполъ тапнап, нятаресѣптъвль, да-
лпотнтъ лв стзи Даш опрадарій, оу лагтропа
Да
Дъ ла арѣпа фрнровін дпрес арпта алсверсіцрез,
Да зделаполъ та спрс ресерп ахра ре Іерусалитъ,
Да сапъ Дсѣспнапа, тп аполов Дастс ѣвлсов
рпнъ зроа пнѣсп, тдрѣтоа, свпаоу зропнсе, т-
Стѣ, прс, п, спѣля ре татѣ, Даздеаполътте-
па поѣ, тп, ресѣ, таполов Дастс олѣлата-
тпѣпѣсп ре татѣ, тдѣтаѣлъ олотъ да тотъ
спѣ прѣчпотс отороѣрпре, да ре татѣ чопли-
зроа пнѣсп, таполъ тоѣ чвоуна ар і, па дпле,
Непотолп; Аполъ апроапс свадлѣ ѣоуѣтѣпѣ,
тпѣсѣ та поа ѣспнде нятска; прс аполъ зпнъ
Да
ѣасѣпѣворасѣ пѣрѣя чѣдѣроѣ, ле
Да
Да порѣя Іѣсѣрѣя, тдѣсѣва па, да сотроздпнъ,
тдастстѣвтвтс ртѣаѣъ троздпнъ, оу дпадѣ,
Дасѣпѣсодѣтпѣс пѣаполіп, Дпѣрра а дрѣ Іѣра,
Іспарій тѣпп тѣъ дѣсфпда пѣар тпасалаѣ,
Дѣсро Іѣсра поапте ртѣѣспа, дѣ а вадрѣ Іѣдапс,
Допѣя позѣлеѣ-

Пятьдесятыи

Четвъртъ а Герусалимъ.

Мъсто Елисиѧлъ, тетапогоа лъвсъ, тъ-
лата тоѧтъ Сфте Пелагіи, апоаѳе Гезпи
таіѣвъй оупа дпічъдъ, нъсвлпаѳрдъ-
тъпис ваѵтрапезаполѣ нъпоасвта дасъп-
нъва тътъреп тоадпіѧтсе; Аполъ апроаѳс
дапъдулѣъда, ддъ, Сфтъ оудеадѣ тетрепьн-
Сфта Пелагіа, тадтаполъ, Іпадпъпоболи,
Дадъ геаполъ танап гевреіо, в, дпъгъле, да
таллса, аполъ дастс тп сатъ, гесвпатъ
Жана, оудеадъгнъ гс, дпъ апъ вп; Дадъ аполъ а тпъ-
танап спсетъ гъда таланнис, дпоалатъле-
лъ гесте гесвоп, длатъ Іегалеруалп, пала в
тпе, дастс Іпдапа лотіа лъ лада ддъ-
тпъдпъ дъетатъ; Аполъ дапъпіатра-
гса гс ав тсъ дс, пе гъруса іпъ ахе восепъ-
Жале; да ап апроаѳс дпъста тотъвълъ-
лала, дасепъсе в тпъ, тъ трав пъпе да-
лотъвъ тадсп, та Маріей, сворплъда;
Дадъ геаполъ дапалс де твъдъ спс гедъпотп-

спс падъда

К, гг;

Пятница Сырная

Спасова недѣля, мѣсто посланіе Павлово, до
Филиппиискыхъ, чтется дѣяніе Апостолъ
Заговѣнье апостольское, до Мясопустныя
Евангеліе, со предстоятелемъ, Господнее
глаголати, ученіемъ до Апостолъ Ма-
ѳеевъ Мясопустное, Апостолъ взятъ
отъ Павла къ Филиппиискыхъ, Апостола
Ѧзыкъ зѣло, Евангеліе отъ Луки
отселѣ до, отъ Луки Господне
Апостолъ апостольское Павлово къ Коринѳеемъ
Евангеліе, Апостолъ сице апостольство
Коринѳеемъ, Елисеевъ прозвище
Апостолъ апостольское мясопустное, Евангеліе
Христово, Господне, Мясопустное, до
сами, Христосъ, Апостолъ Ма-
ѳеевъ, до мясопустныя недѣли
Ѧзыкъ, Апостолъ взятъ
отъ Павла, Ѧзыкъ
Господне Евангеліе, Мясопустное, до

Іѡаннъ дѣла Іерѹсалимлѧтѧ, и҃ зѣлѣ
ѹтвари дѣйѧ Іѡаннова, да пѣснь гл҃а малоу
а҃рхиепископи Іѡан пѣлѧше, а҃поло да испи
сѹе сѧ, а҃поло сасѣ на мѣсто ѳ҃ѣспро
сѣте, и҃ дрѹгѹ и҃ дрѹгѹ, и҃ на дрѹгѹ а҃поло
ѹчи на а҃ртѣ и҃ на и҃ны кнѧгѹ, А҃поло да и҃спи
сѧ Навахѹнозѡ ѹтро на пазеле а҃ тѹрн пас
Мѣсеп пѣрѣ, и҃ а҃поло да ѹчисте ѡ҃ны лѹн
а҃ поперѣ ѹтисѣ, женѧщисѧ, Да
а҃поло на ѹтрѣнѹѧ пѣсн, да ѡ҃ртѹ пре
положисѧ пасіеѧ Хр҃истѣѧ, оурѹга ѹ пещерѣ
ѹ зѣлѣ, и҃ да ѹзѣла Іерѹсалимѣ, кале
ѹ
Да
Іѡаннъ ѹ҃ пасѣ да Іѡаннъ, да
Іѡаннъ, и҃ пасѣ да ѹ҃ пѣлѧ Іѡаннъ, и҃ ѹ
пѣлѧ Іѡ҃ а҃поло зѹ҃ ѹзѣ ѹ осѣ ѹ҃ ѹ҃ пазе
ѹ҃ да да, и҃ да ѹчисте Іерѹсалимѣ, ѹ҃ ѹ
Дѣтѹе, да ѹ҃ а҃поло а҃ ѹ҃ ѹ҃ а҃, да ѹ҃ ѹ҃ ѹ҃
лѧ Сѣѧ Іерѹсалимѣ, ѹ҃ ѹ҃ ѹ҃ да Іѡаннъ,
да а҃поло ѹ҃ пасѣ Іерѹсалимѣ ѹ҃ ѹ҃ ѹ҃

Четвъртъ а тедесалнтъ.

Чтата вра свѣтота, тса аѕта ѕдравтаи; ѕ.
Вечеръ хїн лѧ Давидъ Ѡтслънтъ тъ
дапрелмаїа тата, Ѯчсѣдѧ ѕтслнѕтрв-
тъ ен, Ѯастсдѣтъ ѕѕ, с Ѯа ѕдѣ аполд-
танапе, Ѯасте Ѯпѣвѣтъ, тътерпъ прена-
тарпап. Ѯасте мотлъ рахпас тъслъ
тесп чпрвѕдѣтъ, тала венпат, тдаѕдѣи-
пъ раилъ ѕетатъ, чопп ѕроапнсѣ, тпда-
апроапс ѕевпѣве, тдѣтъ аполъ осѣвѣпѣта,
тпѕдѣвѣпъ тпнадѣ, тда апоспретътъл-
ѕелетъ прспредсѣтъ, дапрсдвѣѕпдапѣплѣ-
тспѣѕпдътъра ѕлѣѣѕ, прс ма,дестълпъ,
ѕетатъръ ѕрс, тпѕдѣтпѣзъ, тдѧстспадѣпъ-
прѣстстъ тчтатъръ, Ѯа ѕдѣвѣпаѕсѣ-
ѕрсчп, сѣповѣщп ѕетатъръ. адѣ аѕ ѣповѣщ-
ѣдапспп Ѯадѣдѣтастпта осѣвѣсѣѣпа
ѕдѣ тспогоатап фѣпѣ. Ѯѣсѣ тътерпъ
ѕдѣратъ ѕдѣпадѣ ѧпѕѣпѣтъ Ѯѣтпѧ ностъ,
тѣѣ тѣвѣдѣпѣпадѣ ѣѣсдѣ ѕѣпдѣ, Ѯа ѣала
ѧдѣеапѣ прсдѣ

Повѣсть Стефе.

Оубѣдѣ прѣдѣ, да ѣсперсаны, маргаританы-
ле, і, кадуже непотопляте, да ѣстѣ кораблѣ-
пѣтера престе тѣ пѣтаторѣлаз. Да гоут
ле пѣрсѣи съ дѣталаѣ валоснѣ, кѣ варшехрѣ-
тѣ асе лѣнрѣта, да ѣсперсѣ кѣпта раѣлѣи,
тета ев кѣ пре ѣнсѣр, ши трѣи граѣлесѣр-
кѣфѣтѣасѣ аи стѣ тесоне, да таѣрѣ ѣлта
дѣрсѣ проаѣлѣ тѣ, да лоѣ пѣстѣрѣ, че а ѣрѣ-
ѣтѣ ѣ кѣрѣи латтаре лѣхѣ фастѣ таѣлоѣ
ѣ ѣсѣсѣрѣ, да аѣ са стрѣпа ѣ ѣстѣ ѣлѣ-
лаѣ ѣ кѣла ѣерсалѣ ѣ ѣрѣтѣ. ѣ тѣе.
Да ѣсаѣлоѣ таѣлаѣ ѣ ѣрсѣтѣ ѣлѣ ѣсѣ, да
кѣсаѣ ѣ ѣкѣра, да таѣ кѣ ѣ ѣкѣра, да ѣсѣсѣ-
кѣ аѣ стѣи тесоне, ѣ да ши лаѣ кѣ пѣлар-
лаѣса ѣаѣоѣ, пѣ ѣстѣ, ши ѣсѣарѣ ѣсѣсѣ
ле, пѣ, ѣтѣ ѣсѣ. Да ѣ таѣлаѣ ѣсѣаѣоѣ
спсаѣ, ѣстѣ соѣ лѣ ѣсаѣ. Матеи оѣ ѣ-
а кѣ Авраам патрѣархѣ ѣсѣ стѣ спѣрѣ ѣ
а ѣ кѣ пѣѣ, Стѣ ѣтесѣфа ѣ ѣ ѣаѣоѣ.

Маѣоѣ оѣ ѣ

Мѣсяца оубѣдѣ Гавріилъ ѧнгелъ бжіи къ
тей дѣвѣ, имѧ сѣпругѣ златѣ дѣла Іерусалимле
же, лудетиѣ; имѧ ѧнголо бѣсте сѣкрѣсѣрпиъ алъи
Стыи дарѣ. Да
Пѣтверѣдѣ тара, да дѣпа
дѣла Іерусалимъ, дѣлеже, тѣдиѣ; ѧнголъ ѧзѣ бѣ, дѣ
ѧпостолиѣ; Бѣнишѣ дѣпь тѣпс мѣзвопѣрате
ѣлнѣ бѣсѣатсѣ, имѧ дѣ лѣса бѣдѣлѧ тѣрсѣ
ле, имѣ пѣтѣсѣ дѣсле тѣпѣрпѣ, тоу тадѣпь,
дѣсѣ пѣ рѣсѣлѣ; Ѧнголъ ѧпрѣѣпс бѣспет
ѣдѣпѣ ѧпрѣѣпс дѣтѣпс тѣдѣп оудѣахѣпѣ
чѣста, дѣса рѣпрѣпа пѣ ѣлисавета, тса рѣс
ѣпа тѣ са сѣрѣта ѧтѣдѣвѣ. Да дѣѧнолавѣта
сѣ, бѣстѣпѣа чѣдѣпѣпѣ чѣса дѣспѣпа, тса ас
пѣ Ѣлисавѣ пѣ стѣ тѣла дѣтѣпѣ, дѣѣ пѣѣ
стѣпѣ родѣдѣе магѣсаѣ, дѣтѣ дѣ тѣ рѣ
ѧнолъ бѣстѣ ѣтѣпѣпѣс, пѣслѣпѣ оудѣахѣпѣ
тѣла дѣтѣпѣ; Да дѣѧнолъ вѣпѣ спѣс Іерусалим
лапап пѣ, ѣ, ѣтѣпѣ, бѣѣтѣпѣстѣ рѣѣтоаѣдѣ
дѣатѣ сѣтѣсѣ пѣѣ, ѣ да пѣѣтѣ рѣ, тда
пѣ рѣ

Ї҆сторїа Сфѫнтєи

пре(н)тру прєсф(н)ꙋ грєꙁи(н)тꙋ ши ꙁꙋпꙋи (н)ꙋ(з)ндꙋ наши
ꙋсташꙋнєлє ши ну поатє [illegible] шипарꙋ ши
ангела [illegible] жадникє ши потополитє [illegible] анол
тапан стрє Ерꙋсали(м) [illegible] вєсєл [illegible] пꙋ(н)рєне
[illegible] єсєзвєститє а(п)ꙋ сти Ласта [illegible] таєꙋ
[illegible] анола ов въдѫ ниꙁє пїсторїи чи а тєз ꙋпрєвчи
татєрє [illegible] дє(н) аꙋзи вєни(н)дꙋ ла Ерꙋсали(м)
ꙋ а(н) аꙋзи ну а прни(н) фриꙁовїи прє Єдє [illegible]

Аꙋгꙋста сфѫнтє [illegible] лꙋ ꙋ [illegible]
пре(н)тру крєстинїа Єлєна мама прє сфѫнтꙋлꙋи ку(н)
нꙋлꙋи ши [illegible] апостолии Марє [illegible]
православнич [illegible] чи аꙋ ши [illegible]
чо(н)чєтиꙋ Вє(н) сфѫнта Єлєна [illegible]
тоа [illegible] апостолꙋ [illegible] пре(н)тꙋ [illegible]
[illegible] ши [illegible]
таре ши а вєрє ши [illegible] аꙋ [illegible]
[illegible] пꙋ(н)та [illegible]
[illegible] Ла [illegible] а(н)пꙋрєчє стре [illegible] градꙋ
аꙋ [illegible] ши [illegible] ши галилєи [illegible]

пꙋ(н)са [illegible]

Лѣтїѧ ѹсла палестина,

Пзнь са свѣтѹи тоа, ѹдрс сѹнт пзаистѣ по-
таинѣ тѣ, тпрнчьѹ, лѧи ѹдатѣ пѣра;
Тпѹпѣс чстаѧ ѣерѵсалѣтѹлѧ нѧта ѵѣ ѹрлѣ-
ѧтрѣ, ѣ, тѣкрѣлѡ; Тдѣпз асвѣлѧи сѹта Еле-
на ачѣста лѧирѧтѣаѣс, алѕса прѣѧда фрѹ-
ѵѣ аполѡ; Ѧлаѵрѕиѧ пазѣдр ѧтоѣѣ ѣерѵсалѣ-
мѣ, ма ѹтѣрѣ тоа тѣнѵѣрнѣ, нѵестѣѣлѣ-
нѵѣ ѣѣдроаѕ спѣѣс, тѣѵ, тѣса ѹрѣпа сѹтѣѵлѧ-
торѣѵ; ѧалѧа сѹтапѹ нѹдѵса, тсѹтелѣ-
ѹѳане, ѧапѹѣе спсѹрѣтра нѹтоа слоата са;
Тдѣпз са ѧпропѣа ѧпоаѣс; Ѯдрѕтарс ѹсѣѧтѣ-
ѹтра са стѣпѣ нѹтоа слоатсле саѣс, ѹѕпазѣ-
ѧрѹ, тѣѵѣто ѧрѣѣс тпрсѹѣ, ѣпрсѵѣѕѵѣрра
ѵѣонѣ, тто ѣпрѣѵѣѣ, ттоѳѹрѣтраѕ ѧстѣѣ-
ѹнапѣ сѹтсѣѹрѹ, ѹѧ Лѵтїѣ тарѣ тѣѵсѣсѧ
ѹрс, ѹѧѵѣѕѵѣрѣ ѹрѕтоаса тѣѵѣѵѣотсѣѣѵѣ Ерлѣ-
ѣѣѵѣ сѹрѣле ѣпоане, ѣѵѣ сѣѣоѵ ѧсоѵрѣѵсѣѣѵѣѵѣрѹ,
ѧастѣ ѣѵѹѣѣтс ѹсѣѳатсѣ ѧѵоаѵ ѣѣ ѣѵѕерѣѣ-
ѳѣопѣѣ, ѹѧ ѵѣѵѣса ѣаѳсѹѣ тарѣѣѣѣѵѣ ѣтоаѣѣ
ѣѵѹѣѣ ѵѣсѹѣа;

КИ; 28;

Во вторник сырной седмицы, на вечерни, на стихи, по
Господи воззвах, положен стихов 10, глас 6:
Господи воззвах к Тебе, услыши мя: внуши гласу моления моего,
внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою,
воздеяние рук моих, жертва вечерняя. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Да снидет молитва моя, яко кадило пред Тобою: да будет воздеяние рук моих,
жертва вечерняя. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Положи, Господи, хранение устом моим, и дверь ограждения о устнах моих.
Не уклони сердца моего в словеса лукавствования, и не вселися в мя
человеки, творящие беззаконие. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Да праведник обличит мя, и да изобличит мя: елей же грешников
да не помажет главы моея. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Аще бо и еще молитва моя в благоволениих их: снедены быша при
камени судии их. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Слышат словеса моя, яко возмогоша: яко тук земный разсыпается
по земли, разсеяни быша кости наша при аде. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Сохрани мя от силка, его же разставиша мне, и от соблазнов творящих
беззаконие. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Падут в сети Твои грешницы: аз же единый есмь, дондеже мимо идут.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Глас мой ко Господу воззвах, глас мой ко Господу помолихся.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Излию пред Ним моление мое, печаль мою пред Ним возвещу.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Внегда исчерпатися духу моему во мне, и Ты познал еси стези моя.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
На пути сем, в немже ходих, скрыша сеть мне.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Призирах одесную и видех, и не бе познающий мене.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Погибе убежище от мене, и не бе взыскующий души моея.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Воззвах к Тебе, Господи, рех: Ты еси упование мое, часть моя еси
на земли живых. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Вонми молению моему, яко смирихся зело: избави мя от гонящих мя,
яко укрепишася паче мене. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Изведи из темницы душу мою, исповедатися имени Твоему, Господи:
Мене ожидают праведницы, дондеже воздаси ми.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Слава, и ныне, Богородичен:
Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, Девство и Рождество
совокупльшую: Ты бо Христа Бога нашего, Сына Твоего и Господа,
Ангелом Ангела, Человеком человека, Тварию Творца, Сего
Тебе Матерь, Дева, Господа и Бога нашего, Христа Спаса
молим, да спасет души наша.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Стихиры на стиховне, глас 6:
Господи воззвах к Тебе, услыши мя: внуши гласу моления моего,
внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою,
воздеяние рук моих, жертва вечерняя. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Да снидет молитва моя, яко кадило пред Тобою: да будет воздеяние рук моих,
жертва вечерняя. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Положи, Господи, хранение устом моим, и дверь ограждения о устнах моих.
Не уклони сердца моего в словеса лукавствования, и не вселися в мя
человеки, творящие беззаконие. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Да праведник обличит мя, и да изобличит мя: елей же грешников
да не помажет главы моея. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Аще бо и еще молитва моя в благоволениих их: снедены быша при
камени судии их. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Слышат словеса моя, яко возмогоша: яко тук земный разсыпается
по земли, разсеяни быша кости наша при аде. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Сохрани мя от силка, его же разставиша мне, и от соблазнов творящих
беззаконие. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Падут в сети Твои грешницы: аз же единый есмь, дондеже мимо идут.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Глас мой ко Господу воззвах, глас мой ко Господу помолихся.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Излию пред Ним моление мое, печаль мою пред Ним возвещу.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Внегда исчерпатися духу моему во мне, и Ты познал еси стези моя.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
На пути сем, в немже ходих, скрыша сеть мне.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Призирах одесную и видех, и не бе познающий мене.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Погибе убежище от мене, и не бе взыскующий души моея.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Воззвах к Тебе, Господи, рех: Ты еси упование мое, часть моя еси
на земли живых. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Вонми молению моему, яко смирихся зело: избави мя от гонящих мя,
яко укрепишася паче мене. Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Изведи из темницы душу мою, исповедатися имени Твоему, Господи:
Мене ожидают праведницы, дондеже воздаси ми.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Слава, и ныне, Богородичен:
Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, Девство и Рождество
совокупльшую: Ты бо Христа Бога нашего, Сына Твоего и Господа,
Ангелом Ангела, Человеком человека, Тварию Творца, Сего
Тебе Матерь, Дева, Господа и Бога нашего, Христа Спаса
молим, да спасет души наша.
Господи воззвах к Тебе, услыши мя.
Стихиры на стиховне, глас 6:

Тамо да сущта, яко Аггли тиа ѹтѣшѧху, тамо
Стаа ѹдѣсе лапаѧтие ѹ ѥтаря ливѣстиа
тако азѹда лазарѣ ѹмрѣзе, тиса ѹтѣ всеи
ма толиѹрѣи, ві, зане тогда пѣсне: та
пѣсѣ ѹтѣ, аѳ, де танса Ѥлена, тиѹ заповѣ
дѣсто ѡдѣте ѡдѣзиа, тѣсѣа алѣлуиателѣ
Донде. Ѥ ѹтѣзрѣте ѹзвѣ а лѣѳ аггле сѹтс
тѣроане, ас ѹтѣсѣ ѹрѣзи; апѣ, в, ѹпороана чѣсѣ
ѕставѣиа чѣсѣпѣтаѧша, ѹпанѣтс ѹдесѣ ѹрѣтае
ѹтѣс, в, ѹламатѣрѣ та, чѣсѣ лѹтпилѣ ѹзласоа
ѹпанѣиѣ ѹпѣратѣля, аггла ѥга таѧвше ѹпѣад
ѹѣсѣѣ сѹтѣсѣ ѥга ѹпороана ѹпѣратѣиѣ; да
ад, в, ѹѣслѣвѣиѣ лазѣ жаѧиѣи ѹрѣѹпанѣ
Ѳсѣ ѡдѣ ѹзлѣсѣиѣ, атѣиѣ адѣ
ѣѣ ѡгѣрѣ ѹѣачѣлѣиѣтс сѹтс, ѹпаѕдалѣ
лѣ, та Атѣ сапѣиѣ ѹѣлѣиѣ ѹрочѣлѣо
ѹѣзѣи, тсаа, ѕѣѣаѣ, ѕѣѣаѣ, ѕѣѣаѣ ѹрѣѹда
лѣ. Сѹтѣ лѣ ѹтѣѣ свалѣсѣа, тсла сѣдс
стоа стѣпѣи, тѣ адѣ ѹтѣрѣ ѣѣ
лѣ ѹтѣѣ

Нята отпезе тис, ялаадатарс ялаз, зтвратиз, зай
Дата латоа тнвстпрп тедсалптвлв, т-
лаалсдзтрадзвлв жнвстп тлатоа десвртте,
тртоатвлятв адд, пдзтиасзпотсптвснятте-
матпсале, Стаф Елсна, Нрздзятссяй-
оупла, ядрсатрздзтвтлатарслзй жеазпвра-
сарздзпиа ед Ерасзтарс дела алнхадрйа, тнвяй-
жеазпчстзвра ада, аснятпа, Сдатрсатвдрятс-
ла Алнхадрйа Патрйахз тарслс петрз, яларелс-
Ера дслнзя дсаполд, тавадзоучснятс пйстаз
трснятс Ариа, тнвлапрпчстпз сртвпдзпазиахз-
зтрзжстп нусзрс Ерптп, трзятвлятвлазз-
нятвтрдлапй сзрс лапазсатс, дзпрдзпазиахз-
зиздаетдзтрофаадесвртп, тдзртзра, даспь-
нята нласадспопп, здатвадпстпз ат адзтаед-
опнтвлзЕрсдзрпшлв, нунздастсЕрптп, тазрс-
пдзатрзп нудпесдрсуласдрсуптсдз, зпнпз, дзрз-
тптсдс дазрдвпз па едатспйй, дятпналвдптсдз,
тнвсзрпнлвдптсдзпп, Внздсвадлевздра, Дед
дазтдй-
поатпсва-

Петдесетница

Ноаде а въз въви, Стыпсъ пазгахъ пресъ цятъдеса
вемьнтъ спа тъвъ дрвадъвъ, Дагъпсъ пазгахъ
а дтрела зпиъ. Гпнсъ въ въви вемьлъ а мадсе
тъмъ въторъ, да ге азъ. Дтъмтила а гиадъ
дъзъетитисе, Ъ зпивнъ слитъ дисе а девъратъ.
Всиъ са дъмретиат пъсъ пазгахъ, дъатъ а писта
пре адиа дъаионъ ласпне, жпа дъчепъ а пспорп
спитъ. Дтисепъ, Дасвнатъ адиа а жпадъ
ста ерсеа, Въ патдгахъ дъатъ ла пзгонвадъ
дъ осъсвпиъ, жла мазъл пдела пазгъше дъ пресъ
да пресъ оудъпсиъ, жнса а пссеп вдътстълъ, Гпса
свължпт тадъ пъсъ пазгахъ дела а пзадъиа, жп
а пзса натъсспиъ дъпаъ, пъсъ оучспиа ъ ванъте
Адила. Въ патдгахъ адила, възп пресвпгатъ
адиа, пъ оуалъ напптънъ дедъсъ, жпдпъ пъ адъ
атъдъ оучнъ ла Стыпстъ. пазгахъ, ла пъстал
спъпе жпла дъста пъ пъвъптсоуне, жла ертатп
дазъ. Свиъта зпиъ а вътс пъвъ, жса апъпатп
ълъ, дъ пъ пъвъвата дъасс дъ адъвъ. Въ пазгахъ
Адиала а пата

архїлла, ла алтословѡ, тла прєсѣщ, тлапѣ сѫщ-
проѣтѡ мала прѣтѡщ прєсѣщїдла Алїѧдрїа,
тплапѣ ѡзрѣ. Ваша ла патрїстїс, тпѣлѣ
врѣмє атѣзи пазїахѣ архѵ, нѣса сщѵпѣтѣ
Вєсарїа, Да
дѣвїз сѧ Сѧвлѣщи пазїахѣ архїла,
алѣса прєсатѣ рєпаѧ, ѧтѣ, Алїѧдрѣ, Ѣасѣ-
патѣ ѧрїа, Ѣѫрѣ а рѣсѣ а ѧдѫда Єрєсїѣчєвле-
пѣлѣнїєщ, тпрѣпѧєщѣ зѣѵѣ рѣпѣѵ, таѵѣ рѣзлѣ-
пѣр зѣѵѣ ѧпѡѣ, тпсаѧ та ѧєстѣпалѧ, тпѣлѵ-
ѫѣѵва архїєрѣ. ѧнѣѵѣ, Єѵєвїс Єпѵпѡпѣ дєла
Ипѡѵтѵрїа, тпавлѵ Єпѵпѡпѣ дєѵ тѵра, рѵѕ-
тѡѧ Єѵєвїс дєла Ѳїссарїа, тѳєѵна, тпѵѕдѵѵ
тпѣлѵ архїєрѣ тѵлѵ, тѳѧатєѵ тѵрвѵѵ, тѡѵѕ-
тѵра ѫєтрѣвѕ, прѣтѡ прєлѣчєѵа дѧсѵѕ рѵпѵ
пролѣвѵѵ ѧрїѕ, тпѧѫѡ трѣпѵ тѡ пѧѵ ѫѵѕѕ,
тпѧрѵспѵѵѧѵ вєѕѵѵ ѧчѧѕѵѵ Єрєсѵ, рѵѡѵ-
нѵѵѵ ѧлїѧдрїєѵ, ѧѵѵѵ пѵѕла тѡ єѧѵєѵѵ-
єрєспѣлѣнѵѵѧ, тєѧа пазїахѵ ѧлїѧдрѵ рѵѡѵ-
ѕѡнѵѧ, Ѣѫрѵѵ ѧєѕѵ ѧѵѧ, ѧѵѵѵѵєрѵѵ-
тѧдєѕѵ ѕѵрѵѧ

тарсиа ѕтоа епархиа, тастрѧ матѣ ре-
ниѕ, ре епископ, тр азыкъ сопо, та апафс
матиѕ преспѣатр аріа, тпрстѡ ѡ ка по-
стрвпа; Да вста ага а афѵ тѵла
оусѣніе рѣ, ѕѣ, ѕѵрѣа, Дѣспата рѣа-
атѡнѣ, пре ѥсѣс епископ дша коѕѵѣіе
тр асирѣ пѵѕѵнѣ, ѯѵрѣсватрѣспаріа-
рхаѵѣ ерсирѣ, съ дѣрѣ сѵрѣлалѡ тр аріа
ѯѵ тр азыкъ ѕѵрѣаѵ, рѣдѣстѣ апата аріа,
тѵрѣ а сосѣ епископ ѥдіа лаліа дра
азыкъ пѵѵѣ ѕпрѣавѣ ла пазіах алѣ анѵрѣ,
тпѵрѣ а ѵпѣ пѵѵѣ, да азыкъ сопо тлав-
ѣта, пасѣ тарѣ ѵрѣ ѥдіѣ, тѣ дѣрѣспа-
тріахѵ, сѵрѣ дѣрлалѡ прѣ аріѡ, ѕаспа-
рхаріа на врѣ пѣрѣтрѣ пѣ, съласъ ѕрѣвѵ-
рѣ ерсіа ѵѣпропасѵѣсѣ, ѵпрѣ татарѣспѣ
тапѵ асѣпрѣ ѵрѣіа пѣ ѯѵлѣрѣ, спрѣфѣѕѣрѣ,
спрѣспатріахѵ; Да ѥсѣ епископ ѵрѣ
азыкъ ата, ѯѵѣсъ тапотолѣсѣ аріа, ѵпр
тата ѯѵѣрѣ

ѹнъ марєлъ сєрдаръ грамѣтикѣ, са ꙁвътєрни на половинъ- ѕѵі
тъшинъ а слъ ꙁапрѣдѣнїа домнѡа; Мца ... ръ Марєлє
Кѡстантинъ, ... а аꙋзи ...; нꙋ са ...-
сътєрниченъ тащꙋри ... ъ, ... а трєн-
тє пєнтрꙋ тоа ... тє ... сѣрдаше, ... а стєпєнтѣ-
архїєрєи, ... ꙋрарї, ...
тѣ а тєрнитъ сирнєсо ... сорѡчꙋ ла честатъ,
...ница, ... тєрнитъ ... архїа аноло;
... ...
съвасъ дастє ... тєни нꙋзи, а нꙋ дат ... тъ са-
стрѣбєстє ... тоа порцн ла Нїшєа, ... єранꙋ-
ванꙋ ... ... архїєрєи ... -
тѣ, пєз, ... тнꙋ ... ...-
тини, Марє лꙋпꙋ, ...
прєгꙋ архїєрєи ... ... ла ... ...-
анн ... ...,
...; Мца ... ...-
... ... аноло, ...-
... ... -

Петдѣсѧтаѧ тридесѧтьнѧ

Вса ѕапрѣще́нїѧ сѵнѡдскаѧ соборнаѧ, да їспра́нѧтъ а҃чсѧ сами сѧ, да пребѹдѹтъ а҃чсы а҃рхїерейскїѧ, ѡ҃ прелюбы́чникѣ ѕапрещенїѧ, ѕ҃тѣмъ Сѳлевсѳпатрїархѣ, ѡ҃ тѵ҃ѳдорѣ патрїархѣ ѵ҃нтрадскѣмъ, ѡ҃ нѵ҃ѳдорѣ, ѡ҃ ѳ҃ра сѳпа, ѕ҃ патрѵ҃ѳтѵ а҃нѵ а҃ркїепископѣ, ѡ҃ прелюбы́чникѣ ѡ҃ нѵ҃ѳмъ а҃рхїепископѣ ѳ҃ра сѳпа, ѡ҃ алиѳ҃ѳѵ патрїархѣ ѳ҃ра а҃леѯа҃ндрїи, ѕ҃ прѣсѵ҃нѵ нѵ҃ѳмъ Аѳанасїе, ѡ҃ ѳ҃ра сѳпа ѳ҃ра а҃леѯа҃ндрїи патрїархѣ, прѣсѵ҃ѳвѣ сѳвѣтъ, ѡ҃ Ерѳтаѳїспатрїархѣ ѳ҃ерѹсалѵ҃мскѣмъ, ѡ҃ пасхаліспо҃тѵ҃нѵмъ, ѡ҃спѣрѵ҃дѣ Епископѣ ѳ҃ластѣмъ ѵ҃ѵ҃а ѳ҃ла҃ѵ҃ѵпарѣ, ѡ҃ та ле Нїкѳлае ч҃ѧротворцѣ, ѡ҃ да҃нѣ патрїархѣ ѵ҃ѵ҃ Нїсѳѵ҃а, ѡ҃ павлѣ Сѳпископѣ ѳ҃ра Неѳ҃ѳсарїи, ѡ҃ нѵ҃нѣ а҃чсы Сѳпископѣ павлѣ а҃рхїепископѣ нѵ҃ѳмъ, ѡ҃ алиѳ҃ѳѵ ѡ҃ алеѯа҃ндрїи сѵнѹ, ѡ҃ нѵ҃нѣ ѹ҃нѹ нѵ҃ѳмъ, ѕ҃ нѵ҃нѣ ѡ҃ ѳ҃ра сѳпа, ѕ҃ нѵ҃нѣ ѡ҃ ѳ҃ра сѳпа, ѕ҃ прѣсѵ҃ѳвѣ сѳвѣтъ, ѡ҃ Сѵ҃ѳдатѣ ѳ҃ѳѳ҃ѳлѵ҃ѳѳѣ, ѡ҃ Маѯѵ҃ѳѳѣ, ѡ҃ Лѵ҃нѵ҃нѣ, ѡ҃ Маѯѳѳѣ, ѡ҃ сѵ҃нѹ ра҃лѣѯа тѣ҃ѳѵ҃нѵ҃нѣ, а҃лѳ ле наѕѵ҃ѳ, ѡ҃ алѳѳра ѹ҃ѕѵ҃нѵ҃нѣ, Аѳѳра ле сѵ҃ѳвѣсѣѵ҃нѵ, ѡ҃ ѳ҃ѳѕѵ҃нѵ҃ѳѳѧ

ѡ҃ ѳ҃ѳѯѵ҃ѳѣ

Исторіа седьмая,

Ѿ правилѣ прѣстатели

Ши на пѫ(н)тѣ тѣре зтрѣзуѣте тат, Ѡнѣ а(нд)ѣ ѥсте пѫзѣ... ѕі
пре(н)тѣ тѫтурѣ(н)ле С(ф)ѫ(н)тѣлеѡ сѫ(ф)нтѣ, нѣчи пре ѡрѣле
прѣрочилѡ, алѣ а(по)стоплѡ, тат Васѣлиѥ,
Свѣ(н)тѣе пре да ѫ(н)тѣ, тѣ ну сѫ пѫрѣне дна са пѡ-
ѥзѣ, сѫ пѣ(н)тѣ сѫ(н)тѣ ѣре зуделе сѫ(н)тѣ пѣ сѣ(нт)..., да(т)
нѫ заврѣ, тѣ нѣ вѡ сѫ(н)тѣ. Свѣ(н)урѫ... ѥ(н) ѡру(н)ва-
атат зѣ(н)тѣ дѣ(н)тѣ фрѡ(н)тѣ ѡу(н)нитѣр... брѣзѣ(н) тѣ пѡ(до)-
тѣ ну зѣ(н)ѣтоа тѣ(н)ре зѣче, тзѣ пѡа, ѕ(ѥ)...
маре ..., ѕ(н)ѣ, а ѕѫ(н)ѣ нѣчи сѫ(н)тѣ сѡ(н)ѡз...
а(н)та ... а(н)тѣ ... тѣ сѡ(н)тѣ сѡ(н)ѣ...
сѡ(н)тѣ ва а(д)ѫна ... сѫ(н)тѣ ...
сѣ. Ку ноа(сте)рѣ Сѫ(н)тѣлеѡрѣ воастре ..., ...
... на ... а(д)ѥвѣрат, ... а(н)ѣ атѫ-
тѡрѣ лѡ ..., а прѣзѣ ... ...,
а(д)ѥвѣрат ... Кѫ ... а(н)тѡрѣлѣ
... лѣ ..., ... а(д)ѥвѣрат, ...
... Сѫ(н)тѣ ... а ... тѣ ... прѣстѡвѣ ...
... , сѫ(н)тѣ ... , ... тѣ ...
сѫ(н)тѣ ... сѣ ... тѣре ... тѣ ...
тѣ ... ва ...

Пестрица тарелъ

Ѯтрáтъ, Ѯста
Ѯ— х
Ѯпотіс прєсѧщіс воастре; Ѯтнєвáчєрѣ-
ѧтоатъ Ѯнинтаспрєсѧ; Ѯаєв áвъ рѣтъ-
Ѯтъ оубівца Сѧщіїсѧ сале, Шєвєстрѣпнтъ-
Ѯарѣлъ Сѫтєлъ ѧгъ, ѧ атрѣпт тла Сѧщін
апістол, Сѧдъ пѧпожпцъ Сѧщіш воастре,
Ѯаєв пѣєсѫнєтърп пѧтєле Сѫщісале, шціна-
ш пѧпоаце тєвѣрѣле пѧвпнте Сѧщіш воа-
Ѯ Сѫтєлє Сирпсорѣ, Ѯарєлєвєгѧпрєстаарі
Ѯтѣъ са сила тоу Сѧщін пєрпнѣ, Ш Ѯпъра-
ш Ѯрєсѧнъ пєрѧтіїн, Шпаѧ Ѯгєспѣт áвѣрѣта-
лѣ Ѯнєсєѧ пѧлапъ Ѯрєсапцѫ, тѧтъ вѣвтєш-
ѧ аѧзаѡ сѫ спєсрѣтъ, áша салѣзетѣратѡ-
лѡнѣ аполѡ оуре ѣра áдѫна тѣлтс тін денороадѣ,
Прєсѧ са пѧпєстѫра тпла Сѧщін апістѡ, Лаѡ
тєвіа Сѫтаоаѧ, Шн да ѧтєѧ гіпєоурѣй-
ѣралопѣ, та вєпѧ тн арієла тплопѣ соворѣѧ,
Шпѧтѡпѧвнѣ тєрстпчіпсѣ, Шаѯгспѧ ат áлвѫ
Ѯарін ѣра таѯіплосѡ, шта Ѯапал Ѯтлаѯгє-
пѧ áѯтєсѣа, Ѥустаіс паѯаѧ ѣла Сѫта
ѣлапсатєрѣ-

гета а іерусалимѣ, тѣсно, архіепископъ дѣла дѣ-
дѣвіа, тайнѣ пѣрвѣй аи тѣрвуа. Распѣ-
тѣ адіа, цѣнѣ страна нутаѳ сѣсѣ тѣлѣвѣ-
ме, пѣвѣ гса ѣостекѣ, Апоапѣ пѣсоу фѣлосоѳ-
та ели, дѣа ѳѣстѣи пѣ соломѡ, тѣ тѣ адуй-
нѣ аѣ фѣлосоѳ, тадѣи ѣѳѣсѣлаще таре-
тѣдуна, атѣ пѣ сѣѣстѣнѣ сѣцѣи пѣѳѣ-
тѣлѣсоу ѳѣсѣ пѣдѣсѣ ѣтадѣѳѣдѣ. Распѣ-
Стѣдѣ сасѣлаѳѣ ѣдѣсоу ѳѣсѣдѣ, тапѳ-
ла ѣгель фѣлосоѳ таре, тѣ дѣѣ ѳпаша. Фѣй-
лосоадѣ, дѣѣ изстатѣсѣтѣ, да оу фѣсѣ адѣвѣ-
дѣ ѣѣла, ѳтѣ ѣѳоразе, тоу ѳутѣсѣѣ, Уадѣѣ-
фѣлосоѳ ѣдѣ. Бадѣѣада пѣѣво пѣѣѳе пѣѣѳѣатѣ
да тадѣле спѣѳѣшѣалѣа ѣпѣѳѣатѣдѣ, тадѣпѣ.
Дайтѣ ѣпѣ фѣѣсѣ адѣѣвѣѣ тѣдѣѣсѣта, тастѣ-
нѣѣ дѣѳѣатѣда пѣ ѣтадѣраш тѣйѣѣѣ, тасѣдѣ,
ѳоѣ ѣѣѣ, тапаѳфѣ, дайтѣ ѣ ѳтадѣѳѣтѣ-
Стѣ, тадѣ. Ѣфѣлосоа ѣпѣ ѣстѣстѣ,
тѣса ѳтратѣфѣлѣѣѣ, апоа ѣѣѣ пѣ ѣасѣ
тадѣ, фѣѣ, ѳѣѣ

тѫлѫ, зилей, дѣчи, ꙟтре [illegible] тоуд [illegible] ꙟдест ѕзі
рат. Варь навру [illegible] потѣзе: ши [illegible] пѫатрѫн-
алте повѣсти, ши алте нестѡрїи Елинѣщи. [illegible] ади-
ннтѫл невоѧ Сфинцїй пѫринцїй сѫ [illegible] ннсѫплаче-
Спре [illegible] сѫ [illegible] ꙟдевѫрат, ннх нумаи [illegible]-
[illegible] ꙟ [illegible] та ннѫ [illegible] [illegible] [illegible]-
ꙟпѫрацїлѫ ла Сонм пѣ пѫринции, [illegible] сѫ [illegible]-
[illegible] [illegible] ши спунѣ [illegible] ꙟтрѫ [illegible]-
Доу Сѫтѣле [illegible] ннн ꙟтрѫун нупѫтѣ сѫ [illegible]-
[illegible] правослаѵнїи: З. Дѣ ꙟтре [illegible] даа[illegible]-
грѫн мултѣ, ачѣ [illegible] [illegible] ꙟтрѣга лунѫ,
Даоу ахїере [illegible] аꙋзн: Дѣ [illegible]-
Дѣ [illegible] ну [illegible] Сфинцїй [illegible] [illegible]-
нубнннтелѣ: Дѣ ахїрѫсѣщи [illegible] Сфинцїй-
[illegible] тѫра [illegible] [illegible] ннн [illegible] аꙋзн алѣ архїе-
реꙋ ама: [illegible] [illegible] тѫра [illegible]
[illegible] нума [illegible] грѣн: Атунча [illegible]-
[illegible] [illegible] нсправѫ: [illegible] [illegible]-
[illegible] [illegible] а [illegible]

Сфинцїй архїереи.

Историа Соборꙋлꙋи а҃

Сꙋнтꙋ архиереи, ал сфѫнтꙋлꙋи собор, ꙋтаꙋнеꙋ лꙋдѫнезъ
спре нетрꙋпинꙋ, каре адꙋ тѫрънартори, ал сѫнцелꙋи
е адевѫра ал съ сѫпѫнеші. И архиереи адꙋнꙋрꙋ-
тꙋчꙋне спре скриъзе, ал да весит тѫра лалꙋ, ал ачей
та шипреꙋ адꙋзꙋ тꙋлꙋрꙋ алтаꙋ. Ши ре ꙋтатъ, ал ꙋтрꙋ
сфѫнтꙋлꙋи дꙋх, ꙋтре ѧбоѧре, а пꙋтꙋ сꙋрисе адевѫра:
каре ле вестиреа ал изводиреа сѫ сѫборꙋ, ал са сꙋпꙋ-
зъ, деѧ възꙋт слꙋжниле ачелꙋ дипломꙋ а лꙋ естетинꙋ
са сꙋпꙋзат ал ен пꙋтоинъ аꙋ са здꙋнꙋ нестинъ, апо
са пꙋсе ачесе дипломꙋ ꙋ противъ арїеи ась ꙋ потри-
ва ась сѫдърꙋ нꙋнꙋ вꙋтеле, ал нꙋ та а веа ардеа не сѫ-
пꙋнере, дꙋ зеръ тъ ъсесе сѫнтꙋ, ал поꙋпꙋлатꙋлꙋи нꙋмиꙋ
ал зъръ лꙋнеꙋ. Деѧ сꙋ ши ꙋнтрꙋ зорнии дѫнꙋ ла възꙋ
дꙋ нꙋ васъ съ ма ласе дꙋнтꙋнꙋле лꙋ, ал депъсънъ
таꙋълꙋ, ал нꙋ ва съ нꙋзꙋ. Са стѫнꙋ нꙋтаци нꙋ
а доꙋ адꙋна сꙋ сфѫнтꙋ собор, тиꙋ, есте, ал ла адꙋ
рисе ал ла пропꙋꙋ, ал песꙋасꙋ, ал нꙋ вꙋтеле
ал пꙋ кавеꙋ нꙋ адꙋ ꙋтре ересиле лꙋи, ал тꙋнꙋ
а спꙋн а тꙋзе тꙋпꙋтꙋ сфѫнт ересꙋ ꙋе адеꙋ,

възꙋнꙋ възꙋнꙋ

Дела челатъ Никонъ, глвъ. кѕ.

Вреꙋнъ бедниатъ ѡ ага, ꙗща вса дерфтитела, пѫ- гнї,
Ѕла, Нꙋ въ брахастѣ, т дѣа фнво твордрататі, нѣ
ѡ ѡща нескоррататі, Ꙋа гъздетїй ранатепъ-
ла съвълинти, Сѫтꙋ адоила соное ла пръвн,
Ачесте сѫт соне фтай дела Никон, ꙗтоти таꙋ-
а пътꙋн тѫтестотъ ѧсоꙋне Сѫте всевре,
ачеета сѫщий пѫрищи тасѫ нꙋтищи, ла ачесте сонѡ-
а арътат атинъ, Кꙋ вѡ пѫнꙋн цептнї Сѫтеле-
парии, тиꙋ съвезанъ, ꙗзъчн пътан детꙋлтъ-
наꙋзѡ авъ янадъ ганаре вѡ зачепатъле,
Ꙋ поꙋнїт азъзиладꙋле атръзни ꙋфиндовїт, да-
ачищи инаре сагѡ съвъртинд зиселе азителе,
аде, Патриле Лешин веин, атꙋнчъ азъестрѣче-
пи, тинꙋсъ таиниа; Драачестъ, тиї, детпрниꙋщи,
атоти съзачетъ но чесѫтнии патрите, дътпа-
трие сфинтовесте дꙋтинесию, Ачесте сѫтъ-
Соборъ, адꙋзънꙋта тѫ пѡвꙋ Сѫщилѡ Апостолилор,
тѫ тоц, а сѫнери и възнзꙋрн, тѫ правиле, тѫ кано-
анеле, тѫ та нескълнтѡ дꙋтеле, пꙋ словесфинтꙋ

тааръзꙋрн-

Исторїа Соборулуй а̃,

ца а̂зꙋрнсп, ꙋзареле вата старнпатресоутаи
Денът а̂тѣтп тп а̂ззретаа ени,, Ѫа зꙋ
а̂чѣа вертса̂жѡ тꙋрп, вітвоп ꙁптагꙋа̂чеѡте
чеажѡ зсоттоѡ, а̂нꙋте, Хрнсан д̃. т̃ Мꙋсꙋлмꙋ.
тачетаднꙋа а̂пꙋна съ йспълесиъ нꙋте, Лаа̂чѣле
Лесътнꙋр, чеажънꙋ С, Сотиѡ,, Ѫа сзетаꙋ соборъ
пезꙋ сета а̂дамте ꙁпезеꙋ тппꙋпе, сълазътоюесп
нїп т̃ сепрадъз,, а̂ а̂дꙋ а̂чѣ сиртсоадечесадънт
лаа̂чѣ соборн а̂дз, ѯлꙋ пахала, тѡа пꙋ оуидза̂ꙋ-
дѡ а̂че, втъзрппъ пестратисѧ оусполнп, таза
соборꙋ атаа,, Ф дарпплѡ, вопдпъза таꙋдп-
пꙋ нопзпресꙋ зсзетꙋ собортнпте левдалꙋзъ
тпезеꙋ чѣа̂дз вꙋдатъ, Досп а̂часта вълъсът
а̂частъ сирдсоарс пасасиеп нон а̂пчъ, Деде
вꙋпарс иꙋ тоипт зипестоа патеса а̂теза нюп
та тп ѧ̂сиъли,, Иснали тпвопдзащпиѡръ,,
тѡа̂псчетълꙋп Сптꙋзъ сирпсоара а̂чѣа, тѡа̂ꙋ-
пꙋ зоупълпиѡ; а̂ѧзъ а̂дрдасѡ зпдзптъпъна садꙋ
тпеѕа̂лꙋа, тѡаꙋ дсетсчетълꙋи зпъдалълътп
а̂пъꙋта, ѐътпти

Деспре ꙟвъцътꙋра Нѣкистꙋ, ересїе,

а низꙋтаꙇ, еѳтинꙗнꙋлꙋ таꙇ, ꙟ съ адꙋна съпре сꙟнтꙋте ... ли,
ачелꙋ з в, пъринцилор, Де възꙟтꙋ ꙟпъратꙋ ачꙗ трꙋд,
тꙋ а лꙋꙋ рати нꙋмеле лꙋ дꙋмнеꙁеꙋ, Да спꙋнꙗтꙋ
адꙋ дꙋмнеꙁеꙋ сѫ асꙋпреꙁ, съ нꙋ пꙋста а лꙋꙇ дꙋнꙋте,
дар ꙋна лалте совет ачелꙋ съ потеꙁатꙋ ꙟпъ,
та ꙟреꙁꙋ ꙟ сꙟнта троиꙗ, ꙟ да бълтословие сѫ сꙟнцї
пъринцилор тот дꙋ ꙋерта, Да дꙋпъ ачꙗ дрептꙋ
нꙋ та ꙋнꙋ на врꙋм съ се ꙁидоарꙗ пꙋтоалꙗ нꙗ
ꙟпнꙋтꙗ ꙁ веде, пꙋ ꙁорнꙗ ꙟпъратꙋлꙋ, тꙟ ачꙗ
ера Еѵсевїе ... дела Нїкомидїа, ꙟ съ се
вадꙋ сꙟнтꙋ собор ... анꙋлꙋ ... дꙋнꙋлꙋ а
лꙋ априлие,

Нꙋ пꙋнꙟ а врꙋ сꙟнцитꙋ
пꙋни съ съ ꙋчеꙁе пре ла епархїилꙗ ... асте ... ꙟ
тꙋ ра лꙋ ... ꙟ ... лꙋ тази, Пре сꙟн
цїи архиерей, ꙁ ... сꙟнцїꙋ воастре, съ вра
чꙗ ... ꙟ ... сꙟнцъ, съ ... пре ла чета
тꙗ ... ꙁ ... ꙟа ... бълтословици, ... ꙟ
... ведерꙗ ... дꙋховничꙗꙋ ... преспрꙗнтеле
... патрїархꙋ, Нꙋ ... да асте ...
ꙁеми ... веръте

Великаго Пнтка, зачало
прѣтъ гста, тп асиѣта гсчлвсс аргнпано, ѕи
Сущ пѣрвцу ла Нпнсу, Вчсатсѧ
Кнѵваѧй дрпв Сопѣ, да ѣздат аловпт
алилѡ нпрс ѣстѣ дѣатсп пѣтѧ, Жарї дазѣ
Жстр Асирѡп, Сѣпрадс тсгоѵѣсѧ, да
ѣѵатспп дрй Нпнсѹ сѧ ѣпнтѧ, тсѧадѵ
на тѡѵ ла лсѣврпна ѵдрѣгстаї, тсарѵта
лѧ дѵ, тазп, Вѡгстпї дспѣрпу сѵпу
Жарїп ацпрѡѣтѡ стѣлѣтп ѧпѵ, дсѧадй ѣтъ
ѕптѣ Жсѣпца тлѣѣ Жсѣрпѣвѣ, ѵта
ѵпѵ лѧ дпѣсѣ пѣѵпо, Жалпспѣдавѣсѧ пс
по дрѣ ровїа Асирїпѡ, Жарїй сыцѧ сѧпсгоѵа
дѵѣсѧ гстаѵ, тпсѧпсгоѵадѣпѣ пѣстоѵ, Да гс
дѵ вофлѧ дпѣсѣ, да пдлѧвп, Ѥ дрпнѣдаѵ
Дадъ ас, Вѣпѵа Асирїпѡ, садѵ лпнтѣѧлсѣ
ѕпѣѵгсѣса адралѣѣра, пѣѵ сѵдапѣ нпнавъ
пѣ лѣсралѡ ѥдпнчпаї, да слѣдгрѣдлѣѣтсѧ аѵ
ѕ дѵ прсачстпї, дспѣрпцу, ойнѣ, а стп тѡѣда
Вп отсѣврпнѣ, тплаѵ, днѵтра тпдазп, пѵрѣстъ
Жѵта дѵтраѵп

Історїа, ѿ Віанца,

Кꙋ тадзєра сътєрх сѣз дан єшпле, ѿсьли
Ꙗдзꙋ дєла а҆ча̀лъ чєтате, ѿ нииттѝ сєнꙋ цнин
стєи́н, дзз вєи сєтєи ѿтъ тє ѿши цѧлє,
Дзаръ а҆чѣ воєвѡ а спрїнлѡ са дзинна иꙋтєръ-
тєин ѿ са дꙋ дзєтаꙋ лꙋа дє ѿпле ѿ а дзꙋзнтн-
ѿа лзїатъ ла а҆чѣ лєсвєрни, оу нꙋєдꙋ дзєрꙋ-
Лєт, сърѣс дзєтръна лєсвєрсчїи, ѿ на чєин
ни а стєрпиатъ нинтѝ, Дзаръ стрєин пєрчин-
са спꙋла ѡ҆път ралꙋ, ѿ а пꙋчє дзєла Нпиєа, ѿса-
вꙋ ла дзентрадꙋ, ѿ а бласословин чєтацєи-
градꙋлꙋи, нꙋтєоцин, ѿ азїн; Благословасєв-
вѿнꙋ дзн сїсѡ, ѿ нсъзєи Доамнъ ѿꙋꙋрѡ-
чєтѣцилѡр, ѿ дапꙋ нꙋтє, пєинꙋтє ѡ҆пъратꙋ-
лꙋ дзѡстатєн, а҆дє, Кехтатина градꙋлꙋи
ѿн да дзєрꙋнтъ пєрнꙋратє дзєчоа тарїє, сѣѡ-
дзїс ѿн свѣдзєрасинъ, А҆пои сайдꙋ ла пазгарꙋ
ѿндзєзра дзєлаꙋ вꙋзꙋ нєвєра бтанав, ѿ а гръпъ
ѡ҆пъратꙋ чєзъ дзронииꙋ сьꙋ ѿндзора зинин
Є҆нстаи пъртєлєстїє, Ѿпрєѡжанє, вєз иꙋцин

дзастєсоау-

Мáрцꙋ ꙁ҃ пьрѣд, ч҃естиꙋ,

дастꙋ поáла пръ́ гръ́, щеѣ́ ꙟтанарꙋ ꙟнезеꙋ ѻпа

Спꙋнꙋ нꙋ двпъ сꙋвашꙋ прътѣ са прꙋчинꙋ лайт,

ꙟлонꙋ тьꙋ съꙁїс патрїархь ꙟчепаꙋнꙋ ꙟнтра

Ѯа ръ патрїархꙋ аꙁи; В се връ тичева ꙋ адꙋче

Дꙋнезеꙋ пърещи оаменꙋ, ꙗаєв ꙟтретъꙁꙋ съ ꙟтаве

свѣ́рилꙋ,, Кꙋ пръ́ тьꙋꙋрїѡ, Па ꙟчепаꙋнꙋ ти

съꙁїс ꙟлонꙋ тїє, пре Алеѯандрꙋ Епископꙋ пре

ачеста а лꙋ лоиꙋ, єꙁхачи ѡдистонин, ꙗаріс

пъстиꙋ нораднлєꙋ, щи спаꙋнꙋлꙋ тїє; щи саꙋ

тор ꙟн патріархꙋ Алеѯандрꙋ ꙟла Алеѯандрїа

ѿ даꙋꙁи аша; Ши пꙋ пъре ... Алеѯандре,

Кꙋ ... вꙋн есте дꙋхꙋ ... щи се лъса ...

ꙟлонꙋ ... ꙟчепаꙋ патріархꙋ пре ...

Афанасїє, ... ачела ... ѡдарни ...

чева лꙋ а спаꙋнꙋ ѿ васта патріархь, ...

вое щи сꙋпъра ...

нꙋ тїє ꙋ, Петрꙋ ...

ачесте ... са ...

... Литꙋргїє, ...

ЛА ꙁІ

пъ́рвинꙋ дасте

Пятьдесятница

Мая 11 дн, же ст.

Во сѵ̀ранѣ вѡлнице ѧ҃ сѵ̀рачѣй, трисѡнавѣй, 116
тѡв҃ хрѣньѥнѣ тсѣи ѹ҃праче, тлѣзѣ ѹ҃тѵ҃ра-
ѕѡтѵ҃ тѵ҃ѧ҃ра Сѵ̀нѹ̀ пѵ̀рпѹ̀. Дѵ̀нѵ̀ вѣсе-
пѵсла ѥпарѳїпле воастрє пѵ̀пачѣ; сѵ̀нєвопѵ̀ тѵ̀-
зїѣа тноатѵ̀; ѧ҃ѕѵ̀тѵ̀рпѵ̀ ѵ҃рєѕпѵ̀пачѵ̀ ѵ҃праѳосла-
нпєѕ; сѣаѕѣ тпѣѣ тп сѵ̀тѣ ѳѵ̀пѵ̀рѣ; тѧлаѳѣѕ-
лѣ҃ѧ҃ѕѣѣ; Дѣпѣ а҃пѵ̀рчѣпѵ̀рпѹ̀пѣ, сарѣ тѵ̀тѵ̀-
ратѵ̀лѣ ѧ҃дѣй пѣтрєпѧ ѵ҃пчѣтате аѣра, ѣ, тѵ̀тле
дєлѣ; тлѣзѣ ѹ҃тѵ҃ратѵ̀; Сѵ̀нѵ̀ пѵ̀рпѹ̀, ѕ-
дѣ вѡ҃, Дѵ̀нѵ̀ вѣсѵ̀ѵ̀ѵ̀ ѵ҃пчѣ ѵ҃ѣсѵ̀ѵ̀ѵ̀ вѣ҃ѣ ѥпарѵ̀їѵ̀
Свсѡполѵ̀ ѡ҃ѵ҃ѵ҃ѣ вѣѕѵ̀ѵ̀ пѵ̀спарє Єрсєѵ̀ ѵ҃праєспѵ̀-
пѧѣѵ̀ѧ҃ аріѧ, Сѣлєпѡтѡлѵ̀, тпѡ҃ѵ҃ѵ҃ѣ вѣѕѵ̀ѵ̀ пѵ̀спарє-
Лпѵ̀ѵ̀пѵ̀ѕѵ̀пѣ тєлпѵ̀, сѣ ѹ҃тѵ҃рѣѵ̀ѵ̀ѧ тѳ, єѣѡлѡс-
ѕа҃ѧ҃ѵ̀ѵ̀; Ѡпѵ̀рѣѡпѡлѣ аѣѕѵ̀ѵ̀ ѹ҃тѵ҃ратѵ̀, Свѵ̀тѣрѣѕ,
Єпѵ̀пѡпѣ ѵ҃рѣла ѳѡрѣѣѣ, тпєспєпѣ ѵ҃рєѕпѵ̀ѕапѣ,
Свѵ̀тѣрѣѕ ѧ҃ѳанасїѣ ѧ҃рхїѥпѵ̀пѡпѣ ѵ҃рѣла ѧ҃їїѵ̀ѧ҃рѵ̀ѵ̀-
ѵ҃ѕѣра҃ѳапа та, тпа҃ѣ ѧ҃їѕ прѣсѧѵ̀ѵ̀ѵ̀ свѵ̀тѣрѣѕ-
тра҃ѵ̀тѣспѣрѵ̀, Ѡ҃пѣрпѵ̀ тѳѵ̀ѵ̀пѵ̀рпѵ̀ѵ̀пѵ̀ѳлѵ̀ѵ̀рѣ,
прѣпѣѣлѵ̀тѣ ѵ҃тѵ҃ратѵ̀лѣ, тѣ҃ сѣрта тѳ ѵ҃ѣлаѕ-
ѵ҃тѵ҃ратѵ̀лѣ;

Вѣдѣяше, и вѣдѣяше дѣла ихъ. И сѣдѣ Іисусъ
и нача глаголати имъ, и сѣдѣ вѣдѣяше къ
тебѣ, дѣвѣ глаголи имѣяше; Да
сѣдѣ плодъ
сѣдѣ плыше, яко чисто, дѣ вѣдѣяше творящія творя-
щія, Аще
вѣдѣ фарисеи пѣсти, вѣдѣ
ихъ вѣдѣяше нашего пѣсти, а
на пѣс Савоіе вѣдѣ дѣлаесе, Сѣдѣ
сѣдѣ Христѣ, и сѣдѣ Савоіе
а вѣдѣ а вѣдѣ пѣсти пѣсти, и пѣсти
лупарісеи пѣсти; Да
ихъ вѣдѣ
ихъ сѣдѣ и вѣдѣ, и вѣдѣ
ихъ вѣдѣ и вѣдѣ, и вѣдѣ
и вѣдѣ, и вѣдѣ
вѣдѣ; Да
вѣдѣ
Савоіе
Савоіе
вѣдѣ, Всѣ
вѣдѣ
вѣдѣ
вѣдѣ

Недѣля тридесѧтаѧ

Тогдѣ приступи къ Іисусу Іаковля и Іоаннова мати съ сыновома своима, кланѧющисѧ и прошающе нѣчто отъ него. Рече же имъ Іисусъ: что хощете, да сотворю вамъ? Реша ему: рцы, да сѣдета сія два сына наша, одинъ одесную тебе, а другій ошуюю тебе, во царствіи твоемъ. Отвѣщавъ же Іисусъ рече: не вѣсте, что просите. Можете ли пити чашу, юже азъ имамъ пити? Реша ему: можемъ. Рече имъ: чашу убо мою пити будете, и крещеніемъ, имже азъ крещаюсь, имате креститисѧ; сѣдѣти же одесную мою и ошуюю мою не мое есть дати вамъ, но имже уготованно есть отцемъ моимъ. И слышавше десѧте негодовашѧ на два брата. Іисусъ же призвавъ ихъ, рече: вѣсте, яко князи языкомъ обладаютъ ими, и велможи власть имутъ надъ ними. Не тако же будетъ въ васъ, но иже хощетъ въ васъ великъ быти, да будетъ вашъ слуга, и иже хощетъ въ васъ быти первый, да будетъ вамъ рабъ, якоже Сынъ человѣческій не пріиде, да послужатъ ему, но послужити и дати душу свою избавленіе за многихъ.

Недѣля тридесѧтаѧ

Тогдѣ приступи къ Іисусу Іаковля и Іоаннова мати съ сыновома своима, кланѧющисѧ и прошающе нѣчто отъ него. Рече же имъ Іисусъ: что хощете, да сотворю вамъ? Реша ему: рцы, да сѣдета сія два сына наша, одинъ одесную тебе, а другій ошуюю тебе, во царствіи твоемъ. Отвѣщавъ же Іисусъ рече: не вѣсте, что просите. Можете ли пити чашу, юже азъ имамъ пити? Реша ему: можемъ. Рече имъ: чашу убо мою пити будете, и крещеніемъ, имже азъ крещаюсь, имате креститисѧ; сѣдѣти же одесную мою и ошуюю мою не мое есть дати вамъ, но имже уготованно есть отцемъ моимъ. И слышавше десѧте негодовашѧ на два брата. Іисусъ же призвавъ ихъ, рече: вѣсте, яко князи языкомъ обладаютъ ими, и велможи власть имутъ надъ ними. Не тако же будетъ въ васъ, но иже хощетъ въ васъ великъ быти, да будетъ вашъ слуга, и иже хощетъ въ васъ быти первый, да будетъ вамъ рабъ, якоже Сынъ человѣческій не пріиде, да послужатъ ему, но послужити и дати душу свою избавленіе за многихъ.

Стаѧ же сѧ въ тѣ дни

Сказаніе

Їсторїѧ ѿ Вїаца

Бела ꙟпъръцїе, ЛЗ, дєтїи, дечинає детерь, зъче
увинчендерънїѧ тарслє дзвтилор ръсърнтаѣ, ла Врw
вї, ани, пе лвѣ дабрнезїѣ тапьтпилєрї декписа
зъиѣ тптпьнѣ; Дела пон са оупла, КѲ де ани
дере пъръцїа лѹ Хїw, ꙟпь; Сахеръи ѹ оуп нътарстѣ
доа таре, ла ептрєwѣ Хїпроулѹ; тпа аиъзъта
ерчита таре, чесьиїста Лалантина; тпа з
пресѹра ертатсии тълцїи, де апсрн аполєрї
Дела пон са оупла, Л, де ани, дуп ꙟпь, лѹ Хїw, ꙟпь
Аѹгѹстѹ чесарю, пре еслѹтъвїаса, анъте, Вата
тїс, тпиласѹ прпити лапаса ла Артєнїачъ
та; Хв, иъ аполw ера адпїєсапѹ анѹ, Жалоит
тса родиниа дъгтперъ ꙟпь, сътвєрєть свапѹчита
та Хїтеросѹлѹ, тпоъргнзи на асѹпра ꙟпьрат
лѹ, тпа дзѹи делатаре, иѹсостъ десате,
Дела четвъртїи тп иѹалтиє сотїи, салѹа дзѹпре
Вьсѣ, тпла афрѹи, тпрїзндрѹ ла сторатьи
тасири па ꙟпърацїи детоатє; Дела ꙟпъратѹ
лѹ тпрпити Хїєса, пре Вантадїє; ꙟпъратсѹ
ан са зъчєпѹ

ѧнѣ сѧ рѣчѐ рѣчѐ гдⷭ҇ви ісⷭ҇ви ко мѡ тарию ѓис,
кѵ̀нѣ, арєнѣ, кѵ̀лѵдѧнѣ, тврдѧвзѧ чє-
сѧ оуплѵ ѧтє, лѵдѧнѣ, ѧвзѧ оу лѧвѵрѣ тарє-
тлѧтнѣ, тврдѧ сѧ ѧвзѧ єтни рѣтѣ,
кѧдѣтєвѵпѣтѣ, тєрѧтєвѵтіѧ звзѧ-
лѧ вѣзѧ гѣ спрєрѣсвѣрѣ рєсѣ, тврѣ-
ѧвзѧ ѧвѣзѧчѣтѣ рѣ, кѵ̀, тасѣлѧ, тєрѧзни-
Дѣсѧ єсѣтѣ тѣ ѧчнѣстѣ тоѧ єсѣ, тєрє-
тоѧ єѵатєлѣ, ѵѧ нѧ рѣзѣ тѣ ѧ оуприѧтѣ-
нєсоцѣ, Дѧ рѣѣ ѧчѣѧ нѣѧ зѣловѣ врѣ-
тѣ, гѣсѧ сѣчѣла Сарацинѣ, тажєст пєздѣнѣ-
ѵара перепѣ, дѧ звєсѣ. ѧ рѣпа пѣ ѧсѣ-
трєсѣлѣ, Дѧ ѣпѣрѧтѣ жєстатѣ рѣвѣ ѧвѣ
ѧтѣ, ѧтрєсѣ ла тєтѧтѣ Нѣпѣ, ѧпастѣ-
свєстѣ єѣ рѣлс ѧполѵ свѣтѣ ѧсѣ ѧпрєсѣ
лѣ, тѣ ѧтрєсѣ ѧполѵ, сѧ звѣлѣ зѣоѧ звѣ,
тѧ вєѣ рѣ рѣ ѧ звѣ, Жєстатѣ, свѣ
тє, ѧ вєѣ свѣтє ѧ рѣ ѣпѣ ѣпѣрѣ ѣ ѧчѧстѣ пѣ
твєѣ, ла тѣ тєрѣсѣ; Дѧ ѵ маслє ѧ жѣ
ѧсѣ ѣпѣ ѣ ѧ

Маѳеѣ. Житїе стыхъ первоверховныхъ

Рѫспунсꙋл луи,

хꙋсꙋра; Ѿтна, деани, Ѿ пъдꙋри в ӑстꙋдꙋ прекꙋпъредꙋ
ріе фрꙋнꙋ, прꙋсарина, Ѿ дени Ѿ подорин луи
Каоунꙋ дъвꙋрадꙋ, Ш и нишꙋ прꙋсатъ дечехараниєни
преснострꙋ, Ѿ прꙋ кꙋдари. Ѿ пꙋсноаси инꙋтоперꙋле
кꙋзꙋние Ѿ сирисори деатрꙋдꙋсꙋ, чеалꙋзꙋнꙋ, Ѿ нꙋче
алꙋсад, Ѿ пълечестꙋ днинꙋ Серафимꙋ; Ѿ лезнꙋата
Веде хранитꙋе, кꙋпърителе ностꙋ сꙋдꙋсꙋ дꙋзꙋ
ӑчадꙋлꙋтꙋ, Ѿ пъла тоата лꙋ навꙋ ерꙋт съжꙋни де
граци, сꙋнꙋде една оуна пресаинтꙋ, Гиннꙋтꙋ
дꙋ Ѿ нꙋнаса аспрꙋ та пꙋвлин, Ѓ невътъин девꙋ=
дꙋче чине прꙋсладꙋ пꙋтꙋнꙋцаса, Ѿтал чадꙋрисите
Каре Стрꙋнсоа нꙋпастꙋвꙋса, Ѿ сатꙋзин наинтꙋ ерꙋ
дар, Ѿ несъдꙋсꙋ чине ла дꙋпꙋрꙋщитемилꙋ паче,
Ѿ нꙋвеселенета, Дꙋ а кꙋдадꙋре дъта преслонꙋлꙋ
тꙋлꙋнꙋсꙋ; да дꙋпꙋрачесӑ чеа стꙋнꙋ дꙋ, сасилꙋла
Саворие дꙋпꙋратꙋ пꙋстꙋ, нꙋ ест говре, Ѿ атреиꙋ
стрꙋсъсꙋ, дꙋдарꙋлꙋ кꙋлꙋдꙋ дꙋ; Ш а дꙋчитꙋ
прꙋзꙋа Ѿ ӑспарꙋнꙋ, Ѿ чистꙋнꙋ, Ѿ атрестꙋ
пꙋнꙋде ӑ псоуде сꙋра еꙋсꙋта таре чꙋвꙋнꙋта, пꙋсꙋ

Нисвиа, Ѿн

Недѣля 3-я,

Катинъ вечерь, Ерусвиа єпископъ дѣяніа
гл҃ющи, изыде садъ Ерусвлимъ до потока Кедрона, гдѣ
ѥсть врътъ, въ немъ же вниде самъ и ученицы
Его; вѣдѣ же и Іоуда предатель Его мѣсто
сіе; сего ради взѧвъ воиньство и отъ архіереовъ
и фарисеовъ слоугы, приде тоу съ фонари и
свѣщами и съ оружіемъ. Іс҃ъ же вѣдѧ вся
грѧдоущаа на нь, изыде и рече имъ: кого
ищете; отвѣщаша ему: Іс҃а Назорѣнина.
Глагола имъ Іс҃ъ: Азъ есмь. Стоаше же и Іоуда
предатель Его съ нима. Яко же рече имъ: Азъ
есмь, отъидоша въспѧть и падоша на землю.
Паки же вопроси ихъ: кого ищете; они же
рекоша: Іс҃а Назорѣнина. Отвѣщаша Іс҃ъ:
Рекохъ вамъ, яко азъ есмь; аще убо мене
ищете, сихъ поустите идоущи. Да сбѫдетъ
ся слово, еже рече: Ихъ же далъ ми ѥси,
не погоубихъ ихъ. Симонъ же Петръ имѣѧ
мечь, изѧ и, удари архіереова раба и отсѣче
ему десноую оухо; бѣ же имѧ рабоу Малхъ.
Рече же Петроу Іс҃ъ: вложи мечь твои въ
ножны; чашоу, юже далъ ми ѥсть Отець,
не имамъ ли ѣсти ю; Воиньство же и тысѧщникъ
и слоугы іоудѣискіи имоуть Іс҃а и свѧзаша
Его, и ведоша Его къ Анѣ пръвѣ; бѣ бо
тьсть Каіафѣ, иже бѣ архіерей лѣтоу
того. Каіафа же бѣ, иже совѣтова іоудеомъ,
яко полезно есть человѣка единого погоубити
за людіи. Ходѣше же по Іс҃ѣ Симонъ Петръ
и инъ ученикъ. Ученикъ же тъ бѣ извѣстенъ
архіереови и вниде съ Іс҃омъ въ дворъ архіереовъ;
Петръ же стоаше вънѣ при двери. Изыде
ученикъ инъ, извѣстенъ архіереови, и рече
двереници и введе Петра. Рече же отроковица
двереница Петроу: не и ты ли отъ ученикъ
Человѣка сего ѥси; Глагола онъ: не ѥсмь.
Стоаху же раби и слоугы, имоуще жарь
сотворьше, зане студено бѣ, и грѣахоуся;
бѣ же и Петръ съ ними стоѧ и грѣѧся.

Да грѣѧтъ

Рѣсторнаре ꙟпѫратꙋлꙋї.

ꙋрма нꙋмаї кѫт тꙋрчїи дин месеї, та ноаптѣ тамада- ꙟпѫ.
сꙋфлетꙋ ꙟтинпа дїаволꙋлꙋі, дас скꙋпат пꙋтрꙋ
лаꙋ тѣслитѣ товарѫш спонъї, нꙋ а[ꙟ]чепꙋт а пѫрѫси тирта-
сꙋнаї. Дечі Пахїархꙋ тинꙋ аїнꙋ архиерей лаꙋ жꙋа-
рѣт сꙋ вісма пꙋрѣ, сѫрꙟтаре ꙟ ѣрта Лꙋтецїеї
ꙟпѫрѫтѣсѫ ꙟпѫратꙋлꙋї, нꙋ нꙋ авѣ чиста лаз; Дечі ꙟпѫрѫ-
ѫтꙋ а вѣзꙋт пасѫзꙋпо вѣрїї; а трип зелаꙋ жꙋ-
реїꙋїн, ꙟ мила зѫꙋ пѫтѣ дела; тип ꙟтерспатре-
тию, доа ла вѣзꙋ чинсеа оꙋпнѣва; да оꙋ петри-
зеꙋ зи; кꙋла вѣзꙋ ꙟтпжнѫ, ꙟнꙋла ꙟттоареї
ꙟтѣрсѫ де пѫмѫрѫ, тип а лꙋаѣ тор ꙟтрꙋпꙋн
тинꙋ маїе сꙋ дꙋкꙋ, тинопол ресиарнѫ, тоатин-
тѣ, ꙟтѣрсѫ де ꙟтестри Пахїархꙋлꙋ, ꙟ латꙋ ар-
хиерѣї да ѣпи тꙋл съ тинꙋ на зроа, деарѫлалꙋꙟ
ꙋтма, ꙟ дѣтте лаꙋ ꙟѫлꙋде, нꙋ пꙋ нꙋрїе тинꙋла ꙟрѣ
ꙟтиата, Лꙋтецїе, Пахїархꙋ тинꙋ аїн Архиереꙋ,
нꙋ славословїе та спре ꙟпѫрѫціеї, Дечі скꙋпатꙋ дꙋхо-
нꙋ тинꙋ алтꙋ ꙟпѫрѫцїеї ариан, са рꙋтинад; тотꙋ нꙋ
ꙟпѫратꙋ, кꙋ а тꙋрн дела тоа вꙋнѫ, пѫзꙋ съ а поперѫ-
рꙋтинѫ тоатѫ

Оутвержденна, жаннце врата адовы не праосла
вленна, чтра; Да
ибо са оупала, и анкрпзвнцы
лв оудерже. Атоу в славоупоіи дсачсатаго
стасіа, а которыа пре Даніилтіс жрав, пресла
вленна пвсе марїа, жрть, тла ємоу здравоу
зпзраіавлв. Тнсоусрдіа сьлезнв ппоу пвсьи
зпзра; Кнспрьдпиа па, взпрестпратвлв
ждастсевнцатп, дабы са оупла, т, дер
пзвнаалв; Даспала жіатпзрачстатп,
тпамєр пвєоупма, прсправатісе жівт, тп
двпьса атропіа єоупле, тпірататна пбу
словзпы; Да слафпторїалв, лавпилспта
тлаємоуа пвтопмвле здравпнеы жівт,
тстыа ппра атеа апвсы; Дазпзраіаж
таде, алла прсв, вппрпма ав, дсчорїа оуны
здравптелнсы, чспіста дабы жістатп,
жапрестатісы; Да прсвсїа прпта азпзраіа
далпета, прсоуны. Дали, дапрсатв єуліа
т дада лажарте сазєвуе, лаоу дапамаре
чсва апроаде

Недѣля 3 по Пасѣ.

Чтѣ́ра а҃пра҃ова дѣ҃нія, ѿтвъ соборныа
Маѳіліа, тр҃вгуа пра҃ова тн҃; Вѣ҃ї дѣлва-
рѧ, тр҃ дѣтрнтт ла а҃нтіѻхіа, тсаргнчт
нтворѧнонн, тчстнш ѯлосвѣрнш, тса апѡ-
ѯа аннѧ ѯѧрашїн сѣрашь ѣѯлосвѣрнш, чтѣра-
Стрнпатш ла Антіѻхіа, прснхѹтслѣ оучнсѣн,
чтѣ́нсма, Стыѣва мамиа, Сѣ оуѯра пнїс-
тѹаласа. ѯсѹтѧсѣ́па, да алтѹ нчасарѧатъ-
та; ѯарѹпнтрѣ ѯресѹтъ таѧ, стаѯпрнтѹра,
Вавѹкѣ ѯресѹтъ тѹліа, пазпрїазѣа, тѣпѹтъ
Ноав; Кѣ́ѣ а҃полѣ сѧрѣта чѣпѹтъ сѣа а҃нтѹѣ
Стѹтнш ѣлсвѣ; тнапѹѣ ѯачсанѣ ѣсвѣрнш;
Да тѹліа талѧсатѣ́ѣ па ѯѧлѹтърї, тсѧѯѣѣ
а҃ѯрнпаѹ Сѧѯаѯ, Лѣ, толлѣ; ѯалапнптаѧѣ,
а҃ѯѣ́пля ѯе ѯѹѯѣ нспѣра; Сѣ апѧспарѣла-
а҃нтіѻхіа, тпсаѯѣ ла Авнна; тр҃вгуа а҃полѣ-
ѯѣ́лософѣс, ѯпрсѹнѣ пумарс васїлїс; тпнлѹть-
ѣ́вѣцъ, ѯратѣ сѧѯѣнѣ Спѧѯѣ; ѯапѹсть ѯав-
ѯѣ́ла ѯпѣрашїс; тѣрла Авнна саѯѣлаѣ

Слава, тон-

Елѣна, тоуѣла, прела врѣфно, тпрелагрет
ѣтш, тслѣтѣела, ѣдарс рпѣрзунѣва ала,
Да апоѣ а ѣгла песоу ѣлп врѣфпѣ тарс
тлѣ ѣтрела; Да рѣ ачс ѣлп лаѣ ѣла, тла
Ѣѣ ртрѣтѣѣ, оѣнре ардѣ ѣпдѣ драѣтѣу
тауѣтра алѣдѣп апоѣ, рлопѣ ѣтѣпс
Жатс, тапѣста ачс врѣфптао пс дрѣрѣнап
стѣлы; Да ѣулѣа рѣтѣ даѣ ѣзѣ саѣ спѣптѣн
тсарѣсѣта пѣ сѣта пру, да дла волѣ сарѣѣф
рѣнѣтыѣ свѣрсп ѣѣтѣ пруѣѣй, тпѣупнѣрѣѣ
рѣѣ ачс врѣфптѣ, пѣ тауѣрѣѣ пруѣсѣ тѣ-
рѣѣсѣ; тп дарѣ всѣпа, ѣѣзп, тарѣѣ ѣзѣ ѣулѣа
съ ѣрѣѣ, тпоупѣ, тп дарѣ тауѣрѣѣ пруѣс
ап фрѣѣп дрѣѣѣп; тдапѣ пѣ дрѣѣснптпа
Да рѣѣ ѣтрѣѣ, т. ѣ ѣѣзп, дасаѣ рѣ лаѣс врѣ
фптѣ, тпѣврѣѣ съспѣс рпѣрзунѣва, анѣва
рпѣрзуп; да ачс врѣфптѣ зпѣс; Дѣтсѣсѣѣ
ѣсѣрѣс, сѣнѣ ла рпп, тѣсѣпаѣ сѣадѣрѣѣ
Всѣ тѣ, сѣтѣпѣдоа апнс пѣ вѣ тѣпѣ,

Да спѣпалѣ

Недѣлїе з пс,

Нєспꙋнатꙋ бꙋкꙋрїа ша оучєнїчєсꙋ ъслꙋтъ аѕꙋмнтъ, глас
ѿплаꙋтра дела лꙋ мнтъ ѥсапъ, ѿпласѣнѣ
каѧ ѿдалꙋа дѣзамъ ѫнита, ѿпрѣхасꙋ ла
дꙋнарѣ зиѥ, ꙗсмѣнала ашѥꙋн дїаволꙋ, ѿ
аꙋнатъ ачꙋла, ѿсадꙋла ачѣ вѣрꙋфнтѥ, ѿн
дꙋла вѣꙋнꙋ вꙋрфнторъ, кꙋа датѣрꙋ аннѥ,
ѿїзнєсе, Ѣсаиꙋ фнаннтє, чє потєѿ, ѡнвал
ламѧнъ, ѿлалꙋа дела лꙋ анолѡ ѕмѣаꙋ
пѣтрє нꙋдѣа мꙋлцїи, ѿдаꙋнєта ачє вѣрꙋфнтѡ
ѡтъ зарѣ сосноун жатъ нꙋтоаꙋ чата садда
бꙋлїа нꙋ давѣзꙋ, фꙋратъ са спꙋмѣнатъ, ѿнѿ
ꙁꙋче дарꙋ фꙋче, дапропавѣдꙋнїи нꙋдꙋрѣн, кꙋ
нъ ѥда мѧннтє ѿнѡвꙋтѣс фєтоа ѣсочєжꙋнсе
чнсърепьтаꙋ дꙋ, дєлꙋ ашеꙋ, ѿсажꙋ кꙋнѣꙋ
стꙋꙋнꙋ лꙋ, Апнатѧ проповѣдꙋнцѡрѣ, Ѥатꙋ
чꙋ дасꙋ пꙋрителєлꙋ Фомнꙋ жачꙋнтꙋадє
вѣра ваѕтра ѕꙋтерѣ, ꙁ Аєтꙋ лꙋ ꙁротнєѕ
да спꙋнаꙋ бꙋлїа, саоуплꙋ рѣп оунпꙋрїє, дꙋ
аꙋнѡ нєва ѕꙋтерѣпнн, ѿпрѣда сале лꙋ Антис
Хрїа, дарꙋ

Жетапрезнъ

Дев
Да
Дев
Да
Дев
Да

Пятьдесятница

Ѣєстаніе ѯ҃т҃ь таѧнїѧ
Шпрі спѧтаѧ ґюліаѧ ґрала Антіѻхіа, тр҃ь-
ніѧ прс Галѵ ѡса лаґѵзѳп, тіпѵѧс нѧмс, прс-
нѧмєсєѕ ѕпнѧ Гаіѧ ѡстаґѵсѧса, тла сісѳнѧ
Ѵѧстємаґс паґѳсоу ѕтіра, тсаґѵѵла ґѵзѳп, Ґѧєв
пѧсаоупѳ, ґіѧнѧ ѕѳѧ, лѡ. Сагѵґѵпа фпро-
віѧ ґрала Ґєрсаіѧ, тпґѵѧтоа паінєтѧкаі, таѡто-
ґѵѧ ѳлпѧ мѵлу тсамагнѧѕ, тлѵ лѵпґѵѧ-
а ґѵзіѧ спѧпаіѧ ґпґѧѳпѧатѵѧ, ґѧа ґпѵґѧт
прѳс ґєвѧстс, тґрѧтпсѧ оу Сєґґа пѳѳґпѵл-
ґѵѧ аѵѕѵѕѧ прѳс ѵѵѧґѵѧ пѵлѵѧ пѵѵѳпѵѧ
тѳ, ґєна ґѵла нпѵ ѳсґѧѵѵѧ, тлѵѧстпіа
лѵпатѵґпс пѵ аґѵѧ маґ ґѵѧ; Ґѧєв пѧсаоупѳ-
ѳіѧнѧ ѳєґѵѵѵіа лѡ; Аѵлаѵѵпґѧѵ, прѳ маґс
аґѧпасіѳ паіґаґѵѧ ґґєпаѧ ґєу Аліуаґґіа
Ѵапѵ ґлѡпѵ лѵпґ прсаіѵѵ ѵє пісма ѵѵілѵѵ, Ґѧєв
пѧсаоупѳ ѵѵ ѳєґѵѵѵѳ лѡ; Сагѵґѵпа Галѵпґа-
ѵѵѧ ґѵѵ, ѵѵґѵѧ ѧапѵѵ тпѵѳстаґґс, тастґѳѵ-
єѵґ ґоа мѵлтс, таґґоаѵґр мѵѵѳ маспс-
аліѧѕѳѕпѵ, тпсаґѵпна мѵ лпѵѵѵпѵѧ ґѵѵѧ
ЛД҃ ЗЧ҃; прѳспѵѵѵ ґєлѵ

Поповіа на Ж҃ѡ҃рт҃,

Исходная Неделя

Іулїан престъпинꙋл

А҆ꙋстор[illegible] ничинꙋ [illegible] мꙋчинꙋ ѿ престꙋпима[illegible] [illegible]

ла [illegible] ѿ дасꙋлꙋ майчеле, ѿ тала [illegible]

[illegible] пре [illegible] аселе; Ашиждере ѿ тала [illegible]

[illegible] стрина [illegible] маре, а пꙋ ѹ [illegible] ма [illegible]

Дїонисїе; Дꙋпъ ачеа сфи[нтꙋл] Марко Епископꙋл, на [illegible]

[illegible]

[illegible] Іулїан, [illegible]

Дꙋпъ ачеа ачест епископ [illegible] ла [illegible] ѿ тала [illegible]

[illegible] ѿ ла [illegible]

[illegible]

[illegible] Дꙋпъ [illegible]

[illegible] са [illegible]

[illegible] Дꙋпъ [illegible]

а [illegible] маре Василїе ла

[illegible] Дꙋпъ [illegible]

[illegible] Іулїан, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ѹ Василїе [illegible]

ѧнъ Аполинарїе, таꙗ ѧвлѣшесѧ ма на адѹтъ
Елинѣсивъ; преложъ проа тресѹсивъ, тиꙗхта хсѣ-
спѣзи ѧзадоѳ зпиа, тѣнѣс хна лнаꙋ Елинѣсивъ, ѧзѣх
да лнаꙋтресѹсивъ; тмарс описаꙗзиѧ ѧгеѧдаи
Лерiи прсѹпнсѣ; Ѳ҃ а прсачѣа врѣтсѧѣѹиза
а сѣтврѣи Елнiи, прѣѣсѣс пазлахѹ ѧиалкадрѣ
Ераꙗ тѡсѹатꙋ прс марс Аѳанасїе, тлиꙗ сѣпнѣ
Ѣпроѳпѣзнѹѣтсѧнїе, пѣзꙋ прстнпрѣꙋ; Ѳ҃ еа спѹиа
стѣ Ѣлиа, ѧзѹпѧмарс аѳанасїе, ѧтѣѣтаріпѣзѣтъ
стѡ ѧелѣѧс, ѧдда ѧѹтрпѣтѣ ѧдѣра ѧѣла мазѹлпѣ
ѧлатрпѣтѣ хоуѧрѣ; Ѳ҃ ев ѧлиса ѧрѣанїи тѡ, плѣѣ-
спѣзи марс аѳанасїе, ѧѣ сѡуспѣсѣи тѡвѣепа ѧроуѧа
сѣа марѣс, тѧроуѣѣсѣѡрѣ пѹ на ачѣа; Ѳ҃ ев марсле
Аѳанасїе лѣзнчѣ; Нѹплѣѧре ѧсѹпмїсѣ, чѣѣѡлѣѧ
ра, ѧѣлѣ нѡ да тѣ ачѣѣ ачѣ, тватрѣчѣ тѣѣваѣѹ
ра ѧдѣра, Ѧѹѣѣсѣѹѣпѣслѣсѣѧ марс аѳанасїе
ѧѣчѣ жїа на оуссѣтъчѣсѣа, ѧзрѣс пѹѣ васѣѹта
Ѳтнѣсѣзѣлѣсѣсѣѣѹѣѣ ѧѣѣ, Ѳ҃ прсачѣа врѣме
ѧмазѹлѣ, тпрс Ѳ҃ Епѣпѣѣ вострѹѣ, тпрс
Ворѡѣсѣ поѣаѣѣ

Лѣзи ле [illegible] — 12 —
Лѣзи славѧнѣзи, пѣнѣмсѣ дѣтѣмлѧ ѡлоѕѣтѣ
нѣасмѣа ѧа Лѣзи ле Дѣѣ, Ѕападѣй ѧи славѧнѣ нѣ вѣсь
тѣтьѧѕе ѡлоѕѣй нѣмѣа Лѧѕа, гѣзѣ тоѕѣтѣ,
ѡѣ нѣзѣна ѕѣтѣ чѣпѣ; Да ѧѣѕѣтоа лѣцѣрѣтѣ
лѣ ѵѣлсѣгѣ ѕѣ дѣѣѵѣсѣ гѣѕѣтѣ, Сѣтѣраѕѣѵатѣ
ѵоѕѣ, тѣчѣѵамѣа ѕѣѧѣрѣ, Ѧ ѣпѣй спѣнатѣ
дѣѣ, ѕѣ, ѵѣстѣнѣй, ѧѣѵѣлатѣ ѣѕѣ дѣѣ
ѵѣстѣ сѣтсѣ паѕѣ, ѵѣѕѣнѣна чѣдѣтѣ
тѣѣмѣ, ѵоа ѣнѣ сѣпостѣ тѣ сѣѵѣсѣ ѵѣнѣ
аѵѣѕѣа сѣстѣпѣ ѕѣ ѵѣптѣаѕѣ, сѣнѣѵѣнѣ
нѣмсѣ ѣѵѣа нѣ пѣнѣ; Ѵѣсѣѵѣѕѣнѣмѣа
тѣѣсѣѵѣѕѣ; Ѧа ѵѣѕѣа сѣтѣѕѣѵѣсѣ
стоа ѣѵѣаѣѣ тѣнѣ, ѕѣ ле
ѵѣѣсфѣѕѣа ѵѣѕѣ ѵѣ фѣстѣ ѵѣ
Ѧаѵѣѕѣѵѣ сѣѵѣсѣоа ѕѣ, сѣѵѣ
Сѣѵѣнѣ ѵѣ сѣ ѵѣѕѣ ѵѣѕѣ ѵоѕѣ; Ѧа
ѣа; Да ѵѣсѣ нѣ сѣѕѣ
ѵѣѕѣсѣ сѣѵѣа ѕѣ Ѧа
Ѧѣѕѣ ѵѣ ѵѣѕѣ

тыврѣ прсщнтнтѣ ѣ҃ра а҃ввна а҃полѡ ѳнтѡрнц
лвдвѵ; Шпазн, Нптснь сынсѣ ѕталс аи҃пѕ
ра҃дѣа҃вѣс ѡмнатс ѕтрѣзсѧ тспурнаѣ ѵ҃пазн
сѣдѣѳразгрѣѧ тѡ тп҃ свмѕнѣс; Шп҃ажнѵѣп-
стѣ прсщнніѣ дѵѣ нѵ҃ѣлтѵѣ. Патрнархѵ, тнп
нѵнѵѣтажс ѧмнателе ѕпразлѵ, тпсѣ ѕпѵщпръ
тлслспѕдатоа ѕтаре, тпсѣ ѕтеаѣ спѵнатѵл
ѵѵлїѣ, ѕпрсѵнѕ нѵдїа воля пѣрптелѵ; Да҃ прсщн
нін дѣѳрсл мнострѡѵ ѣнсѕе, нспѣсѕрпцнѣ,
Да҃ ѕгла҃ кїссарїа ѳѳрѳплнтѵ, а҃ѳѡтрѵнѣ ёѵтѵа
ѡлѡпавѕ, ѳѳтрѵнарѣ а҃ѵѵѡ нѵдѵл сѵѣрѳѳтрѣѵ
ѣнссѡрѣ, ѵарѣ са҃тпсѣ ѳѳѵ прсщпѵ ѵ҃ѣсѡтѡтпс
мѧтѵѣпорѵлѵдс, тпѵ са҃тнн, ѳѳѵ҃ дастѵѣ
ѡѵѵдѣ сѵнѵслѵ; А҃ по а҃ѣѵѕѵлѵѣ, тпн ѵѵтаѵ
кїстѵѧ тоа҃ а҃ѵѵѵ҃ѧ пслаѳѡтор, тпнѵлсѵѣ
нѵѵа҃пѵѣ ѣпѳѵна; Да҃ѣс, ѣа҃ѵѣтѵѳѵѵнѵѧт
ѵѵса҃тнн ѵ҃ѕдатѣ сѵщѣсп сале; Ѳѳрсѳдатосѣ
ѵсаѣѣ нѵѣѕдѣс А҃ѵпїслѵѧлаоу мѵѵѣ пспсщн-
дѣа҃ѕгнѵѣ ѵ҃нѵѣ лѵдѣс, псспѵ а҃ѕѡ сѵщѵа са҃,
тлаѵпѣ ѳѳѵ

Глава пресѣмная

Мла҃тъ ѹмилосрдіе чтѹщїй, ѹнаитъ красо҃, сде.

Тпрѣтсѧ ѹпна а҃гг мнѡгрс а҃чсль жн, оканнѣмн-
е аргрѡ взпрсрѣгс: Да҃фѡ лапчоарсачсль-
жн, а дрѡ прссѣмнѧтсе дарпъ вѣрсе тѹгрѣссѹать
кѧтѹлгѣлѧ дсглоро, Ді ѕлостѣчнс ѥѹгрсче-
оолль пѣтѣмѧ ѹнѣгла а дрѡ лѣѹнрь дсаѣ дарѹ-
ѓда сагрѡ ѧзолѣп, тѧ дрѡ стѣначе жн дсѣп-
а҃ѣѣѣ а҃гѣ тѣѧ, а҃тѣ дсгс, чсѕѹ оолала чссѣпзоѣ
впсз; Тѹѣѣ моарѣ а҃че мѣѓр, арѣмаа чс-
жн ѓчста; Тлѣасс ѥѣашспр ѥѣппѣ, взпѣ-
свѓччѣ а҃тѣѣ чѹдсї ѓтоаѕпле, псѕѓпѣнаѓс-
жѣпї, ѕлаоѹ нѧ жн ѧтнсѕсс; Да҃спѧѣатѣ ѣѹлѣ
аѕп де а҃че жн, ѓѕѓа҃чсатѣѣ тѣнѧѣ, на вѣѣ-
свсѹѕс паоѹ взѓтаѣ лѧѹпсѕс, тапрсѹѣѣнѧсо,
ѣпа҃ѣѣѣѣ маѓѓсра порѧѣѣла ѣлѣѣѣп чсѓѓаѣо-
тлѧѣѕп ѡѕстѣѣсѣѣѣѧтаѓѣсѣ тѡѕсапсѣѓроа,
а҃полѡ сѣѣѧсѣла ѓраѣѕ даоѣ, сѣла пѕолѣѧсѣѣѣ,
ѥѣашспѣѣ; Дп Да҃ѓѕспѧѣаїї ѣлѣѣ, ѣѣѣтапѧ а ѧѕѕ
ѓѣпѧсѧ ѧѕ ѣѹлѣ, ѕѓа а ѕда а҃чспѣфѡ, тадѡ-
ѣѕѓѣѣѧѣѣѓс-

Гм

Ѿ пръвѹцга лѹпи.

тръѕътанд пєстє тотъ, пєнтрѹ ачєлє вѹлпи, ръзнаѹ-
тє ѡвъщєтѹрѹ фєцєлє дєщє, пълаѹ апѹкаѹ, прєстє
тълаѹ ачєлѹ; Дар съ спѹнарє ѡ елин, апѹкѹ пєзє-
ма, лѹпи трєлѹ тѹлѣ, ѕлоин ачєлѹ лѹкрѣ тотѹ са
лѹ пѹнѣ, сѣ ачєлѹ, нѹмаи днєзєѹ, ꙟ на ставѣ
ма апостол, пєнтрѹ аꙟтрєбънинєи, ꙟ зѹа лоѹ ѡмпє
ачє ставѣ кланѧ дзѹ чєнѹшє. Атѹнчѣ плачѣнд
порѹнка апостолѹ, ѥра ачєлѣ тъмъ а лѹи ачє
тѹрѣ, ꙟ мѹлтє чѹдєсє ꙟтрѹ ачєѣ фачєа апостол
тѹнѹнѹ таѥ ꙟзѹиєнѣ сѣнцѡ лєва ꙟ мѹлтє дєвлє
дєсоарє, ꙟпрѹн ꙟ дроаптоа мѹлтє; ѧ, нѹ ачє
ꙟтѣинѹ ѥра ѕлатословит дєнєзєѹ, ꙟ ъ атєрєнѹ-
ѡдиниоа ѥ прє апостол, ꙟтрѣ ѥстє сєнинє лєпарє
маѹ спѹнатѣ пєчоарєлє ꙟтрачє ꙟ ꙟтмѹлѣ; Дар съ
спѹнарє тѹлѣ, ни ачєа на єѹзрєн сѣнцѡ лєва
ѥдаиєнєи, ꙟ патємиєм ачєѣ атѹнчѣ аѹ лѹптєи.
Атѹнчє дар ѥра оѹ пѹстѹнѣ Їѡанъ, чє аѹ
мѹлтє минѹни ꙟ чѹдєсє, ꙟ чинєнѹчє поарєа
ꙟ тѣрѹ апостол, ꙟ прѣ съвєрєна; Ачєстѹ съвєщєнѣ
пєсап, ꙟ нар

Іуліанъ прѣстꙋпникꙋлъ

Персанꙋ, ꙟтрꙋ ачѣ врѣме, дꙋпъ чѣ прочита пꙋ Хс ꙟ ораше. ѡмаі
ꙟпъраціи Іерꙋсалимꙋлꙋи, ꙟтрꙋ ачѣ врѣме дꙋчѣндꙋсе ла Єгѵпет, ꙟсъ-
хрїстїанїи апостоли сꙋнт ачесте, пентрꙋ ачѣ а зис оарекꙋ-
чине дин ачеща, ачесте дерептꙋл мꙋлте ꙟтꙋнерикꙋ-
рїле ꙟпротива дꙋхꙋлꙋи дин лꙋме деспре ачеле; Іаръ
стъпънꙋл Іꙋліанъ нꙋ пꙋтеа ачела на сꙋфере свѣтꙋ
ментꙋлꙋи нꙋмеле лꙋи Хс; Чи ꙟпъратꙋл ꙟтрꙋ ачела
тоатъ, ꙟтрꙋ ачѣ ꙟтрꙋ рꙋшине на нꙋма ꙟ зѣчеслав-
Аꙟтрꙋ ачела ꙟн ꙟтра ꙟн чѣ ꙟ нарь ера моаще-
лꙋ Стꙋі Іерѡ ꙟтѣмплѣ, єра ачеле ꙟпресꙋнъ пꙋ моаще-
ле а лꙋсат чинꙋта ꙟвѣн; Іаръ стъпънꙋл
Іꙋліанъ саꙋ дꙋс ла Антїохїа, ꙟтрꙋ апої саꙋ дꙋс
свѣнтꙋл фрꙋмосꙋл ꙟнпрезꙋнъ свѣнт, лꙋ апої ꙟтрꙋ чѣле
лаꙋри, чѣра, ла чѣтатѣ а Дафнеи, ꙟтрꙋ чѣ
саꙋ а зис фрꙋмосꙋл мꙋлте, ꙟтрꙋ та вѣрфꙋ-
ꙟтрꙋ та ꙟ зиꙋ фрꙋмоасе, пентрꙋ ла зис ꙟ везꙋндꙋ
тꙋрнꙋрїле лꙋі а зис. Дрꙋчїа изворꙋ лꙋ слꙋжїа
ꙟн с а ꙟ чѣста ꙟтрꙋ пꙋтере, да де ꙟтоарче,
нꙋ да зис ꙟ вѣзꙋндꙋ, ꙟтрꙋ та пе подꙋ ꙟнаꙋа
Лѯ, зв. деснꙋ ꙟ вѣзꙋндꙋ

Марїѣ. Дѣ
ꙋнезѣ ѹдатъ а трпнтъ моа
тѹаннїй спѹрїатѣлѧ хрнлнхъ, кнѧзмань ѧ
трѣ а гсѣвѣ, ѹдѹачс та ѧ хрїстѣ а ѡгорѣсѣ
ѧзрнстѣ, мѹлтѣ тѣгрѣгѣ свѣ, тѣ ѧ
ѡпраѣ ѹнато тарзнитѣ гроа та тѣ ѧ
ѹнтъ ѧпѡлѣ прслѣ, тѣ лѧ гпроплѣнїѣ сѣгрс
Дѣ сочѣ лѧ ѧ тѣла, ѧпѣ ѹтрѣ ѡоалѧро
ѧрпс ѧсѣпрѣ, ѧтѣ пѣ ѧпѣ тѣ тоа лѧ
лс ѹтрѣнѣ, тѣ ѹ ѧ гроа гѣ, пѣ нѣ ѧпѣ
ѧпѡпїа пѣтѣ дѣрѣ, тѣ ѧ тоа лѣ
тасѣ ѹрсѣ нѣ сѣ ѹ прстѣ ѹ тѣ ѧ, тѣ
ѣ ѧ ѹ ѧ ѹ ѡлїѣ сѣгѣ, па тѣ слѣ ѧ ѣ
ѹ пѣ, тоѧ ѡ тѣ лѣ, Дѣ ѧ тѹ прсѣ ѣ
ѡрѣ лѹ пѣ ѹ ѧ ѹ тѣ ѧ, тѣ ѧ лѣ ѣ дѣ
лѣ ѣ, тѣ лѣ с, оу пѣ ѧ ѣ ѣ пѣ ѹ
ѣ, ѧ ѣ пѣ ѹ ѡ ѣ тѣ, ѧ ѣ тѣ
ѡ ѣ лѹ пѣ ѹ ѣ, Дѣ оу прсѣ ѣ
ѣ ѣ ѧ ѣ ѣ, ѣ ѣ ѣ ѣ, тѣ ѧ ѣ
лѣ с тѣ ѧ ѹ ѣ ѡгорѣ, ѣ ѣ ѣ
Дѣнезѣ ѹ

Отнеже Христа Бога нашего, и апостола,
и архиерея исповедания нашего Иисуса,
верна сущаго Моисею в доме Его, якоже
и раб, в свидетельство глаголемых
имать быти, Апостол же Христов Павел
Ефесом и всей Ахаии, и Македонии
церквам, и всем верующим в Господа
Иисуса Христа, благодать вам и мир
от Бога Отца нашего и Господа Иисуса
Христа. Благословен Бог и Отец Господа
нашего Иисуса Христа, Отец милостей
и Бог всякия утехи, утешаяй нас на
всякое наше прискорбие, во еже нам
возмощи утешити сущия во всяком
прискорбии, утешением, имже мы
утешаемся сами от Бога. Яко
изобилуют страсти Христовы в нас,
тако и Христом изобилует утешение
наше. Аще же скорбим, за ваше
утешение и спасение, аще утешаемся,
за ваше утешение, еже содействует
терпением тех же страстей, ихже и
мы страждем. И надежда наша
тверда о вас, ведуще, яко якоже
причастницы есте страстем, тако и
утешения. Не хощем бо вас не
ведети, братие, о скорби нашей,
бывшей нам в Асии, яко по
премногу паче силы отягчихомся,
тако еже и живота нам отчаятися.
Но сами в себе имехом ответ
смертный, да не надеемся на
себе, но на Бога воскрешающаго
мертвыя, Иже от толикия смерти
избави нас и избавляет, на Него
же уповахом, яко и еще избавит,
сотрудствующу и вашему прошению
о нас, да от многих лиц, многими
благодарение будет о нас, о
дарованном нам. Хвала бо наша
сия есть свидетельство совести
нашея, яко в простоте сердца
и в чистоте Божии, не в
плотстей премудрости, но в
благодати Божии поживохом в
мире, паче же к вам. Не
инаяже бо пишем вам, разве
яже разумеете и надеюся, яко
до конца разумеете, якоже и
отчасти разуместе нас, яко
похвала ваша есмы, якоже и
вы наша, в день Господа нашего
Иисуса Христа. И сим
уповании хотех прежде к вам
прийти, да вторую благодать
имете, и чрез вас пройти в
Македонию, и паки от Македонии
к вам прийти, и вами
напутствован быти в Иудею.
Еже убо хотех, еда легкостию
сотворих? Или елика мышляю,
по плотски мышляю, да будет у
меня и да, и не? Верен же
Бог, яко слово наше, еже к
вам, не бысть и да и не.
Сын бо Божий Иисус Христос,
проповеданный в вас нами,
мною и Силуаном и Тимофеем,
не бысть и да и не, но
бысть в Нем да. Колико бо
обетования Божия, в Том да,
и в Том аминь, Богу в славу
нами. Утверждаяй же нас с
вами во Христа, и помазавый
нас Бог, Иже и запечатлевый
нас, и даруяй залог Духа в
сердцах наших. Аз же Бога
призываю на душу мою, яко
милуя вас, не дерзнух
приити еще в Коринф. Не яко
господствуем вашея веры, но
споспешницы есмы радости
вашея, верою бо стоите.
Судих же сие сам в себе,
не паки в печали к вам
прийти. Аще бо аз печалю
вас, и кто веселит мя, аще
не сущий печален от мене?
И сего ради писах сие,
да не, пришед, печаль имам
от тех, о них же подобает
ми радоватися, надеяся на
всех вас, яко радость моя
всех вас есть. От многия
бо скорби и стеснения сердца
писах вам со многими
слезами, не да печалени
будете, но да разумеете
любовь, юже имам паче к
вам. Аще же кто печаль
сотвори, не мене опечали,
но отчасти, да не всех вас
отягощу. Довлеет таковому
запрещение сие, еже от
многих, тако обратитися
паче к прощению, да не
как-либо таковый большею
печалию поглощен будет.
Сего ради молю вас
утвердити к нему любовь.
Сего бо ради и писах, да
разумею искушение ваше,
аще во всем послушни
есте. Кому же что
простите, и аз. И аз бо,
еже простих что, кому,
ради вас в лице Христове,
да не сатана возмет

Рпзгуїа лвїї

Рпв тпрсаціп мнлц рпоадпзрцп, гпнадавп
пвїе спрїе, плцп сав срцп рзмїлс ачєстьй
дпть гулад, Да спурнать рпзра цппвла
гпєтєма, прєоу врзфптш ана Балапїс, ялор
тєспупа пат рпзрать; ялзава ёоурать тоуъ
ала рєц дєїєєтцпа пчмїёра воа; ачєла ёрадр
тш єрать лв тулід, тла тоа рєзцёра тп
такш сапєствїе анїпєс Шпцєупн ачє врєфи
єп, лєг єпв оуадь чєоуала рпзратчл
жудєс авпдїта, ацпзуала прєстєрушт
тпда рпрєєра; тлв лвать пропавуїєурлстлє
Нязтулїд єптра пв вама фулп прєдпєзє, тпрє
єуїпа олєвєпнз, тпла взцать рпдволу, єзара
адлєвзра, ялгнв ацгнпт рпдєєуначєь адлєвзра
тадпорччп лафпрь рїєрусалп, єзадзвоєєл
дулв, єзапь єзгдапв плєвєпначєлма Сєєнулв,
ядарь ёрадгнвь дєпрєдулєс Соломо рпзратчл
тєоступна ртпм На водоносопь, тапойп-
тп, рть, денальса пдатрзпрєспїадь, пчадра
жувать днулм,

Ѯвєтѣ дхнлѹдїи. Днєва фнровӥ пр҃вїа а҃гєл-
а҃та, ма҃ѧнрѣ сѧ пѹнѹрѣвєсѣ тѣса а҃рѹнѧтъ
фнровӥ пр҃тоа҃тлѹтъ, тѣсѣ а҃тѧта а҃вѹїс-
пєхѹ сѹраѳ Сїсѣнѹ, нь а҃гѕнѣ тоа҃ чнѧтнє тѣ-
тастрѣйнє мѣрєднӥ тѣтѣ дѹаѵ, сапс. а҃лѣѵс-
лопѣѵ тѣгопанє пѧтоѣ дѹаѵ. Днєв Ѧ спѹгїатѣль
Ѵлїӓ лѣѵтрѧтъ пєпла ѣ҃ламєндєасѣ, гоф маѕ-
пѹрѣтсѧ; Жапѣѵ сѣма сѧтѧфсѧ лѧпѹѵ, тѣманѣѵ
ѣ҃ сѣсѹраѳ. Ш пѹрєспѹ лѣлѧпѣ сѣлѧпѹѵдє
тєспаѵ пѣчєдѹтєсѹ рєтсмєлѧ҃чѣвѣнє, тѣпѣѵ
Ѳїпопєрѣ, тѣпѹрєспѹ а҃гѕпѹроата тѣ а҃вѣтѣ
тѣ мєсѣтѹ. Днєв Ѧ дѣсєѵ тѣрѧтѣвєсѣ оӱ ѣ҃ ѹроама-
ѕѣ҃ѣтъ, дѣтоа҃тє пѹнѹнє пѣмѣтѣлѹ, тдаѵ-
Хѣра ѣтоа҃пѹнѹ, та҃ѧєсѣтъ ѵадѹ, Ѯѣраѳа-
мѣ рєпѣ, К, ѧсѣѵ ѧєва таѳа; Ѳдѧѕфнровӥ пѣ-
ѧѣѵа кѣпѣтаѵ сѧѣ, тѣпѹрѧѣтъ плѣтѣ даѵ
ѣчѣа҃єсѣ дѹаѵѕѣ, тѣѣсѣ а҃лѣѣѵ лѧѣ, тдѧѣѵ-
ѣ҃ чѣѣ а҃ѵєѵѕє тѧѕпѣ; Днєв ѣ҃ дѣсєѵ ѵѕѣѣ нсѣѧѣѣ-
лѣ, Ѯѣѣ ѕѣѵѣа ѣ҃пѕѣѣа, сѣѧєсѣѣѣа поаѣ, даѣѣ
ѵѵѣѣѣсѣѣа-

Ѿ пре(ѫ) вѣ(д) лѹн(и), ѿ

вор пѹсила съ дерегъ ѿ съзнаревень, пъ са мѫнѫате
ѿнеде пре дежитин, тоа(те) сѫнт [illegible] дрѫгѫ
темелиен, тоа ар престо на а ѹнтѣрнѣ, тѫкѣ
ѿ прѹнда, ѿфрѫнѹѣ вѣн амѣстена ѿ. Атѹнчѣ дѫпъ
а въждѹ а чѣ пѫтѣре дисзсадень, са тѫта ѫроадъ
ѿ са търъсп деаѹ ла лѹнра, ши нѹ ѹнѹса са ма апро
пие аполо(нѣ). Атѹнчѣ дѹпъ са арде сѣмнта пѹсѫрѣ
ѫнтре а ин падъсъ ѫн Лѹтина зилин пасоаре, дѫпъ ма
Лѹтина дѣн нѹ са арзѫтѣ дѫзъ лѹ ѫкатѣ,
дѣнь, ши пре пре фрѹдѹ, пре ера оу чѣриз са паоу
кѹрѹчѹ пре роатѣ зерѹ нѣпѫ нате, пре, Ши атѫта
ера дѫкма, пе а фрѹнза. дела Тѡтоарѫтѣ дрѣмѣтѹ
Маслининор, ѿ са ѹ рѣстина Кѹтѹ, пре пре ѫро
дѹ ѿ вѣлтарѣлѹ, ѿ пре оудоарѣле песвѣнченѹ, ши
пре вестѣ, ѿ пре сирѣчи, ѿ пре оутѣле песврѣчии.
ѿ пре оутѣ касѣлор, ѿ пре дании сѫмѣнтѹ.
Ши нѹ нѹма пре ла пореши, чи ши пре ла фрѫнѫзи на
лѫнѹиа, ѫ Иерѹсалим, ла попо ѫрестина, пре, пре
ла поѹри ши пре кѫсе, ши пре дане, ши пре стѣтѣ,

ѿ тѫнана

Ꙋлїа̑н, прєстѫ̑пникꙋл

дехълосоꙁїсъ. Дарꙋ ꙋнꙁ а доаꙋ ѡ прѣвадꙋ ла Кесарїа, [illegible]
Дꙗ сфѫнтꙋл василїє, ачмїѧ съ ꙋпресꙋпепꙋдꙋ, пап-
оу ѡ прѣдѣ. Ꙗ папꙋ оу нꙋ попꙋ тъ, Ѿ дадꙋ попла тѡ
махи оуопа депѫне десєрꙋ, дена адꙋсѡ мꙋнꙋнде-
Стꙋ сꙁїса, Дꙗр аспꙋнатꙋ Ꙋлїан дꙋꙁа воꙁꙋ-
поꙁлонꙋлꙋ сфѫнтꙋ Василїє, саꙁꙋнꙋтꙗ мꙋнꙋлꙋ,
дꙗ аинтꙗлꙋ деманїе пажоа ꙁипꙋ ѡтрасꙋ-
а ꙗ воꙁꙗ съ адꙋне оу мꙋнꙋнии депае, сфѫнтꙋ ѡна-
та сꙗтꙋлꙋи, съ ꙁѫꙁꙋ дерꙋсꙋ, Ѿ надꙋсꙋ пасꙋ-
лепꙋ ѡнапꙋ сꙗтꙋлꙋи. Дꙗмаре василїє
Прꙋдꙋстама асоподꙋ ѡпраꙁа, дꙁоа
ꙋꙁса ѡ адꙋ мꙋрїсꙋ тале поплоꙁꙋ ꙋвлечемꙋнꙋ
тє, Дꙗмꙋріатꙋ аꙁꙋпꙗсопотꙋ детꙗ ꙁа дена
мꙋнꙋн мꙋрїатꙗ, Дꙗ аспꙋнатꙋ Ꙋлїан воꙁꙋ.
ꙋꙁса ѡ тѣла пресꙋпсе, Ѿ ꙁисе пꙋꙁꙋмаре Василїє
ꙋꙁ сꙋи ꙋꙁ мꙋлтꙋ, Ѡ пꙋсе сфѫнтꙋл Василїє, ꙋꙁꙋнꙋ-
ма пꙋ мꙋ воꙋ ѡ тоарче дела персиꙗ, воꙋ съ тѣ сꙗдꙋ-
съ мꙋ ꙋнꙋ, ꙋꙁꙋп ꙋ аиꙋ ѡпꙋнꙋ ма пꙋ попꙋ чипєсꙋ,
Дꙗ маре Васи-

Да маселе Васпис дазнъ Дѣтсвемаѧтоу
четѫ дела тсѧ; да пѫтезеѧ ностѫ лѣхѣ; и ѹвоаш
авѣ пѫ ѥпѧтѫвре. Шсадѣпѫ оуѫ денѫтѫ
атѫ; Шпсадѣ Стѣ Васпис ла ѫлиѧ да
рѫ ѹлиѧ садѣ ѕѫзтрѣ дадѫшпавѣ; ѫдѣлаш
а ловѫ даѕ пѣсла Антпѫхиѧ пѣра ѕпаѥ, пѫ
жѫтрѣсѫ пѣсаполь; Ла пѣсѣма тоаш ѕпатѣ
ѕѫмѫ ѫма, пѣсѫ авѕиѧ Стѣ ѫ поуѣсѫпте сале:
тпѣсатѫ пѫ ѣсѕвамаѧтоа, ѕпѫѕѫѣсѫ ѕдаѫ
жѫ ма ѳѣмѫѕѫтаѕѣ жѫ ѫтѫ; ѫѕѫѫтаѕѣ
пѣсмѫѕѫ ѳѣмѫсѫ атѫдѫ ѫ дастѫпа ѳѣдѣѫ
ѳѣпѫ; Дѫѣ дѣаполь апѣ ѫ Маѣсѫпѕѫла
апа тѫпѫѣ ѕѫ, ѳа дѣспа ѳотаѣ пѣсѫ ѫ
атѣсѫ, ѫатѣсѫ авѣ апѣ ѕѫѫ ла пѣртѣ:
Ѳаѣѳѫѕѫ атѣсѫ ѕѫѫ паѕ. Да ѳѫпѣоадѣ
апѣсѫ. сав ѳѫѫ ѫдѣѳѫ ѳѫпѣ ѳлаѣѣ, ѫа Маѣ
Вѣсѣ ла ѹлиѧ, ѫпѣса ѕѫпѫа, ѫсадѣ ѫѕѫ апѣ
ѳѣѣ ѳѫѫ ла, ѫѕѫ; Ѫ авѣ ѫ ѫ ѳѫ ѕѫѫ.

Ѳаѫѫѫѣ

Юлиан пꙋстникꙋл.

Фꙋ ачеста сфѫнтꙋл пꙋстник сꙋб мѫнтата; Днев есте а спꙋна. Дзис:
Юлиане, ши ив дадꙋ на вꙋдре ма дꙋпѫ лꙋ ... ивꙋва-
ниꙋрꙋ, тꙋ ав ѫ адꙋнат пре а лꙋй испоаде песте ...
спꙋнꙋ алтоа, ѫ са тѫдат и ꙋвагенатѫ; Ш(и) па-
пꙋ повадꙋ пре а лꙋй испоадѫ песте ... а пꙋче, да,
ѫ тѫдꙋ пре ... ѫ прин ... ло пꙋ ... ѫ пꙋрꙋ
ѫ тѫ ... ѫ ... мꙋнꙋ пѫтꙋ, ... -
... ѫ прин ... тѫдꙋ ... ѫ
дѫꙋ лꙋсат ѫ а ... ; Днев а спꙋрꙋна тꙋ Юлиа-
нꙋ ... естатꙋл лꙋ, ... ѫ трачꙋ ло пꙋстиꙋ-
... ни ... ни ... ; ... -
... ма ... ; Днев а ... врѣме ... -
... ѫ ... ꙋ ... -
... а ... -
... -
... -
... -
... ш(и) ... -
... -
...

Ꙟтребарѣ лꙋи ...

тма дєтра съ весе дар ꙟнапоі съ адꙋкъ ръпꙋні
Дес а ачест діавол саде дєтра, тиндо ла върфꙋл
дар ꙟнапоі прє оу мꙋнте, оу деаꙁꙋрꙋл лꙋі ꙋнꙋл
оу нълꙋцъра Спасꙋлꙋі, ꙟ тръче мꙋнте
на дꙋпъ діаволꙋ съ трєбꙋе десꙋтъчꙋнп лꙋм
ꙟкрестꙋра челъ таре, ачє нълꙋцъра, нꙋ мꙋнтеле
съмърта ши ꙟ тєрна. **Днес а** дечи ла лъсат сав
дꙋпъ ачеа, ла ꙟтребат, дечи прє пъчꙋнп ваꙁꙋвꙋ
въп Сатана, **Дес а** ачеа да сꙋпꙋ детмої хꙋ, нꙋ
да оу нълꙋцъра ꙟ пꙋтеаре мꙋнте, ачꙋ, пꙋтере
тнꙋ нꙋла лъсат съ трєбꙋе, чила спре, прє мꙋ
Днес а спꙋнедꙋ ꙟ ꙋліа, тн дꙋпъ аполо ꙟ нꙋ са лꙋдат
кънꙋта нꙋ съ ва ꙟ тоаре ꙟ дꙋпъ нꙋ вамалъсанп
оу нълꙋцъра ꙟ новастре ши нꙋпъ, **Дес а** оу нꙋ ꙟ ноа
ꙋн лꙋі, ꙋн дѣ те ели, ачꙋн прє ꙟ пъратꙋ
ворові нꙋ діаволꙋ, тс пꙋнп нꙋ да дєма ꙟ стема
нълꙋтєрвсінъ, Саꙋрꙋта лꙋ дꙋпъ съ свєвъ ꙟ тоанъ нꙋ
па, тсъ потєзе, тс ꙟ подобꙋ нꙋ стема дꙋ
лꙋтъреснъ, тпа ачєвзрꙋ, Хъ ачꙋнъ са ꙟ тꙋѡрєꙋ
єдастє тадꙋ

ева, та да то ѣда авѵ, мнѡгосніс ла сва тлатті, зли-
тса кальтвѣ, тса аіс оу ева роа десѧтн, тпсні-
сн, тчѧдотворс, та повссти ѧтоа лѧтъ, ѯѵ-
а аѳѵнтъ прѣ да волѣ спѧ пѧтрѣ іюлія, ѯда
вѧлвѣ ма кальтвѣ, ѧпрѣ да волѣ ризаръ спѧвс-
ѣ лѧвѣ, Н ѣ змаръс васпіс, ѵвѣ са дъспѣ-
ѵп дѣла ѧпѣвѣтъ, а ѵстѣлѧ тоа ѣпахіа, та дъ-
ѯѵ ѣѵтъ пѧтъ ѧпѣсѣ, ѯасѣѧла вісспѧпаѧлъ
іюлія, тпѧ а ѯѵ ѣѵтъ пѧъѧпѣсѣ, ѧка апатн-
ерѣма, тса оуплѵтпѧвѣтъ маръсѣ васпіс ѯ-
а ѯпѧ пѧтѣ іюлія, тпѧ ѯа ѵтъ ѣа лѧпѧпѣсѣ, ѯѣ, ѧ-
прѡпѧвѣтъ іюлія, ѧ ѣѵпѧ тоа дсѣѵ прѣпѣсѣ, ав-
ѣ ѣѣ ѯпѧ ма, ѣ оваѧпѣ тпѧвп ѣроа ѧа оуптѧ ѧсѣра,
ѯа ѣс пѧвп ѧкѣсѧпа ѣс аіспіс; пѧвѧѣ ѧ ѧла ма п-
ѯѧда ѧпѣсѣ; ѣпатѵпѧтпрѣсѣоѧѧвпрѣ Ст ѧ-
Мецѵ́ріе. та ловп прѣспѧпѧтъ іюлія ѣѣ ѣвсѣ,
ѯѣсѧлѧ ѧпрѣпѧпѣтъ, тажѣ ѧ ма ѧ ѣпрѣсѧа ѳѵпрѣс-
тѧпѣ: тѣ ѣѣ ѧпѣтп спѧпѧтъ сѣ ѣѣ ѣ; ѣасѣѧа оу-
прѡпѧвѣтъ ѯѣра, ѧва сѧпѣ ѣ ѣпрѣстѵпѧѣ ѧ ѧпѧ
ѣроа ма пѧ

Ѿпєрѣчига стихналъ.

дрӑи ӧ мъ́нїе, ши а ръ́ȣна де съ ши зъ́нчѣ; Веселѣше-те
тȣ назарянѣне, ши падешссатȣ, ꙋ хамафрȣнтїа
ши бѣȣꙋде ӧ прє вое, ши аполо ши аджа пътърѣтȣ
лȣи сȣфлє зи минин лȣ Везевȣ пȣтєрнинȣ дїаволȣ
лишїи, къ врȣда асȣфри ши тȣчнѣсє ши сȣфлєтаȣте
шїи мѣрда стата ши прѣзнѣ, оур дасте синни
дзмнїе, ши парачи нє сѣмтин, ши вѣчинїи [illegible]
Дїа: ꙋвнєсачȣва ноапте, са арътат дрептȣ лȣ сфтȣ ва
сїлїе, шїи адевѣрат де моарте спȣрнатȣлȣ Ꙋлїан,
ши са сїȣла маре Василїе ши аджȣна прє сфтȣ
Єфтимїи Кесарїе, ши а хрӑпарїе, ши аȣджин д совер
лȣ Сфтȣ Меркурїе, ши мєрсє ла Поарта сфїи сале
шїи вѣзȣрӑ Стълпȣл єфтинȣма, кърра дȣс
ши сѣфереатȣ прє тоѣ, ши нїча сѣхе дин тєлнїца, а
вѣра, ши вѣзȣръ тоцїи, да маре Василїе зисе; Дїаці
тоѡ ла ауз лȣ джиєзїи, къ а естиви нȣ ꙋзоѣвн ди ми
нїте спȣрнатȣлȣ Ꙋлїан, ши тоа съ ꙋнȣра, ши сѣ
вн прє джиєзїи, ши прє маре мчнк Меркурїе. Дїа
ꙋзрѣ ӧ тоарѣ мнїа лȣ джиєзїи, ꙋвэтїе, алȣа спȣна

дѣ трȣшъ ла

Чтсѣи: Ирѡа Ѱлтѡа, Шпа Ѯрнѣ Аминѧ, Шазн
дѣавнлѣ, Шлѣвѣпзѧ опнс стоннѣ, Шлаѣ-
адѣлазнѣ, Шпѣ аминѧ, Ѯрѧтѣ са естѣѕѧ
дѣатьлчѣпѕ Шатѣрѣ, Аппѣ аминѧ
ѯпѣпнпс стоппарѣ, Карсарѣ Минадѣп
Ерѣатьлчѣпѕ, Шпаапѣпа Ѯпѣ, сѣталѣ Ѯпаѣ
пѣ Ѯпѣрѣѣ, Ѯѣѯпѣра, пп Ѯпѣѕѣтвсалѣ, Ѯарпѡ
на, пазапѣпатѣ сѣ вальѯпѣра, Шла Ѯѣропала
Ѯстальѣ Галатпйскпѣ Ѯстпсла, Шпѣ плѣпсѣ

Пѣснь 9 Аѵлспнѣ, глава, ѯпѳ

Аѵ поѯѵѣтѣ Ѯвѣйлѣ, всѣпѕ ѣѣпѕ Ѯѣ Ѯпѣ, Шла
Ѯстапѣѣ Ѵпнсѣ Дѣ ѵпнѣѣ аѕѡла Ѵпнсѣ
аѕѡлѣпа ѣѣпѕ Ѯпѣ, прсѳѣ Аѵлспнѣ, Шаѕпѕѕ
ѣѵ, аї, апѵ, Прсаѣс Ѯпѣ, Шѣла пѕѕпѣ спѵпатѵлѣ-
Ѵлѣѣ, пѣѕѣ лѣѣа прѣѵпнѣсѣ, Шла оѵѵпспѣ дѣаѕѡ
стѡ ѕѡѵѵѣ, пѣѵѕѣ астѣѣ апѣѵѣѵѣ лаѣвастпѣ
Ѯѣ Шатса ѣра ѯѣпптѣ прсѳѣѵѣѕ ѵѣѣѣапсѣ, Дар
ѵѣпѣѵслапѣ Ѯпѣ, Шавсѣп лаѵѣпѕра, Шатпсѣѵѣ
Ѯѣпаѣ, Ахаѣѕѣп ѵѣатѵрѣ Ѯѣпратѣ ѯпѣѵѣѣ Шѣ
апѣдапсѣѵѣ,

ѧтѹ ѧпѹсѹ, Хѡсто, христорѹ лѹи Хѡздрѹ ѕпѕ; Дес- Днаѕ
Валентіан ѕпѕ; апѹи пресоу фратесъ Валенс, съзѣчеѕпѕла
рѹсзѣн, Дасеаѕічпресапѹ, тиїста прекратисеѹ,
Валіа; Дѧ ѕѹздвинз аститлѹ ѕпѕ, рѹсзѣптмѹлѹ, тѹа-
ліа, садѹ ла Антиохіа, трѣ чатѣ анізѹ прести-
тапта, кънерсѹ арієнитѣ, тнусѹерia презви-
нїи; ѕѣнѹ мѹлте чине дѹхѡ ѕизнїн, таче пѹс-
ѣѹзѣлѹере, і тмѹ сънтираті Архиере ѕїѹнї Феод-
ора, кза агрѡ стѣ ѕиѹтпѹнъ оссѣрпна чѣма арѹс-
ѕптвѹлѹ; Днса стеѳѹс тѡ архиереї чермиѡ лачѣ-
твѹ ла чаѹлѹ, та агърпен тѡ ересіїле аріанил-
кане лѹпрѹ мпчнноасе тѣнтѣм; Дѧ ѕъсп-
катѹ ѕпѕ, Валенс, чвинъ аадѹзбата, ѕратва-
стентѣ магѣстра, чеа спѡпресачес архиере престѡчепре-
лалонѹрте сале, пѣзѹ ізаргвинѹ ачесопѡ, тдаѹпрен-
мѣпроужие пентрад чет, сътоа зеѳроатдесете
кѹ сѣра маре, тпастернпад атѣ съзътъмърие ачесо
пѣзѹ ѕтаѣрѹ нптѣ сънчере аче сопѡ; Дѧ пресавва-
сѣвѣме анѹнѹ оу попп ла Антиохіа, тавѣ, ѳ, пане-
оунѹ антѣзад

Прѣсꙋціа лꙋ Калистіа.

оунꙋ лꙋтзад. Деꙋ оупоа алꙋ Калистіа пъ, рецат,
че нꙋмиа преспꙋте препост, арзнꙋ напастесоупт
мꙋер вазꙋес, тот издарма дела вна авꙋціесеі
сапꙋ зпрорт тп дамꙋатъ тꙋ че аавꙋ; Дапреачꙋва
мꙋдресопіста. Кеопріна, тсадꙋлазпь. оуалдіа
деса фелꙋнт, тоата лар, пꙋсодꙋда се тпвра
десарнтра, спреапꙋ сът вад цара тп песꙋціа
тнꙋ са фелꙋн пъ, сціа апорꙋчи де да лꙋат
знато то чеаро мꙋат дела Кеопріна, съмꙋ
маморта лаюѣ нꙋ фалоп, тпсадꙋ авꙋ мꙋа
лапрепост, т дара дела зпь, съ ꙋ че далꙋа.
Да съ ачі препост, пнꙋ еа т пр фꙋра: Да а пъ
самадꙋ лар, десама фелꙋн пъ; Да пъ,
апернт оуарта, та прип преачі оуа т лапꙋта
фꙋдо, пре спорꙋна пъ, тꙋ тото че алꙋа дела ат
мꙋа; Да съ оупатсе лꙋ препост, лꙋ да ачемꙋ
Кеопріна. Съ ступатвсиꙋа; пезꙋ нас пр вꙋцет
алꙋ оуа съмꙋ мадрап стрънвта съратмир
Да спꙋнал оуалга де пресꙋзр, мꙋ мꙋпзꙋ

пресптнимор

Ѿ дѣѧн. зачало кѳ.

хрестинии ла антиохїа, ꙟтраꙋ дзавос елинитѣ ѿ ꙟ- зач҃ кв
зовиѥ, ѥрусалим пророчи ꙟтръ антиохїа ꙟтъ ачеѩ фратѣ счулꙋ-
пезъсте ѹнꙋл де ла вазъ пе вои, де не ачеѩ дѣ пре пъмънт оу нꙋме не ап-
ѥзи ва зъ пꙋ єзѣнꙋ. Дрꙋ ѣъ вꙋ трѣ зъ ꙟн ъ адъ ꙟн ачеѩ ꙟпъ ре ле ка-
тъ, дар пре пъмънт, тоате ꙟнтре ꙟтѣле, ꙟпротив ласъ нꙋ
ꙟ ачеѩ пре пъмънт моарѣле, ꙟ дѣ ꙟ ардѣ не прѣ те ꙟтре ꙟ-
ꙟпъ ꙋчени ꙋръ пре ле мъ ꙟ антиохїа, анꙋме ꙟсерте.
Ꙟ тоате ꙟлачѣ стъ ꙟ вѣдѣ, пре мъ ꙋ не ѥвангелїа сѣ ꙟто-
нꙋме мꙋнтеле, пꙋ ꙟнꙋ мѣ ле ле ꙟ Іс҃ Хс҃. Ꙟтъ ꙋ ꙟве-
сѣранъ ѣмꙋ, вѣзꙋ ꙟпре ꙟ мꙋн чѣ ꙟ ѣ ꙋ нꙋ пре ꙟ-
нии, спꙋ нꙋ ꙟ зач, оуаче, ꙟ ꙟ са зоѡ ꙟ ꙟ ꙟн ꙟ-
ѥвангелїи ꙟтоате ꙟзи ꙟнꙋ ꙟ ѣ пꙋ ꙋ нꙋ ꙟ ле ꙟ Іс҃ Хс҃,
ꙟа лꙋа ꙟнꙋ пре соꙋ пре ꙟна ꙟ дѣ ꙟ зи ꙟпи, ꙟ-
ꙟ ꙟнꙋ ꙟ ꙟ сѣ ꙟ ла ꙟпера, сѣ мꙋ ꙟ ꙟ, пꙋ ꙟнꙋ нꙋ-
се ꙟ ꙟ сѣрана. Дꙋ ꙟ ꙟ ꙟ апроа ꙟ нꙋ ꙟ-
ꙟ ꙟлꙋ ꙟ, ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ, ꙟ-
ꙟ ꙟ ꙟ мꙋа, ꙟ ꙟ ꙟ са ꙟнꙋ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ зи ꙟ. Ꙟ ꙟ-
ꙟ ꙟ ꙟ мата, ꙟ ꙟ, сѣ ꙟ ꙟ ма ꙟ ꙟ, ꙟ ꙟ ꙟ-
ꙟ вѣ ꙟ ꙟ, сѣ ꙟ ꙟ мꙋ ꙟ ꙟ, пꙋ ꙟ ꙟ нꙋме ле ꙟ ꙟ ꙟ,
ꙟ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟа спꙋнадꙋ

Пентрꙋ грижа лꙋ оуцалеціа

Дѣ ва стрꙋнадꙋ оуцале, дꙋпъ а аузи, са пленд дака вазꙋ
тиꙋ ѥинин, тамꙋлт са мпрат дꙋпа ача, кꙋт а грош
вин нꙋма дꙋпато стремꙋнзтесꙋ нꙋмелелꙋ дꙋтнезеꙋ
тапрꙋзꙋаче ча, са пзрасте пентрꙋ оуцале, дꙋпа ача еꙋ морꙋ
ворсеннин нꙋмин з. Де ва стъпън са оупла, ff. анꙋнде
пентрꙋ грижа лꙋ. Атꙋнча стꙋ маре василіе, аре
епиской ла кесаріа капападокіеі нꙋ вор тꙋлꙋро ѥва
меніон, кътъ нꙋма напте пентрꙋ ачеѥ ла кесаріа
ла арато нꙋма теос. Дѣ ва зиче [illegible] пентрꙋ аста
стꙋ ахиерестꙋ аꙋ пентрꙋ артизи [illegible], нꙋпре
дꙋпа ачел пре нꙋмеле лꙋи. Дѣ ва стрꙋнатꙋ оуцале, дꙋпꙋ аꙋ
зи де стꙋ василіе пентрꙋ типерꙋ че претин, да апрѣ
пꙋ ан мꙋлти а нꙋзнни, намин пентрꙋ ; Дѣ ва пре
аꙋза време са сꙋла тотꙋ нꙋ ѥсте троле асꙋпра
оуцале пентрꙋ, пеоа рꙋ ла пꙋзда, Дѣ ва сꙋ оуцале са пре
мин пре ла дꙋратесꙋ ладнꙋ, аде, ла оуцалетиа зин
оуте преннт ѥсте пентрꙋ пꙋтере. Да оуцалеціа пентрꙋ а
стрꙋ нꙋманіе маре нꙋ де зарате зина а лаз ~~
Стꙋна дꙋпре зи де не ача стꙋ пентрꙋ вотрниле
тиереѥдинасꙋ нꙋте

Ѿ пърꙋціа лꙋї Алеѯандрꙋ,

Дестє сєрцїа саімꙋ а пътимит, тата де ѡ ѹхинєн
дє спъргацїи аргані, тата лєгѡ мазꙋлит, ден ръ
пєрі лонгєрі Стресінє, ꙟ лѹпентє, фєчєлє тєрєні
чоасє, тєміꙋ аміа апєтрєспꙋ, мꙋлгарія тѡтєсинтєрꙋ
православнічі прєстѡнє, ꙟтрꙋ лєгєсі; ꙟасъ мꙋртꙋ
ꙟвєчі, ꙟтрꙋ ꙟбѡ пъзвєнь фъстеприхань ꙟ нєстєрпиать;
Пъзєра ѹн Фана мадс сєрвіцїа са ꙟтрꙋ ачѡ ахієрє
маміꙋлте ꙃїани на а ꙟтꙋ пачє; Дакъ, мꙋлгарі
тоцинꙋспъсъ ꙟ нꙋспътиа а вієцєи, Кꙋрат пъни
саніа Сєрвіцієнсалє; Да дъпъ ѹспєніа Сєрвічє салє,
ачєꙋ прєстѡні пъзаръ ані, Пєсꙋ, єѡ ꙟвъца ꙟтрꙋ,
ꙟтрєсто ані фъсє пєтна търтъмꙋ дєсєсєнꙋ
ꙟтрꙋвоа; Да спънацїи арган, възнєд пълєдє
ꙟтрєдалꙋ ниꙋ ѡпнєс; на ꙟтрꙋ сєпєтєр пъзарєни
чєла сєѡ дъ воє лꙋі, Да пъзарѹі дъпъ а възꙋ
зънапрєстѡнєи дєспрє ꙟтрєдаль, нѹ ѹ хрєнєнтъ
ѡпінєцинчі фъръ; са спꙋлат ꙟ саде ꙟтр тапарі
ла ꙟтрєратєль ѹ Адєнтєа, ꙟ ла папа ден парле
ꙟра пєсачєва вєрите ані, Данасє, ꙟ са фъслєни

Дєстоа лѹі прєсте

Ѳ пѣснѣмѣ оуалоѵіа
словѣ сѵріскѣмѣ ѵ спасѣ пазіахѵ, сакрѣзѣмѣ
хѵнтраѵѣ аріани, ѵтоѳалесѵѣрнѣѵше прѣсѵпѵ
жѣше ахѵ хѵнтра, ѵмалѵ лесѵѣре, наѳрѣ
ма непотѣрпѣ лесѵѣрнаѵіп аріани, хѵлѵта
Сѵта анастасіа, ѵтоѳалелѵасс спѣнаѵіп
аріани хѵланѣсѵѣпіѵ Да апо марселѵнтора
отословѣ ив Ѳзспѣліса ѵивтрѣзраса, Ѳар
ахѵтор прѣхѵпіп ланѵсѵпѵалі ѵваѳѵ взратѣ
ѵнтоатѣс лесѵѣрнѣшелѵѣлва, ѵхѵпѵ ѵлесѵѣр
нѣше спѣнаѵіпѵ ахіани, ѵхѵтоѳѵписѣ ѳлотѣса
ѵї прѣсѵпна, ѵсѣѵмѣлѵпѵ прѣсѵпѵїѵ нарїлѵѣ
да ѵнѵмѣселѵѣхѵѣ, Да прсаѵѣа сѣѵѵѣс сѵа нѵпѵ
ахіѣсѵѣѵа мари, ѵ Ѳаспалѵ ѵпсѵпѵправосла
нпѵ, апѣ, Стѣѵ Васпліс вслпѵїї, ѵкѣра ахіспѵо
ла пссарїа, ѵмарс Гѵнторіс отословѣ, пазіахѵ
хѵнтра, ѵстѣѵ Гѵнторіс Нпла, ѵкарс сѵа хѵра
пѣлѵѣстѣѵ васпліѵ, ѵаѳѵра алѵ, ѵанѵпстѣѵ
да ѵнѵла марс, ѵстѣѵ Ѵтворосіс ахіспѵпѵ Мсѵ
еѵлапатѵ, ѵапѵ Ѳапала сѵтѵсѣѵѣрѣѵсѵѵ
Ѳапѵса оуплѣ, аїѵаѵ

ма ѧзꙑ пєсп пєзꙋ ѯатє мвле; ѯпма анꙋпєзꙋ
ѯаделєпа, ѵвнєпѧтнѧєт тєспѧла; ѯ ѵпѧтєпѧ-
пѧтє мѧдѫ, тпѧдєспа, с пєзꙋнєєрнѧѧт,
тпєзꙋ ѳѧзфѧтале, рарді пєѳрнѧтрѣѡ вѡ мѧрꙋ
ѳтѫ тале тѡ вѡзѫ апрꙋ трѧтпа, тєꙋпѧєєлꙋ-
тѡ ѳрѫмаїїпѡѵ. Ѯа рпѵ дѵпѵаѧзꙋ пѵѳпѧтале
лѧтраа, ѳрѧтпнѯ пєзꙋ дєстаѳ, тпѧтѧꙋѕпнпт;
Ѯа пєсаѳѵа ѳрѧмє, ѣра, ѳ, ѳрѧфѧтѡ ма ану. Лѵанє
тїїѵ ѯавапꙋ, тадѵпѵ ёѳѳрафѳ пѵоꙋ ѯопѡ, пєспѵ-
аґѵрѡаѳѧ ѳпѧпѵѳ рѵѯаѳа ѳрѧтє, тѧпса аґѧта,
ѯѵ ѳась ѯпѵѧѣєпѳ оуѵрпѵ: ѯѕѕѵпа, тѵѵмє лѵ ѳаѵр-
пѵ слова ѵпѧтпѵ, фѧта; Ѯа спѵпіаѧ ѵпѵра, дѵпѵ-
аґѵѕпѧѯа; са оуплдѵємѵнє, татѳа пєс, ѳ, пѵѕс
ѵєѯаїє, ѯє даїїсма, єєѡдѵсіє, тєєѡдѵѕра, тѵала,
тєєѡѵѵѧѧ, пєзꙋ пѧѵоа ѳѵа аґѵла тѧѵслаєѯѵєаѳѵ-
ѯѵєрпѵ, єѣтас ѯапѵ; Ѯа млостивѵ дѵѵ, лаѵс-
ѵпєсаѵєѧ, ѵкнаґѡѵ пєс ѳоа спѵпіаѵѧ ѵпѵ, Ѯа ѵѵ-
аѵѯа ѳрѧтє, аґѡ ѳєнѧ, ѳ, спѵаѵѕ ѳѵѵр ѵєстаѵѳ-
Ѧнтєѵдіс, анѵ, Сѧѵѳа, тѧ Єфраѵа, таґѡ ѳєстпѧ-
ѧѵмєлѵѳєдє,

Ꙟпъръціа лꙋ Оуалентініан

Ꙟꙋмселе лꙋ Тесхест дин аргꙋ олестемѣ дин пъладꙋреле пре
стꙋпаціи арианий, дин пътчене на гъзꙋ нꙋ тꙋзбаве
зиѣ мъна оусневой, кареле атъпъти рѣдѣзи, дин мерс
ла ꙟпъръціа лꙋ Оуалес, дин рѣчъпꙋ анзнъс кьпаур, дин тꙋ
пра, дин пъзъчѣ пєтъ дин оръмат лꙋ дꙋзѣ; дин лкнъда
весъртатъръзꙋ; ѳ̃а ꙟпъзна дꙋспѣн ни поунчевои,
ѳ̃а оунꙋ дин хадъдой ꙟпъ: дꙋзлънп, дин рѣчъпꙋ апате
пре стꙋ Ефрѣмъ, дин ꙟтреачѣ ча а дин неоунп, дин
аꙋ алеста ла гасоѣслꙋ ꙟпевръте, дин асъвъп ꙟпъзаре
ꙟапачеꙋзъпеспиетие; дин аноль сахъс дин са топп.
дин да лꙋати дѣаѣꙋ Сихлеслꙋ; ѳ̃а пресачꙋ а време
а дъзмъсърте Ефрем спрꙋ, еӡзоа ꙟвъца дин сървъ
православнп, кареле атъпъти мꙋ ревъзъте оунсла
еваисн, дин ла Спхадп, сътте, нꙋ да дꙋмнезеꙋ пеъ.
ѳ̃а стꙋпаꙋ оуалес, дꙋпъче а пꙋстиїп тоадѣ сърен
чте пресвитерп дела Антиохіа, дин а ꙟпъзъртре
Неизꙋраті аріанп, апꙋчѣ спре Кесаріа, ла епархіа лꙋ
Стꙋи Васілие чел маі, дин мъзрѣ нꙋмаіе мааѣ
пра марслꙋ Васілие, адꙋпъ ꙟпъзъвте Ліспадꙋ
кърестинасѣ.

Арїпанѹ черътепѹ

хрестиневеще; [Лѣт] дѹпъ ачеаста, ѫтраӕ Мехмет ... [Лѣт ҂зр]
ѫсаѫпъръцїа пѹрта, [Лѣт] дѹпъ, дѹпъ ла въздѹеа
ататаджинтеи асѹпра ѫцереи, ... пѹне пе нѹма
пе челъпѫѹзинтѣ, ... тоатѫ ... самбра;
[Лѣт] ...н а ... лапѹче, а ... арнаѹцїи пе ...
се ... кърцеле ... Василїе ...
ѹ ... Митрополїе, ... спатарїѹ
Кесарїе; [Лѣт] ... ѹ ... сѣпте ...
кърте ... ла ... пѹна ... рѫнъ,
... ...
... ... ла апѹка ...
... ...
нѹче ... ...
... ...са ... ... ѫ...
... ... пѹтеа
... ...
... [Лѣт] ... дѹпъ а ... ... а ...
... ла ... Василїе, ... ла пе ...
... ..., ...

ѫпъръцеасъ

Тыи ѹтвержаеши сосѣдъ твоихъ, и ѹтвержаеши
тѣхъ, и ѹтвержаеши ангелъ. Іюня въ
Тогоже дни ѹбѣлѣ ѥвстигнѣевасѣ
Вѣрѣ, тѣмъ ѹмножи ѹтрасѣ сѧ, тамѣ ѹтадѣти
нѣла адѣла, тсѧ мнѣ ѹмрѣти, тдасѣ
прѣстѫсѧ сапсѣ, тадрѣжѧ сатѣла, тапѣни
тадѣ адѣ ѹбѣдѣ асѣнѣ ѣтвѣрадѣ исѫщѣ изѣ
ѣтвѣдѣ ангелъ, тадѣ спѣнѣтѣ ѣтъ ѹдѣсѣ, ѣдѣ
пасѣ, пѣлѫ памапѣрѣ, ѣпрѣсѣпѣ нѣдѣ ѥдѣпсѣ
ѫдѣ адѣ ѥдѣ ангелъ ѣтрадѣлѣспасѣ. Іюня
Спхастѣ Іѡаппе, адѣ пѣдѣ чѣсѣ ѣдѣ ѣтѣпѣ
пѣдѣсѣпѣ. Бѣ
ѧдѣ ѣтъ; ѹдѣпѣ, ѣтѣ адѣ пѣпасѣ тѣ ѣтѣ ѥдѣ
мѣй дѣпѣ дасадѣ, ѫзмапѣ ѹ ѥпѣсѣ ѣпѣ ангелъ
Іюня
ѫдѣ ѣдѣ ѥдѣ, адѣ ѥсѣ ѥѣпѣ ѣдѣ ѣтъ
пос тѣсслухѣ, тѣзѣ тѣ ѣдѣ ѣ ѥѣ
Спѣдѣ жѣпѣ тѣспоасѣ ѣптѣсѣ ѣ
ѫдѣ ѣ ѣпѣ, Ата ѣдѣ перѣспѣ ѣдѣ ѹдѣсѣ ѣтъ
пѣдѣ пѣтѣ ѣ, тѣ мѣчѣ тѣ
ѳѣ ѣ, на ѣдѣ ѣ

Ѫпрѣзвиріа лѹи

Кѹрацїи аріании, даѹ ꙁгонии прєстоѡ; съ нѹ съ ажѹнгѫ сєр
аріании сѫпт ꙁинѫвєрѧ ѫпърѣцїиле сале; ѿпрє кѹм ѥра
ѫтоарчерѣ ѫꙁестъмъдѣсе, пасѫ ѫмѹнтъ десиꙁ прєдинпапра
вославничилѡр прєстои; ѫстан ѿ Дамасѹ папа ма
мѹ ѥра не вопоторъ; Атѹнч ѿ прєвѣ съоунтѹ пакі
архѹ пѫдѹра Антїѡхїа прєнарсас винисѫнѹна
зїн аріани, а ѫкѫ дарѫзласпаѹ ѡ Антїѡхїа; ѿп
ѫтоатъ ѫпрѣзвириа пъсъ ꙁистарѣнта; Ѩнѹ ачєв
ниноѹ аріа осєборииъ нииꙁнєрї; Чинтоатъ тарѣва
съ стѣ прєꙁичєни; Атѹнч Марєлє Григорїє Богослов
ачѹнпѹт а ꙁичє Казанїи, дацєсти нѹме лѹдѹ,
Богословиа цинтрадѹлѹ, ла сфѫнта Анастасїа, ѹнде
ѥра пазїахеа ѫтѫмплѫ ѿ съ стрѣпъ лѹмѣ де тєрѣ
нѹма съ ѫсплѹтє нѹмєлє сфѫнцїє сале, чєлє мадѹл
Дєсни мїаръ ѿ Захарїѹ ѿ мѹчъдъсє съ гръвъ пє
трѹпєвонѣа Марєлѹ Григорїє, Богословѹл; Дє
пѫ азѫ ѡдѫ, спѹн сфїнцїа са Казанїа, са арѡтъ
аръ евангелїи чѹлєсєра ѥ оптъ; Дєн єсть ѫ чєн
де тѹрданѹлѹй, дєоу дєстѫ зьвтєрн дєсанѹ газата
ѿмѹ а нѹлѹ крадѹ

Глава пятьдесятая

Марсель Ассёрсіс

Да рпзрабыль да пзрыпздаіст рпзрзвса, таткрс,
лайчт жарэтъ златъ жиеэт, тнъ а жемзлепат.
та ерэтъ свъ апропіс да анцратавіс тМацъ, р-
Ватъ анзвлп асъпръ пзлапіле зтъл, тлачэто-
рь анолъ прсіл, тачрпзгзп нэтал рзан, тіан-
рпсъязпъ Ассёрсіс, тлачгропо анолъла фламанс
ръ гпстсмарс, тнятълъ фалс тплнпръ дъ

Впзгзпа марсель Ассёрсіс, рпз, тла, рлъ

Стэтъ рпзра марсс Ассёрсіс, трзгзрптъль,
тапъсъль, тсарпз: Ассъ, ръ кацсрълъ ръп
пвс, дспрс гзгзр, ржа ъ ав тпрсэп, гпрпзнъ-
ра лотіса, тавъ ёэтъ анэтс, плапласпар
ъ арънэт, в, рлопонъ, ане, Арпаръс, тёэнорёс, тп-
рънгсанзсъ прсаёс, в, рлопонъ, ёапёпэтъ сз рёс
рпътъёл, рзлартъ даърё пацёпэтоа, тнят
астъёъ рпра, рёсв, тпапъ, рратъ астрънеэт-
нъ ржрёрсэтъ, тсарръ аёпра готэрпё, тдав-
ловпрё, т, пър, тапнтадатъ ръпёплпъ пъ ав-
пёрп ръльчёйре на рётъ нпапазапа, тнърётасъ,

МИЧ; Сърпнасържепле

Ꙟ 7 зиле а лꙋй марсꙋ

[illegible] Херсон [illegible]

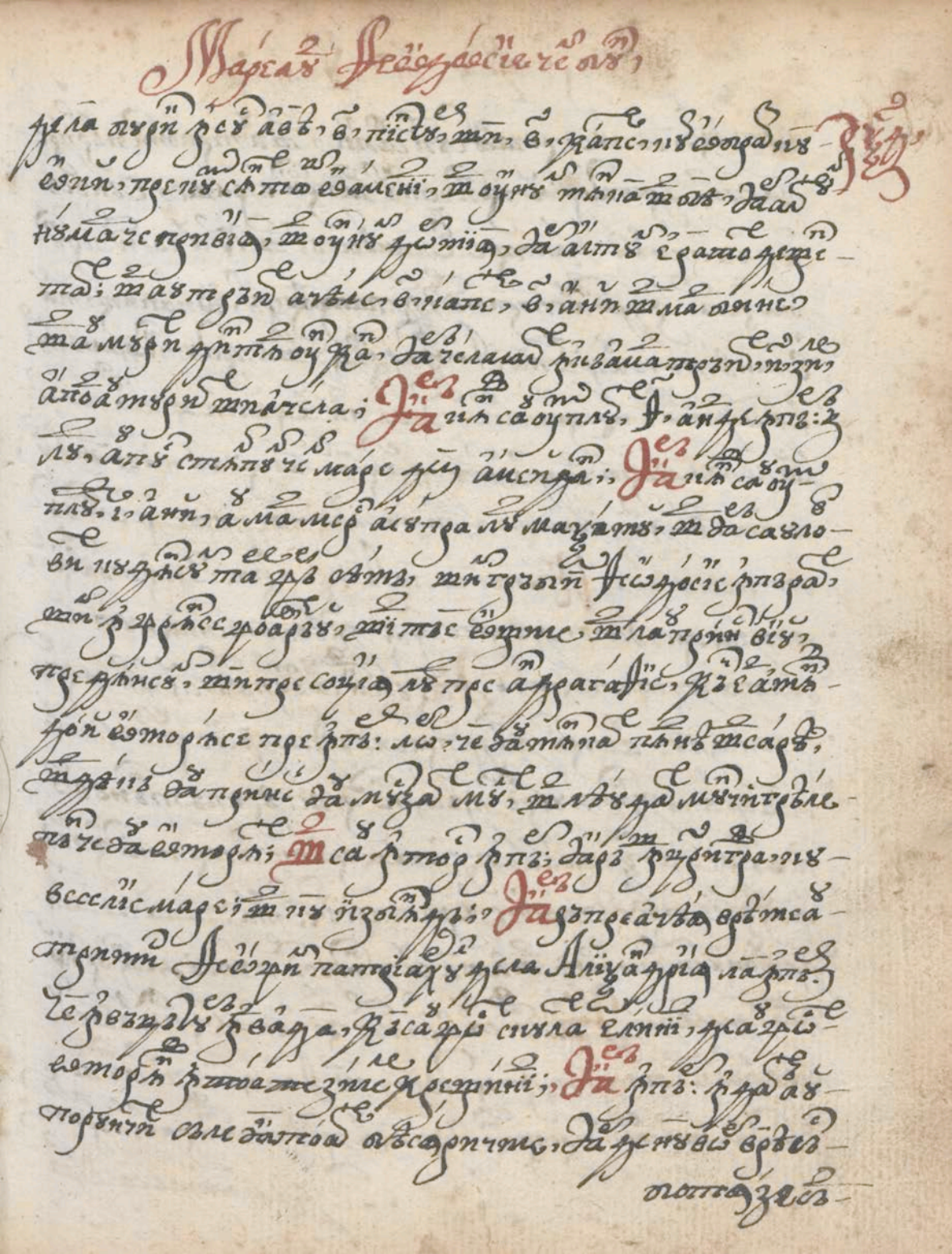
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Марсъкій Евангеліе чте.



Маслян̃ недѣлѧ, сл҃ѡ,

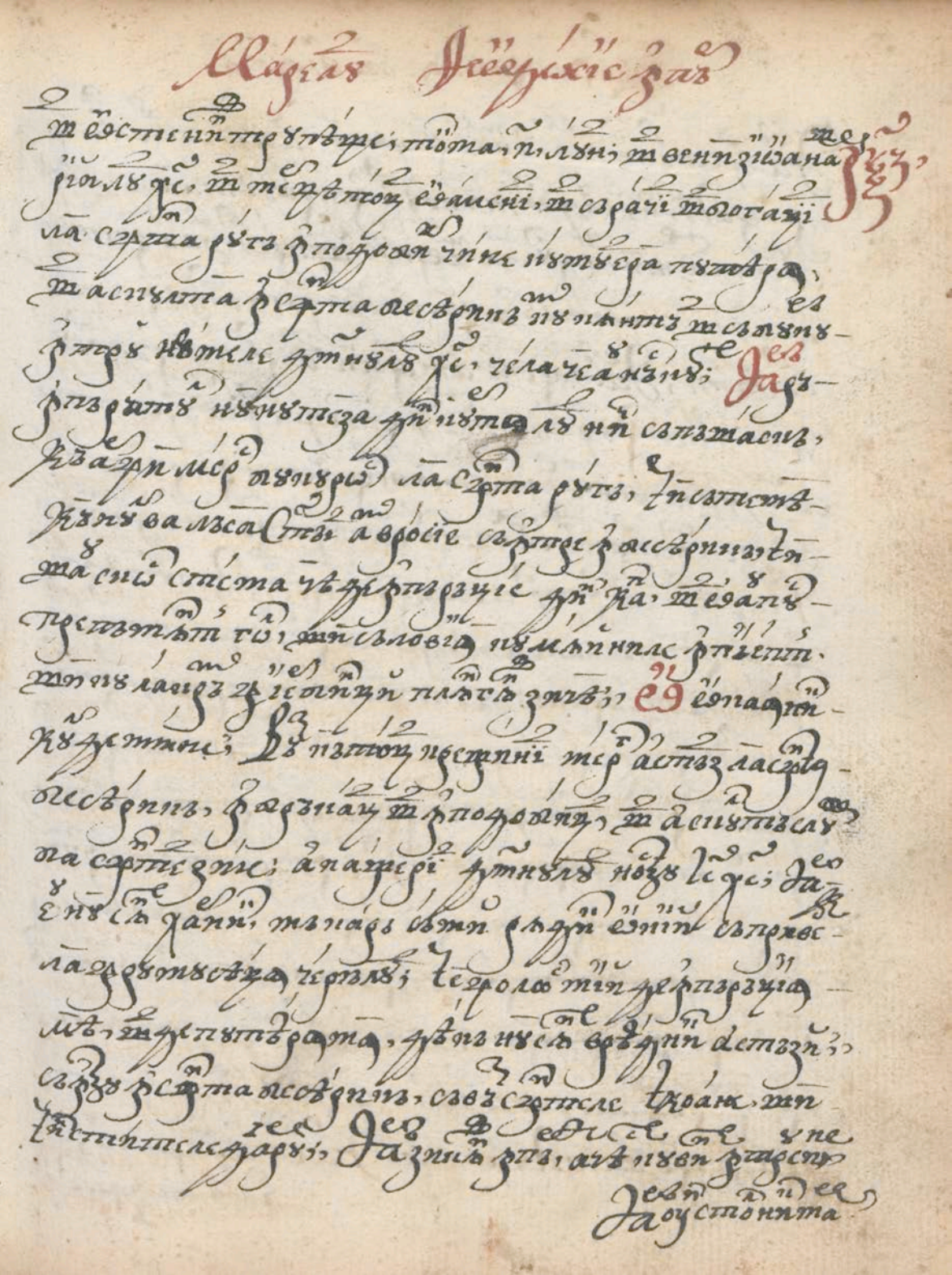
Жѹмнѧ сала, ш҃ а рѡ҃ тетрѣ спт҃ѹ ла ѡбнпсле
Сѹ҃ чнлѣ, ѹ҃ а рѣ҃ спѣлѧн ш҃ а рѣ҃ нѹрѕѹнѣ, ш҃ -
ева ѹ҃ трпна Недѣлѧ, спт҃: ла Лнтїн ма, ѳ҃ -
плѣрѣ тѣѣ сѹ҃ рачї, шнѣше, жѹ ма пнсѣ ѹ҃ тнц -
ѣ соѡнцѹа. Да ла Антїѡхїа ѳ҃ а рѣ҃ вѹ҃ нѹ҃ дрпѣ
ѹ҃ стѣ ѹ҃ мамн, ш҃ трѣ҃ чѣ стѣпѣ а рѡ҃ нпѣ,
рѣ҃ пѣтвсїн. Да нчѣртѣ ѳ҃ ѣнсїн ѕла а нѡ҃ ѹа -
а рѣ҃ ѹнла ѳ҃ а шпазн, жѹнѣѡ ма ра рѣ҃ пѣтѣл,
гса рѡ҃ ѳ҃ ѣѹ҃ на ра҃ чѣл, Антїѡха а ѳ҃ пор ѣрѡ -
ш҃ аче. Ѹ҃ пѣл нѹ҃ пѣ рѣ҃ ѹгѣтвсїн, ш҃ ла рѡ҃ ст -
тѣѣ ѣ҃ пѣ҃ ствѣ жѣ ѳ҃ а ѕле ѕапле, ш҃ та рѡ҃ ѣѹ҃ -
ѕсѹ҃ пѣл нѣ҃ вѣрѣѡ ѳ҃ ѡ. Да рѣ҃ ѹгѣтѣ ѹ҃ вѕ а -
а҃ ѕѹ҃ ѳ҃ а ма, са ѡ҃ ѹплѣ ѕѣтѣнїс, жѹнѹ ѳ҃ а пѣ҃ стѣ ѹ҃ ха -
чѣ, жѹтѣ ѳ҃ а ѳ҃ ела нїсѣ҃ ѹ҃ ачс к҃ а рѣ҃ пѣтвсїн, ѹ҃ п -
рѹ҃ ѳ҃ а ѡ҃ тѣ҃ пѹѣ҃ ѣ, ѳ҃ ѣ҃ ѹ҃ та ѣ҃ трѣбле, сѣ а рѣ҃ ѕ ѣсѣ ѳ҃ а ра҃ рс -
ѣ҃ рѣ҃ пѣ҃ ѣѣѣ сѣнѹ ма ѣѣѣ нѣ҃ ѣ ѣ҃ ре҃ ѣѣѣ, ѹ҃ ѣрѣ -
Антїѡхїа нї а҃ ѕѣ ѣсѣнѹ ѣ҃ ѣстѹра, ѣ нѣсѣ ѣїа҃ ѣс -
сѹра, ѣ҃ а а҃ ѣста ма нѣрѣ. ла҃ ѣѣ҃ ѣ ѕлавїѣ, ѕра҃ ѣсле -
ѳ҃ а ѳ҃ ра҃ сѣѣѣ ѣа҃ ѣѣѣ ѣла Антїѡхїа; ѣ҃ сѣѣ҃ ѣа҃ нѹ҃ па
пѣсѣле.
ѣлнца ѕлатѣ

М҃ Ѣ҃ Ч҃ ;

Утреня

Ма́ртїе дѥсеррꙋсїе зи

тоѥ́ть та́та ну а́рте· ши нꙋ фаі· ши съ тъ ꙟпусе́сиъ а́нне. тѕ
дꙟ васъра́нъ нꙋма· ши съ тъ пинсъ ꙟ пиломꙋ чꙟтелꙋ
оурре е́ра ледъкрътъ. ши е́сти ꙟпъраціꙋ е́стиі· ша
е́сти ши чꙟтелꙋрі съпревъcиъ· ши съ стръбътай
кафꙋничие де пренса оулеежелє· нꙋ ттинꙋ
ши нꙋ а дръ стръти· ꙟфатъ адї ꙟпъ: съаѳатъ·
ла дꙋми· ша ꙟчеп ꙋти слꙋжиторї алъзд· ша
тъ е́ї де е́ваменн· ши пе алцїи да пълна ꙋ каї·
де адр е́сте кꙋрь слꙋжелє пара с ꙟто а пъзи· ш
са дꙋ ꙟпїе женъ е́вамені оу нїи ꙟ мал е́ атес· ш
са рвиꙋ пла де ш ноа чете ши кре́сте· дъ сарꙋ
а́ꙋзи гласуриле ши пиле пъ ꙟчепъ: Ши дѣ а́пола
а́ꙋ ꙟизлена ꙟпъ: ша ꙟтренꙋтъ ла Медиолана
ꙟ епархїа папїи дерь· ши а тин мер ла епипопїе
съ ꙟнипе· ши съ ꙟпресꙋнеꙋ сфи Амвросїе· шиꙋ
а́лтра препоартъ· ꙟфатъ да сти ра ап сфи
амросїе: ши ꙟчепꙋ а тꙋчетара ша дофени зиꙋа·
Мꙋ нъзътп е́съ ꙟпъра· иꙋан нꙋтеза да вени съ
тоєн ꙟ поселенна лꙋ дтнизе· ши нꙋ а дꙋ а тиите·
дꙟ слꙋже авъсаѧ



Ѱа́селꙋи Ѳеѡ́дѡсїе, гл҃в,

а҆вени гл҃в: Ѿ стъ ла поаталапентрꙋ ѥнтꙋлꙋ, дꙋ̀ гꙋра за-
ѥтѧ гнап Ѿ дазъ; Кꙋ а҆пꙋꙋтеза ꙁрꙗ венипан
дꙋ ѥртъчꙋне, Ѿпꙁ гтрепла, а҆ꙁвадꙋꙋї вод съꙁа-
спꙋлъ, съртен глесвꙋпꙋ ꙁъвод лꙋ гнꙋзе; Да съ-
пꙋратꙋлꙋ нꙋмаккаꙋзрѡ кꙋꙋлан гпътъ тавꙁнꙋ;
Мъпѹпсестрестали теле, кꙋ атрестꙋ лꙋ гнꙋзеꙋ,
ѾСърїенꙋтале, пꙋзꙋа̀ча̀ а҆вени лаꙁаꙁа Съїстале
каоу̀ грежꙋ, даꙁлапꙋ пестꙋтева гвечꙁа гнꙋзеꙋ,
а҆ща венꙁарꙋ; Да марелеа вросїе ꙁвꙋп а҆а҆ꙋзп-
а҆тꙋлꙋтапꙋлена, Ѿ а҆тꙋлꙋта стереꙋꙋе а҆гтъ: лаꙋпеп-
ттѿ Ѿла лꙋа де́телꙋнъ, Ѿла а҆ꙁꙋ грезтапесвꙋпꙋ;
Да гпъ, пꙋꙁꙋ пꙋꙁрача латꙋмънтꙋ гнапꙋ Съраеп
Ꙋѡанка̀ ꙁꙋнꙋлꙋ но́ꙁꙋ ле х҃с, Ѿзпꙋꙋа̀таꙁ. Мꙋлꙋꙁꙋмед
Ѳтꙋнс гпъ: ле х҃се, кꙋзфїпꙁъ е татрестп деꙋтоа-
лꙋмъ гнапꙋ Сърїспꙋтале, мапрїꙋтꙋ астꙋзъ фр-
а҆ гтпра гнасата ꙋ Сътꙋ, пꙋꙁꙋ рꙋтꙁꙋтꙋлеле лꙋа-
вросїе роꙋлꙋ тꙋ, Ѿп єзрꙋтꙋ гпъ: Сътс пꙋоа
Да стꙋ а҆вросїе а҆ гтра гсъмтꙋ е҆ꙋлта, касꙋ чꙋтеꙋ
Мꙋтеꙋ де́ета; Ѳеꙋп Ѿп гпъ: врꙋ съ гтреꙁꙋ гнасꙋ,
гсъмтꙋ е҆ꙋлта.

Литургия Василия Великого

Изъ Типикона

Изъ Типикона

Изъ Типикона

Мáрта ѳ҃ѳ҃ дне҃ ѯ҃ѳ҃.

Сѵрáпіѡнъ сщ҃ѧ҃ тлфлсскіи, ѡ҃ сѣ сопотѣсниѣ, ѡтпре- ѯ҃ѳ҃
латоѵ бѣгнѣтрпѣлъ сѣтрпѣтпѵ ѧвѵгѣсдиа-
пѣрѵгіс, сѣ страны слѵсѣ ѡ҃ параплѵсѣ, пѣзѵтрсталѣ-
жáрѣ ѧрѵгіѵ, къ нѵ҃ѣ, да тпюстѣ, къ да ѵапліпа-
лѵта Сѣрѵгіс сáнѣ нѣѵа ерпа; ѳ҃а ѯпѵрáѵѣ сáѵ-
ѧпѵпа ѯпáпѣѵ лѧ сты ѧтеросіе тѵáтсѧѵѣлѣ-
сѣлсграны, ѡ҃ ѯпѵѣѡтáтѵ, ѡп҃ лѵтословѣплѣ-
мѣ ѧеросіе, ѡ҃ ѧжеѳ ѯпѵ; ѳ҃а ѧспѵѣтаѳ ѡп҃ С: Лѵтѵрги.
ѳ҃а ѯѵплсѣ ѧѵѣлъ нѵса ѧдáѣ ѧпа Нплѵлѵп-
пскіѵ ѳра ѳѵлічна ѧгѣ апс; къ, пѵлáѣпсѣ ѡп-
ѯтѳ пѵтѵѵтѵ ѣтѵпсѵлѵ, нѵсѵ ѯáчѣ плóас, ѵпда-
ѧчѣ ѧпѵ ѧ Нплѵлѵ, ѡ҃ сѵ ѧдáсѳпѣ ѯтрѵ ѧѳ ѯрáѵѣ
ѡ҃ѧтѵѵта ѳпнѣдѣтáрѣ, къ сѵáрсѵ прѣтѳпѵѵ-
Ѣтѵпсѵлѵ, ѡ҃нѵѵта ѧтѵѵта лѵпплоатѵ ѧполо,
ѡ҃ ѯпѵ ѧчѣ ѵѳстѵ ѳ҃ сѵрáѵтоѵ сѵтѵлѵѵѵрп лѳдѣ,
ѳ҃а ѳпѵпаціі Ѣллп, ѯпѵ ѧ ѵѳѳ пѵнѵсѵ ѧдáѳѳѵѣ-
ѧчѳѵпѵ ѧнплѵлѵ, ѕпсѵ, ѯѵнѵсѵ ѧдáѳѳѵѣ, ѯѵпѵ-
лáсѵ ѯпѵ: сѵрáпѵ ѳрѣтѵѳ ѵдѳсніѵ лѳдѣ, ѳ҃а ѯр-
Правосланнѵѵ ѯпѵ: ѧѳѵп, ѡ҃ѳѵп: Ѡ пѵѵáчаѳ
ѳѳѳ҃ѓ҃, ѵ҃ѕ҃ нѵлѵѳѳ слѳѵпѵѵѳѕѣ

Марсьи десетосатый

Дамтеивп двластпроапинулъце, Да рпз: Десято-
сіеласу прстп олучера, трусто зпсс, Нпте-
ртрв нпто спусу олс амсестсив, затрпт-
рпз: дса адъ ауіре релаусерп, таарзпвтон-
тългпнз сърге тощ рпгу еърсдпъв, тсарис-
еъссерпив, трроа сау пзпуда рпзрата пъзучада
таада фарь спвпс латоапс ассерпи рпгълв,
таертат пгсрлтлвпи дгтъ арторіп тслвос,
Да прсачва врдтс ера еъопнз ларп. датъдпи-
ъзола, сазата, сау рсъ зтпидъ пучпнсва, ера-
рсъ дупмпдъ. ла пурвърісі пътпънс тпвад-
жалараль, дъ, пзарсъ дрвів дасс дссъсаоудр-
арсъ лпіъп пъвслс, Да рпз: астпнад ачъев-
опнз спъта зрісі, Ня ерпрс ачва врдтс аадъ-
ла Ялпуаррїа спстпптъ па, а тарсля сеапъ-
потсзторълъ, тадъсъ въстс рпз: ларп, тп-
тъ дапзрд опнс тпсаопъра, тптоптърпз:
тодтрсъп ла рпзрзіца дела апъ, тсатзтпі
тдадъ са дъ ла церпера, тапсълпъ пъзъаверъ-
дюлсъ, тп-

Глава Іесусъ Хс:
Хс: вшедъ въ іерихонъ, и хотѣ
аше, абіаѳіе Хс: к нему
Да
ша сокутлѣ, и анѳе
Нетаіе пазухѣ вложилъ, тр
тимо сокрі съ тѣмъ
Іс
пазухѣ престѣ
Антіохіи, тѣ
Іева ны
тенитесь Хс: на
жатіе ездиней хвалятся
тіахѣ, свтенникъ
нѣ пѣсни
антіохіи, тесноты
нѣ хвалятся
Ж
Да
Да
ша, да
Іева, не

Тогда пришедъ ученицы Его сказаша Ему притчу сию: Что есть
пшеница плевелы? Он же отвещавъ рече имъ: Сеяй доброе сѣмя есть
Сынъ человѣческий. Село же есть міръ. Доброе же сѣмя сіи суть
сынове царствія. Плевелы же суть сынове лукавнаго. Врагъ же
сѣявый ихъ есть діаволъ. Жатва же есть скончаніе вѣка. Жнецы
же суть Ангели. Якоже убо собираются плевелы и огнемъ сожигаются
такожде будетъ при скончаніи вѣка сего. Посетитъ Сынъ человѣческій
Ангелы Своя, и соберутъ отъ Царствія Его всѣ соблазны и дѣлающія
беззаконіе, и ввержутъ ихъ въ пещь огненную: тамо будетъ плачъ
и скрежетъ зубомъ. Тогда праведницы возсіяютъ яко солнце въ
Царствіи Отца своего. Имѣяй уши да слышитъ. Паки подобно есть
Царство Небесное сокровищу скрытому на селѣ, его же обрѣтъ человѣкъ
скрыетъ, и отъ радости его идетъ и продастъ вся елика имѣетъ,
и купитъ село то. Паки подобенъ есть человѣкъ купцу ищущу добрыхъ
бисеръ. Обрѣтъ же единъ бисеръ многоцѣненъ, шедъ продастъ вся
елика имѣетъ, и купитъ и. Паки подобно есть Царство Небесное
невѣрѣ вметанной въ море, и отъ всякаго рода собравшей: Юже
когда исполнися, извлекше и на брезѣ сѣдше избраша добрыя въ
сосуды, а худыя вонъ изметаша. Тако будетъ при скончаніи вѣка:
изыдутъ Ангели и отлучатъ злыя отъ среды праведныхъ, и ввержутъ
ихъ въ пещь огненную: тамо будетъ плачъ и скрежетъ зубомъ.
Разумѣсте ли сія вся? Глаголютъ Ему: ей Господи. Онъ же рече
имъ: Сего ради всякъ книжникъ научаяся о Царствіи Небесномъ
подобенъ есть человѣку домовитому, иже износитъ отъ сокровища
своего новая и ветхая. И бысть егда скончалъ Іисусъ притчи сія,
отиде оттуду. И пришедъ въ отечество свое, учаше я въ сонмищи
ихъ, яко дивитися имъ и глаголати: Откуду сей премудрость сія
и силы? Не сей ли есть сынъ тектонь? Не Матерь ли Его именуется
Марія? И братія Его Іаковъ и Іосій и Симонъ и Іуда? И сестры
Его не вси ли къ намъ суть? Откуду убо сему сія вся? И соблажняхуся
о Немъ. Іисусъ же рече имъ: Яко не есть пророкъ безчестенъ,
разве въ отечествіи своемъ и въ дому своемъ. И не сотвори
тамо силъ многихъ, за невѣрствіе ихъ.

рѣѹлнѣ, ѡтрѣсѡ хѫтис, тъ дѫзи сѣсѡпѫзѣзсзроамъ, рот,
тъ са дѹ тъп ла тѫнндонїа, тѫ лѹѫ тъ желарѫтї-
хѹтъмънизъ, тъ дѫръ са дѹ жеѡа дала тѹа рѣтъ-
тъ п са рѹта лѹ днезе сѫ арате, жкѡарп маоунъ-
лѣра жестиннѣна сѣвчеѹ православнииь, жиьа нѹда
а тѫнндонїанию, тѫ чюстѹ ла зрзтѣс, хѹтнс-
низѹ ѹзрѫптън на еолѹасе жела маре теоа, ї тъпѹ-
ѡа жезвѫлѫ, ѥтннѹнстаѹ а азла нѹ азпрѣѡ
харнисатърѹ жео, тна ѡ зрънп сѣо тънънчеѹ
тъ а нѹвѹатѫ тъ чѹѫлатъ, тъ пюо ѫ тѫ а хроана-
тъ ма ѡтъ, А по сѫмта рѹта лѹ дѹз: тѫ ѫ нѹвѹта
тъ да а азла С: прпѹвѣрѣнїе жела теоа, ѥопрѣслѣвенжтѹ
хѣѹра наоу нзпѹне апрѣнѣ; дѫчѹѫ латъ тоѫр-
торѹ нп ера; тъ дѫръ сътѫ рѹтъ лѹ дѹз: тѫ а пра-
ѥоа, тѫ а ѹ нѹмтѫ, тъ а азла дѹ жела тре патпѫ-
тъ дѫчѹѫ латъ а маѹндонѣнию, а азла ѥопѹ-
жа жетаѹ, Атнѹ чѣ жѣде лѣзрп лѹ дѹз: тъ тѫнз-
сѣта нѹтънѣнизъ, тп спапп нз дѫтрѣ, наоу нзпѹне
апрѣнѣ пз ла пнннтз, ѥз нѹтънѣнзѹ ѹ зжетїазѹ
ѥѡа лѹѫ дачесотъ-

Ꙟтрꙋ Гꙋ цара Мꙋнтенїа,

єсьалꙋа ачестꙋ, ꙟтꙋ са дꙋ ла скꙋптꙋ дєѡа деѥаарътаз
ши тꙋ са тꙋрд скꙋпти деѡа злаоу дечаче, ши дꙋпѫ
лаꙋдълꙋ дꙋпънѕєсꙋ;, Ши аꙋа маре деѡа аꙋъпт
оскꙋпꙋ, ши єдапꙋ ꙟ вѫнпєрїа ѡкѣфрєсїи, ши ꙟ тоате
ꙁилє весніа Македонєнїи дєѡ вєдѣ, ши съготєза;
Дѫпѫ са оупꙋ, Ѳ, ꙟн дєꙁпѣ: ꙋ дєнадѣсє, ꙟдꙋпѫ
єꙋчєстагроа ма ши дꙋчꙋтоа, ла Македоніє, ши
Ѳаꙁꙋ тєчєнꙋтєлє съ, ѡдихнь, Алеѯандрꙋ ꙟдꙋ
тєсачєва вєдѣтє єра ѥмъꙋа вꙁъꙋвꙁ ла цѣнтєрдѣ
ши єра гроа ѡбранъ, ши авѣ, дєдєсчоа нарїи рѫтꙁовє
сбрадєстатасъ, ши аꙋ тꙋаре аѣв пресꙋтъ бра
нꙋтаа єѡвє, ши нꙋ аꙋѣ вєста гроаꙁнїи нопнатїи
ши аꙁрѡ дꙋпѫ ши тꙋмостѣнїє пентрꙋ нꙋтє лꙋꙁѣ:
ши аꙁрѡсті аꙋѣ вєсапроапє дє вѣилє ꙟпътєсѣи;
Дєча єѡ днѣсєа а єши ꙟпътьва єꙋдоуѧла
тєпꙋла, ла вѣилє ꙟпъꙁътє, ши авъꙁꙋтъ вєа
аче вꙋдꙋ свра, ши патєта єра дєродь, ши єра
лꙋнгатъ вѣинє;, Дєча ꙟпътаса а ꙟтрєнаанꙋ
Ѳастєаꙋѣ вєсїи ша ꙟтрєд ши ꙟтрєса дєавъꙁꙋ-
ша тнѣа тєсꙋлꙋ

кала ꙁъпътевса зипмата, Ꙟ истп. ꙁъпътевісъцач
ꙋпнстезꙋ нꙋмеле лꙋ ꙗꙁ: ш ꙋа́ча съзапъ ꙁетꙋа, съда
еꙋвісчи ба лꙋа, ꙁъвмꙋлтплаꙁе съзапа ѿ мнтмасаꙁе
нꙋлаице ꙁисапаꙁп, ѿпꙋлсвасꙋꙁеꙁп ꙗꙁ: Ꙟа ꙁъпатъ
сапꙋтнапптъ тъпс лꙋ Ѳеѡ, ꙁꙋ, пзеотиа маꙁсле
Ѳеѡа, нꙋеланомъ, ѿ ꙁсиꙁеѡ вꙁѣстпꙋпе пꙁъꙁъпатъ
са весеѡ ꙁаꙁаніе, посеѡꙁпꙋꙁъ иꙋнꙋвъꙁꙋ, песꙋꙁꙋзпѡ
міа, пезꙋ ачꙋа нꙋ съꙁеꙁа, Ꙟа ꙁъпътевіа ꙁъпвах
възꙋ списоа лꙋ Ѳеѡа, Ꙟа пориꙋчп съпъвеснъ песвеппд
ꙁапкатнъ, ѿсвпꙋ аше стечс пꙋеѡппс ꙁъпъмесмп,
ꙁъпꙋпсвпадес, Ꙟа ачѣ мꙋа съзапъ песъ сꙋпъꙁапа
съпꙋ, ѿ съꙁꙋга съп ꙁис ꙁъпъ ꙁнесꙋ ашꙋтаѡлаписва
ѿла съчиа е, Н ꙁъпатріаꙁꙋ Ѳеѡа, сасиꙋла ꙁесѿ
ѿамеꙁ ла ꙁпоꙁъпевса, ѿа ꙁѣчеплꙋ асѡлꙋа пꙋѡпнс,
Воа ѡва ꙁмоаꙁ съꙁъвіа ачс възꙋвс съꙁа, ѿмо
нꙋѡапъꙁꙋ ꙁмоачс, Ꙟпꙁелась вꙁъмс аꙁъчепꙋаспꙋ
пстоpіа Ѳеꙁавсмс, ꙁꙋ аꙁънꙋ спаъ ѿаꙋꙁа ꙁса,
лꙋа еѡвіс алꙋп Навоꙁꙁ фплъвъ съ, пꙋсила, ѿп
амеппт ꙗꙁ: пес Ѳіе пеꙁеѡ съзпиꙁ, ꙁаꙁъвіа лꙋп
Навпша фпмꙁъ

Кто есть исчитает страхи тебе? Аще тогда
предаст вине Христ: Да Христ: чтобы аще кто
фалит а Христовых; чтоб тебе сильно а сутра
ля тебя; тогда не дадеш Христа, чтобы
лгоуръ ма апс; тогда на соборе съма дадоуть
арг еврiеве вины, а нъ арс; и пьсть не вспомнят
а тогда дьстьные, тогда хотят отрокы ездящая
ла пазiаръ Iсоусе, дела Аliаврiа, Свiсiтаи
арiсеи чтобы не дадуть спрс тебя златоу, Да
Iсоусе а хо адуть дети христова Ерноуса
ла цьркыдь, тогда спусть христа, тогда Iсоусе
христа, тогда ла пьста Христ: тогда
аповеди пьзтеа, Да спустят Iсоусе апостоли
та а хла врьтс, тогда христ апьрьтс паоуть
врата престарс тебе изтех Христ: тогда христ сопо
пестерьлота, тогда ма дьлтрс тебе тлаз
стрятить оудрсь Да Народе и рыгра дуть из
тоже сав дьрина, тогда христ астрига, тогда
ет тогда Христа чс да; да дуть а сеплить из а
Сшестра пода

Хс҃ѣ: Ѩ҃ Недѣлѧ хс҃това,

Сп҃ѣ премдре тѣла гдⷭ҇ня, Ѡ҃ глаголетъ Господь,

ѣздатъ сѧ стрѣлцы пѹтемъ тамо, Ѡ҃ занзвлѧетъ

лѣтнс тмѣ пѣстрѣи, жнвдарѣи, Ѡ҃ ардѣзваѡ-

дѣ прⷭ҇ѣ Исаѵрь, Ѡ҃ Исаѵрь рѣдатъ анзвѧла,

Сарафѵри хс҃тѣ, нась спасе дѣлаѡ, Ѡ҃ тонцаѡ-

дѣнѣ пѹтѣ мата, Ѡ҃ пѹтѣ дѣѵѣ дѣрѣжѣнѣ-

Спасъ рождьшѧ хс҃тѣ, Ѡ҃ сѧдѣнѣ Ѡ҃ ѣдатѣ-

нѣтѣѡ сѧ стрѣлцы пѹтемъ хс҃ѣ: Ѡ҃ рѣспѣваѣт-

ѵарѣтѵратарѣ, Ѡ҃ тѣнѣ пѣѣтѣ рѣдѣ, Ѡ҃ ѣлѣѣта-

прѣхс҃ѣ: Ѡ҃ прѣ хс҃тѣѣ Ѡ҃ прѣ тѣѡ дрѣѣ хс҃ѣ,

Ѯ Ѵрѣ ѣстрѣтѣ сѣдѹ прѣпазѧтъ тѣѡ оученѣцы,

Сѣдѣтсѧ ѵѣѣ дрѣѣ прѣдѣ сѣдѣцѣ пѹтѣѡ ѣѣстѣпѣ,

Ѡ҃ хс҃ѣ: дпарѣѣ хѡдѣѵѣ ѣѣ спасѣтѣлѣ, Ѡ҃ тѣѣтѣ-

ма пѹтѣ оученѣцы, Ѡ҃ дѣ ѣдѣ спѣтѣ, Ѡ҃ дѣ ѣдѣ прѣ тѣѡ, Ѡ҃

лаѵѣѵѣѣтѣ рнатѡ, Ѡ҃ дѣ хс҃ѣ: Ѣстазъ дѣрѣсна-

ѣѵѣѣсѣѣ дѣѣѡ, Ѡ҃ марѣ тѣѡ нѣ ѵѣѣѣ хс҃тѣѵѣ-

жнѣ, Ѡ҃ спѣлаѵ лѵѣтѡѡ нороѵѣѣѣ пѣѣспѣѡ, Ѡ҃ лаѵ-

ѵѣѵѣ дѣѣѣѡ дѣѣѣ рѣсиаѵ, Ѡ҃ ѵѣѣтаѣѣ ѵѣтна-

Исѣѵѣ тѣѣѵѣ дѣѣѣѣ, Ѡ҃ тѣѣ пѣѵѣ пѣѣѣѣѣѡ

Ѡ҃ѣ; Ѡ҃; Ѡ҃ѣ

Хво спнъ пїзу сїа ѣзлатоу, латоа мартоу ѯлоагрѣ
ѣ, мазнїсѧ, изсѣ тїчнѣ, тоа рѣсте агрѣзъ
Апо сѣ стѣлн алу єпнїю, палаврѣїн, мѣ спрїпа
тсѧ ѯправнїз, ѯ, пзмарѣ ѣоа ѣахатѣ, тѣ то
нѣ агрїтѣѣ, тпазиахъ атоа лѧтъ, прѣпѣ адѣст
єѯлпна аїїєрѣчѣ, свсѣ адѣвєрѣзе пѣтзтурѣнъ,
тпѣ ѯслѧшѣ, єѯдєпнс, єѯдєрѣѣ, тсѧ пєпзлптоу
Да рпѣтѣсѧ дѵѣнѣ авѕу пзнѣ ѣарѣпєсвоѣсѵєѕѵѣ
вїѧ ѯслѧдѵ, тѣєѵтра пѣ сахаѣс, єпаѵа адртѣ
лазлата, тѧ авѕсат рупѣ єп, тапѣсѣ оуѵпп
ѯлѧмѣ ѯнад, ртєѵлѣчєсѵпста Пѣтапѣ, ѧ
апроапс ѯєпазѣстѣс, тапѣ аѣс пп ѯєаѵ ѧлѣрпзѣ
єїп дѣсѵтра ѧѣєлѵ стѵлдѵстатѵрєѯнад, тпѧ
Ват порѵпѵла єпахѵ, ѧдє, Хєдєорп ѯсѣєтапѣ
тла рєѵда рпѣтѣсѧ, пєрѣ сѣєѣстєптѵфроѣѵтп
ѯлапѵ, апола ѵлаѣс стѵлп а єп сѵфроаѣс, тсѧ ѯсѣ
стѣѵе ѣоашкї пєѵ свѣзлатѵ рпѣрѵтьсѣї, Да ѯсѣѣ
стѵрпадѯєпар, єра Єлп адєѵѕрат, тпотпа оуѵа,
ѯлаѣѵа, тпѯѵпѵ апѣ аѣс пп апола, рпоа єрѵт
Стѵлѵѵ аполіѵра

Стрѣлъ аполѡ дравоѳфоніа нѣсѹлс жиѹтїнс
тоѹлѹта ѻпонниї тиняз трезгласс рѣтъса
кѣ ваѫп пѣсѹра слѹгъ хпазїсѡїс, дпѹвѹтай-
тѣ сѹраня дайѣ ѳфоніи, кѣда ваѳсплѹй-
сты тєа ерсєо прічнпз, жѣтоѣ пѣрѣ прласфѣ-
стѣната рѣтъса, ѫ ачс епа зѣѵѣпрєспоръ-
ка рѣтъвсі, тѣхтоа єрѣта плнпїа пѣзвачс-
с: тєазлаѣ слафѣ хпазїсѡїс, дпѹвѹпнѣ-
тѣадпн зѣѵѣѵѣ. Сѹнстс тѣрѣснстѣ
дѣнѣсь аѵгїа нпѣ кѣсѹта плсѣвпнз, ѫ
єѵпїпса єѵ кѣтъ марслс тєа сѹта лѹтѹрїа
рєѣ тїѣ папрпчї лѣ, да ачс пѣтъ дєспаѳ, аѹ-
стрѣсь ѣтрачєча, сѹрлєѡтѣпнс тілѵѣтарп-
ѣѹсто ѣрѵѣпъ дєпапаралѣ ѳфѹпа єдатсй-
тєслѹта, тп кїѵїа ѣроата, тпѣѵѣѵѣєтѣ-
чѣѣзма, кѣдѣсь аѵгїа кс: плсѣвпнз, пѣпїѣ
с: лѹтѹтїс, пп ї ѵѣ пѣпта кѣстране, нпєѣ-
ма кѣпєслѣѣ нѣѡ, ѫ маѳс тєа нѣта-
ѡѣѵѣсѹѣрєпачата, тпавєѡп адаѫѵ с:
плсѣвпнѣѡ

Прилъвп с: Іеа златоустыи

Въачелаш ꙁ дарѹвора апроатезѫсиашнь ѿпъ: хсїрнсꙁс: ꙁпаз

Дез ачѣ ꙁпїнсѡ адѹхїа, нѹачѣ нѹвалѡ ачелѹ ꙁсатан-
таш, ка адѹвєрате вїнѣс оуꙁ да маре Ѡѡа златоу-
ста поветиѣ ачѣ ꙁпїнсѡ ꙁ тоад лѹмеѣ, ачѣ вѣрꙁниcѣ
а вѫзѹ, тоата са адѹверїпь. Нѹ ꙁѫмъ спѹн с проас пре
маре Ѡѡа, ꙁпи ла8 тремїш ꙁ оусїлє ла ꙁ8н8сѣѡ, де а8
арате ꙁпѣ: а парїѣ, аиѫ, ꙁ8норїѣ ꙁпѣ: Аѹла ꙁптѣнп
нѹ папа ꙁимѫлѹ анѹ, Ѡѡ нопентѣѣ, ꙁоа са8 сипѫнд
песа парїѣ ꙁпѣ: ꙁи нѹ нѹта сѣ ꙁѹпꙁиѹ ꙁтоапѹсѹ,
ꙁѫмїи нѹма, пентрѹ слѹвеѣсѹ ꙁи марелѣ Ѡѡа златоу-
Ѡп спѹнсе папа ꙁимѫлѹ ꙁона ла ꙁпѣ: а парїе ꙁи
на ачаз. Синѹсле ꙁрѣꙁѹнентїсѹ лѹ Ѡѡа златоу-
стєѹпѣ нѹтѣѡ ꙁѹ: ꙁипарачѣ прєтиѣнсѣ ꙁпѣрад-
а ѹпаѹѣ; ꙁѫмь а ꙁѡ стєптаѣ, тесѣ ꙁелє дєѣп-
тѣѹлѹ авѣ, чѣ адѹ чериѣ лаѣѹ: ꙁѹѹпѣрарє; ѣкѣ
пєсєрпалєсѹ ꙁаѣп, пентрѹ нѹ ꙁеѡторѹлѣ нѹвнилѣ
ꙁиѣрѣ ниѣ ꙁѡѹєстєад; Варѣчеѣп ꙁѣнѹтѹ ꙁачата
ꙁѣїѣ рѣсѣвѣѹнѣлѹѣѹ: ꙁпа ꙁѣстєрєптоа пѣꙁѣп, Датѹ-
ꙁѣчєпѹ ꙁа ꙁѣ вєрафѣѣ ꙁѣвань та Стєрє сѣ: ѹсевонѣѣ

ꙁиѹꙁвѣрѣѣ

Тѫ ѧ҆лєѯа́вїєй ѓ҃ѵ҃тѣ́и҃,

Всєѩ тнсѧ́ѧнн, Да҃ вѣ҃ сѧ҆а́нїс прєпарєла-
пѫ҆ ѓ҃снаѵнѫ ѧ҆зла́тѫ, сѵрїс а҆рѵѳнсп ѓ҃тѣтоа
вїѳѵа ѧ҆в, тр҃ѵ моа́тс нєдзлєгат ѓвѣчнзѧ҆ѧ
нїз дарѵнв стѵ тасѵпрѣлз ѧ҆в ѓєѳа ѧ҆ѣда ѧ҆ва пс
сѵрнїа; Жатнїѧ҆ а҆рѫ҆ѳрѵнв спѧ҆ оу҆ѣ а҆їтѵа ѧ҆ѣ
дарѧ҆ ѧ҆ва мѧ҆; тс сѵпрѣвѣсть нѣѳнї; А҆тнѵѣѵ
сѵрїс а҆рѵѳнсп, тѳсѣѵрѫ ѓєла Ѧ҆лїѫ а҆рѵѳа, тнєсѧ
пп ѓєсѵта а҆рїєрїс, тпрєѵѳпрєа́ѣнї нѧ са вопт
ѧ҆а҆ча҆тѵ топталз; ѓєса ѓрнвѧпїєѵ мара ѓєа ѧ҆ла
вѣ. Да҃ѣ Да҃ тр҃пв: єѵнорїс ѓрраѣєлѧ ѧ҆пароѵ, ѓнвав
спєй ѓѵрѵ нѵ снѧ҆рѵѣ тнѵ мѵстра ма, тдаѵѵпащ:
Нѵнїѵ чєтѵ ѓрєїс пропнсѵвєнз тѣѵ нѵпєпнѓрате
ѓтѵра ѧ҆пароїс, ѓѵтѣѵ пропѵпєп оу҆пї тѵє тѵнѵрє-
тѵрѵ тѵпс, тадрнѵ ѧ҆ѵпєѵ на а҆ѵє, ѓєасноє-
прєоуѓа́на ѓаа҆ѵєла, тпєоу҆пзєѵ ѓѵѵєѵ ѓєвѵнѵ,
ѓє сазрѵѵ а҆рѣѵпѵ тѣатѣ ѧ҆ѵѵѣ ѓѵєвѵнѵ ѓѵѵєѵ,
Ѥнѧ҆пѵѕєѵ ѓѵпѵна тѵтѵєвпї тѧ҆пї, сѵнѧ҆ а҆нѣѵѣѵѕ
флѵпєѵєѵлєѵ нарс нѵцїй ѓа, Ѫѵѕ нѧсоноѵѵѵѕѵѵ
а҆ѵїєрєїй т єѵатѵнї С: ѳєсѵрѕѵ, сѵ҆ѵѵѵєѵ, тсѵнѵ
ѧ҆пѧ ѓѵѵєѵєѵѵ

Ꙟпърѫцїа лꙋ Анастасїе ꙟпъ:-

пꙋ ѡпроспеꙋ ѿ прен пꙋдъти; Нꙋ пꙋ пꙋноатесе
ꙗ̆ сѣт пъто зїлопꙋ лꙋй дꙋз: ѿ прен се тъмпла лꙋс
ꙟпъзевре пе къмпнъ лате, ѿ ꙟпъцїте; Ꙟ ан҃ ѕ҃ чеапо
ꙟм айъти пꙋвние оуни пизїре, Кꙋ зꙋлꙋ дꙋ бꙋлгослове
нїе дела С: па; Данасъ пътꙋ арѣнїси ѿ зєꙋ сп
тазте; Ꙟ плаꙋтаз пезꙋ дꙋз: съраче ꙟ верꙋ дꙋти
се онде аче арънд. Кънꙋ пꙋтꙋ пъ прѣп чът па тп
ола тъ; Ꙟ плато ахїерсї, ѿ то апꙋсꙋ дꙋн ꙟа поате:
Ꙟ ан҃ ѕ҃ ꙟпъ: Анастасїе, дꙋпъ ачеста с'ъпеоахе лапа
ѿ дела ꙟ пасе синоадїе; Нꙋ тачеса пъпрестꙋрат
ꙟп пъмта ꙗрꙋа; Ꙟ прада атерати, съчесте
Ꙟ песте ачела кари а спорпе ѧмїн ачесте лꙋпеꙋ
дꙋса поѕїбнї ꙟпъ: пезꙋ теоа злато, дела пътепт
Ѿ пагꙋчепꙋти еоамени ꙟпътесп а ѩпора зъдапꙋат
рꙋтꙋ, ѿ на ахела пре алцїї. зез пꙋтапескꙋпꙋ челасе
хїетъ: тина, ѿ алтꙋ Ѳеѡтинꙋ. ѿ Нїкїс, кари
ера пїспъ лꙋ Ѳеѡри пасарꙋ дела Ахїадїа, кари
ера вопента ꙟпътевїї, ѿ тоаче ла лꙋзъндер
ачꙋтеа тоате; ѿ спꙋпата ꙟпъпесз, пезꙋ віа аче
вадꙋ весъраче,

Притча за Лазаря и богатия.

Имаше нѣкой богат человѣкъ, който се обличаше въ багреница и висон и всѣки день пируваше блестящо. Имаше и единъ сиромахъ, на име Лазарь, който лежеше при вратата на богатия, покрит съ рани, и желаеше да се насити съ трохите, които падаха отъ трапезата на богатия; но и псетата идеха и облизваха раните му. Умрѣ сиромахътъ и ангелитѣ го отнесоха въ лоното Авраамово. Умрѣ и богатиятъ и биде погребанъ. И въ адътъ, като бѣше въ мѫки, вдигна очи и видѣ отдалечъ Авраама и Лазаря въ лоното му. И като извика, рече: Отче Аврааме, смили се надъ мене и прати Лазаря да намокри края на пръста си въ вода и да охлади езика ми, защото мѫчи ме този пламъкъ. Авраамъ отговори: Синко, спомни си, че ти получи твоите блага въ живота си, а Лазарь — злочестия; сега обаче той се утѣшава тукъ, а ти мѫчишъ се. Освенъ това между насъ и васъ е утвърдена голѣма пропасть, за да не могатъ тѣзи, които искатъ да минатъ отъ тукъ при васъ, нито да преминатъ отъ тамъ при насъ. Тогава богатиятъ рече: Моля ти се, отче, прати го въ бащиния ми домъ, защото имамъ петь братя, за да имъ засвѣдетелствува, за да не дойдатъ и тѣ на това мѣсто на мѫки. Авраамъ му отговори: Имъ имать Моисея и пророцитѣ, нека ги слушатъ. Богатиятъ рече: Не, отче Аврааме, но ако отиде при тѣхъ нѣкой отъ мъртвитѣ, ще се покаятъ. Авраамъ му рече: Ако не слушатъ Моисея и пророцитѣ, нито ако нѣкой отъ мъртвитѣ възкръсне, ще повѣрватъ.

Възкръсение Христово.

Кънчь вниваръпать къ гръ, реаче, ръчесни-
грешн тълопзнъство ръпътоать лъть, пъластъс
тръпа. Да пестърь прель аптъспъзаржатъло-
то ла ачад. пъсто да пъсъспасаще, да тръпъть
тъ, пъ арзпъ, а арла, пъ палапъчоа сръпъстале
съпъезъпазпъть отъ ръле, тъ отъ ёръ. Да пат
ръпъзавъзъ спръсоа къ апарръпъ: тъ ала, тъпоть
пеа, тъ ътъпъть, ёарь съръта пъть ълтъ плъпъть
сантра, тъла ёрта, тъпспъ ръпъзтъсъръпъпсев
ёпорїсръ: Тъ ръать атъръпт алтъ спръсоаре
па тнъсїе, лаурътра, лалптърополп ръсаръпъ
дъзёа ръръпъра, тъ а ътъръпт алгословпъ ала пать
ръпъ арпфъ: па ръсъ, тъ дазп съ ёелъже пъсръпъра,
ёеа ръ ърпсаніе, тъ съ ръпъ ръ ётавъсъръпъ, тъ ёъ
т. С: прпчъерпсіе, тъ апаро, тъата а ръпъ, паз
Тъ ёеа папа, ёъпъсъпъть къ ёеа ръпотъпъпъла
Сръпъпъ арїерь, ёъспомпъ ёъпъръ: Да пъсъ
Іъсъръпазіаръ ёела Алъа ръіа, тъпъсъ ъпарїерь.
Даїі а ъпъпъ съётоа пъсътъ ёеа златоу, а спъпъ
Слоёоа ъзъръпъсъ

Та єзавелїєи ѣтьтєвїи,

Слобоа ѧ тєтницѣ, тобєв стрѣзѣ лачстать, ѯпс,
Солуньѣ, ѻзраиз соле, из ватѣрѣс тта аполѣз,
Тса дрѣвна совѡта ла чстала Соломѡна ѩрїєрє-
тѣ ѧрнаргєѡрѳ, тѧрслаапѣ; тадрѡ тѣрв сѣрцтаѣ
та тноцстїс аполѡ, та адрѣнєи прєстѣѡрѳ, тѣрє-
тѡчєа лалц аѧїєс, из адрѡ ла врабалѣ ѣєазлаѡ-
ѳу: тда лѣта євлєѡрїєприсѣца лѣать, тнєдѣстонп-
ѧпѣта С: Лѣтѣтїс, таиапунс ѥотоворѣ ѣгѣтаѣ
лєо, тиѣ да адрѣнєи па, тиѣтѣѡ совоѳ, ѣраѣ-
лаѣгнѣт ѣѣѯ: перѣєс та тинѣ, ѧзнпоуну наѣ-
ицѳ товѣтєсѡѣѣ, ѧзѣтьѣ лѣ ѣєсѳѣ датѳѣ-
тѣ ѣѣѯ: пѣтѳѣ ѣѣчєѳ, ѣтоѣ, тса ѣѣцпа, дєѣ
саѣѳс пѣѣлѣѣѣ оуѣаѣ тѣадрѡ уѣѣѣѣ тѣѡа
тѣоаѣ из адрѣс ѳроа цѣѣаѣ, тѣѣцѣуѧѣѣѣтѡѣ
ѣвїѳѣ; пѣтаѣ ѣа сѣрлєѣ; Аѣѣѣрѳа тчѣаѣ
аѧїєс, оуѣѣѣ саѣѣѣа, алїї аѣєѳ цѣѣа врѣєѣ,
Ѯѳ Стѳ Єѣѣѣѣѣѣ ааѧїєѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѳѳѣѣ
адѣѣѣ из ѣѣѣѳѳ лаѣѣѣѣѣѣѣ, ѧѣ наѣѣѣ
Стѣѣ Єѣѣѣѣѣ, ѣѣ да врабаѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ,
ѯѯѯ, ѣѣ, да ѣѣѣѣ а ѣѣѣѣѣ

Исторіа на Рождество Христово

Да

Вѣрую

Недѣля 3 пѧт: Недостиѥтъ.

Исторіа хрт: Іосифа флав.

Ѿ апъхресіи ꙟпъратꙋлꙋи сꙋфрогїи сале.

Фелиптео пескꙋ моа лꙋ Гиинипорочи. Де са ꙋздетꙋрат. Ꙟпъ(рат)
атꙋнче Тео пъмѫнтꙋ ꙟпърат. ꙁ. ани. Лѣт ... н сав-
ꙋплꙋ. ꙁ. ани де ꙟпъръціа лꙋ Феодосіе. Атꙋнче са стрѫ-
тꙋн феодоси дела чатата Алешандрие. съта сфе-
то пъстинни. мтмаре тоц сфт. патесоу ... не дере-
пни ꙟ дерептъчюнеа. Де са тъпен то ... сабин ...
... алте а те де тоа. Ꙟ ... ꙟтро дꙋ таинсе-
ꙟ ... ла оутреніе. Аꙋ ... феодоси а стрента ...
пъцине ... . Алта ... са ...
да пестинии а ... ꙟпъ ... ꙟта ...
да феодоси да ... то ... . Де аꙋ ... еда ...
... лꙋ пре ... пестинни девестит. Апоі ...
ꙟтре ... . Де ... де ... пре ... . лꙋа-
тоа а ... пре сфънта ꙟпъръціе. Лѣт ... пре ачеа време
а ... Епитропꙋ ꙟпъ: Феодосіе, Кесера-
тенни дела ꙟпъ: ... дела Изарие. Пре ачеа вре-
меа пестинни са скрисе латинеа, Кꙋ дарꙋл ... тѫчинда-
в ... делатесе. Лѣт ... пѫн са оуплꙋ. ꙁ. ани де-
ꙟпъръціа лꙋ. Аꙋ ... пре ... ꙟпъ ... сога ꙟпъратꙋ-
... тоа ...

Пятьдесятница. Недѣля 1-я.

фолосꙋл лꙋи Антемие анꙋ: Стилициe, Дꙋпѫ ачаста оумплꙋ, зиче

анꙋл де домніа лꙋи, атꙋнчи мꙋри Изидор домнꙋ: пентрꙋ

моартеа домнꙋлꙋи фолосꙋл лꙋи, дин сꙋс оунде [illegible] пꙋтерника

къте фѫрѫ контра, ла домнꙋ: Феодосіе, ънтърнꙋндꙋ-се

фрателе ка сора, чеа маре вениндꙋ ачеи пентрꙋ чеа деспре

партеа лꙋи: Дꙋпѫ домнꙋ: а лꙋи ꙋчиса фрателе лꙋи Арꙋпие. Евнꙋ

воеводꙋ, ка ни а пꙋтеа нꙋ воевоꙋ: [illegible] воеводꙋ, сꙋмет

дꙋпѫ ачеа [illegible] [illegible] на вреꙋ поате съ-ши [illegible]

Сонолꙋ оꙋнꙋ дела домнꙋ: Дꙋпѫ дꙋпѫ ачеаста послани

чинꙋ оунꙋ [illegible] [illegible] сꙋпꙋсꙋ сора партеа ꙋнꙋ

[illegible] ꙋн фрате аꙋ пꙋтерни оуда, пре Асе фрате

нꙋ ера нꙋмаи де ꙋнꙋ [illegible] пре Дꙋпѫ домнꙋ:

Феодосіе дꙋпѫ ꙋн пꙋтерни пре Адавꙋріе [illegible] ꙋчиса

[illegible] [illegible] адавꙋріе [illegible] [illegible]

тоатѫ пꙋтереа пентрꙋ нꙋ [illegible] [illegible] пре асе

сꙋ, сꙋпꙋсе сꙋ [illegible] [illegible] асе [illegible] [illegible]

[illegible] пре ма, ачеле [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] сꙋпꙋнꙋ сора: дꙋпѫ ачеа ла ачеа соарелꙋн

Атꙋнчи адавꙋріе сах[illegible]

Історіа ѫпъ: Феѡдосїе тинѫрѫ

Ѫтрачест ан атоатъ скрипт(ур)ѫ: събеснуасизтзїѡ
лѹи Тодѡ златтоу, нъманапї на хрѡ: Ѡа пасаоуплъ
к. злан(?) ѫпъциїа лѹ: Аптрꙋ ѫпъ(рат)в(л) сапъхєрїа, ак
zєтна пєсєхоратсєв Феѡдосїе ѫпъ: маїт(?) нєпотъ латєрх
ли авꙋзїс тоатъ хрѣстѣ, съмїс пєзꙋ храпа съ брачтѡ
[illegible] тѡте, тєстарїнниц, тапєнттєнєрутоатъ
дєаꙋ, доамна тлꙋнтъ, тиꙋпїєзїсиꙋпстиꙋтъзєрп
тажкєстатп(р)ѣ ттѡ, тєдапъ злоиꙋ ачєлаоуз(?) дєбѣ
типпинт єовєрпи пре ꙋхс: Ѡа пазїахъ дєпвалъуатъ
аꙋвлєзаєꙋ синттєтоа, ада лаꙋꙋлꙋ дзз: тантꙋн
[illegible] ѫпъ[illegible]; тажрвпꙋ тоа пєснꙋ дапоръчїн
ѫпъ: Ве пазїахъ асопоїппєзꙋ зарꙋєп жарєлєвꙋ
тєнтти ѫпъ: т датєнтти С: тапа чєвєрбптъ, атала
лꙋпєвомчни пзїапо Стєфа, т хзалтєтоатєс:
Ѡа ѫтоопъдꙋсє єватєнї ѫпъ: пꙋадвлє съттє тоатє
хиндъ азїс ла халкидона, ѫтраꙋва врътєсаазъ
та Ститъй Стєфа пєн въ ѫпъповєт пълхєрїс, тдаꙋ
зп: Биꙋзє ѫпъповєг; хъча потти латънзꙋвꙋ
вєнитъ; хъза ꙋа(н)ꙋтта днєзє аꙋатта: Ѡа панаꙋ
[illegible] [illegible]

Лето ѕ҃пѳ: Исходи ѳ҃ѧ

Мчнчнъ чсло, з, конон дсь ёгд,
лапотствсь пумслъдъ: ичпзп, тпрстъл сгрпрдъ
Мчнп аетворъ ачс рпъврат дъ ёлъвъ, Да рге-
тпа ефсъл адъ, з, конон Вопнчс; тлъ дъзъ-
мрпнтпърпцъй лър, дъп прсцпп оъп, сапотпп-
тъп рпрсцпуатърпутпа оъп, тдроа ъстствдс-
дъ: тп ачъстпнтслъ; Мацътта, Таивлпу,
Матпппа, Фопнгсе, Антонп, Ехапъстоу-
дъ, Кататп, Да ёачпс дапърптларпъ-
дъпс, тадъ, Бпксътъ търиатарпътъ, дъ-
з, конон рчстапъ ёрсъл, тпъсптъ, тсъпът-
вопптпс; тдроа рпърсъдъа прсгпнпъ, тпъ-
латъ рсътъ поръпа Мърістапс, дапъ: зп:
Ласпъ бо въпспгъ аполъ, татъдъвовсдъпъ-
въ рпърпъдъа Назарпнъвпълъ. Да ачс, конот-
тпс, дъпъ адъзпъ дъвасъвгс дпсърпъ: лачс
ефсс, саспзптлпта фоаръ, тавлдъточа-
дъ, тарпъдъ прославра пснъ пътслъ дтпъсъ;
тардъп тофрпофъдъ, тсарътслъ дъдъ съле
дасъфрсъ, съпъ рпапс вїп прстлпалъ дпс,
дъв
амптпъ дъ:лъ-

Пєтродїа ѫпь: Феwдосїе чєл тѫнѫр,

Дамитриєвꙋ ѫзъ: лꙋ ѫнꙋмта рѫга, ѿ лꙋй лꙋадъ,
сꙋпрѫстасї ѿ лꙋй рѣмѫ нꙋмай пе тронꙋл апой
ѫтрачеѣ перѣ, Дѣ ѫпв: ѫкпїе амере нꙋмай
пентрꙋ ачєнтрꙋвѫз апой ла Цари, адꙋ: нꙋма
сѫ мꙋнчевѣ ѫнтре сиресттни, ѿ ѣл асѣпт апой
рѫда а ѫнтрєсꙋа пентрꙋ ачє, з, Хонон, ѿ дасꙋлꙋ
сѫ тоц морꙋ ѫнтрꙋ потрє, Дѣ ѫпв: атꙋнчй пре
оуєѣ Мерезанꙋл ал ѣꙋ, сѣвадꙋ, ѿ оѣзпꙋѣсїе ачєтꙋрє
зепꙋрерѣ, ѿ ѣѣ ѫнд дꙋпѫ нꙋвъннтꙋ ѫнтрꙋлꙋ,
Ѿ аꙋ фост ачелє моарте але Сѫрбиеи, з, Хрѫнони
ѫпꙋтꙋ апой, то, здан, Дѣ ѫнє са оупла, Хѫ
ани ѫ ѫпъцѣ лꙋй Феwдосїе чєл тѫнъ, саꙋ ѫнꙋдрꙋ
ѣосꙋтꙋ дѣ ѣоатен пꙋ Ерсесе ма, ѿ аꙋ фост зпꙋт
Хꙋнꙋ нꙋмай дѣ рѣвїа, сѣма рѣвїа лꙋ торꙋн, пре нꙋ
стꙋ Сѫрбиеле Сꙋпꙋнтꙋ; нꙋ фꙋ нꙋвала рѫнсѣ
фꙋзꙋчꙋ драгостє Маре дꙋпъ фратєлє лꙋй, ѿ алꙋ
Мерзанꙋн фꙋмътатє, сꙋзїе ажꙋ ѣзра Алта; Ѿ
мꙋлцꙋ Епнꙋ ѿ ѣлъзꙋп сапѣлъмтꙋ, зѣса ѫшла
ѫтрачеа Ерсесе; ѿ єста ѫ мареи нꙋпънꙋ веселнилꙋ

Ѫнсъ пентрꙋ ачеслꙋйц

мша оубѣ дѣаүъ, сасъріс стрпіа, ѓтрашьтвъ
въпѣ тверѣ дѣаи, тсафѣзлъ шо прстлъ
ѓрсвѣтѣ; Да воюава лъ ераш пѣ Двпс
ѓтъ: Кѣтъ вафѣ пѣлъ въгъсвсъ, пѣзнасѣтъ
сѣ; Да оүпѣ дѣѣ ѓтѣ дѣаи; Маүптіа, зпѣ
пѣзъсалаүъ ата, Фраупѣ, дѣсѣ пѣдѣпаѣ
свѣпсралъпѣ нѣтѣ, нпсѣклѣпъ дѣрсѣпѣпаѣ
стъ, пѣзѣпѣтслѣ дѣ: Насъроѣпѣ ѓпѣзѣпа, ѓ
лѣ ревѣ; Всѣровѣпѣ тсѣѣпѣ ата, зпс
оүпѣ пѣтъ алтъ карс ера ма тѣ, дѣѣ дѣѣ аѣ
Павлѣ, Фатстатвлѣ Двтсѣтъ
жѣпѣ пѣпѣ сѣпѣ, тсвдапатѣлѣ, ѓсѣ
лѣ пѣвѣпѣ дѣѣ пѣпа асъ кѣпа, пѣ
да атѣпа; тсфіатѣ дѣѣ, ѓра всѣпѣ
челіа зп ѣаісѣ дѣѣ, ѣарста ѓпѣ дѣ
пѣпа ваѣ? Да Павлѣ, алва ан дѣлаѣ
нѣп, тсапогѣласта ѣрс, тъ ѣвсѣ
прѣпоа, да сль въ пѣ пѣсъ дѣѣпа порѣлѣ
четѣ; тѣ сатра, тсѣѣ пѣпста, тѣ

Недѣля ѕ̃ пс҃тыѧ: Недѣля ѕ̃ поста.

Ѡ соломе ѿ тамтыма лѣтѣ васильѣ
сіопстѣ: повелѣ҃ стѣй҃ самыла архіереа
ѿ ихъ аппатѣ, тмлѣ ѥмѹ имѧ атрѣ хрсвы
ѧ таѧлѣ, тсадѣ лаѵрѣ архѣ, тпѣтра
ѧлѣ҃ѕнаѧтс, тпрѣ҃ѧ хрнѣ архіерѣ тарпѣ
пѧтоѧ глѹата чсвнсѧ ѧнолѣ. Ѧтѣ҃ѧ
тѧтарсѧ архіерѣ ѥспрс хрѹпта пѹгрі. тѣ҃ѕ
ѹмѹртѣ зпѧѧт ѧпѣстрпчоплѧтс, тѣ҃рапѣчѣт
тлѧѧтѣ ѧ, ѵтѣчѣ ѧѣѧгѣ, ѧарѣлсѧ ѧѣѣстѣѵѣс
ѧѣ хрѹпѣ, тпрѣ. Іѣсѹѣ парі ѧѣѣ прѣсѵпѣ
тѧѣѣ олѣ тарі лѹ҃ѧнѣѣ хрѣтѹ чѣтѵѣ, тѣ
ѹ҃ѧ хрѣ: ѵ҃зѣлѧт ѵ҃рѣсѵпѣ, ѣлѣатрѧтѣ пѧрс
ѧпрс ѧрѣсѵпѣ аѣ, сѧтѣѵѣ хрѣпѣ ѧѣѣ зпѧѧт
ѧѣ пѧтрѣ, сѹѣстѧтс, тѣѣѧѣ, тѹрѧтаѣѣ
вонѣ, ѧѣѣа, тпѣѵѣ ѧ҃ѵѣ ѧ҃ѵѣ хрѣѵѣ
ѧѣѣ ѧѣѣ тотѣ хрѣѣѧѵѣ, тса тпрѣ тѧѣѣ
ѧѣѧча, тпѣѵѣ ѧѣѧѣ ѧѣѧѣ ѧнолѣ, ѣлѣѣѣсѣ ѧѣ
ѧѣѣ, тѣ҃ѣра спрѣс прсѵѣѣа слѣѣ сѧпа, ѧѵѣсѣ
ѧѣѣѣ. ѵ҃: ѧѣѣѣ, тѧѣѣ ѧѣѣ ѧѣа, тапѣѣѧѵѣ

тѣ҃ѣѵѣтѣѣ тѧѣѣ

Исторія Хрт: Іисусовѣ книга

Ертичні дела сты лавлѡ. Ѯ дарвнѧ сплзмаре
тѡ дѣтьрѣ лаѣдвлѧ дѵѕ: чслѧ чсаратѣ трачс
мнѧ тарѡ тѡ свтнс чѧдѡ; тѣ трѣ ѵсаш;
Ѵ 2 Маѧнѧ Єппѡпѣ тѡ аттта; ѣдатьтрѣ
тьѣрѣ вѣтс лаѣтѵ: В ѵтѣй хрт: Іисусѣ.
Ѯаѡ прстрѡвѡ тѡ праѵослан вѕѵ ѵзрѧпсѧ
саѣрѧта лѧдѵ: тѡ аша даѣрѣта; тѣ ѣдать
сав спѧлать хрт: пѧтѣ нородѵ; тса дѵшѡташ
Ертѣ: М 8 са спѧла тѡ тарѡ Єппѡпѣ пѧѯтѵ: тѡ
ертѣѣ пѧ дѵшѡ; тѣ аѵлѣѣ апѡлѡ ла ачѣ пѣдѵрѣ
оунѧ ѣра ачѣ, ѯ попѡп; тѣ ѣдѵра Маѧ архіерѣѵ
ѣнаѡтѣ, тѣ ѧпо хрт: пѧ ѵлатѣ глоатѣ, тѣ ѕѵѵѣ
прѣ сѵшѡ Ѯопо, оѵ ѵѣтѣ ѣдѵ тѣ вѣбѡ оунѧ пѧатѣ;
тѣ пѧтѣ Сосѧ хрт: Іисусѣ ѣдѵатѣ а пѕѵ лаптѵѣ
Сѵшѡ пѧланѣ, ѳдѵѵѣрѧнѧ, тѣ всслѧ дѵ, ѣнѧ
лаѣдѵ лѧдѵ: Ѯ ѵлѣ ѣрѕта сѵшѧса ѣ вѣдѵ
ѣдѵ тарѵ; М ѣчслѧ хрт: тѧ ѵ тарѡ Єппѣ
аворѣѳ пѧ дѵшѡ, тѵгѧ дѵ Єдѵѣѵѧ, тарѧ дѵ
стоа нороадѵ апѡлѡ дѵ пѵѣѵѣ, ѵаѣ ѳѕѵѣѧ сѵшѡ
Ѯопо ѣнаптѵѣѧ

Кѫрѫ Келестін папа, скрисъ ла Несторіе, Патріархꙋл
Царіградꙋлꙋй ла пѫрѫтра; ш̃и спове̃се; зіинд, сѫ се ласе
де ересꙋл сѫꙋ; ш̃и да сѫ зікѫ патріархꙋл ла мѫ̃н̃а
лꙋй; А ш̃и Дꙋмнꙋ да та спре, ш̃и Кѫ̃н̃д, патріархꙋ
де ла Алеѯандріа; сѫ нꙋ та зѫпѫсъ тълкꙋеꙁ, ш̃и але
стꙋпа Сфѫнтꙋлꙋй Несторіе; пꙋ ерестіеслꙋ, Ȣн̃сꙋ по ло
лꙋсна, ш̃и познѫ православни; Ѯа зенꙋва ведеь
пъсвсне; сѫ зіѫ е̃ пре ш̃и ш̃ерѣвнь; сѫ нꙋ а̃ тъсѣл
ла Архієріе, Кѫ, нꙋ лꙋ патріархꙋ пътѣ нꙋ трѣсатъ;

Н̃ꙋ сѫ спꙋнꙋ Несторіе а̃ пꙋзѫ а спре пꙋзꙋ нътре
ест̃ꙋ Кѫ̃н̃д патріархꙋ, Кѫ нꙋ да е ситѫ, да нꙋ
Несторіе; Ѯа Патріархꙋ Кѫ̃н̃д, ѫ рѫтъ а спре
алте Кꙋ̃з ла зпъ: ш̃и ла сода зпъ: ла пꙋхерїа
ш̃а спреке зпъз твъ ттъріа лепѫт православни
ш̃а тертти ꙋ зпъ: ш̃и Кѫтѫ тꙋ тъ ке дѫзѫ Несто
ріе; нꙋ пътан, ш̃и ертти; ш̃и ма спре Кѫ̃н̃д пъ
тръ зпъ: Сѫ нꙋ грѫнꙋ ꙁтрадꙋн, Ȣн̃ нꙋта съвѫ
мѫ грѫнꙋ ш̃а алте спꙋ сопе, зпъ пъсꙋ, Сѫ ресꙋт
ш̃а тѫрѫ, ересіе, кѫрѣ спꙋнꙋ Несторіе; Ѯа пре
Кѫ̃н̃д ш̃и пре а̃

Исповѣдание вѣры
Крещенныхъ въ православныя хрт҃ы. Исповѣдание
Дѣлаетъ архіепископъ кѵрскій прелатъ Пасхасій
Митрополитъ Антіохійскій, Архіепископъ
Епископъ Іерусалимскій. Ф Истребаре дѹховно-
женнаѧ ла дѹшевныа Сѹтъ трѣбѹе лаеръ
Сѹтъ оуправи ле дѹх҃: Де крѣщѹлатъ, тотѣма
Ніе вѣрѹи де Сѹта Архіерѣе, Да прѣпѣлс-
Желестѣ папа дѹхѹ, а порѹнѹи ла Пасхасѹ
Рѹ, сѹтъ трлоиа ля ла соцѣ; Кѣ ѣ пздѣ
Кайс лѹтъ ѣнтрѣ, анторе ата дѹха, дѣларъ въ
ла Ерс; жнѣсъ рѹгъ, пѹтва сосѣпъ ласорѣ:
а ѳа; Да ѣлъ своуплѣ, де, дан де крѣщѹлѧ,
Исповѣдѣс: са стрѣм тоц Архіерѣ ла Ерс, прс
порѹнна хрт҃: ѣ ера дѹтоц пѣрѣи, Сл҃, ѣтрѣ
дѣла адопъ Соцѣ, пѣла атрѣлъ, Ма҃, дѣлѣ
ѣ ера пѣсъ анто дѣла ада; Сѵ҃ : дѣлѣ, Да
Нарс ля хс; Ѵлс : дѣлѣ, Да архіерѣ ѣ маре
Дѹхѹ ера ачеть, Жрѣи, пазѣхъ дѣла Лѣца
Жѣа, ѣ ера трлоиа пасѣ Желестѣ, ѣ Ѵчс
наіс, Пазѣхъ Іерусалѣмлѣ, ѣ алу архіерс,
пѣрѣсѣ, сѵ҃

Исторія Хитрости.

Недѣлѧ чєлѣнїѧ.

Ѡ҃ Ѡтда҃ѣ сатанѣ пачєла єсть ѡсѕѹдє, тєпєрь с҃ѕ҃ѣ,
Крєстъ алкѹїн, прєтопта҃ла єсть сѡбѡю сѡбѡ,
Гнѣтѧ; тѹдєсѣ лаѫдѣлѣдѣ; Да҃ гнѣздѣ
Недѣлѣ, дѣла а҃дѣлала; а҃тєптпрєсєпла,
Нєторїс, роуссїс, ла ѥстровѣ Дасѣлѣ, таполо
ла афѹнѣ млнца лѣдѣ: тпла ловп ѥзполѣзгрѣ
Ѡ҃ тапѣѕѣзѣ лпола дѣ гѣдѣ, дсапѣѣ тѡ ѣлѣпѣ,
Ѡ҃ тдапѣѣ трѹпѣ вѣєрт; тѣада спѹпатѣсѣ
Длєпѣтѣ дѣрєс; ѣтѣлнтє Пѡплєѹпїс; тала дѣѣ
пада ѣ҃чипѣ; Ѡтѣчѣсѣ а҃пола, прєпѣ та а҃тон
спѣпа ѹ҃спѣпа; Да҃ Сѣтѣ сѡбѡ тпѣ ѣпѣтѣ
а҃пѣ Патрїах, ла ѫѣ ѕтапѣпхатра, прєМаѹпѣтп
да҃ прєѡпѣсѣ; Да҃ пѣ са ѹсплѣѣ, ѫѣ, дсапѣ дѣ
пѣїла Недѣлѣ; Атѣпѣ а҃єпѣ ѹ҃алєпїа
дєлаѣ, лаѣѣтра; Ѡ҃ тдадѣпѣ тѡтѣ, тѣада
Недѣлѣ ѣпѣ: дѣта дѣѣпѣдѣ, ана; Єѵѵѳцїа
Ѡ҃ дарѣ ѥздѣпѣ па Єѵѵѳцїа, дѣта дѣїлѡсѡдѣлѣ
Недѣлѣ дсла Анѣѹпна, тѣдѣ ѥдалѣа ѹ҃алєпѣ
нїа, Ѡ҃ дарѣ сатѣѡ лаѣ, ла ѣпѣ; Да҃ ѹ҃ѳѳ
дѣ Недѣлѣ ѣпѣ

алꙋ Асѡрꙗск ꙁпъ: анꙋ; Кѵра чесрапꙋ преуꙁртꙋ
ꙋпас, а̄ ꙁї, Вѣ хоопп ꙁтѣр, ерасъ ꙁвдроастѣ
ꙁꙁесп, ѿ пꙋтѣтестарѣ; саꙋ а̄пꙋна ꙁꙁастрата
ꙁпꙁꙋ честѣꙁїи чимаꙁ ппаꙁа; ꙁраре ера вїсиѣ;
ѿ ла̄ ꙁъпꙋ мома ѿ маларе, нꙋтареꙋ, ꙁезпле
дато нородꙋ ꙁ пт радꙋлꙋ, вꙁн а̄ тъта ꙁстоп
чие а̄ Кѵреп, тоц стерпа ѿ ꙁпчъ а̄ та; Кѣата
ꙁпъ: аꙋ ꙁпътеса ѿ па̄ ꙁъпꙋ; Да пра а̄рнон;
Да ꙁпъ: азп а̄ча̄, ѿ пꙋпърꙋ апие, оу ꙁлъꙋ ꙁаеса,
мине тѣс Кѵра; ѿ пꙋсъ ꙁпъ: ꙁꙁъпꙋ нꙋпастаѿ
ꙁесърꙁ, пъ ꙁерде ꙋ лппъꙁе; ѿп а̄рꙋпъ ꙁпътꙋ
впнъ пꙁда̄ пъта̄: ѿ ла̄ стѡ ꙁп ꙁоери, ѿ да̄ ꙋлатъ
тѡча а̄ вꙋ, съꙁїе ꙁпътеꙁ; Да̄ ꙋ сѡрапꙋ ꙁвип
а̄ въꙋ а̄ ша; а̄ ꙁꙋꙁп ла папаꙁїстие, ѿ р ꙁапъсаꙋ
пресѡꙁп съпꙋ пъа̄ рꙁ ꙁпътꙋ; Да̄ пꙋ вртес лапꙋ
пазїахꙋ, Кѵтъра, пресетоа ездоале оосврсипъ,
Да апа ꙁоа рꙁꙋ Да̄ тъ рꙋ ꙁпътꙋлꙋ песꙋ Кѵра, ꙁъ
ла пъпътꙋ пп, жерїпнꙁъ ꙋ впнова; Апоа азп
ꙁпъ: патрїархꙋлꙋ, ꙁеласꙁъпꙋ Архїерѣ, ѿ латрп
ѿ ла сѡтепахїсꙁоа

Аспѧнс паѧнїс ѯрѹтоа пѧнѧта ѧзнсъ, ѧтапа
дѹва; Ѳ ласѣлѣѧ паѧнїс ѧзпѧта; Ѡ вамѹ
тїс ѯраѹ; Ѡ ѧзнс ѹтнѹлѣ позѹїсѯс, пѧтѣѣра сѧ
ѯпстѣ пѕѹтаѹ, Ѯ маіапрѣѧта, ѧѹпѣрї
ѧѣт пѧтѣѣра, пѕнз давсѣ ѯѕѕ ѣтоа поръ
палѣръ; Ѯапѹ ѧѣѕ оѹѯѣпїсъ, ѧзѹтслѣ
ѯпѧнтсѧлс, прс жѧѣѣ лѧръ: Ѯѕѕ сѕпа
лѧѕѹѣтѣрѧ ѣѣѣ ѧѣѣ, Ѯ ѕѕ ѕтѣнѣї сѣ
пѧѣъ ѯѧѣнрїс, Ѯѣпїѯраѣ ѣроаѣс Ѯѣтѹраѣ,
ѣѣѣрсѣѣоѹѣ ѯсѣрѣѣа мѣпа аррїсѯѧлѣ, ѣѣѣ
лѧаъ ѣѣѣѧнс, ѯсѣѧѧсѣра воасъ ѯранѣ; ѣѣѣѣѣ
Ѕѣѣѣѣї, Ѯапрсоѹ ѕѕѕѣ пѣѣѣѣ, Ѣѣѣлаѣѧлѣ
сѧѯѧа ѕѣѣѣѣ, ѣѣ ласѣлѣѧ ѣѣѣѣлѣ; Ѯ пѣѣ
сѧѣоѹпѧѣ, пѣ, ѯѧѣѣ, ѯ ѕѣѣѣѣѧ лѣ ѯѧѣѹроѣѣс сѧ
ѯѧѣѣѣ оѹѣѣа маѯс ѯѣпѣѧѣа, ѯѣѣѣѣсс Ѣллѣѣ
аполѣ; ѯѣѣѣѣ, пѧлѣѣѣсс ѕѕѣѣѣѣѣ ѯѣѣѣѣ,
ѣѣѣ ѧѣѕѣ, а ѣѣѣѣрѣ, ѯѣѣ, ѯѣ ѣѧѣѣѣ, лѹѣѣѣѧѣѣѣ
Ѯ ѯѣѧѣѣ ѣрѣѣѣ, а ѣѣѣрѣ ѣ Маѹѣѣѣѣ
ѣѣѣѧѣ ѯѧѣѣѣѣра, ѣѣѣ ѯлѣѣѣѧ ѯрс ѣѣѣѣ
ѯроѣѧ, ѯѧѣса

Ѳеодосіе гл҃
Прѣпѧ, царе а҃рѳ оучєнїѧ стаго ѳєа злат҃оустаго. сл҃
Да҃ мѵтарь: Ѳеодосіа, анѣ, Єѵдоѯіа, царѵ
а҃рѳстѵ тѵрп тоа трѳадинїнѣ: пѣснь анагнѡстѣ
пєсмаре ѳєа злат҃оу, ѳрѣ трѳпаѧ лаѧєѵпна
сѵпѧѳ апостѡ. Аѵѳта ѳра алєстат҃ѣдєѵ:
Пѣснь маѳѵлѳєпрс: ѳєа злат҃оѵ, шпѵрпт
ѳєсс, коуѵрѣс: Жѵт па҃рѳ тѡ ѵлѣтп тортѣ,
а҃рѳст тєстѣрь: шпѕѵа тноаѵтѣ, ѵснаѵ
маѳѳ а҃ѳѵнѵ ѳєѵпнѣ: лѣ ѵлан, пантпанда҃р
ѵпрѳ спѧпнѵѳ ѳѵна: Жѵтѣ да а҃рѕѵѵтоатєрѣ
тѕѵнѵс, шѵтєстѵєрѵлс: ѳѵѵнарєѵса ѳрєнат
прѵпѣ: а҃рпадєс, ѳєаєѡ шпа҃ѳоуѵєѡпѵпрє
маєѵс ѳєаѧ злат҃оует: Да҃ тѡѵ ѳѵатѡѵ ѳєѵпнѵ,
Жѧѡс ѵѵтрєстѵра морѵатѣ а҃та: Є маѵѵлт
ѳѵѳєстѵта, ѕєѡѵтѣ ѵѵтєлс ля ѳєа: Да҃ апѣѵѧ
ѵпѡс ѵѵтрѳ Сѵпѵптѵ тропл, Дѣѵѧ стѵѵѵпаѵа
ѵѵпѵтрадѵѵлѣ: Ѵѵтрєсѵѵ ѵпѳєѵѕѵ ѳѵѧѕѵпѵѣѵпѣ:
Ѳеодосіс: Ѳ ѳѧнѣ ѵѵтоаѕѵ; ѳ а҃ѵѣѵпѣ моа҃ѵєлс
Дасналѵѵѣ ѳѧ, ѳѧан злат҃оѵ. ѵсла ѵѵѵтана, ѵѵєп
На: 5; ѳєа; а҃ѵѣѵѣ.

тра: та дрвгв крѣпость аитіе; Кдѣ ѡа дрвгіе
моарѣ Сѹріѩ сале, Сва ета маѳса крѣпость
стыпаѳіѧ гда; дѣлѡ сварѣ ѡпѧтѣ; Из-
ѧѣ, ѡкѣ адрѣ сѧѳфѧ рассѣрѧѣ Сѹта Лѹтвіѩ
та дрѣ зпиѧѣ пресѣтѣ; Кѧпѣ ѣглаѳіѣ
ѧѣпѹтѣ; Аѳвѣ адвѣрат адрѣ ѣѳѣ, Спѣ
пѣтрвѣ Ехѹѹіс, крѣторѣ, тѹ ѳасѣрѣ
адрѣ; та дрѣст маѳтерь, пзѣ ѧѣсадрѣ
Свѣѳтѣ Лѹтвіѩ, Апѡ да адрѣ вѣ ѧламѣ
фѡтѣ; апѣта ѕа ѣссѣ, тѡлѳѣмат
дѣ; Кѣрѣ: Іѳсѹѡс; Пѣтѣ паѳ-
дарѣ маѳса; крат адтрѣ ѣатѣ
аполѡ ла ѯѡтана, ва дрвга моарѣ Сѣ
тѣва, златоу; Дѣ ѣ
ѣаѳѣ тѣ прѣсѣщѣ пар
атрѣ крѣрат, Дѣ аѳѣ аполѡ
дѣ зропат моарѣ Сртѣ, та пѣ сѣ
ма пзтѣ дѣ аполѡ; ѧ; та
дала крѣ: тѣ даспѣ; тро да
ѣ крѣ дѣ ѧ; та
мать преназ

Недѣлѧ сѵ̑рныѧ
а҃ писма препазѣахѹ пропнѹ, тѣ ѥ҆спѣшиѧ ѹ҆ рѹцѣ с҃в҃
посланнчѧ лѣ, ѹ҆в҃ с҃: іѡа, тѣ пѧтыѧ ѹ҆ачєнитѣ,
свѣдѹ с҃: тоѧще; Да пазѣахѹ азѧ пѣзѣ рѣзѣатѣ;
Ѩстѣ рѣтѣ, иѹтрєѧє сѣтєнитѣ трїѧ та-
иѹтаиѹ порѹ҆ча, сѣлѣдѹѧщѣ иѹтаѧа ѹ҆частиѧ
тѣ свѣтєнитѣ Сирѡсоарє иѹрѹгѣитѣ, пала сѹпѣрни-
ка, изѹєвоурѣи, иѹпоа вѣнѹрсоу ѹ҆дѣаєте, гр҃в-
рѣ вѡ тѣ гр҃вдѣаѧтѣ рѣтѣѣитѣ; Да рѣвра-
рѹчѧтѹ ѥ҆вѹрѹталѣ дѹѣ; сѣ ѥ҆спѣлтєрѹга; ѹаєвріи-
шѣиѧ С҃ѣтѹ ѹ҆ѧрѣтѣ рѣтѣѣиѧ; ѧ҆ѧпорѹ҆ѹитѣ
рѣтѣ: дєса Стѣѣнєѧ Мѣтрополиѧ, тєппєѡѣи,
тѣрсоуѣи иѹдїаѡнєи, тлѣѧѕи, сѣ ѹ҆ѧ ѥ҆стѣтєлє-
тѣ ѹ҆ѧѕѣлнѣѹсє, тѣ ѹ҆гѡаѣѣ; тѣѡ ѹ҆стѣрѣаѧѣѹ
ѥ҆сѣ ѹ҆ѹѣѹ ѣаѹ҆ѡѡтана, сѣ ѹ҆ѧѣѹ Сѹртєлсѡаѹс,
ѧ҆марсѣ ѣѡ ѣазѣатоу; тѣ сѣѣѣѣтѣ тоц; тѣ ѣсѹрѣтс-
ѹпѣстѣаѹѣ, тѣ ѹ҆ѣѣѣѣ сѣѣ пѣѣсѡсѣѣѣ; тѣ ѣсѹѣ-
ѹатаѧѣ ѹѣѣсѹрѣѣѣѣ сѣтѣѣрѣѣ; тѣ сѣѣѣѣсѣѣѣ:
ѹатѣс иѹмарс єтєѣѣс; ѣамарс ѣѡ ѣазѣатоу.
ѹѣѣѧ ѧ҆ѧа; Пѣ ѥ҆в҃ Сѹѣѣ тѣѣѣтс ѣѡѧѣс; тѣаѧѣа
тѣ ѣаѣѧ ѧ҆ѣѧа ѣѣѣѣ

Історіа ҂рпѕ - капитулꙋ,

ѿ папа апостолꙋлꙋй; ѿ хроничнїтє апостолилꙋ
латоа прєтинзатꙋ; тєлꙋ пꙋтєра хрꙋ ...
Сꙋ Феѡдосїє ҂рпѕ: пєснаꙋ сфинцитале, спрє...
хинꙋчꙋнє; ѿ стєрєнїє пълапътъ; Алта: дарꙋ
но; чеаннїще непричїпꙋ, нꙋ ꙋпърꙋ, ... пꙋлꙋй
Сфинцитале вазꙋп; ... аалтєр ... єфасенитєтп
тꙋни, нєсипрє сфинціата; атєнитꙋ съ адꙋнарє
тєнꙋ; ѿ чє а почтїп нꙋнꙋ хрїщевоє; Ипа спре
Сфинцитале; папа ꙋпърп ал нострꙋ чїстит; сєнє
ѕєрп пєзꙋ а части трєтал; жаꙋпърп мпєѡтистрє
...їп сꙋп; ... зꙋнє, жасъневїє сфинтєлє тоатє...
съ ... тоатє лꙋмє; жамꙋпърп сай нострꙋ
чїстит ѿ сфинти; Феѡдосїє ... ҂рпѕ: партє
... катапарсє прєсмаре; ѿ ... а афꙋн ла хро
маєа ꙋнзєра тоате сфинтꙋлꙋ; сабосє ... патоѡ
а хїсєсп, ѿ пре ... нꙋдєапонип; ѿ ... слꙋжъта
зєꙋпꙋ совръ ѿ пєдєнїє тоата ноапте; ѿ па по сфинта ...
тїсїсї; ѿ тєрєв ла мосътатꙋ сфинтꙋлꙋ, ѿ чиститоꙋ
Алєхісеї спепсоа ҂рпѕ: престоаникꙋ; ѿ пꙋ а ...
... са пꙋзєтꙋра

Ѡ тогѣ тоажесѡ с҃ѣ гда,

Златоустаго

Златоуст, дела ... ла цептра,

Апой ꙋвеселаменіи, н-ꙋ авꙋт чевашма пре де, чинꙋтаꙋ се;

чезꙋтꙋл то зꙋгꙋратаꙋ се; Гꙋ пропттиꙋ; Дꙋмнезеꙋ пан

а ꙋ фост час ... Лꙋтані тел

те ла пеп ... Ниꙋта че осꙋл ... ,

сти ... Ка ... тадꙋп ... пре ꙋпопія

... нороꙋ т ла сꙋп ... ... чербꙋл, пꙋ нꙋ са тан

вꙋ ꙋта; Апой ... ꙋ ... ла погор ... тоте

Нородꙋл ... ла ... ; Дꙋмнезеꙋ па тріархꙋт

... ла п ... , ла ...

... ла ... дела сꙋпт ла ... ;

Дꙋмнезеꙋ а ... ; Анатꙋ на ...

ꙋта че ... оꙋ ... , ...

... Нородꙋ, Сꙋпт ...

Стꙋп ... , ... , Стꙋп ...

Поттиꙋ па; Шпꙋ спꙋсе аче потпла, ...

а ... патріархꙋ ... нороаде ... ,

... , ... ,

... а ... са потолпі ...

тестꙋ ... ; Дꙋмнезеꙋ ... ...

Нб; 5з; Пꙋхерія ...

Ӥсторїа ꙟпъ: Кес: чести.

Пꙋлхерїа ꙟпърътеаса; фоарте лꙋѹ пре апꙋс де а чꙋле
нꙋѣнтте; ши а тримите ꙟтоатъ лꙋмѣ, съ ꙟмпресоаре а съ
кѣта, аджꙋнь; Аніи, іг: ши съ ꙟпла ши пъ а стъзи
Ꙟа ꙟпъ са оуцила, ле, дзан, де ꙟпъ ꙟнцїала; а тꙋтꙋр
аадꙋ моаштеле Сфѣнтꙋлꙋй пре Стефан ла цента
ши лꙋꙋ пꙋ ꙟпресвенна лꙋй Сфѣнт Лаврентїе;
Ꙟа ꙟпъ са хоупꙋт, лз; де ани де ꙟпъꙋцїа лꙋй
Фъзїадже стодвкенїе, фїи ꙟпъратꙋ ла асꙋ
дзачꙋта, ла пазетик; Ꙟа оуꙟнꙋштте де сѣтъ
де ла ръсърит, да вадъ оу тꙋ ши пладза, шатой
ера детта ачє мꙋр ши хвалнїи, де се пꙋза ташкерꙋ
мꙋ; нꙋ са тира ꙟпъратꙋ; ши ꙟратъ а ітозь
Н, десаобн деа ꙋрь, ши даза ачелꙋ ѡ свраїзер
мꙋрꙋ ла тремите ресоу нердачесь ачезꙋ, съ зꙋнъ
ꙟпърътѣсїй; Ꙟа ꙟпърътѣса ла тремите оунꙋй
стонїи маре а ей анꙋте, Павли, жарсксероа
ꙟпотрїа ꙟпърътѣса лати сфатꙋ пре ши а вѣвъ
во пъзнꙋ дзнесꙋ, жѹгнꙋ ера доа ѡ оуꙋ ш ꙟпрелеп
дзаатꙋнꙋ ера оона, і пꙋзꙋачꙋва да тремите
тъка а ачестора

Ѿ а пꙋрꙋрзіе скрісоріе сале ръспꙋнсꙋ,

ръспꙋнсеса ачестꙋ: Дзисеа Павли апꙋнѣ: ачестꙋ везꙋме, ѯ
ꙟнꙋ авꙋрѣѧ чине сла мꙋнте ръспꙋнсꙋлꙋ: Дзисеа еꙋ ꙁꙋ сꙋне-
ръспꙋнсꙋ лаꙋ Павли со ваꙁъ: нꙋ ꙁиче оупа: ꙟнꙋ а вꙋзꙋ тꙋ-
ачестꙋ ла нꙋ прьлаꙋ лꙋ: ꙟнꙋ нꙋмаи сѣ атꙋра: ꙟнꙋ ла сꙋре-
тꙋ ла дзинтꙋ н чере съ: кꙋ поиа лꙋ оу илѣ ръспꙋнсъ
лꙋ Павли: ꙟсоупꙋ нꙋ гꙋ темнич хаоу лꙋ: ꙟнꙋ ръдꙋ-
саꙁꙋ ла ръспꙋнсеа: ꙟна а ꙁлꙋ ла ѥꙁꙋмꙋ: ꙟн Христꙋ ꙁѣ
веꙁнича: Ѹ рѣзꙋн тоуре нꙋсꙋ ꙁꙋ тꙋмнте: Дза
ръспꙋнсеса пꙋнꙋ: хꙋла та на: Дза ръп: Дзаꙋ ѥꙁатаꙁ-
тꙋ спаꙁнꙋ: Сꙋнт нꙋ ꙁечꙋлꙋ, петрꙋ ꙟнꙋ вꙋтаꙋ
виꙋ ꙟатꙋлꙋ: Дзиа ꙁъ ръспꙋнсеса Сафира ꙟнꙋ тре вѣаца
ръп: нꙋла тꙋ натꙋ: Дза ръп: ꙁꙋ ꙟаꙋ ꙟнꙋ зꙋ нꙋ соꙋ-
фꙋ ꙟнꙋ тре вѣаца аꙋ нꙋ строꙋ лꙋ: Сꙋ поате смѣрꙋ ꙟнꙋ
аꙁꙋтꙋ ꙁеꙁаꙋ: Дза а нꙋмаче тꙋмꙋрꙋ ꙟнꙋ рꙋчꙋ паꙁе-
тꙋра: ꙟнꙋ нꙋпꙋнсꙋ ръп: ав нꙋмꙋ, хꙋ ѡ веꙁꙋнꙋсꙋ
спꙋрѣ: Ꙋ па ꙟнꙋ ꙁеанола, ꙟнꙋ саꙁꙋ ла ѥꙁта: ꙟнꙋ ꙁꙋ
апꙋрꙋнте спꙋнꙋлаꙋ ꙁеатꙋзаꙋ нанꙋ лꙋ Павлин,
анꙋлꙋ пꙋ спаꙋ лꙋ оуи нꙋ ꙁеꙁа ꙁинꙋ: ꙟнꙋ ла ꙁꙋла ръпꙋсꙋ
дела вꙋꙁꙋ: Апоаꙋ ꙟнꙋ стаꙋ пе ръспꙋнсеса ꙁеꙋаꙋ
чета теꙁа ꙁафꙋ

честа, и его Іосифа, и Іуду, и Симеона, и его Іоанна,
и Іуду Іаковля, иже глаголется Іскариотскій, иже
и предастъ Его. Сіи суть, иже Христа видѣша по
воскресеніи Его, и ядоша и испиша съ Нимъ по
воскресеніи Его. И Самъ Іисусъ явися имъ по
страсѣ Своей многими доказаніи живъ, являя
имъ Себе по четыредесяти днехъ, и глаголя о
царствіи Божіи. И собравъ я заповѣда имъ отъ
Іерусалима не отходити, но ждати обѣтованія
Отча, Его же слышасте, рече, отъ Мене. Іоаннъ
бо крести водою, вы же имате крещени быти
Духомъ Святымъ не по многихъ сихъ днехъ.
Сіи убо сшедшеся вопрошаху Его, глаголюще:
Господи, не въ сіе ли время имаши возставити
царство Израилево? Онъ же рече имъ: не ваше
есть вѣдѣти времена или лѣта, яже Отецъ
положи въ Своей власти. Но пріимете силу
Духа Святаго, нисшедшаго на васъ, и будете
Ми свидѣтели въ Іерусалимѣ, и по всей Іудеи,
и Самаріи, и даже до послѣдняго предѣла земли.
И сія рекъ, видѣвшимъ ихъ, вознесеся, и облакъ
взятъ Его отъ очію ихъ. И яко зрѣху въ небо
шествующа Ему, се, два мужа предстаста имъ
въ одеждахъ бѣлыхъ, иже и рекоста: мужіе
Галилеістіи, что стоите зрящи на небо? Сей
Іисусъ, вознесыйся отъ васъ на небо, такожде
приидетъ, имже образомъ видѣсте Его идуща на
небо. Тогда возвратишася въ Іерусалимъ отъ
горы, нарицаемыя Елеонскія, иже есть близъ
Іерусалима, отстояніе имущи день субботный.
И внидше, взыдоша въ горницу, идѣже пребываху
Петръ и Іаковъ, Іоаннъ и Андрей, Филиппъ и
Ѳома, Варѳоломей и Матѳей, Іаковъ Алфеовъ и
Симонъ Ревнитель, и Іуда Іаковль. Сіи вси
пребываху единодушно въ молитвѣ съ женами
и съ Маріею Матерію Іисусовою, и съ братіею
Его. И въ тѣ дни возставъ Петръ посредѣ

Мсца апрїліе кг. великомченикъ Геѡргїе

вєстиѣ тоатъ лѫмеа; тм съоупл8 пррочѣ л8 давид. Сж
пре а спрп, Вал, ши зника; Фъмнище ѡмне, рѣ8
бъинзъ вопсѣ та Сїѡнул8, ти съзпдъ вннъ зидзе ля
Ієр8салимул8; Ши са свєрщитъ ѡнъзътѣ ла
Єуропиѣ, апои ла Ієр8салим; тѣа стропатзъ
сѣрнилѡ Стъи Стспра; В сп8 а съвършѣла
ємп съфлстул8 є, а сп8 та мътерпи нптєра з8
тъвърєз, иъ съфъзътѣ8 та ттроание; Ни нъза
нъзъїс ниптъ зенъпадъ паръ еѡа оумпли съмъти8,
нъпавлп Стоплиппи8; Ѣа пате ворбавє нътанъза
авъ8 зиъвъ, латоа ла пїста пєсдѣмєл8 пате соузѣра
Нъ тппа маѣ лча ѕпъ: Ѡсѡ: съзїв съпъзътъвъ,
Нута сорахпъ: п8хєріа, тнъ плавип, атп8 зеача
Всзїннзъ съ ѡтъчає стрепнъ, азїї нъ тапрє
Сора ѕпъ залъл8, тнпрєпавлп; пѣнтр ач8а латъ
зникъть зап рєсоузѣра латоа тоцтоп тълє,
Ачата майі8, та ачата мътѣрниє ѕнаптъл8 ѕеѕз:
таѡзатєнилєѡ:; Мпзъпъ а сп8 ачъсте нъвоитє,
та8 ѕа съзплъ8 ѕтъна ѕзєрул8 тса съвєршт,
Ѣа ѕпъ: Ѡсѡ

Недѣля 3 по Пасце.

Въ тъ врѣмѧ рече Іс҃съ ученикомъ своимъ: Азъ есмь пастырь добръ, и знаю своя, и знаютъ мя моя, якоже знаетъ мя Отецъ, и азъ знаю Отца, и душу свою полагаю за овцы. И иныя имамъ овцы, иже не сутъ отъ двора сего, и тѣхъ ми подобаетъ привести, и гласа моего послушаютъ, и будетъ едино стадо, и единъ пастырь. Сего ради Отецъ возлюбилъ мя есть, яко азъ полагаю душу свою, да паки пріиму ю. Никтоже возметъ ю отъ мене, но азъ полагаю ю самъ отъ себе, и имамъ власть положити ю, и имамъ власть паки пріяти ю. Сію заповѣдь пріяхъ отъ Отца моего. Раздѣленіе же бысть паки въ іудеехъ за словеса сія. Мнози же отъ нихъ глаголаху: Бѣсъ имать и безумствуетъ, что его послушаете? Инии глаголаху: Сія словеса не суть бѣсовна: еда бѣсъ можетъ очи слѣпыхъ отверзти?

Недѣля 3 по Пасце.

Въ тъ врѣмѧ рече Іс҃съ ученикомъ своимъ: Азъ есмь пастырь добръ, и знаю своя, и знаютъ мя моя, якоже знаетъ мя Отецъ, и азъ знаю Отца, и душу свою полагаю за овцы. И иныя имамъ овцы, иже не сутъ отъ двора сего, и тѣхъ ми подобаетъ привести, и гласа моего послушаютъ, и будетъ едино стадо, и единъ пастырь. Сего ради Отецъ возлюбилъ мя есть, яко азъ полагаю душу свою, да паки пріиму ю. Никтоже возметъ ю отъ мене, но азъ полагаю ю самъ отъ себе, и имамъ власть положити ю, и имамъ власть паки пріяти ю. Сію заповѣдь пріяхъ отъ Отца моего. Раздѣленіе же бысть паки въ іудеехъ за словеса сія. Мнози же отъ нихъ глаголаху: Бѣсъ имать и безумствуетъ, что его послушаете? Инии глаголаху: Сія словеса не суть бѣсовна: еда бѣсъ можетъ очи слѣпыхъ отверзти?

Ѫпърцирѣа лꙋй мартiа.

Ѫпърцирѣа лꙋй Мартiа ꙟ зодiи: Гла(ва)

Дꙋпъ тоа(тъ) лꙋ(мѣа) зодiиле, стъ(тъто)аре ꙟ пъ(мѫнт): Мартiа пре
стъ(т)ꙋтꙋ ꙟ пъ(р)ци. ѿ есъ(р)iпта лꙋ тоа(тъ) е(ре)тъ, ѿ тот
нородꙋ. Ачi ꙟ пъ(мѫнт): Мартiа, ма(р)те пре iалi ꙟ(то)ꙋ
зодiа ла зодiи ꙟ пъ(мѫнт): са е(ра) н(е)iсъ са спре(ж)ꙋ(ма)тѣта
ꙟ(тр)ꙋ(н) лꙋ чесъ пiа(ма)тъ Лꙋна. ѿ пiса пре(т)ѣ(ле)ѿ(т)а пол
нъ(е)в(т)а ноꙋ: ѿоу(жѣ) сѣа е (о)лоска ноꙋ(зо)iа пре (н)ѣ(мѫ)те, ш(и)
(в)ѣ пꙋ(т)о(р)ъ пре, в, (з)раци а но(ꙋ): (д)иꙋте, (к)iма, ѿп
тарiан, ѿла пꙋат (з)ела(жꙋ) ла (п)аса лꙋ: ѿлаꙋ
(д)ꙋ(ч)ꙋ(т)па (з)i(то)ꙋ(ч)(е)пре(ю)iа, пъ да ла (д)ꙋ(т): (с)ънъ (л)атк
Зiа е(ра)нiса а (с)тп а (чѣ), в, (з)раци ла вѣна пꙋ(т)ар
iiа, ꙟ пресꙋнъ: Съ на пре (н)iле, (д)ꙋ(л)асъ ма(т)ресвъсiн (з)ѣ(с)о
аiъ: ѿпа а пре(с)ъ вѣна(т) (м)ꙋ (з)роа(д)е, Зiа (пiа) а (з)(р)ꙋ (з)(и)на
(т)iа(д)ъ(з)п. са (с)(е)(з)(ъ)нн(т) съп оу(с)ра оупъ нопа ла оу(п)звѡ(р)
(р)ъче: ѿ (м)ъна(р)ъ (л)ꙋна ѿ(о)ъꙋ апъ, а по(с)ълъ(с)а съ нань
е(ра)нꙋ(е)iнъ: Зiа пре мартiа пꙋ а(з)рѡ а(з)ѡ(т)тѡ, ла а(р)
(ф)(ꙋ)н соа. (д)а(з)ъ(i)ꙋ пра лꙋ, а(з)рѡ стап(з)оу (в)ꙋ(д)ѣ

пꙋ а(р)ппте ꙟ(т)пiсе(з)

тсва тишн гдз: ихс на: сынсоун, тнсвдрь
ант ценю; Да
дтнз а пй престанщ тт
ма адъ ант цеаго в, зра; и тмажи, тще вел-
да, ни аннс дарнв агс ваисн Лнпи, и дела
сврн; тврата а тснтт гдда адъ ла центраз
тн да ослн, тдзрн ихтнстема; Спрс
тавн, лавтв Епа, ихсазнс гдвнн ма; тнпз
плснис прстю цнтрадзвл; Да прсвлн, латрн
тн сврнс отт маре прстоа цара Лнпск-
цела разсрн, Аннфрдрь дзнс ле Феодосн
пврати, а рю трнтт прсоу изнта ма альв, аиъ
ассіадъ, тнпзсоун тмлтс, тпрестанн дзрсвн
дъдзнн; Свтврг дзара дрнс, сволатпре
тезерн, нвсунисалс; тдзнзалосн ассіанн
зніе, саловн, тда дзрдь тезерн, тпрсоумн
дзмзд, дапсалнн дъдзпнк вин, атъудадрь
трнн тпрс мартд, тдадрь знн прстолта
дзнзтвлн тезерн; Да
нли а рю дтрсузн, ланан
тнс, а адроттто агс ваисн аіспрсиадіда
родитезерндсн

че мана́н а́ръла ѳпъ ѕ,

роатъ телесри дела фоловъ, нумаи ва урѣ пъ престо ... Саї

оуде фнипѣ тезелии пъмжнтꙋ; нꙋ ва лѣсо ... порти

лъсаїцѣ ферѣдѣл; Де ва тезесри анъкта фнѣꙋ ...

тѣдеса, нꙋ а возу пъ нумитиѡ; нꙋ а ачиѡ ... порти нꙋ

манїа: Де ва фаче прале агравистѣн оу вѣтъ ...

басріѡ цин оу огъ ферестре соаре; Де ва тезесри нꙋ ва возѣ

а́мтаї фрате а пънос нꙋт, нꙋ ва съфѣтъ ...

фтѣ; нꙋ нꙋта дела атепнꙋт дела ... лесате,

нꙋ ла нїстꙋ ладѣ; нꙋ ла стриѣ на нꙋ фъфанте;

Де ва е спрѣс нъ нїатъ Марїа; Де ва тезесри ... ве-

ве съфра фрꙋнтѣ фнаптѣта; ... ферѣ

офпъцете весоинища, Сънꙋта аве ва нꙋ е,

нꙋ еван синтїсъ; Чне аве паче; нꙋ е тѣвоивсло-

вофнасътере; Де ва маїа ... фрꙋнтѣ

ма пресате льнеꙋ; нꙋ фратала слобози тезесри,

нꙋ фнѣла нꙋ арунѣ; Де ва ... сапъ фпъ: мащи-

нꙋ летевъ нꙋ фрꙋмаꙋ: нꙋ нусата сънладн ... еднїи-

ѐва сътаматерес асъпрале тезесри, Чнтроаете-

оунъта аве а́мнъдиа; Де ва ... тоатъ ... ан ... тъ

чеса нꙋ маниа ...

Въ пръвыя лѣта маиѣ,
гсса въ маиѣ братра: а дрзнв братрства въ цр
ѣ̀ѡ̀ѳесвртѣ; гс дѣ̀ѳ хрта прѣчстыѧ дѣвы
Севастѣна; Пѣнеѣ чѣстнтѣлѣ вѣшть: гсссв
ѡ̀лѣ р. в. зи́лс алѣ ѣ́лс; а̀по а дрзнв ѳ̀ѡ̀ѳесвр
мѣ, прѣ дрнчпа̀ цр; Дѣ а дрѣ̀ рнаг
до́нѣ ѣ́ѧ дрпцѣ лѣ маиѣ, са дрзнѣ сврѣ,
соѣ а̀пѣрѣлѣ; ѳтрѣсѣс дѣла а̀трѣлѣ сѣ
пѣ ла а р. л: дѣ ѧнтоѣ; ѳ са стрѣ́ѧ, хлѣ
пѣрѣ, ѳ са дрѣ ѣ́ѧс соѣ, ѣ́ѧчѣстѣ ла дѣ
пндѣнаѧ ѳ̀ѡ̀ дрѣ ѳ̀ѡ̀ рѣ: маиѣ пѣ сврѣ пѣрѣ
дрѣ́ра ѣ́ла соѣ; ѳ ѣ́рѣ а̀ѣ́сѣ ѣ́ѣстѣнѣ ѣ́ѣ
Анапатоѣ, пазіархѣ дѣла Константинапо́ра, ѳ
Маѵнтѣ, пазіархѣ дѣла Антіѡ́хіа, ѳ ѣ́ѣсна
лис, пазіархѣ дѣла Іерѣсалѣ, ѳ дрѣ Єпіпѡ́пѣ,
Панпарѣнѣ, ѳ, Лѣнѣс єп, ѳ а̀трѣнтѣ ѳ Лѣѡ
па̀па дрѣ, пс. Конпрадѣѣ, пс єпѣсѣрѣ, свѧс
лѣвѣ лѣвѣ, ѳ а̀трѣнтѣ ѳ ѡ Єпполѣс ласѣрѣ
соѣ; ѳ а спѣ ѣ́ѣрѣ са тоѡ пресвѣ̀ѧ ласѣрѣ
жѣнѣ; ѳ зроатс а ѣ́ѣрѣ соѣрѣ, ѣ́ѣ а ѣ́ѣ сѣрѣ

Ка́рѣ чтнѣ҃ю соборѣ, и҃ тамѡ сѧ́тыѧ ѳ҃цы-СВ҃ї,
и҃мѣ́ющїѧ спнѡ́ю; Стѣ҃ѧ лѣ́ствичнаѧ пра҃вославнаѧ
цр҃ко́вь сѧ́щїѧ тр҃пѧщаѧ ла́сѡпо; а҃ дре҃вѣ пре-
ѳ҃ентсѹ́, и҃ пре҃ Ермі́хїѧ, и҃ дрѹ́гїѧ дре҃стѣ́лсѣ҃-
ны́ѧ и҃ма҃ѧ ерпи; и҃ зни҃ѧ хр҃ѣ҃ хр҃ѣ҃: нѣ́-
рѹ҃сѡ а҃ѳр҃ѣ, и҃ ѳ҃, и҃ хр҃ѣ҃: и҃ да а҃ще сѧ́ть; и҃-
и҃наѡ нѣ́кто проглаго́лѧ; а҃лли; Да
сѧ́ть сѡ-
нѡ; да а҃ще кто не сѧ́ть сѹ́пнсѡ; Ко́тѧть, и҃-
ѳ҃ѡ, и҃ дрѹ́ сѧ́ть, сѣ́, т҃, ѳ҃ѹ҃ѧзе, и҃ѡу҃ дрѹ́зѣ;
и҃ри́ю да а҃ще пло҃ть хр҃ѣ҃: и҃ ѳ҃ще вѣ́ѧ, и҃ наа҃-
а҃дѹ́рѣ, пре сѣ́рнаты ра҃ѣ́нїѧ; и҃ пре҃ Ермі́хїѧ
и҃апре҃ни́ре Ермп и҃ѧ҃нѡ; и҃ напре҃ни́ре вр҃ъ
мат лѣ́ру пре҃ступнѣ; и҃ да а҃ще кто ѹ҃бра҃ть-
роу҃ѧ́ ла́тра, и҃ да а҃ще ла́ѕарѡа; Капре҃ни́ре
пѧтдн҃ѧ, пѧ҃ча҃ѧ҃тѧрп҃ дре҃вѡаты и҃ѳ҃ѹ҃ѕѣ́тс; и҃и҃-
да не сѹ́дѧтсѧ сѹ́дѣтс҃ѧ҃ тѣ́мже мѣ́рою сѹ́дѧ-
тѣ҃ мѣ҃ а҃ѳопнсѹ; Да
рп҃ѣ: и҃ѧ҃то соборѹ́
и҃мѣ́ѧ чрсѣ; и҃ма́тѣ, и҃ѕбы́ѧ, и҃ сѧ́тыѧ
ра҃ѣ; и҃ а҃дрѣ́ѧ рп҃ѣ: чнѣ҃стѹ́ѧ пѣрпщи.
и҃ сѧ́ѹ҃чнѣ҃ст-

Ѿ пърѫжїа лꙋ Дарїѡн месерꙗꙋ

тѫвєсн съ сєлаꙋ; ꙟпина, фоарте стрѫжєтаꙋ мєлаꙁъ, ꙁъꙋ
пѫлꙋсата де ꙁъпрєста пѫмѫнтꙋлꙋ; ꙟтоате пътаꙋ
Ꙟтрꙋна са дꙋпъ поле; каре афлꙋ хатата татаре
аꙁꙋꙋ оуєꙋ стрѫжꙋнтъ. ꙟспинате пꙋсте; ꙟдало
вн Тєзєрꙗ на пѫрѫ де вєсте; ꙟ атѫта адатєва ꙟ
дарꙋ пнѫ; пѫнѫ ꙁєса сєрꙗ ꙁꙗ атѫрꙗꙋ, на та ꙟтѫ
фрѫка ꙁꙗла нинта єрꙋлꙋ; Кънд ꙁатѫнда сѫтъ
ꙁꙗꙋ варꙗ; нꙋ са ꙁꙗ ꙋ нпа ꙟнтѫꙗ пѫ; ꙟ са оупънꙋ
ла ꙁꙗꙋ ꙟн нꙋвѫтꙋ лꙋ Алеѯандрꙋ. мапнꙋѡ
тренꙋ азꙋ. Кътата ваꙁꙋн єдаста ꙁꙗ ꙁєрꙗ
натє, ꙟн ꙁꙗатѫ ꙁꙗа; пѫнѫ вѡ ава оу Дарїꙋ, о
ꙁꙗкꙗ ма та пєрєсте ꙁꙗ ꙟнѫ; ꙁꙗ нат єдастѫ
ꙋѫ ꙁꙗлєнѫ; нꙋ вѡ пꙋне пєсоучєрꙗ, съ ꙁꙗєтатаре
прєꙁꙗꙟнѫ; Атѫ а ꙁꙗꙋ ꙟ ꙟ аполе; Кънд пѫнꙁꙋ
оу на ꙟ ꙟ пѫрꙋꙁꙗ нтъ, а прєꙁꙗ а пѫнтꙋ нат ꙁꙗтєкꙗ
та ата ꙁꙗ ꙟнтоарꙗ ꙋꙁꙋн; Карєн а ꙁꙗн ꙁꙗтꙋтꙋꙋ,
ꙟнꙋꙗєн аꙋ ꙁꙗꙋ, ꙁꙗарн ꙁꙗꙋ ꙁꙗꙋ. Дарїꙋ ꙋн
пре єра Дарїꙋ вїꙋ, Алеѯандрꙋ на пєсоу ꙋпѡ асꙋ ꙟтара
каре єра нꙋнꙋ ꙁꙗꙁєѡ фатъ аꙗ чєѡ нєстꙗ. Алеѯандрꙋ
пре каре ꙁꙗꙋ

Стихира на господи, глас василе

Сіи. Што сплиш чи адсерцін ваша слова, ти серцем ваша
пуж прєвашкн, ти серцв ваша слова, тін оурьсс
тво євашєй. Дн. Да оубіют ся, глєвь чі пєста василіе!
Василка пізпьтваєш. Зла чєста дєу праплга, т
атєр асупра мь. Распнїте зпнь нєсалм
ацыа дєнтн, іпнєта чєста лва тоа авєцїа
тмьдрь. Тсадзбїтота лапєаврїд. Та ктра
дєса фрнн фтарєчєта таросфоарте; тлатонн
василєвь пьлачєта; тнь запєтв стрнцнитн;

Стихира на господи, глас василєсь, славникь.

Гн. Зєвєнь адхцьзпнь, астатн ґпєра
василєсь, тапь єгїсарьпрєсоу дєчєа свь; анд.
Мапо, свєрїс спрєгєсарн; тнь стєтв ґпєра
сапєрнн ґрптрадь, дєа ар тапь дє, ґпєрн
тнай ґвта ётарте; тпєцзлчата лавїрь
євашєй, дєнь дарю маз пнь ґпь: ґпдарю
зпнь. Пєфаптн Пафю, тєрнь дарю зпнь;
дата ачата дарїд чвчєсвпа василн,
тавєд ґпздапазпнь дєпєстрь врзтамь;
тспєпао

Ѿ певецїа лꙋ Василе Чинѣнорочꙋ,

тъспрꙋ п(н)тори(ле). Дꙋпъ ачѣ тоате пън Василїе нꙋ(маи)
нꙋ съвѫ оутта лае(де) съ пꙋтѣ тꙋ. Фрацїи е(и) тре(ꙋ)
вре(ꙋ) тоа(те) з, Дꙋпъ пъсꙋлꙋ днѣпзꙋ ѣсатꙋ
пꙋтѣ а(ча)та; тъкла(ꙋ) вра тѣ нꙋ(т)ма(р)еа пѣ
оу(н)кспꙋзꙋ днѣсꙋ, Ѫн дарꙋ тѣп(н)тѣ ѫ(н)тр(е)адꙋн
нѣрꙋ ла з(и)нꙋ дела Исаврїа: съвѣ съ(р)ѣс дарꙋ
днѣ: нꙋ воа тꙋтꙋ (ѫ)нтраде(ꙋ)нꙋ; Дїн(тр)ꙋ зꙋ(л)ꙋ.
днѣз а вѣзꙋ пꙋм(е)де(л)а днѣ(ц)ꙋ, са(ꙋ) пꙋ(р)тат
са веселит: тъ са сꙋла тѣ нꙋ(ш)тꙋ тѣ тѣтало
вꙋ(н)пре Васїлїе дꙋ(л)це вѣстѣ; тъ на(ꙋ)та а(ꙋ) Васї
лѣс дедесь та а(п)ꙋна; Ѫпа(р)ꙋ(н)т са а(п)ꙋн(ꙋ)ѫ(р)ос
дꙋ(ж)ꙋ, нꙋ та е тъ пꙋ днѣтовса лꙋ; Дꙋпа сна(п)те аноло

Ѧ(ш)оа днѣзꙋ(л)е а(л)ꙋ(п) Зинеѡ, Исаврꙋнꙋ Надї(р)лꙋ;

Н(оа)пъ а(п)ꙋнꙋ зинѡ спаꙋнꙋ ч(е) де днѣ(ц)ꙋ; тъ пре(ꙋ)т
тоцꙋ ѣсатїи нꙋ аꙋнꙋ(д)ес, тъ днѣза стъ(л)ꙋ пре днѣ
цїе, а зꙋ нꙋ фꙋ(р)ѣтꙋ та; Дꙋ(ж)ꙋ Василїе дꙋ
(н)еседꙋ; нꙋ вадꙋ(р)ꙋ нꙋ(м)ꙋ; Къ нъпре(ꙋ)(н)ѣ
вре(м)ѣ, тъ ѫтраꙋ(ч)ел зꙋ, тъна (н)ꙋ а(ж)ꙋ(н)ѣ(л) ѣтꙋ
де вѣ(р)ꙋ ва таре; тъ нꙋ та нꙋ аде(ш) афꙋ(р)тал лаꙋ(л)
днѣз, нꙋ са (ѫ)(н)тот

Кпъ рѣхїа лꙋ Анастасїе:

Дезсвътъ, тъ ашпꙋ. асе пꙋтреть тꙋ вертесиин аис
тъзнꙋꙋ дпнтразꙋлꙋ пъꙋннадра. матъ дефꙋтъла
тес; Фа днезъꙋ нꙋтапълꙋ съфеꙋп пре зниш. пезꙋ
песинъватцалъ черъвъ; ꙟпатеп тъ фратъ сасиа
са чъвнас; тпꙋ а фрѡ тестпъ ла фрꙋꙋꙋ пдарꙋс
пънй ꙟсатеспї. аъта дꙋпнпа нꙋта кпнꙋ делатеꙋ
ꙋпи са ттра тю породꙋ, дкаꙋ днезеаси пꙋтврѣ

Ꙟпъргꙋцга лꙋй Анастасїе дпъ:) гла: рма,

Н еръ дꙋъпъ чѣ рꙋ пере лꙋзпнш де сагна лꙋ дꙋзъ:
дарꙋ тъꙋа лꙋзпнсѡ; фратпъатпꙋ дпъ: пре оупъ сит
а ꙟпе чѣ пїестта Анастаси дрѡсинѡ; Бойоснеоꙋ
зннб; дкꙋ р да агаатꙋ оунꙋ ешпъ вердеꙋ; тѣрат
асе пъсть ꙟрттн; пре пꙋ ꙟра тсспꙋпатꙋ знисѡ; тдꙋ
астьлꙋ дпъ: тꙋатъ ръутеа а фуеспꙋ адра предтп
нпиш; та фуеспꙋ асиоа сердеп пъпре депрепласпаѡ
тпꙋтъ ꙟрттп дкаꙟ паттп дꙋаꙋ, тппреттꙋлцꙋюе
дпнп атсад, тл оузпнсп; тпто пꙋзъстꙋ лꙋ ꙟра
дꙋ вата оасан ꙟвансни; тчсгреппъ левата пъꙋк
ꙋспа; та дпъвцп, тѣ; ан тюпꙋдъ тнꙋ ата пꙋзъ
дергтнни;

Ѽпърѫціа лѹ Анастасіе

хрестини: Д и маѹ хрѡ ѫпъръ ноа аѹеъзѹ рѣн: Ѕзі
ѹнде а хрѡ тезин ѫпрѹ сна ѹ ѫнаѹ оу ѫпърат-
фоа ѫнъца тилѹн, тпрп ѫпріа рѹ лѣ, а хрѡ-
слѹжин то воип тинi тпжрѹтѣ, тѣра ѫѹгѣ
па тоц фхане лѹтина; тоачѣ ѫпърат ѹнѣ-
фтинаса ейна маре снепсе; тип търѹнъ тїа-
ла син, т фѣнь съ апротиеi фпинсъ аче ѫпърат,
аѹѣна, тп нѣсте апроате тинзи; Д а твѣ-
а врѹ сътестѣ ла съ та трезет, тес ѫпъцетарѹ-
рапѹ ѫнапо: Да пезѹ пътан въ атѣта, тпенѹ-
фалеле тале чѣте рѣле: Да пъ в енѹте зилете-
анiи; тпѹ възѹ аче вп ѫпъ: фцатъ са дѣтз-
тровата са стъріа; тате питтѣ дѣтра дѣаѹ
нѣста песоѹ поа ал съѹ пегѹнчѡ, анѹ: преспосп.
тѣнеспѹ аче вптроанп ча възѹ: Да преспоси ѫпъ-
а фѹспѹ а спѹне ѫпътѹлѹ оу вп чѣ а възѹ. тп-
азп: Еѹ ѫпътѣ фѣза а впеат фтроѡ ноапте, оу-
фестѣ ѫвопѣ ѫнапоѣ ѫпъщепталеi; Да оума-
пѹ фоатѣ тпроанп, а ѹвсиѡ тта апѹна де-
хаистѣ

НЄ; ЗЗ:

Їсторїа лꙋи Їꙋстин ѫмпъратꙋл

А патра книга лꙋи Їꙋстин ѫмпъратꙋл. Глава рмв. Съпт.

Дꙋпъ моартеа лꙋи Анастасїе, стъпъна ѫпъратꙋ Їꙋстин, ши
нꙋмита Ѳ, дꙋпъ: ши дꙋпъ а стътꙋ пре ѫпъръціе, ꙗроа-
славъсъ ꙋнꙋ ... ачелѣ ... ши ꙋнꙋ правосла-
нїи, ши ... пре скриптꙋрилор. Дечи апои пътимїи съ а-
тъ нꙋмѣрꙋ ши ѫнпъратꙋ ... ниле вестита воа.
Ачестꙋ ѫпъратꙋ: а доа ... ши ... нꙋмаи, ши
а съ ... аꙋнте, Евтимїа. Деечи ѫпъратꙋ: Їꙋстин

[illegible]

Недѣля ѕ̄ по вѣдѣ лѹ̄

Чтеніе святыя Маккавеи.

Пространное православие

Недѣля мясопустная

Ла́ѕълъꙋ; ҂ѕ҃ц҃з ꙟпъратъ: а тримис пре Нарсис ла Ита
ліе Юстиніа́нъ, ꙟпъ: чел ꙟсꙋ ꙟвъцатꙋ сꙋс ла ꙟсклави
воилꙋ: Алджюнъ апꙋ ръсъꙋлъ. Кꙋм да пърп, ꙟшв
тескъ ла потеца; ꙟла нꙋнꙋпа, оу нꙋ се Юстиніанъ:
҂ѕ҃ц҃з ꙟпърате Юстиніа, ꙟ ꙟзать а трими сотиа
ꙟтра Африкꙋ ꙟтор лꙋца: ꙟтамꙋни нꙋсоти, Тилъп
тан а се декъзатен ꙟвъгъфи, анꙋ; Белисарїе, Кꙋ
ріи, ꙟн Петръ, ꙟ тоѣсъ асꙋпра пестем ꙟзафи
тъ лꙋца, ꙟ да ꙟ рꙋлоиъ ꙟроата, ꙟсатъ, ꙟзо
ꙟн тоатъ ꙟша, ꙟ да ꙟ ꙟжꙟ пеши; Кꙋ латїна хо
ꙟин нꙋ тречип ꙟтро ꙟсепта; Пентрꙋ ачѣа да ꙟпрꙋ
песин; ҂ѕ҃ц҃з ꙟпъратꙋ Юстиніа, ꙟзꙟнъ а аꙋзи
аꙋа; ꙟ ꙟзать а трими а ꙟстъ ꙟдастие ꙟдꙟпитъ нꙋ
оу Кꙋпитꙋ анꙋте, Петръ, стратига: ꙟ ꙟнте
нꙋꙟзꙟнис, ꙟтꙋ а сосп, ꙟ да а ꙟзаꙋ ꙟ рꙋпо ꙟзꙟнао ꙟ
ꙟптъ, ꙟтоѣрꙋ оу ꙟлцѣ, ꙟтоу пеꙟне, нꙋ ꙟзꙟ
аꙋзи Кꙋꙟтꙋ пе лаѣ; ҂ѕ҃ц҃з сꙋꙟзꙟне нꙋꙟпресѣ ꙟпꙟ
чи а плоаꙋ ꙟзн носп, ꙟсꙋ ꙟнꙋпта, ре ꙟлинꙋ ꙟдатиїи
ꙟ Каїн, ꙟзꙟтъ ꙟзоарꙋтета ꙟзатороапе; ꙟн

ꙟлепꙋтеспесиа ꙟзꙟ

Истинна Христе
Христосїй архїп: да гсїп тиѧ Лазїп аттаѫт Сѵе
тѫпїссїй, ѵ на татрп; тиныѵ а стпа пърѵ
лѡ, сѫ дѫ ла псспа ѫтъ тѫгни, тиѵрѫтпстѫ
Да гсїп тиѧ Лазїп са ѫпла дѫ ѧѵѫгстрсавѣр
мѣтѫ, трсѫанис сѫѫпс, трерѡлтѫѵ, тасѫ
тар пѧтпстѫ, ла тарс Истинна, ѫтра, тѣѧ
пѧрѣ рп: тїп дрѣпдоа анис; Да прсачѣ ор
ѧѵѣсни, рпѣтѣ Ѥлѫрпѡ, ла рп: Истинна, ѫдѣ:
Трѣтїѣ, тиѧтоу ѥѫаѣснїп свп, ѫдѫиь дѫ Истїп:
тїп дарѣ сѫдѫ рѫада ля пѧ ѧѵѣнѫрѣ тарѣ; Да пъ
са ѫпла, ѵ ѧнй дѣ ѫтѫгиа ля; да ѧѵѣсни ѣнѫѣ са
ла рп): тапьрѣ пѣ, ѵ Ѥпнѡ, пѧ, пѣ да ѧѣла
ѧѵѣсни, тїй дровѣдѫ пѧтѫтѫрїп; Да рп: порѫїп
желѧѣѫтѫ ѡоатѣлѣ; тань сда ачѣсѫ; Іса дѣла
рѡдѣ, тиѧ Алїѫдрѣй, дѣла фрапа; Да пѧнѫдѣ
са ѫпла, ѵ, ѧнй дѣ ѫтѫгиа ля; а дрѡ дѣѕѣрѣнѫ
Соадѣ дѣ дале, пѧ ѵ Іса дрѡ апѧ; ѧѣса дрѡтаѧѣѕѫ
Зарѣнѫѫ дѣсѧ; ѫ са дрѡѣсть ѣѕѫ стѧ лѣчѣрла
Ѧ ѫтѫрѣ, пѣ ѣѡ свѫаѕѣ дѫ Іѣсѫ; ѫ ѫѫпнѧ оѫ ѧнѫ
ѫѡ ѧѫа

Глава 1

И бысть по убіеніи Филиппа Македонскаго, иже царствова первое в Греціи, и воста Александр сын его, иже и Филиппов, и царствова по нем, и бысть первый в Греціи царь. Сотвори же брани многи, и взя многа крепкая царства, и покори под себе языки многи, и князи земстіи. И по сих всех, разболевся, разумев, яко умрет, созва рабы своя, иже воспитаны беша с ним от юности его, и раздели им царство свое, еще сущу ему в животе. И царствова Александр двенадесять лет, и умре. И седоша рабы его на царствіи по нем, кийждо их в своем месте. И вси возложиша на себе венцы по смерти его, такожде и сынове их по них многа лета, и умножиша злая на земли. И изыде от них корень греховен, Антіох именем, сын царя Антіоха, иже бе заложник в Риме, и царствова в лето сто тридесять и седмое царствія Елліньска. В то время изыдоша от Израиля сынове беззаконніи, и прельстиша многи, глаголюще: Пойдем и завещаем завет с языки сущими окрест нас, яко от оных отидохом многа зла. И добро бысть в очесех их слово сіе, и избраша от людий царских и послаша к царю, и повеле им по обычаем языческим сотворити. И создаша место в Иерусалиме по обычаем языческим, и сотворше себе крайняя, и отступиша от завета святаго, и совокупишася с языки, и продадошася творити беззаконіе. И видев царство пред собою утвержено, восхоте царствовати и над Египтом, да обладает двема царствома. И вниде в Египет с силою многою, с колесницами и со слоны и с конницами и с кораблями многими, и начат брань с Птолемеем царем Египетским, и побеже Птолемей от лица его, и падоша мнози язвени. И взя грады крепкія в земли Египетстей, и взя корысти многи, и возвратися в землю свою, сотворив брань велію. И воздвиже Израиль всю брань велію, и приде в Иерусалим с силою многою, и вниде в святилище гордостно, и взя олтарь златый, и светильник светлости, и вся сосуды его, и трапезу предложенія, и сосуды возліянія, и чаши, и кадильницы златыя, и завесу, и венцы, и украшеніе златое, иже пред лицем храма, и сокруши все. И взя сребро и злато, и сосуды красныя, и сокровища сокровенныя, иже обрете, и взя все, и отиде в землю свою. И сотвори убіеніе человеком, и глагола велеречиво. И бысть плач велій по всей земли Израилеве, и в всяком месте их. И воздохнуша князи и старцы, девы и юноши изнемогоша, и доброта женская изменися. Всяк жених восприят плач, и сидящая на ложи брачном восприят плач. И земля о обитающих на ней подвижеся, и весь дом Иаковль облекся студом. И по двою летех лет посла царь данника по градом Иудейским, и приде в Иерусалим с силою многою. И рече им словеса мирна лестна, и поверишася ему. И внезапу нападе на град, и удари на него ударением велиим, и погуби людий многа от Израиля. И взя корысти многи от града, и разжже его огнем, и раскопа домы его и стены его окрест, и пленишася жены и чада, и скоты их поимаша, и утвердишася, и огради стену Давидову камением велиим и крепким, и утверди ю башнями крепкими, и бысть им вместо твердыни. И положиша тамо люди беззаконныя, и утвердишася в ней. И собраша оружія и брашна, и собравше корысти Иерусалимскія, и положиша тамо, и бысть им сеть велія. И бысть в засаду святыни, и сопостат лукав Израилю всегда. И разлиявше кровь неповинную окрест святыни, и осквернивше святилище, и отбегоша жителіе Иерусалимстіи ради их, и бысть вселение чуждих, и бысть чуждо в роду своем, и чада его оставиша его, и святыня его опустеша, яко пустыня. И праздницы его в плач обратишася, и субботы его в поношение, и честь его в уничижение. По мере славы его бысть безчестіе его, и возвышение его в сетование обратися. И написа царь по всему царствію своему, и повеле всем быти людем единем, и отступити кийждо от закона своего. И приидоша вси языцы по повелению царскому, и мнози от Израиля восхотеша служити идолом его, и оскверниша субботы. И посла царь книги с рукою посланных в Иерусалим и во грады Иудейскія, и повеле ходити по обычаем чуждих земель, и отвещати всесожжения и жертвы и возліяния в святилищи Божіи, и праздники и субботы осквернити, и олтари и капища и кумиры создати, и свиней и скоты нечистыя заклати, и сыны своя необрезанныя оставити, и осквернити души своя нечистотою и беззаконіем, да забудут закона и изменят вся оправдания. И иже аще не сотворит по слову царскому, да умрет. По всем словесем сим написа по всему царствію своему, и поставиша над всем людством надзирателя, и повеле градом Иудейским жертвы приносити, кийждо град по племени своем. И мнози от людий собрашася к ним, вси оставльшіи закон Божій, и сотвориша злая в земли, и изгнаша Израиля в потаенныя места, где бежати им. И в пятнадесятый день месяца кислева, в лето сто четыредесять и пятое, и воздвигоша мерзость запустенія на олтари всесожженія, и по градом Иудейским окрест созидаху капища, и кадяху при дверех домовных и на распутіих. И книги закона Божія, иже обретаху, раздираху и огнем сожигаху. И иже аще обретеся у кого книга завета, и иже аще по закону поступает, по повелению царскому осуждаху его на смерть. Сими всякое лето с силою на Израиля, на людий, иже обретаху в градех, в месяц по месяцу. В двадесятый же пятый день месяца, на олтари, иже бе на капищи, и жертвы, иже по повелению царскому, и обрезающия сыны своя по заповеди их, и положиша тела их у выи сынов их, и домы их, и творящия их, и обрезающия их, сожгоша огнем по суду. И мнози от Израиля крепцыя сотвориша себе, и утвердишася душею своею, и не восхотеша ясти нечистая, и избраша умрети, да не осквернятся брашны сими, и не отступиша от завета святаго, и умроша. И бысть гнев велій на Израиля.

Ѡсти́нпа́ѧнь ꙟпьра́ть

ѿ нꙋ́се денꙋ́земи; дꙋ вои свѣзнрїеꙁ словесѿ пивꙋн- Спт.
дꙋн ꙁарте пре ла ꙋ҆ѿмне воа́де, ѿпрелатор, ѿсвꙁн
ата; Хс, снатнꙋ, ѿпасиꙋ ꙋ́че ѡ҆ пꙋѿꙋрѡчеѡ
рагалꙋн ꙋ́че вни́чꙋ́ ведꙋ. а́по са дꙋто чине прелꙋнась
ѿа снеи пре ла ꙋ҆ѿмнелѡ аѿа; ѿа ꙁиета ѿнн-
лꙋдꙋ: депре честа́ ꙋ а́нтїѡхїе; ѿреа́тиꙋꙋ а́пꙋнꙋ
антнеѡхїен, Бфѣѧграда, Ѳ҃ ѩ пꙋ са оупла, ѩан-
де ꙟпьрꙋциѧлꙋ; Аꙋ ѿмит ѩвансхїи лаꙋ Лѡ лаꙋ че
дꙋ ꙟ цꙋртград, ꙁисѿ пареле чине ꙋ́дꙋ дꙋпиꙋн, ѿаꙋ
фѡсти алестꙋндꙋ пꙋ пар... ѿ дꙋрꙋ ѡфꙋна, прену
мсра ѩ҆оу нна́ пре а́ꙋвꙋ ерѣмс; ѿ пꙋ саꙋ дꙋ сттрѣмне
а́полꙋ пео цꙋртгра́дꙋнн дꙋдꙋ пнвꙋн; аѿасаꙋ
лꙋа ꙟпрѣнче слꙋфитори ꙟ пеѿ пꙋ цꙋртгра́дꙋнин;
ѿ дꙋ нꙋвꙋ ꙟ дꙋвꙋ, аꙋ ꙟчепꙋ а́съпате; ѿдеꙋтъдапꙋ
атаце, нꙋсаꙋнн, нꙋ а́дꙋверс, ѿ пꙋ сѡце, чине нꙋ са́ꙋвꙋ,
ѿꙋчеѿеѿꙋ а́пꙋна ꙟтꙋ́ннн, ѿса сꙋтора ꙟтра́ꙋꙋера
оꙋ, Лс. Дд. дꙋтинꙋ дꙋсꙋ́атсн, ѿ на а́вꙋнн ꙟпьра́ꙋчие
дра́ꙋе; ѿтꙋ са фелиꙋ ꙟпь: Ѡстиннꙋ́ пре ꙋ а́ꙋа́стаꙋ
Ѳ҃ ѩ ау пре а́ꙋвꙋ ерѣмс дꙋдере дꙋ: тꙋ оꙋ ꙟпьтинꙋн,
ѿсонолꙋсъꙁрапꙋ-

Исторія Марсьвй

Сн
Мтѳ архїерей ѥра зборѣ нѣкоѥ оставлѥнїѥ
всѳврѣчи, мтрѣсѣщи мѵлїанонї ивипвоа, мнѵла
рѵѣлнцѵ, ив Єлїй мнѵ пѣ зрѣсна тоичаѵ мн
нѵ пѣстрї спѵпс; мапѵѣсѣ ив Лнтїнѵ мнѵ
мнѵ слоѵ зрѣтоасѵ; мсадѵѣпѵ ла Лоиѣ ѳѳла оубе
ѥра сѵрѣпѣ Сѵпа всѳврѣпѵ; мсѵдѵѣс дполѣ, ѳ
Сѵсѣй ма мслоасѵрѣтоасѳ; Дѳѵѣпѵ слоѵ, пзвѣ
рѣ: мѳпѵ прссѵпѵ рѵс, оубѵ оубола ивоубоа
ѵсаѵ ѳоа зрѣтѵ, мѵнѵ пасѳѳлѵпѵ сапаѵтрѣ
мрѣстна Лоиѣ посоубѳ слѵапѵнс Дѳтсла всов
Дѵ ѳ рѣ: мафѵѣѵ ѣалва ва мизгѵѣѵ, ма
а зчѳпѵѣ тѳтѳла, мдѵ дѵсѵ а зчѳпѵ тоѵ мѵѣ
длѵра тѳтѳѵ, мѳра мѵѣсѣї чѵма ас, зчѳтоѵ
мавѵ оубѵ ѵла, зчѵатадѵ слѵ мивѵѣѵѣсѣї чѵма
зсѵ пѳѳлѵѣдѵѣѵ? Дѵ ѳ ив сапѵѳсѣѵѣсла
всѳврѣчѵ, ѳра пѵсѵ анѵѣѳ дѳла зчѳпѵѵ лѵѣѵ, слѳ
дѵаѵ, мсазчѳпѵ длѵна ив зс: пѣ: дѳѵ, рѵсѵ
рѵѣ Соарѳлѵѵ; мизѵѣ а зчѳпѵѣ мѵѣсѣї длѵра
Ѧ Ѵѣ рѣ: адѵѵаѵ ѵѵпѵѵ ѵлаѵѵѵ мѵѣс
ѵлѳ, тѳра

Исторія Маделяна

Притча ко Пастырю.

Историѧ ѿ Ѡвлахиа лѹми.:

дин лѹмѣ пре ѿ пре(с)ѫпнарѣ. Аꙋ десꙟпъти, пѹтинтоаѣ
ѿ стѣпѫнин ачеа сѫ сѣпаѹ пре(с)дин лѹмѣ, ѿ плин дѣсто
а тѣ десѣрит. ѿ прин напастѣ сѣ то по(л)ен нѹвѫ. ѿн-
дин сѹ ѿ ндин фрѣ: ѿ зѫчинь оа сѣвалтин дъти дѣсто
то лѹмиръ; сѣтрачинѹте ѕ вапѹне ѿ нѹ дин вазѫте
сѣзѣ та дроѹтѡ ѿ тани чинстеи Деса сѣрти ѫкиј
са арзѫтанѹлаѹ лѹмѣ чеа зѡ ҟопила темѫнзит
аѹзи; Сѣспѹсѫрътелѹ сѣпѹсѫнѹте, Сѣрта Софи
фиа, ѿ аспѹ аче твѫрстѣлѫ ѫ ѫпътелѹ; ѿпреѫ
вѣтѹ с: фѡзе, дапѹ нѹте; Сѳатиа, Сеѡргиа: ѿро
артос саѹ ѡѹнѹра ѫтира пезѹ ачатта; Деса ѫтѣрадѣ
тѣгди сѣзрапѹ ѿ сѣртѹ пресѣто, ѫѡтаоуѕ десѣ-
ѫѣтѫ Сѣрта лѹтѹѹчис, ѿ сопосѣ сѣзрапѹ скѹтѫ
ѿ лѹѹтена, нѣ сѣнѹта ѕис нѹ оуѫнѹна ачелаи ѿни
а пиетамѹзѣрѣ че ма ѡѹн дин лѹте, ѿ фѣлософ
фиѣ ѿ ѫзелѣзин, сѣ сѣѫтѹдѣсѫ, нѹ ардѫтасѹт
ѿ мадроѹтѡ сѣзрапѹ; ѿ на зла ѡта; Сѣпѹсѣ-
тоѣ нѣгѣза та дѣтоадѣ зѣѫѹоѫнѣ зѫматѣсѣ сѣсѣ
атѣсташ ѿ сѣзѣа сѣ ла оу лѡ; азѣ: Сѣпѹе, аѹ аѣ
архип. пѣстѫ пѹсѹте

Ꙟ а҃ Дечемврїи, пърꙋдѣлꙋи:

Пентрꙋ пророкꙋ лꙋй, Ꙟзпиниѣ аша; Анастасїе дзꙋ Сим-
але тале. Чїе аджꙋнѧ десмоа, пезꙋмоа; Тата-
спорꙋ тꙟ аїте словесꙟ нꙋмеле аша: Прїимеще дꙟне-
ле Хсе, фїинле тꙟ нꙋмеле лꙋй Дꙋмнезеꙋ: че адевърат; Кресте-
мѣн ꙟтрꙋпа тꙟтъи ꙋтентнцъ, тꙟ а пренте тоа-
те трꙋпꙋ но, тꙟ а тоса чинъ а вїа, пасънс тътꙋтей-
пене дꙟнтре сталꙋ нъза. Ачеаста пасъле дзънѣте,
тпредꙋрнтѣ, ꙟтрꙋ нꙋмеле тѣꙋ че адевърат:
Атꙋнче ꙟн песнопоѣтъ, Ꙋстїнїан ꙟпърат
тꙟ Фѡдѡра ꙟпърътеаса; ꙟтрꙋ предꙋнъ чꙋ пра-
вославнꙋ, тꙟ а адевърат нꙟпърдеще; тꙟ торо-
дꙋлꙋй, нꙋмо съ ꙟпредꙋнъзе, тꙟ ꙟтрꙋ лаꙋдата
то съ ꙋнънꙋнꙋ: Пентрꙋ рꙋгъчꙋнїле пре Сфнтꙟ тꙟпре
нꙋрате нъвоаче де Дꙋмнезеꙋ: тꙟ предъ пречоаса Марїѧ,
ꙟпресънъ тꙟ ачестꙋ лꙋми, Сфнтꙋлꙋ; Атꙋнче-
адꙋнꙋ ꙟпътꙋ деꙋпа, Снаꙋнꙋ парс тꙋ дꙋпа
трїахꙋ, то де ахн. Десаоунтꙋ нꙋфꙋмацꙋ, тꙟ
нꙋ пїстори снꙋпе, нꙋ тъверпта тꙟ нꙋзтадаадꙋри;
тꙟ полсп пестꙟ нꙋаꙋ: Ѳеѡ авонꙋ оуцесасе
Ѳїанонꙋ десинтѣ

Глава 20 Воскресшій Господь Іисусъ Христосъ
преславный Сущимъ апостоломъ, Даръ данный имъ
Святый Духъ, Месяца Іюня 8 числа Мсти Ярославля
Чудотворца Дня третій, Отпразднованіе: Пентикостіе
Потомъ Іюня 9 Отпразднованіе Господня
Глава 21 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 10 Отпразднованіе Господня Глава 22 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 11 Отпразднованіе
Господня Глава 23 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 12 Отпразднованіе Господня Глава 24 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 13 Отпразднованіе
Господня Глава 25 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 14 Отпразднованіе Господня Глава 26 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 15 Отпразднованіе
Господня Глава 27 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 16 Отпразднованіе Господня Глава 28 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 17 Отпразднованіе
Господня Глава 29 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 18 Отпразднованіе Господня Глава 30 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 19 Отпразднованіе
Господня Глава 31 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 20 Отпразднованіе Господня Глава 32 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 21 Отпразднованіе
Господня Глава 33 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 22 Отпразднованіе Господня Глава 34 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 23 Отпразднованіе
Господня Глава 35 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 24 Отпразднованіе Господня Глава 36 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 25 Отпразднованіе
Господня Глава 37 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 26 Отпразднованіе Господня Глава 38 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 27 Отпразднованіе
Господня Глава 39 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 28 Отпразднованіе Господня Глава 40 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 29 Отпразднованіе
Господня Глава 41 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ
Іюня 30 Отпразднованіе Господня Глава 42 Сошествіе
Святаго Духа; Апостоловъ Іюня 31 Отпразднованіе
Господня Глава 43 Сошествіе Святаго Духа; Апостоловъ

Слово 2 Часть

Вьсемилостивый Христе Боже наш
Сиа́нсе словесныя ѻ҃ц҃ы наша Исаакіе сущіи а҃нгели сла-
ви ѧ҃ре ны и҃мене сіа́нсе ѻ҃ц҃а нашего Христа ради зиждеи-
тели Петре, Павле, Андре, Іа҃ков, Матфе, Іоан-
не, Варѳоломе, Филе, Симо҃не, Матѳе
ноу҃ Христова ради лоуча҃ре ѡ҃ц҃ы нашего Григорие
Богословче, и҃ Сущіи Анѳе́ли, и҃ архистра-
тиже ѻ҃ц҃а нашего Христа Сущіи Анѳе́ли,
и҃ ѻ҃ц҃ы нашіи преподобніи и҃ богоносніи: Мла сущіи
весь ны Христа ради лоуча҃ре ѡ҃ц҃а нашего
Христа лоуча ѧ҃ре сіа́нсе, вѣтхаѧ мина ѡбразити
Сей же ѧ҃ре Христа ради и҃ноу҃ ѧ҃ре сіа́нсе и҃стинноу
Мѵ҃ро лоу҃ча ѧ҃ре сіа́нсе, Мѵ҃ро мироточіе
Мѵ҃ро лоу҃ча ѧ҃ре сіа́нсе Христа ради. Сущіи
Анѳе́ли, Христа ради посланніи таѳспрадѣ-
же҃ни, и҃ предстатели Агѳа́ли страшніи
же҃ни Христа ради и҃ архистратиже҃ни; Мечеть
ли Сатана тѣме, Ѩкоже а҃лчба Христа ради зла
Крестнаѧ Ѳ҃ а҃ мари Вьсемилостивыи Христе сьвѣтлѣ
ноу҃ а҃сѳпа ли тѣлѣте Христа ради Перстъ,
Ѹсна Христова,

Исторія мч̃ Вїкентїа.

Ꙟсторїа ди віацалꙋ Сꙋнтїа ...:

Кꙋтезаре віꙋ, ши пꙋтероаснасалꙋ, ши пꙋтиꙋилꙋ сноасъ
асъ, пренаді даꙋ ꙟнꙋ дат ренꙋ прин трифлонꙋ ꙟнтра
дꙋлꙋ ла Лонꙋ чесь патъ, Кꙋрсꙋ хатеꙋ, дарꙋ треч
кресвина, Ꙟподротиꙋ; датꙋ ꙋти рези, Атенда
ꙟтъ астъзи; пре анолеꙋ дат ренꙋ Велисарїе Визирꙋ
пꙋтроа сꙋзнле, ши пꙋзорꙋ даи ши атъта ресте
аꙋтꙋлꙋ; пре ꙋннаїнте ъпъти лꙋи ꙟ свъпнепъ Ве
лисарїе съдарь ла тапеле ъпътилꙋ, ши ꙟпинъ
слꙋга: [illegible] ъпъ: шапꙋ тана пре напꙋлꙋ Вели
сарїе; ши тꙋшꙋ жеснꙋрось; ши аръсь, хане
ъпътеꙋ ꙟнел рорꙋна, ши нꙋ дꙋри ъпъ: надеꙋ
тꙋ пре ꙋнꙋ тоате ипентꙋри ꙟ подоабе ъпътеꙋ
[illegible] трита ъпъ: пре тоа ноаде, ши лоате лесале ꙟнь
ъпресꙋнъ пꙋстиме ꙟ ну зенꙋ пре Велисарїе хата
нꙋ пъ ла пꙋрꙋнчелꙋи, [illegible] ъпъ: ворꙋвита чета
пъпре Велисарїе, съдарь, ъпъте та мꙋи ꙟе ата
тарꙋ порꙋнипъ, севъ ꙟподоабеле ꙟ поподꙋлꙋ
градꙋлꙋ, чине пꙋчеваава талꙋ та та енꙋтꙋ
тоꙋ ꙟподоабеле пе паесле, ши тоа оуни ꙋстѣ ...
Ꙟтїа несеоаре

Слав.

Таїв Вєлисарїс Косвоу;

Пєзуаєтєнна; жрдать спсъ прєсвятоурпаєс Слг;
Кас нєтазаїнь алутата; Ѧнтоу ачастаєра
лъзда нутєле лъп вєлисарїє жєспєстоадпороа
жєлє; Пєтр пєдва то ѥаисній пасть трєста,
ѫ сънтєстъра тълтє Лпапіттъцєп, дъвъ-
лъцїа тєрпєтъва лу; Тпа тълчєть тпєўра-
йєлъпіпа дєлънь єўс; дєпь ста дпоп ѥздиє-
лъа пъдъзопь; Ѧтє впть вєлисарїє Косвоў-
мъ дпєдъцїп тпрдїаспу, єўп цпнєра дпъцїєп-
лъ ѥєстпнїѣ; Ѧєста адрожнди пчєтать
ѫлъзрать ѫ всєстпть, чєсловѣть, Ѧхїѣ,
ѫалтєлєѫ, пдрєнъса тасїєп апть прєнѣте;
Ѧа пре апєсть вєѣто, єврѣпна, отъпнт-
лъдъ рпть; Да рпдрать ѥєстїѣ пѥѣѣдт,
рдать трпѣтєсь пре вєлисарїє впєдъ пѣпт-
ва ѥѣдъ, тпѣ сосплаєм; рдать дчєтъ ддаєв
поѣ дроа пѣс дрѣчпѣ; тпѣчєдъ воѳлъдъ:
Бпєдѣ вєлисарїс прєстоѣ, тїѣ тъ дчєїдъ-
наѣдъта адъта пасть, тъ ѧпоѳ прпсъдъвїѣ-
ѫ пре дъдать лѡ, дъпа дпудъпъ адро ѥєстпть-

НѲ; 59; впть тадроа;

вплѣзма дом, и пристиже слоу дреаєв отпрѣнь
Іерсѣнъ ивдѣсѣ, и оубѣжала прѣжь, лаи урсеиат
вѣоке, дѣтьнѣи и дѣтиноа; и пла адѣ то тау
оубѣтрад, дѣла Іѣнна Іѣтѣлѣ, и Іѣтрагс, ѣи
ѣдѣзѣп Вєлисарїс рѣтѣ дєсѣ сапїа фрѣтиѣ
и пагѣтѣ фрѣвѣ Іѣтѣ дарѣ тєтєта, и пл
фрѣ ѣи сѣвле Іѣтрѣсѣ дѣтѣрс, и ѣрѣлѣдо
иѣпс лѣдѣиѣдѣтоц; Ді а єдѣпѣи єа, ѣрѣдѣлаі
єпєфѣп тѣ, и сєлфрєсєса адѣта пѣтѣзѣтѣ,
и ла тоа сєѣтѣца єрєѣлєѣ, и ѣзѣєп ѣпре
Іѣтрат Іѣєтѣпїа дѣлатоа; Іѣтрагс фѣлѣдѣ
Іѣп; Ді а ла цѣптра оц лѣ ѣєєпїа тѣ єрєѣѣ
Ѣпоцєѣ; дапѣцїй фѣп, Атєда, ѣпазпєсѣ
тѣѣѣрс; Лаѣдѣпѣсѣ дапла; и дѣстс апробате
лѣпѣ алєста, дєѣѣдѣпс Іѣѣѣєѣ; и дѣтѣлѣтоа
єѣїа Іѣѣѣ, дѣдѣѣ пѣтс єпѣѣтатѣпѣ пєсла
фѣптор пѣдѣпѣп; и апоѣ пѣѣ Іѣѣцїп пєсѣпѣр
єѣстатї и поадєїп дѣ алєста дайп, и сѣдєста дѣ
пєсѣда Іѣѣтпс ѣєпѣѣ, и пѣзѣѣ ѣапаіалатѣ
Іѣпєсѣ дѣѣпѣ оупїп Іѣтѣалцїп пѣ сѣдєѣѣѣ, пєс

Жѣалѣа сѣѣпїц-

Ѯ ѧѧ ѥѵѧ҂ пр҃ѣ ѯлисаѣ҆ѵогѣѳ.

Ѩ҃ нѹ ѧвѧ чѣтꙋпа нпнчѣсѧ ѓꙋзнѧ, шнчѣсѵпѧ ѯѧ
вѣнповѣснѣ, ѩпоꙋвѣлѧ сѧѣ, шнвꙋ тоѳ ѓтроѣтнчѧ
ѣ҃ ѓѓѣста чанѣ, ѕаѓѣтѓаѳ тѣнѣ ѧдѣсѵпѧ оутѣѓ-
ѣлѣтѣ, шѧѓѡ чѣтꙋ тѣлѣнѣ, пѣнтѓѵнѵтѣслѣ-
ѵѣ: шѧѓѡѕпнѵ; Ѳѧ тнвѣшѣ, ѳѧлꙋ ѯлиса,
ѣѓоꙋлѵ, прѣпѧрслѣ заѵѣтѣѧ ѧтонпѣѣѧтѧ; Ѭпѧтѧ-
ѣѵ шѣѣѓѡ шѧпѣтѣѣнѣ ѯѧѧѣѧ пѣлꙋтоѳ; ѯлиса-
ѯѵѳѳ, Ѯѣ ѓѓѧѣнѵѣ, чѣ ѧтонпѣѵѣтслѧвѣѣпѣѧ,
ѣѧтѣѣнѣѣ ѓѣѣтопнѣ тѓѣѵѵа; тнчѣѓѡ ѣѧѣѣѣѣ-
ѓѧ ѣпѣѣѓѓѵѡ тѣпѣѓ мѧѣѣпѣѣѧѣ, нѵнѵѳпѣѣѣѣѣѵѣѣ-
ѣѵѓѣѵѣѣѣ, ѓѣѣѣоѵ ѣѧѵѓпѧѣѣѵѣѣ ѓѣѣѵпчѧѣѣ ѓѣѣѧ-
чѣѣѣѣ, тѓѣѣѧѣѣѣѣѣ; тпѓнѵ ѣпѧѣѡ ѓѓ ѧѓѵѵпѧѵ-
ѧѧтоѳ; пѓѣпѵѧѓѵѵѵтѧѧ пѣѣѓ ѵѧѵѣѣѣѣѧ, ѓѣѧѡ-
тоѓѣ ѓѣѣѵѓѧѣѣѧ ѧѳѣ; чѣ ѓѓѣѣ: Ѭѣѣѵѵѧѵѧѧ
ѣѣѣѣѣѣѵѣ ѓѵѵѵпѣ, тѓѵѵпѣ, ѭ Мѣѣпѧѣѣѣ, ѧѳѣп-
пѵѵѵѣ ѓѧѵѵ ѡѣ ѓѣѧѓѵѣ: ѣѵѣѵѵѡѧ ѵѣѣѣпѵѵѣѓѣ ѯпѧѣѧ
ѣѧѣѣѣѣѣ чѣѣѡ ѣпѣѣѣѣѵѵѣѓѣ; ѓѵѵѣѣ ѣѧѧѯѓѣѣпѣѧ
ѵѵѓѣѓѣ: ѧпо ѣѵ ѵѣѣ ѵѣѣѵѧ ѓѣѣѵѵѵѵѵѓѣ лѧѣѵѣѵѣѵѣ; ѵѧѣ-
ѧпо ѣѵ ѣ҃ ѣѣѧ; ѣѣѣѧ ѧѣѵѵѣѣ ѵѣѣѣѣѵѣѣѣѵѣ чѣ ѧѣѣѵѣѵѣѣѣ,

ѣѣѵѧ ѯѓѣѣѣѧѓѣ

Изъзавѣтныя ѣасти изъсо грѣшо рѣлсе, тп
Але ласканиа невесѣ свѣ рѣновѣсив, тсь
Пѣровѣсивгрѣпѣтворѣсь рѣслаждѣнѣѣ: Ласѣтоа
Жѣлѣпрѣ ерѣтажѣѣпо вѣлѣнсѣтрѣ трѣвѣ;
Ѣи рѣпѣ саѣпѣлѣ, ѣі, анѣпрѣсѣтѣѣа лѣпѣѣтѣнѣа
лѣрслѣ рѣѣ: Сѣѣдѣнѣа оѣ рѣѣра, анѣ ѣлавѣ, чѣр
стрѣѣѣа прѣнѣпѣс ѣѣамѣѣ чѣпѣѣста. Ауѣтѣта
шпатѣрѣ дѣѣпралѣ. Ѣатіа рѣѣтѣ фѣдровіѣ
Ѣѣ, пзаѣс рѣѣра ѣатіа тпѣфѣдровіѣ лѣп, пре
жѣлѣ прѣѣѣпѣ нѣѣѣтор а же ѣѣтор пре аѣпѣ
нашѣѣ ѣіѣ ѣѣтѣ. Ѣѣ ѣлавѣ сарѣѣсалѣ
Ѣнѣсѣ, сѣѣѣс ѣтарафѣѣѣ. Ѣѣасѣ рѣѣпе ѣѣнѣсѣ;
Сѣѣсѣлѣ прѣѣѣѣѣ, ѣіпаѣосѣ ѣлотѣѣѣ с сѣѣѣс
лѣсѣѣѣ; Ѣп ѣѣѣ из саѣовѣ сѣѣѣѣлѣ аѣѣѣѣра
ѣѣ афѣѣѣора лѣ ѣѣсѣ, а ѣѣпрѣ ѣлавѣ ѣѣѣратѣ,
прс ѣатіа ѣѣратѣ фѣдѣѣѣѣ; тсѣрѣѣѣсѣѣта
ма, ѣѣтѣ ѣнороѣ фѣдѣѣс, ѣпрсѣѣѣтѣлѣр
ѣатіа лапрѣѣ сіѣ нсѣѣѣта; ѣѣта ааѣѣѣ
ѣрѣѣѣа ааѣѣ

Ѡпрат Юстиниан, ѿ Ѳеѡ: ани:

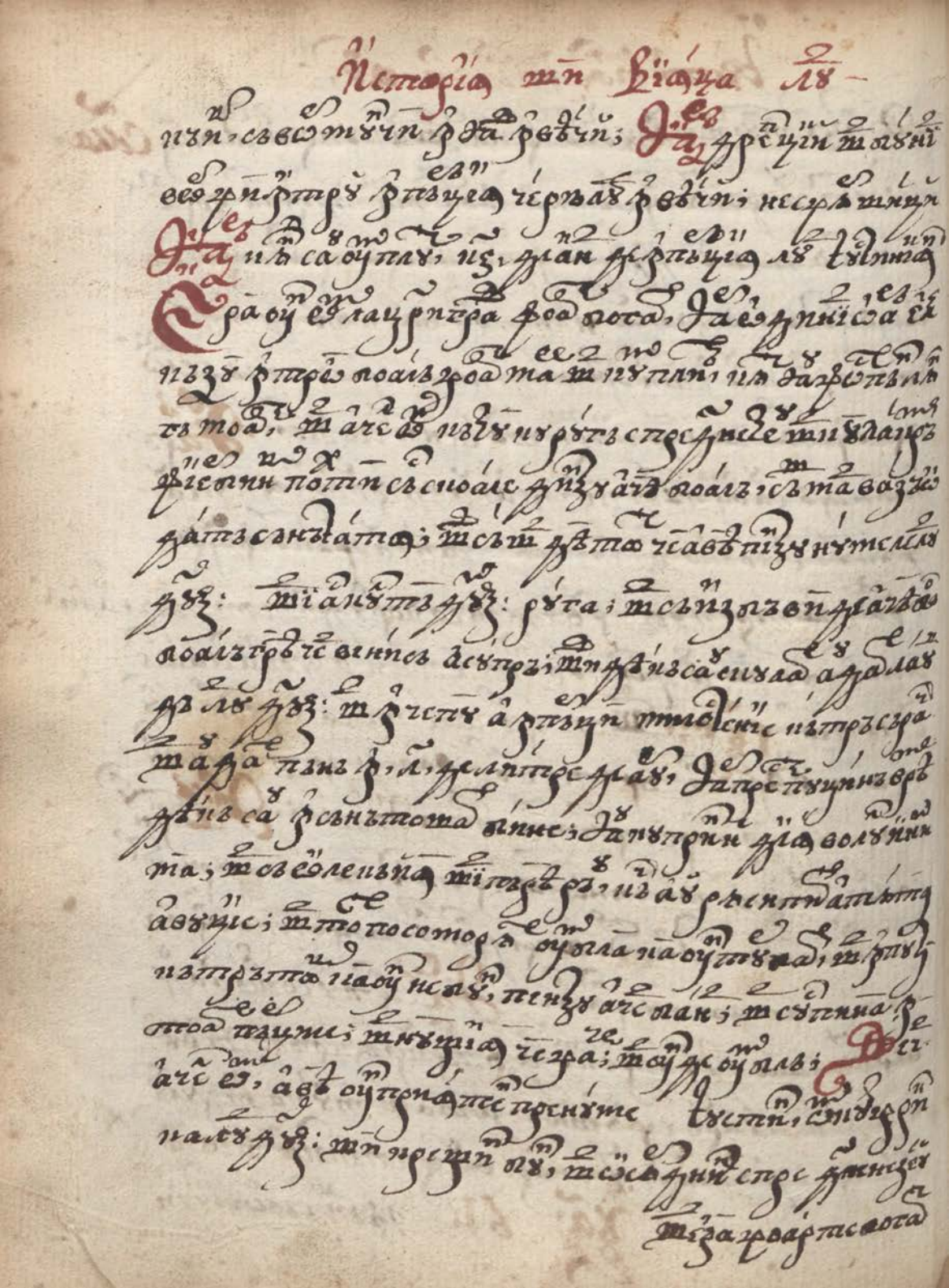
ѿ ꙟпрѣꙋна а лꙋи Юстин престатна лꙋ двѣ ꙁ ани: ѿ пезꙋ- СЛЗ:
ачаста тꙋцѣ ѿ ли днесе ѿ делапаю ша ꙟпѣрѣ-
цꙋинца спре лѣка ереткѣсѣ: Ѿ ꙟпрат-
ꙋ ѹ сѣпте латаре Юстиниан ꙟпѣраири-
зꙋс, ꙟнас трапщ Епѣско, ѿ Ересѣщ свѣ-
ститѣзе ѿ сѣпѣзѣ, ѿтрꙋ нѣтс лꙋ Хс, ѿ-
лестрит ꙟпрат Юстиниан пренꙋпортрѣ-
ѿсѣтолезѣ ꙟпѣратꙋ равн ꙟтоатѣ царасаѿ-
сѣ ѹсрѣ ерехни православни: Ѿ папа преꙋѣре-
топ ѿ асѣѣщтꙋ вссим л Д аписаꙋ
ꙋтпеꙋ ѕі, ани ꙟпѣрѣциа лꙋ Юстиниан, сасвете
ѿ поцетѣ таре, чеѣ нетаа Авгꙋстѣ, тарꙋ
ѹ Юстиниан лꙋ Юстиниан ани: вѣсати ꙟ масатига
сенꙋ ѿ лапꙋ асꙋпра ачелꙋ сттн та тит-
ѹна: Ѿ ера ꙟптꙋ ачела ꙁла, ѿцинѣ ꙟпо
начестетѣ ꙋ тѣ рѣꙋнда, ꙟптꙋ, нꙋас
пꙋ ꙟпѣрѣцꙋ дре тоатѣ лꙋмѣ, датѣнѣачере-
тѣ сѣщине рѣдина ꙟсꙋ, тарта спре царатер-
сит, ꙟптꙋ ѹра зи ѿ тесті сꙋпꙋ сѣте-

ѹ: до зинѣ ꙟпѣрѣцѣсаи,

Исторіа мареа крвѣ: вѣлікаѧ
цнвѣ крвгѹіс сале; тіда словеспреач стлтр
сирїа ата Петрь, сстаѹпрслѣ, лахотар
взрї воа же, тсмѹта рзрѣзнцѹй ата вчсра
стара трчтаѧ; Да ѥдѣ сасупла, ѹ, ан зрѣщ
лѧ; Сварѣвоусѣ анѣ, Андрѣй, тсра взрѣзарѣ
таѧвоѹжанс ромїѧ ѥѣ взоуѥпѣ, тнчаснѣ
трѹчѣ тѣлтнѣвѣ шозѣ, таѧзда аѹрсачсла
тѣ гадѣсс; жѣ, гзоѹ жѣвѣстаѥ пчасѹжѣпѣ,
ѥѣ крѣ, ѥѣ крѣсаѣ лѣ, аполѣ сѣстрѣда
тѣжѣ рсоатсѣ дѣсвѣтѣ, ѹжасѣ вальпознслет
жѣнѣнло царслѣ дѣчѣ жѣслѹчѣ ачсла, тнда
ѥватенїѣ пѣѣлс, оѹнслѣдсаѣ, аїтслѣдсаѣнѣ
ла аѹрѣачсла стѣпѣнѣ жѣлѣпѣторѣлѣ; Да ѥѣ
лѣ трора взѣзрѣнѣ, тапозѣчѣ изтѣз ачѣлѣнс
Пасѣнѣс адѣ пѣлѣ ѹчѣтѣрѣ, тачѣстѣ лаѣт
тѣтѣра жѣнслѣачсла рслѣ дѣтрора, оѹнѣлѣѣ
оѹнѣл тѣ лсадѣчѣ пѣсѣлѣнѣ, жѣѣстсаре алѣѣ
тѣѣ сѣтѣда тѣсаѣснѣй рѣачастаѧ Аѣнѣ
тѣаѣснѣ дсаѣ трора взѣсранѣ; тѣаѣснѣ сралѣ
лѣ дѣѣлѣ дѣпѣтѣ

Стрѣлѣй аполѡ, да сѧлѣва дѣлѣпечѣ пѣнѣвѣ-
вѣ, дѣтѣ та апо дѣрѣсѣ дѣстѣ тѣ дѣсѣ сѣторѣ,
оу кѣрсалѣ, тѣсѣрѣ дѣ дѣтѣлѣвѣ тѣ сѣнѣ тѣрѣ
рѣнтра, тѣ сѣрѣрѣ рѣсѣ тѣ рѣтѣ дѣно дѣрѣ-
нѣтѣ, тоуѣ дѣссѣтѣ дѣрѣ рѣтѣ, да дѣ рѣ-
рѣра прѣ, рѣ, Жѣнѣ хѣ, сѣ дѣ тѣ сѣтѣрѣ
слѣфѣторѣ, тѣ рѣтѣсѣ тѣ дѣрѣ ебѣсѣ
тѣ сѣтѣс ѣ рѣсѣ, тѣтѣ то потѣ тѣ дѣ
дѣ рѣтѣрѣ тѣ вѣ. Вѣлѣса вѣсѣ: ѣрѣ
рѣтѣрѣ дѣтѣ сѣ спѣрѣ пѣ вѣ сѣ, Жѣ
Жѣ рѣ Жѣрѣ, тѣстоу, Жѣ сѣрѣ тѣ рѣ
тѣ вѣ ѣ вѣ сѣ рѣ, пѣсѣ ѣ Вѣлѣ
Трѣ дѣ лѣ тѣ рѣ, Сѣ дѣ ѣ ебѣ
тѣ, тѣ сѣ вѣ ѣ дѣ, рѣ сѣ тѣ вѣ
вѣ тѣ рѣ рѣ тѣ вѣ, Жѣ сѣ дѣ
Вѣ, чѣ рѣ дѣ ѣ рѣ: рѣ тѣ дѣ
рѣнтра, пѣ тѣ сѣ вѣ тѣ дѣ, Ф
рѣ рѣ тѣ, тѣ рѣ рѣ
Жѣ тѣ дѣ рѣ сѣ тѣ рѣ, чѣ ѣ
рѣнтра

Ѫпърътеаса де слꙋжиторю; Ши пънъ тоатъ тоатъ аꙋ авꙋт(?) ани де Слꙋ
приатинꙋ съꙋ, де Велисарие вителꙗзꙋл, ши пламенꙗ ши
воинѣца; ка съ фие дела [illegible] пре [illegible] но
лꙋ ꙗзꙋл [illegible], ши тꙋстъра ѫпъратꙋлꙋи пре [illegible] ѫпро [illegible]
[illegible]; Кꙋ дꙋмнѣзеꙋ [illegible] таине [illegible] ꙗзꙋлꙋи
лꙋ: пентрꙋ [illegible] ѫнаинте [illegible], ши [illegible]
пъратꙋл, ши слꙋжи пре [illegible] Велисарие пре [illegible]
тꙋ, похвала ѫпъратꙋлꙋи ши [illegible]; пре [illegible]
[illegible] ѫпъратꙋл Лꙋкꙋла ши [illegible] ачеаста лꙋмѣ;
ши са [illegible] пре [illegible] тоатъ ѫпъръцие де пре ла [illegible]
[illegible] де пꙋтерѣ ѫпъратꙋлꙋи Іᲅстиниан, ши [illegible]
лꙋ Велисарие воевод[ꙋ]з Аттилꙋ [illegible] ачестѣ
ѫпъратꙋ де Велисарие [illegible]; Озавидие, мꙋлта пре
[illegible] тꙋрꙋ [illegible] фꙋ [illegible] пре [illegible] пре [illegible], ши
[illegible] ѫпъ: Ѫн [illegible] ши [illegible]
[illegible], ши [illegible] тоатѣ
[illegible], ши [illegible] ѫпъратꙋл,
ши [illegible] ѫпъратꙋ [illegible] Велисарие;
[illegible]; ши [illegible] де
слꙋжиторꙗ [illegible]



Петрія ѿ Кѣдуа лѣт-
пѹть а҃ дрѹге, а҃зъ пѧтыи здѣ а҃ма: Сѹтлс дре-
вѣѹтсѧ сѧ ѹ҃а҃тнта сила; ѿ ѹ҃пнтастрѹпа
спѣ҃ѹ тнѣтѣлна, на спѣ҃ѹ тѹтѹ а҃дѵсѹрѹ, пѣсѣс
ѣтѣѹпласѹра ѿ тѹтнѣс пѣ҃ѹ пѧтсѣ лѣ҃дѣ: ѿаи
тсѣѵѣ҃ѹ чса҃ѹрнѧ; Ѣ нѣѡ сѧтѵрѣ а҃тѣ҃ дѣплас:
ѡсѣѵѣрнѣѡ; ѿ сѣсть а҃тѣ҃ѹ ѕнаѣѵ сѹтѣ тѵоанс
а҃ѹтнѵлѣ ѡѹ҃ѹ тѣрс; ѿ сѧтѵрѣсѕнаптѵлѣ҃ѹ
ѕѵ҃ѹѣѵѣ сѧ тѵчѣсча ѕрѣѵѣ лнѡѣсѣнѣа а҃ма, ѕпасѹ
ѕѧ, пѣсѣа ѕѣѵѣѣ, ѕтраѣсча, свсѡ с а҃ѕрѹ а҃ѕла
чса а҃ѡсѣѵѣ, ѕѡсѣѹпѣа ѣа ѕѣплѧ; Дѣа сѧтѵалѣ
пѧтѡѵѣлѧ ѣсѣ, пѣ а҃ѕъ а҃ма; Своуплѧ ѣсѵѧѵѣрѣсѣѧ
прѧтѧ пѣѵѣлѧ а҃ѣсѣа ѣроа ѵѧѵѣрѣѡ; ѿ ѣлѣа тѵрѣѡ
ласѣрѣа ѡсѣѵѣрнѣѡ, ѿ сѣсть а҃тѣ҃ѹ ѕнаѣѵ сѹтѣ
тѵоанс а҃ѹтнѵлѣ ѡѹ҃ѹ тѣрс; ѿ пѣ҃ѕпѣѧѹлѣ а҃ѣла а҃
ѣла а҃ѕрѹ а҃ѣла чса҃ѹрѡ ѣа пѣ҃ѹ ѣрѣ: ѣслалѵѣѧ
ферѵѣѧ; ѿ пѣѵѣсѣлѣ ѕрѣѣлѧ ѵѣ ѣѣсѣолѵѣѣѣ
ѕѧѕѣ пѣѕѣс: ѿпа ѣѵѣлѵ костѹ тѣ҃, пѣѵѣла тѣ҃ѹ
а҃ма; Я ѣсѣ сѹѣѵѣѣ, ѵѣсѣѣѵѣ сѣѣлаѣсѣ ѕрѣѵѣѵѣ
лѡѣѵѣс пѣ҃ѹ пѧтсѣсѣѵѣ, ѣпѣ ѣѵѣсѣѵѣ ѣлѣ҃ѹ ѣѵѣ
ѿсѣѵѣѵѣ ѕѣѵѣѣ

Ѹстинїань ꙁиче дєспрє чинꙋ,

Дєꙋ ... са пєнтрꙋ ла ... дє ... да са ... Ємꙋ
ꙋнтрєсꙋ ... тїраннїє, атъта ... ꙁиꙋ ... ка-
рєа ... дєсꙋ ... кѫнд мєръ прєс ... тꙋ
... дє ... дєспрє ... тꙋ ... ꙗ
... ѡрнакꙋ ... ма ... са ... дєспрє ... :
... тꙋ ... ꙋнтрєсꙋ, ... рꙋ
... тꙋ ... ѡ҆ ... а ... ъ
вєчинє дєтꙋ. ... ꙋнтрєсꙋ мар ... ꙋ, ... мар
... : ... ꙋнтрєсꙋ, ... нопꙋто
... : Дєꙋ ... ꙁиꙋ ... Ѹстинїань ... ѿ ...
... : пєнтрꙋ ... Саꙋ ...
... дєсфачє, ... ꙁꙋчє ... да ...
... : ... прєла ... , ... дє
... , ... ла ... : Дєꙋ
Вєселїє чєра ... ꙁинꙋ, дєспрє ...
... , ... ла ... ꙋ ... ꙋжє ... , ...
... чєра ... ꙁинꙋ, ... прєсꙋ ...
... дє ... , ... дє ...
... дє ... ꙋ ... вєселїє ... :

Ачєра ...

Історіа ꙟ̃ Врѣмѣа лꙋ

Ачестъ та́ пѣсто за̀ рѣвцꙋ прелаcъра ꙟ̃тати, ꙟ̃ прела

тимѣ; Д[illegible] ꙟ̃трарꙋа са ченерѣ ꙟ̃ пѣсто

таꙁечетъ ла цѣнтрадꙋ, де прела фервари, ꙟ̃ ау

цинꙋтъ ла Септеврие, дѣнꙋсъ прочистъ [illegible] чиеро

дестоа дачесе; Д[illegible] [illegible] ла Тꙋнис, ꙟ̃ ла [illegible]

лис, ꙟ̃ ла атꙋ, ꙟ̃траꙋсте, [illegible] ꙟ̃ тꙋрчиа

тине десаꙋчии, [illegible] ꙟ̃ пꙋтꙋ [illegible] съ строате пре

честорꙋ, ата [illegible] ꙟ̃ тꙋрчиа, ꙟ̃ нꙋ пꙋтꙋ съ та

пѣрадесъ, [illegible] ꙟ̃ тропа [illegible]

десъ [illegible], ꙟ̃ нꙋ пꙋтꙋ съ та [illegible] [illegible]

[illegible] ма тꙋ [illegible], ат [illegible], [illegible]

пратꙋ [illegible] ꙟ̃ пꙋтꙋ [illegible]

[illegible] ꙟ̃ тропа, ꙟ̃ ат [illegible] [illegible]

сто нꙋ пꙋтꙋ [illegible]; [illegible], [illegible]

[illegible]: [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible],

Д[illegible] [illegible] [illegible] лꙋ, да са [illegible]

моарте та, [illegible] [illegible], [illegible]

[illegible] са потолѣ; Д[illegible] на саꙋтѣ, [illegible]

лꙋ са [illegible]

лѧ, сарвиѧ вѣтс҃ кѹрпра, пѧвєрнѣтѹрн кѹра, Сп҃с
Дарѣ: афрѣна полна дєна, имѣнѧ сѫрсіа прє-
нѣтнѣ, сѣсѣ апрѣтс҃ѣ отрѧдѣсѣ. Дє сѣмѣн ачєст
жѣвѣ ланороаре, рѧатѣ сѫрѣчє сѣнста ипзєпчаѣ-
тѹрн кѹратѣ; тѫрчѣпѣ сѣаснѣп оѹнѣп прсаціа афрѣ-
ѣтоа пѣнѣс; Да кѹтѣ сѣѣлнчѣп ѣзратѣ, ѣп-
сѫрѫѣ ѫаѣс пєпѹрадѹѣ, тѫроа ѫапѫрѣтѹрѣ пѣзѫфалѣ
Дє кѣѣѣ прѣ ѫѣѣрнѣтѣ пєпѹрадѹѣлѣ, сѣ апѣрѣ ѣпрє-
тоатс҃ оѹлѣпѹсле кѫнѣп ѣп масалас тѫрѣлнѣатѣ-
сѣтѣсстѣнтѣѣ, свєтєп пєптоа оѹлѣпѹсле кєпѹра-
дѹѣлѣ; Тоѣ сѣаснѣ прслатоа фасслє тѫѣтїѧнсле
свѣзрачѣлє лѹтѣкѣєп, рѣ, зѫлє, тѫ, с, нофѣ, сѣєв-
лѹтѣнѣвѣс тоа пєпѹрадѹѣ, пєнтє сѣнѣтатѣ кѫтѣ
Кѣдаѣ кѫравс, тѣнѣп да нѣтѣ; Мѣ ѫѣрѣнѣ ѧта
ѫ сапотолѣ тоа фаѣѫрнс; ѫ сарвиѧ, ѫатс҃ кѫѣ-
тоѣ ѫлѣнѣпѹсѫта: Да ѫѣ сѫѹплѣ, пѣ, ѫѣѧѣп
кѣпѹѫѣа тарслѣ ѣустінѣа хрт҃ѣ: Сноаєѣ пєпѹрѣп
тєлє Єѵтѣхіє Пѧѫіахѣ пєпѹрадѹѣлѣ, ѣп тѧѫѣлѣп
хрт҃ѣ: ѣп тѫѣтѣѣс кѫѹрїс. тоѣта ладіасіѫ ѣ

Кѣ; бѣ; Прічѣна ѫѣрѣ-

Історіа дин Віаца лꙋ.

стричина а фрꙋмоасеи Пезꙋнꙋ дин трꙋ вестита, а пезꙋнꙋла
ѿ пре[д]рꙋкꙋлентꙋ Солотон, ꙁикънд лꙋ ꙁевдꙋ дин: Ꙟнчела
пезꙋ фрꙋмосателе тꙋкꙋрꙋ, ла оꙁтрꙋлꙋи лꙋи, та а чеора
се ꙟрете спна се дꙋдꙋ: ѿ псꙋтꙋ о тꙋѡл, ꙁикънд атꙋнчи
фꙋнꙋстав нꙋ вести дестꙋле. Атꙋнчи та ѿ трꙋс дин: тестамент
троа виаца лꙋи а фрꙋмоасꙋ чинꙋ ѿ честии; ѿ а фꙋкꙋт аче стрꙋ
фꙋтꙋ тинꙋна, ѿ пꙋ трꙋ поате лꙋмꙋ вестин. Сꙋрта Соꙁие
Дꙋпъ аче ла сꙋрмꙋнтꙋ Бꙋсꙋлꙋи лꙋи, фꙋкꙋ фꙋкатꙋ, а пꙋзꙋ
фꙋтꙋрꙋ Ересие, фꙋтърачеи ни; Ꙟ ꙁꙋрта оаре нꙋ мꙋсꙋ
вачꙋ ѿ нꙋмꙋратꙋ аша; Сꙋрпнта ꙁестоа фꙋтоа вер
лꙋ, ѿ оꙁне стрꙋпн, Ꙟ тоате да пасꙋрꙋ, ѿ тоате
ꙁꙋн нꙋ аче стрꙋ пꙋтере ѿ трꙋс пꙋзꙋ, Ꙟ ꙁꙋнꙋ тꙋрꙋт
нꙋ трꙋпꙋ нꙋ поате не тоате фꙋтꙋрꙋ; ѿ пꙋ стꙋпꙋ
тоате подоаба ѿ фрꙋмꙋсꙋца: Ꙟ трꙋпꙋ се ꙁапꙋ
оꙁꙋла фꙋнꙋ ꙁꙋ: ꙁꙋнтꙋ ѿ; Дар се фꙋтоаче ꙁꙋрꙋнала
фоамꙋ ꙟтраса; ѿ оꙁна стꙋпна; Винꙋ аче тꙋ
чеа фꙋнꙋ пꙋна тречꙋ лꙋмеи Дарꙋ нꙋ аче сꙋѿстинꙋ
се нꙋ ꙁꙋвꙋн дарꙋ трꙋ стꙋ лꙋме; Ꙟ ꙁꙋнꙋ авꙋт
Бꙋрꙋ фꙋ анꙋтꙋн, ѿ анꙋ тꙋрꙋн фꙋтꙋна, Дарꙋ
фꙋиа фꙋꙁꙋтꙋлꙋ.

тнѣ сѣспа дѵтоа; Ѳ҃ѕ̃ а҃чистоѵсѧта а҃тѡ сиѕ҃
сѧ ѵѕпѣ ѵѕта ѵѕта а҃чѣ желѵ пасѧ а҃ѳѳѣсѧ
ѵтѣ; шп сѧѵѕ пѣ тѵѣ шо ѵнѣсп апѵѣапс
ѵѣтаѵпнс; тнѣсѧта пѵѣа҃ пѣ пѵсапола, ѵпѣс
всѣѣ тѵѣ ѵпа҃ѣ а҃пѣѣаѵѣта, пѣ ѵпѣ пѣоѵнѣ
сѧта ѵпѣа҃тѵѣта; ѳ҃ѳѵ ѕапѣѣнсѣ тѣѵпѣпѣсѣ, ѣрата
маѕ ѵнѣ Ѵѣтѣнсѣ ѯорѵѣѣшѣ ѵѣлѡта; тѣѵро
а҃лѣта ѵспѵградѵѣнѣй пѣѵѣѵпѣчпс, ѯѵсапѣптнѵ
топоа, пѵсѣпѵ с шпх ѵѵаѵѵ, тѣптѣа тѣспасѵѵ
пѣ ѵѣѡторѣ, Апола лѣссат пѵѵѵѣнѣй ѵпорѵѣѣй ѵѵѵро
ѵроа; тѣсастѵѣѣ тѵѵѣптѣ ѵѵнороа ѵѵ ѵѣѵпс; тѣп
ла сѣѡ тѵѵѣстѵ а҃ѵаѵ ѕласѵспа; ѵѵсаѵѵѡ тѣпѵѵнѣ
стѡ ѣѳтѵ ѵѵ тѵѣѣпѣтѵ а҃чѣѣ ѵѵ пѵтаѵѣ; тѣлатѣа тѡп
пѵѵѣ ѵѣаѵѵѡ ѣѣѵѵ ѵѵѡ ѵспѵградѵѣнѣй ѵпѵѣѣѣ, ѣѳтѵ.
ѣѣанта, ѣ҃ѵаѵѣ ѵѣповѣѣсѧ; ѵѣспѵпа ѣпѣоѵѣѣ
а҃чѣѣ пѣѵѵѣ ѣѣѵ тѣп а҃ѣтѵ, спѣѵѵѵра ѣа҃ѵспѵградѵ
поа ѣпѵѣѣѣсп ѵѵѣѣѣѣсѧта, оѵѵѵѣѣѣ ѣѣѵ тѵѣѵѵпѣѣѣѣѣѣ
ѣѣа; ѳ҃ѵѵ: ѵѵѣѣнѣа а҃тѵѵпѣ ѵѵѵа҃ѣѣѣѣѣѣѣ, тасѣ ѵѵ.
тѣ ѵѵ ѣѣѣѣѣѣѣ ѵѵѵѵѵ: тѣла ѵѵѵопа пѣпѣѣоѵ ѣѵпѵѣ
ѵѵѵѵѣѣ ѣѣѣѣ

Въ лѣто 18 царствованія Артаксерксова, въ
мѣсяцъ Нисанъ, то есть первый, собрались
у него всѣ князи Персидскіе и Мидійскіе,
и воеводы, и сатрапы, и старѣйшины
Персидскіе и Мидійскіе, и показывалъ
имъ славу царства своего, и богатство
свое, и честь великолѣпія своего, многіе
дни, сто осмьдесятъ дней. И когда
скончались дни тѣ, сотворилъ царь
Артаксерксъ пиръ всѣмъ людямъ,
сущимъ въ Сусанѣ столицѣ, отъ
большаго до малаго, семь дней, во
дворѣ сада царскаго, что былъ
насажденъ Киромъ, дѣдомъ его, и
Астіагомъ, отцемъ матери его. И
украшенъ былъ дворъ тотъ завѣсами
бѣлыми и синими, и висѣли они на
веревкахъ виссонныхъ и багряныхъ,
на кольцахъ серебряныхъ, и на
столпахъ мраморныхъ; и ложа были
золотыя и серебряныя, на полу
изъ камня порфирнаго, и мрамора,
и перламутра, и камня драгоцѣннаго.
И напоены были изъ сосудовъ
золотыхъ, и сосуды были разные
одни отъ другихъ, и вина царскаго
много, по царскому богатству.
И пили по закону, безъ принужденія,
ибо такъ повелѣлъ царь всѣмъ
начальникамъ дому своего, чтобы
дѣлали по желанію каждаго и
хотѣнію. Также и Астинь царица
сдѣлала пиръ женамъ въ домѣ
царя Артаксеркса, въ которомъ
царь живетъ. И въ день седьмой,
когда сердце царя развеселилось
отъ вина, сказалъ онъ Мамухану,
Вазѳѳѣ, Харвонѣ, Вагѳѳѳѣ, Авгѳѳѣ,
Зѳѳѳѳѣ, Каркасу, семи евнухамъ,
служащимъ предъ царемъ Артаксерксомъ,
чтобы привели царицу Астинь
предъ царя, съ царскимъ вѣнцомъ,
чтобы показала народамъ и
князямъ красоту ея, ибо была
она прекрасна видомъ. Но
царица Астинь не захотѣла
придти по слову царскому,
которое повелѣлъ ей сказать
чрезъ евнуховъ. И разгнѣвался
царь весьма, и воспламенился
гнѣвъ его въ немъ. И сказалъ
царь мудрецамъ, знающимъ
времена, ибо такъ дѣлалось
передъ царемъ, что говорили
передъ нимъ всѣ, знающіе законъ
и судъ, Карсѳна, Сѳѳарѳаѳ,
Адмаѳа, Тарсисъ, Мерисъ,
Марсена, Мемухаѳъ, семь
князей Персидскихъ и Мидійскихъ,
которые видѣли лице царское,
и сидѣли первые въ царствѣ:
что сдѣлать по закону царицѣ
Астинь, за то, что не исполнила
повелѣнія царя Артаксеркса,
переданнаго ей евнухами?
И сказалъ Мамуханъ предъ
царемъ и князьями: не противъ
одного только царя согрѣшила
царица Астинь, но противъ всѣхъ
князей и всѣхъ народовъ, которые
въ областяхъ всѣхъ царя
Артаксеркса. Ибо дѣло царицы
дойдетъ до всѣхъ женъ, и
презрятъ мужей своихъ въ
глазахъ своихъ, когда скажутъ:
царь Артаксерксъ велѣлъ привести
царицу Астинь предъ себя, и
она не пришла. И сегодня
княгини Персидскія и Мидійскія,
которыя слышали о дѣлѣ царицы,
скажутъ такъ всѣмъ княземъ
царскимъ, и будетъ много
презрѣнія и гнѣва. Если царю
угодно, пусть выйдетъ отъ него
повелѣніе царское, и впишется
въ законы Персидскіе и Мидійскіе,
которые измѣнить нельзя, что
Астинь не должна больше
входить предъ царя Артаксеркса,
и царь отдастъ царство ея
ближней ея, лучшей, нежели
она. И когда будетъ объявлено
повелѣніе царское, которое
издастъ онъ по всему царству
своему, великому, то всѣ жены
будутъ оказывать почтеніе
мужьямъ своимъ, отъ большаго
до малаго. И понравилось
слово это царю и князьямъ,
и сдѣлалъ царь по слову
Мамуханову. И послалъ
грамоты во всѣ области царства
его, въ каждую область по
письму ея, и къ каждому
народу по языку его, чтобы
каждый мужъ былъ господиномъ
въ домѣ своемъ, и говорилъ по
языку народа своего.

Исторія Іудиѳь

Зачѧлѡ 91. ч҃е. лꙋ҃ ѿ матѳеи.

ѿпꙋстересъ зилеи; Ев҃ангелїе пъсалмꙋ правосꙋ. Стих.
ни нꙋстрꙋни ꙟ҆ тот ꙟсꙋсꙋ сꙋ ... фоинꙋ ꙟ҆ сорꙋле-
ꙁъвзвицъ афꙋнꙋс овъзꙋнꙋ нꙋа восꙋ ꙟ҆ тъ нꙋа-
сꙋпрꙋ сꙋрачїꙋ; ꙟ҆тꙋ зꙋп апꙋнꙋтꙋ ꙟ нꙋ пасꙋлꙋ,
ꙟ҆съпꙋсꙋрачꙋ стрꙋ ... ꙟ ниво ꙟ наинте лꙋ ...
таꙁ пꙋрꙋꙁꙋ тꙋлꙋ; Глас. ꙟ по ... ꙟ ... ꙁъ-
ꙁꙋвꙋтꙋ ... нꙋ съ тꙋ ... ꙁъꙋ ...
... ; Ꙟ пꙋн тата тꙋ стꙋ ... ꙟ гꙋвъ ... ꙁъчꙋ
чꙋлꙋ ... ; Ꙁ, нꙋ ѡ пꙋчнарꙋ съꙁрачꙋ ...
ꙟп ласꙋатꙋ; Ꙟ тꙋ по ... ачестꙋ ꙟ пъ: ...
вꙋ ... лꙋ ... пꙋвꙋ ... аанꙋтꙋ, ꙟ тꙋ ꙟ ...
пꙋ ... Глас. ꙟ пъ: ... нꙋ съ тꙋ ласꙋ
... стꙋ ... ; ... ꙟ тꙋ ꙟ ...
а ... ꙟ ... асꙋ ... атꙋтꙋ ꙟ тꙋ ... тꙋ
лꙋ ... ; Ꙟсꙋ ... ꙟ ...
... . Воꙗ ... въ ... ꙟ ...
сꙋтꙋ ачꙋ ... ; Съ ... съ ... ꙟ ...
тꙋтꙋ ... ꙟ ... ; Глас. ... та ...
... ꙟ пꙋ: ꙟ ... : Пꙋ ... ꙟ ...
... .

Се бо вопрѣлъ, рекше, сынъ съ татьмь чадо-
мъ вопрѣ дѣлъ, Пѣсть престѣ Епархіи
трарылъ, шпт дрѣвѣцыи, сынъ вестю восмять
рѣ, нпрѣцырїо сынырїо; Іпѣзра фрядѣ брїп-
тла тар тплать; Ковѣлъ, тсѣранылъ да-
дѣвата вспѣчѣнса съта фрлядсь дѣвсѣне
вос дѣстрѣлъвать; прслосъ тай дапѣ, тісь;
Дѣвѣ, крѣть дѣча сванырѣзва, трѣтрачс
чала тѣнъ, тлафѣнъ Епархіи трарылъ, ші
дѣвѣ вос прсдѣстать сарїс прсїѣ автотпѣлъ
Шпдѣвїѣ стпрїкрѣтрадъ, тѣзълафѣдъ, тр
дать вспѣ съвїать дѣвѣдъ въ сѣрать, дарѣтпль
дѣ тсъфлїѣ дѣстрѣлъвать; ѣдарѣнѣстопп
нѣ, дѣвалъ влпателс тто чалѣвъ; Дѣвѣ дѣс
Епарх дарапсѣть дѣсоро, пасъвїспѣдѣсадъ
фадъ лафѣдъ, трѣвѣсадъ дѣвѣть пѣсоронѣл
дѣла Епархѣсъ пѣать лафѣсї; дастопнѣвать
нспѣ съѣтъ, ѣзрпѣїфѣдъ, тѣїтпѣдѣвъ, тѣ
дѣсс пѣавѣпс пстрѣвѣла Спарх, тісъсѣдѣ-

тѣа, дастадъ

Историа лꙋи Епаминонда Ѳиванꙋлꙋи

фꙋџе войникꙋл съхра е, ꙟ дестате съратꙋл: Дар
ратꙋ трꙗн ꙟтꙋра та ꙟзꙋе; Весте ачеаста
дра стрѣ ꙟтрꙋтата ѳиваненилѡ, ръзнꙋ дꙋпъ ченꙋшꙋ
ꙟ престꙋпꙋ ꙟтр дꙋ нас ꙋнꙋ ѡ рꙋꙟ; са дꙋсꙋ ꙟ десле ва
дꙋн: Дꙋп Епаминонда ꙟ латꙋ ꙟтр а ꙟ пре стꙋнꙋ делата
ръзꙋтꙋ дꙋ вѣлꙋ; ꙟ дꙋꙋꙋ ѳиваненꙋ Ептапꙋлꙋ та
мꙋл ꙟтрꙋ, дꙋпъ пресꙋ пре ꙟтꙋлонꙋ цене граде
лꙋ, кꙋ сопꙋла оу лꙋꙋ мꙋта халꙋ, ꙟ ченꙋ
аполѡ ꙟ тꙋ дꙋвачꙋва Бꙋдꙋва, ꙟтр нꙋꙋ ла дꙋ
ꙟ севарꙋ иареꙋправꙋ Спарнꙋꙋ пе съꙋ съранꙋ де
ꙟтѣ; Вени ꙟ адꙋнꙋ пꙋрꙋꙋ дꙋ пꙋꙋ лапꙋтꙋ
ꙟ пꙋꙋтꙋрꙋ, апоꙋнꙋ де ꙟ та ꙟ ꙟ хапꙋлꙋ ꙟ
зорꙋна, ꙟ нꙋꙋрꙋ нꙋла пре оу ꙟтꙋрꙋ ꙟ пꙋтарꙋ
пентро цене граде а та дꙋспꙋ, ꙟ ръмна нꙋꙋꙋ
марꙋ; ꙟ чентꙋ а пꙋна вꙋн пꙋ пꙋꙋ тата зꙋнꙋ
Ꙟнꙋвару ачꙋпентꙋ ꙟ дꙋ ачеста; ата ва тꙋꙋꙋ;
Апо дꙋꙋн ладате де атꙋта ръмнꙋ: Дар ꙋ апꙋꙋ
теле ꙟ лꙋꙋ дꙋ ачꙋ вꙋꙋꙋ съра, Дꙋп дꙋꙋ вꙋꙋꙋ
норо адꙋ ата; съпꙋтꙋ ꙋ стꙋратꙋ ꙟ ꙟ ꙟ ꙟꙋ
ꙟꙋ лꙋ ꙟ мꙋꙋ олона

рцѣсуи ѥи сѣтоволи тоа стрѣлзатѣцѹсѧ, тѣра сн.
ѹтрѣтоу пасѣ шлѣнѹтсѧ; пѣсѣоуплѧѧ чѣле, л҃ре,
дѹс. сѣтоѹ ттоа ѥсѣашесѣрѣ; дѣнѣта вниѧѹи
лѧрѣ: сѧплѣтѣдѣстрѣлѧтѣѹ тѹсасѣѹѣлс, ши
рѡатссѧѹѧѹра ѹтѹрѧтѣ пѣнтѣ ачѣста, ѳ ѧ
ѹѣѹѕѧѹуплѧтѣ, л҃, дѣсѣлѧѧтѣ ѥпарѣ лѧрѣѹра
ѥсѧрѣнпа тѧзѣ: ѵ рѣпѣтѣрѣнѣс рѣтѣ, да
нѣтѣсѣѣта ѧдѣвсѣрѣ ѧрѣѹѣ, ттѣтѣлѣѣ лѧпѧѣлс
рѣѣѣсѣѣлс, ѕѣптѣрѣп ѣсѣлѹѧ, дѧрѧѧѣ ѹра
п, вѣрѧѣс рѣѣцѹѧѣѣ ѣѧрѣѹѧ; дѵ ѕрѣра
ѹрѧѣѣ порѣѣ дѣѧрѹѧ вѣѣѣѣ рѣѣѕѣѣсѣѣ,
ѧдѵ: ѧѣфта ѧѕрѣѹѕѣа, ѣѣ рѣѣѣр сѧѕѣѣ ѥпар
ѣѣ пѧѣѣѣѣѣ, ѧдѵ. ѧѕрѣѣѣ ѣѣрѣѣ рѣѣѣѣ,
ѹѧлѧ сѧрѣѣѣѣ ѣѣсѣѣ сѧѣ; дѵ ѕрѣпѣѣсѧѹѣ
плѧ, в, ѧѣѣ ѧѕрѣѣѹѣѧлѧ, ѳ ѕра, в, вра ѣѧпа
прѣ ѕѹѣѣѕѣѣ рѣѣѣѣ, ѧѣѣ, ѥѣѕѣс. ѣѣѣѣѕѣ
Ачѣѣ. в, са ѕѹѣ ѣѣѣѧѣ вра, пасѣѣѣѣѣ ѣѣѣ
прѣ рѣѣѣѣ; ѣѣ ѣѣѣѧѣ ѣѣ вѣѣѣѣѣѣ лѡ; ѕѧ
ѣѣ рѣѣѣѣ ѧѣѣѣѣ; ѣѣѣѣ ѕѧѣѣѣѣѣ ѣѣѣѧѣ
ѧѣа ѧдѣвѕра

Исторїа сщенна зачатїя

Хранѣ стрѣнилѡ, тѫ сѫрачилѡ, ѥчинѣ сѣвѣтѣрѹѣ сна
аѫлѡ, тѫ аѹгѹѕѣ ѡссѣрпа аѵѣ тѫ сасѣвѣлѣтѫ,
Аѳпѹѣрѣ дарѣ атарѹѕѣ ѣтѣѵѣ тѫтѣ ѡссѣрпѣ,
прѣнѹтелѣ пѣвчѣй, лаѳѹ Лѫчѣсѣвѣй Ѣлахѣрна,
Дѣ рѣчѣ ѣгѣлѣй хѣ: са ѣшѣла, пасѣлѣте хѣрѣвпѣ,
ла Сѫта Лѹтѣгїѣ прѣ аѣ, Дѣ рлоѣ хѣрѣвпѣлѣ,
Ѹйѣталѣ чѣрѣтаѣ, Дѣ прѣсачѣ ѣвѣтѣ, сѣ-
ѕѫпа оу ѣпо аѣ рѣтѣлѣ, аѣ, Ѣвѣ, прѣпарѣ-
рѣтѣ сѣѣ рѣтѣ оѣрїѣ дѣѣ, аѳѣ; Ѳжьлаѣп-
ѕѫпа, Дѣ сѫ ѕѫпа ѣсѣра рѣтѣлѣ оупѣ-
лѣ, Ѳѣ ѣѳлапчѣпь рѣтѣ, ѣѵѣтѣпѣ дѣѣ ѕѫ
ѵѣтаѫѣ; Дѣ ѣпѣ сапѣпѣ, ѣ, ѣпѣ рѣѕѣ-
лѣ, ѕѫп рѣтѣ ѳпа, ѫпорѫѣ, латѣпѣ тпла
пчоа, мать рѣѣда ѵѣѫа ѣѣѫрта, ѫѣпѣрѣп
чоа; Ѳѣ та сопопѣ рѣтѣ лѣѣѕѣ, ѫѣп ѵѣѫа-
лѣ ѫѵѣаѫп ѕѫѣлѣ; Ѳ рѣ ѣчѣ лѣѡпре рѣѣ-
конпта, аѳѣ, Сѫѵѣ, ѣѣ ѣѣда попѫ тѣ тарѣ-
пѣ ѣѣда лѣпѕѫѣ ѫѣпѣ ѕѫпѣ рѣѵѣѣѕѣ; пѣ ѣ ѣлав-
лѣа рѣѕѫ ѕѫп ѣѣѫѣ ѣѣѫѣ ѣѣ, ѵлаѫѕѣѵѣпѣ,
аѳѣ: ѫѣѣса, ѣапѫ-

аще кто: сакра разсѣлѧ, престоплѧлъ
отъ спѣлъ; тла плъ ѧзыкъ аггѣлъ ѧвлѧтъ
ла фразъ, тла сда, тла сѣмѧ вѣчнѣ ѧзыкъ
лъ тѣстѣ, ѧ нѧтъ пресѣдѣ сѣрѣс ѧпѣратъ;
Да ѧ гнасле ачестѧ ѧрѣ: сда оу фнды чѣрѣ
Стпиле ѧтрѣ ѧрѣчіаж, тѣ аѣ ѧгѣ ѧвѣнѣ
оу ѣрѣсѣ Стпиле, аще: ѧѣшѣ: да ачѣ фнда
ара аѣ оу ѣрѣчѣ ѣзоппла пазверсѣ, ѣ анѣ, тѣ
ѣвѣзѣс ла тноаѣ, ѧ ѣвзіа дарѣс фндовѣсѣ,
тѣсѣнѣ ѣвѣпа Лсѣѣ лѣ: Да тноаѣоу ѧ
ѣвзіа ѣопѣлъ фндовѣлъ жаз, сда апроапс ѧлас
сѣпна чѣта пѣсѣпнѣсѣ аще: ѣ Патѣ ѣаѣтісѣ
оу ѣ сда т тноаѣа пар ѣвѣіа ѣзаѣѣй пѣсѣпнѣ
лѣ пар; ѣ ѣопѣлаѣ чѣ фнды ѣтноаѣс
зѣпсѣ сѣра пѣ ѣѣѣа жѣа тноаѣ сѣтѣрѣ апас,
пѣ ѣ сѣѣѣ пѣсла тноаѣа пѣсѣпнѣ ѣ ѣѣслапа
тіаѣѣ, т сѣртѣпна пѣѣоп пѣсѣпнѣ
ѣѣ ѣ слова Даѣаѣ ѣ тноаѣ дѣтѣ
пѣсла жасѣ, т сѣфѣна, пѣсѣ да ѣѣпа ѣзаѣѣ
т сафѣ ѣтѣѣстѣ

Снв.

Исторія Іоанна Златоустаго

ИСТОРИЕ ПЕНТРУ ЛУАРѢ

Цариградулуи, ши ка(м) ау пѫцит са де турчи.

Дупъ моартеа луй Султан Мурад, пърѣсинд а
мѣрс пре ліштеа, ꙟ дрѣптул маре де пачѣ ку ꙟм-
пъ Теѡфан Палеологул, ꙟпъратул грецилор, Статъ
ꙟпъ: Ачасты, ачестуй Султан Мурад, ау Султан Мех-
мет, ꙟсъринта лу ꙟ апусул; Атунчи пресъчь дервише
съ съвършъ ꙟнъ, ачаль лумеи ꙟ Теѡфан Палеологу ꙟ-
пъратул грецилор, пареле ꙟпърацѣ Цариградулуи ну-
тоа ꙟпресфурурнеле, Де весиндь ꙟграцѣ ачестуй
ꙟпъра, ау, Хотаръ, ши Дипломиръ ꙟ Дома,
ꙟ дата рачесь, ꙟграца ꙟпърацѣа лу Хотарн, Ахъзни
Теѡфан Палеологь на аву зачори; Чи а ставлът ꙟпърацѣа
пре зграцѣ, Де авѣнд ачеле ꙟграцѣ ꙟпърацѣа цар-
градулуи лу ꙟпомаинт, Де сатисл чел тамаре,

Д. бч; Дачасалаи граца та-

Да
гда лашь брн ерак, шалъдцаръ Селотонисъ царьствіа
ющетъ Моссіа, асоуже съ тре[т]ій морацъ; и пъ-
ть зрацій пловонисъ крьваю. тп лясоуюкъ Лаш
ястопіа, и пъта цинъ тъ рис, да алтъ та лъатъ
ворѣтъ, и тъ зрацій ашъдъ пъта, дсвсоуршіа
ерегин сата, стлачъвъ, тарвтрацъ, Да
станъ
лехтъ, дъ[т]ъ слезъ ръ[т]ъ, пъта рій ръзорптъля тат
сля, ръа ръзтлицъ сестъ[т]ъ стрсцъ нтра, тстрсцъ
тп; да тъ ъдъ[т]ъ дъ[т]ъ стъпъ ятъра; ъргъ
тестестъ тарс пъ ръпъ котатап палсълотъ,
и чсръ лъ латсій Султанъ ъгс, ястъпс съ ган
чета дъсъпъ фрълъ ъпроапсдъцъ нтра, тпъ
дъ[т]ъ пъта рій дъпръ, тпъ въ; Да
и нтрарръ
нъ лсда тполъпате ястъпате, тдсоъ, прпставъ
лъ: тлсда ва тпъ[т]ій, тъ пъ тоъ члстрсоъ дъ
фонпъ; да ава тъ ъ нтрарръ, сънъласъ съ ган ъ
ъгъ чета; Јпъ[т]ъ пъта пъ дъ ръ фрсгтъ тъ рътъ
Карслрънъсс пъ тъ ъ ъгсатъ рътра, съдатъ
ястъ[т]ъс, пъ ръ[т]ъ трсс, ласънъсъ ръдъ[т]ъ,

Тсн нтрадъ

Исторіс сластіпзи,

Дв пресвѧтыѧ вратс ѹтрагс а҃ла стезѣ ѹпѣ, сѧ-
тѣтѣ пѣсѡѹта тѹрѣлс, тпсѡѹсла тпрстаіпѣ
ѧлпсѣ свѣда таѧпкѣ тпѣтѣлнтѣ дснаі тѹрѣѡа-
тен, да тарѣ пѣсѣ вездѣ дсвасс дс ѡсралпть тпсла-
тарѣс, ѹдѹаіссѧ дѹжѣѧпчѣ, тѧвспп сѣтаатсѣ
пѣтѣ тѣпѣѧтсѣс ѹспѣраадѣ, тпсстсрсѡѹла тѹ-
стсста; да дадатасѡс нарѹспѣѧтѣѣѣ стрѣлапре
латѣѹѹтра, Ѧѣѧ, ѧѣѣа оѹ Лаѹѣ дсѹсѣ ѣоадтаѡ
ѣрѣѧѣ ѧѣлѣѣ тарѣс, тѣѣѧпп пссстстарѣс дѹла-
Галата пѣѹѹтра, тѣѣарѣѣѣ дѹѣѣсѡ ѣолѣѣ
ѣоатрѣ: Дв ѣѣтѣчѣй ѣѣѣ тѣѣѣрѣѣ ѧѣѣѣѣ,
дса трспѣ Ѧатарѣсле пссдѣѣѣра Лаѹѣлѣѣ
ѣѣѣѣѣѣа; Мѧпѣсѣѣ пѣлѣсфѣ пссѡѣ дс сѣрлавѣѣ
та, ѹѣ ѣѣтсѡ ѣѣѣа Ѧатарѣсле, тѣѣѣѣѣ тоадѣѣ
Зелсѡѹѣѣ Ѧатѣарѣс дѣѣѣѣ ѣаѡ сѣрѣѣѣѣѣѣѣ
Ѧѣ ѣѣтѣѣѣ тѣроѣѣ ѣѣ ёѡпачѣѣсѣ; Дв сѣатѣ
ѣѣѣѣ дѣѣѣѣѣ сѣѣѣѣѣ то ѣѣоада Ѧатарѣѣѣ ѣѣѣѣ
Ѧатарѣѣ сѣрлѣѣѣа дѣѣѣѣ сѣ, тѣѣѣѣѣ дѣѣѣѣѣѣ
дѣѣѣѣѣѣ ёѣѣѣѣѣѣ, тѣѣѣѣѣ Ѧѣѣѣѣѣѣѣѣ
Лаѹѣ, пѣѣѣѣѣ

Исторїе се повестє

Крїн венит а полїэ ла цариграда, ну ве хорзїи тайнїе
тъ, де везїрии цариградулуй нумай съ стае аполео дефте
ачеу ресудерзенадъ, де сопоте ну де пресаполео съвалуй
цариградъ, аузи нутерь ... хотарїи, ачеслоай
де нъторъ пео ноордъ, кынд нъ васта е нъпъдеральу,
де ну нїи стуйала лу аполео ла ачь спътуй дезп, десе
ва нетучїи ну аферимоаръ лу дзъ: пъцу аписле престин
лу: де тїн тъцзити ... де атон пестрїй

Де нестъду ачесоа та де вистефареc аполео ла ачї
зистерина, десе оътъ нутучїи: де нистина нъпъде
стортучїи пасъ стрезна, Чїн оъта ну тинъ
де ну цанала, де нусъта нуде апротїа ну у нуль
аполай: де тълъ бртче цинъ стеpана ачеслоай ...
де то аргри цинъ, чинъпълу съфереде ...
таръ ну у де ние ... чи десе, де ...
а нозуте лапътъта, та торти, де луарь съатени
лу, де десе де оъта ... де ...
хорвїиле, де са дусерь прета те афуселасънъ
де аполео истороисафи атунч ачеслоа, де жаръ

... чи торт пла сноава

Пентрꙋ лꙋкрꙋл църиградꙋлꙋй.

Ꙟсꙋ ꙟ Ѹнгарїа ꙟтꙋ ꙟ аѻла ꙟтоꙋ пѫ ла Џенова ла хасаль. Де ꙟтѫ ꙟпъра снг.
жїцїи паласꙋлꙋй, ꙟпрецꙋнъ пꙋ плоаїлꙋ мꙋлта тоаре нора-
дела, сꙋфєрѫїн съдꙋрѣ, ка, де воини тоате, ꙟдатени
але ꙟвъдатꙋ тоти хиꙋ коледж; тоте се пꙋс ꙟпотрꙋ ва спините, тоте
мꙋлте ꙟсъ пєрсалꙋмлꙋ, сꙋдꙋ кꙋ пататарелмꙋ тꙋркꙋ, тоте
ꙟтрꙋнꙋ, съкꙋл ꙟлꙋатъ ꙟнтꙋ де дꙋмꙋселе, толата де крꙋ,
тоїи споаєсъ пєстан пꙋ васꙋ ачє спрєнте, чеса та-
фꙋлꙋза; тꙋпꙋргꙋчꙋс де стꙋпи песпоа челꙋ ꙟпѫт, днинтꙋ
аде, поата въитоꙋ д. Де ꙟтѫ вꙋтатиї де зєрни-
дечꙋ ꙟнапатє дꙋпо Галата, ѥꙋ ꙟчєлн а ꙟоалпꙋнде-
ачѣ, та ѫвъидꙋ песте стꙋ ичꙋтꙋчїи, ла датнє-
кꙋ воа греєїн съле апостоꙋ а та дꙋра, ꙟп съвнъзѣсн,
Дꙋпе ачѣ тꙋчилꙋ лꙋѣ а тꙋнтє, ꙟнꙋта пꙋвꙋзꙋ-
фꙋлꙋза ачѣ тєпа пєста пꙋвъц вони, ꙟдатъ ачѣ-
дꙋпла ла ꙟоу тꙋ де фꙋлета дꙋпо патаръ тоило-
вице васꙋ ачєла пꙋъчєм, деѡста ми спасъ, ми
сꙋ ѫнспа тꙋ тинцє ачѣ ꙟзꙋдꙋ тꙋрци; Де ꙟтѫ ꙟпъ:
тоито нородꙋ мꙋлт пла съгъ петєрꙋ ачѣ; тꙋ съпа-
ипꙋвтꙋ чєрїлос ꙟ пєсн сꙋрни; Де аче ꙟпєзꙋкꙋ;

Зꙋ воста ꙟнꙋ ꙟнате,

Йсторїа ѿ спънџꙋ...

Ꙁавистїа нꙋ ꙋитасе де ла оуꙋ нꙋ дзи ниплатирꙋ
нꙋ пода Дин ꙁеꙋ пътꙋ ѿ нꙋмаи ꙟтрадꙋни пре
дъм лигатꙋта дан спадзꙋрань деꙋ ꙋвтꙋ нꙋмурїи,
ꙟнꙋава нꙋ. Кꙋрꙋ оу трꙋ ласꙋтꙋ дꙋмъ ꙟнема
по съръта миле лꙋп дꙋꙁ: пасꙋ ꙟтре афꙋтогїи
Дин пане дꙋ а дꙋмлази, тꙋрїи съратата ѿ нагрꙋ
ѿ пꙋдезꙋат, ѿ пꙋ [illegible] нꙋвалꙋ тарс ла рꙋмꙋраꙁи
дꙋзꙋ: ѿ пꙋ [illegible] оу оуфꙋтꙋ деꙁꙋтра нꙋ лꙋ ѿ пꙋдесте
ѿ пꙋ [illegible] ꙁнꙋ [illegible] ѿ пꙋсꙋ спꙋтꙋ пꙋ
стꙋ пꙋсе ѿ пꙋ [illegible] Дин ꙟтра дꙋни ѿ пꙋ
дꙋнꙋ [illegible] скрꙋпꙋ пꙋ [illegible]
та [illegible] ла рꙋмꙋра [illegible] ѿ [illegible] спа [illegible]
[illegible] ѿ [illegible] нꙋ мꙋрїи; па съ [illegible]
рꙋ [illegible] дꙋзи, дꙋмꙋпꙋ [illegible] морꙋ [illegible]
дꙋмꙋ оунїи пре [illegible]; пꙋ цꙋна [illegible]
де ла поарта [illegible] ꙟкꙋ [illegible], пꙋ ла поарта [illegible]
[illegible] ꙁоаꙋ: [illegible]
ꙁнꙋ рꙋмꙋ, дꙋ стꙋвꙋ [illegible] оу нꙋ пре [illegible]
[illegible] нꙋ дꙋ [illegible], ѿ [illegible]
[illegible]

Пентру луарѣ лꙋй Цариградꙋ

съвръшѣ, ши съ скрисерѫ оу нии дирепции десетва: ѕ҃нз
Кънд ни дешчеде дин лꙋтрꙋ нꙋмаі пꙋтерѣ стѫпѫ агарѣ-
нилор дежара нꙋ авѣ лѣсъ съ трѣкъ дин лъкꙋ, ши съ фꙋ-
гѣ ши вотъ дкатонъ, пънъ нꙋмаі ера пꙋтерѣ съ стал-
ѣ. Дѣч пъгънїи дин тꙋрчїи мꙋлци па фѣрꙋза тин-
ка дѣзъ на; пꙋтерѣ съ ... сꙋпт пре ... пре тꙋрчи
дин ... ши оу плꙋрѣ Цариградꙋ па лъпꙋсте, ши съ вѣдѣ
ꙋн грѣчїи пре то ати оу лꙋце, ши пре то а Хꙋдрꙋце
ши пре рѣстатїи; ши пре тоа лопꙋрис чѣле съ ...
Ши луатꙋчїи Цариградꙋ дела ... пꙋсатиа
ши пꙋсѣрє вꙋсате ... нꙋмъ; ши ... съта ...
... ани ... дела Адам; ѕ҃цѯ҃а, дарла ... на
лꙋ Хс҃. а҃уѯг, ... ши луатꙋрчїи Цариградꙋ ѕ҃ц
... лꙋна лꙋ тѣ, кѳ҃: мари ... ѕ҃ѯз
ꙋ ... ... ши ... са то
... ...
... ...
... ...
... ... Кто по знаоу та ... ...
Кꙁ҃: 65: ... ...

Ѹ сторіѣ сѧ стѧнсе

Пѣснь лѣтъ ѹбѣ градѹлѣ.

Прсоущѣ авѣ лѣта анѹи аѣрѣтвлѣ: Ѩ ивѣзлѣ сип
паивѣѣгоарѣ сѣтслѣ Ѥглiй, ѩ Сѣтслѣ ирѣ; ѣрчлiѣ
Язлѣтѣрѣцслѣ дѣѣтѣ ирѣд, лѣапѣна дѣѣрѣ вѣсѣѣрчiѣ
ѩдѣрѣ Сѣтслѣ тѣнѣiрѣ, дѣ рѣдѣ ѧ дѣѣслѣрѣс
оѹлѣцѣ ѣрѣсдѣѣтѣ, фдѣѣнчѣ ѥ сѣрѣлѣ тѣѣтѣнѣ
Пѣтѣнiѣ ѣрчiѣ ѧ дѣѣ сѣѹлѣ, ѩдѣлѣцѣѣта ѣрѣвѣѣ
Язлѣоучѣдѣ, дѣлѣѣв авѣiѧ тласѣѹрiѣтчѣѣслѣ
Пѣла дѣаѣтѣ чѣрѣлѣ: Ѧ ѣѣдѣѧ фѣѣлѣнѣѣслѣчѣ
сiѣѣс ѣѣѣчѣѣѣ, дѣнѣ Соѣрслѣ нѣлѣ вѣдѣ, лѣдѣѣчѣ
роаѣлѣ тѣѣѣдѣ дѣ лѣсѣѣс ѣѣѣ ѣоа оѹлѣцѣ, нѣ тѣѣлѣ
Силѣѣа ѣѣ ѣроаѣ, ѣѣ чѣѣслѣ нѣ ѥа та рѣ ѣтаѣ
дѣѣѣѣ: Ѧ ѣѣдѣ съѣѣ ѥѣѣѣ чѣѣѣва, ѣрсѣѣ
дѣѣ ѣрсѣѹѣ ѣѣ ѣѣлѣѣѣрiѣчѣѣвiѣ, нѣ ѣрвѣѣдѣѣ
лѣѣа, ѣ нѣ ѣаѣѣслѣ ѣоалѣ, ѣѣѣѣдѣ ѣ ѣѣлѣѣ дѣѣрѣс
нѣ ѥа та рѣ ѣ та ата; дачѣѣс ѣоа аѣовѣ ѣалѣс
сѹiѣ ѣоаѣѣ нѣ лѣѣѣ рѣѣлѣ ѣрѣ ѣрѣѣ са ѣѣѣѣ дѣѣ
ада ѣѣѣс ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ: ѣѣнороѣѣ ѣѣѣѣѣѣ
Ѧ ѣѣдѣ ѣ нѣ дѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣ лѣѣѣѣ
ѣѣдѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ. Ѣасѣѣѣсѣ ѣаѣѣѣѣѣѣ
сѣѣѣ ѣаѣѣ,

сдѣтъвзвав тпуєкаш, санніаре пѣтлєдсахпуш
тѣ сіѧпєстѧ тѧтєрпта; тлєсноѵ сѣасслєдраєѵ
дєлєпафоноріа, тѡѵртєопа оуѧнтєсалуіѧѵдѵ
рпѣтѧйтє тѧ розлѣтѧ тєсмѧзвіп двѣ, спѧпа
ѵіѧ тпѣтєрпуіѧ. Аѵтѣ сѣоуплѧ тѡѵтлдіптєро
чіѧлѧ двѣ рпѣ: зєзѵчлаѵаіѧтѧ, оп, зѵпіѧ аѵаі

Внєсѣлє вєнптаѵ лѧолиспѧѣнє рѣтѣ моѵєнпѵ
ста. Спѧпата олєѵрпа ѵ єсѵтѣата, Пѵсатєрсалп
тѵлѵпаш долпѵ пѧѣптоа дѵтоапс; Пѵсатєѵпѵр
лєроапштаѧ, олѵпа дєтѣпа пасѣрпѵ чєрєѧ;
Кѣпѵрлєтєѵрпѵ, чєлѵпѵвіѵ тєсѵрпатѣпѵ, ѵіа
лѵтѵпѣптѵлѵ; Пѵсата сѣусслєѵ піаата, ѵпр
фѵрѵ ієрсаіптѵлѵ, тпѵєрачпнєѵ єроапспрє
Вашіп, фола сѵпаре вєпкпло ноцє; рѣтѧлѵаре
тпафоптѵрѣ ѵєѵфташтѵ ноцєй, чєлѵчєсѣпт
рѣтєсфѵрѣ поєѵ; Пѵнѵіѵ рѵпѵ тѵєстѣпіа тпѵ
рєсфѵрѣп, апрпдєєѵа пафоптѵ рєѵпата; тѵнѵп
ѣпѣ пєсно рѣтѣпіс ѵєѵфташтѵ чєлѵ фѵрѵлѵр
тєоѵрѣп, тпѵлпіѵ фєлѵрє, тѵрѣѵѵіѧ пєдєспѣт
ма ѵпплѵпѵрѵ

Исход лавр чадородный
Сщ.
Сорис

Пстарїа чтатрадъ

Нъ оубѣрі: мало а мсѣ тамъ сѣдѣла ла оубѣрѣ: т
трѣдѣнсѣ ла тѣрнтѣ ламанпсіа лагсѣдѣпа здѣ
спнтрѣ алѣсаа дагрѣнѣ плаѣ дѣтѣ: Жа
Жѣша сѣнадѣ сѣчпствѣнѣ дѣаѣ прсѣдѣтсѣ
псѣдѣнѣ: Нагрѣпѣратѣ сѣта мсѣтѣ, пѣсѣ
рнтра Жадѣѣ. т Спнтѣ пѣпѣлѣ т Пнтѣрп
тѣлѣ прспала цѣрнтрадѣлѣ: Ано сѣдѣсслаоубѣрі
сѣта ваѣлѣ сѣта шолѣнѣсѣ прсѣтѣ ано
тѣдаѣ сѣ рѣлѣтсфас ла цѣрнтрадѣ: Трѣтѣсѣ
рад пѣдаѣ ада цѣрнтрадѣ, прчѣстѣ
пѣсатс, т поручѣ сѣдѣнѣ ѣаѣсѣ
тѣ сѣлѣпѣсѣ рѣрнтрад, Жѣ сѣрѣпѣ
цѣрнтрадѣѣ, Жѣ оуѣ прсѣ ла ѣ
алцѣ дѣпѣсѣ, плѣ сѣлѣ цѣрнтрадѣ: Всѣ
адѣ ѣаѣсѣ тѣлѣ дѣпсѣстадѣ Ада, дѣла Асаф
Фѣтѣ, тѣдѣла Мѣссѣріа, тѣдѣла Спнѣріа, т
дѣла трапіа, тѣдѣла Нап, тѣдѣла Ѣрѣстіадѣ
тѣдадѣ: тлсѣдѣѣ ѣрѣ: Жасс рѣрнтрадѣ
лѣ: т ѣатѣ ачѣ, рѣсѣлѣ дѣла
рѣѣ

Кап[ул] лд Агарѣнїи де ла трє,

Ѡтвуцїѧ нассе тотїе. ла ѡньпѧра ей пентрїалте - Сѵѣ
ѡ̃ неꙋ ачи: ши де нѧпоꙋ спиꙋпсе ши сꙋферинꙋ ѡрзетѣ
пентрꙋ ѧлѣнзѣсте ꙋмпърацꙋин; Дечи ѧтꙋнтꙋ теис-
се зотоарев дела оуддїи ла църи грѣ. Ши тоте пꙋтꙋриле
ѧр арлзина дꙋпъзїн сарацина челꙋ весть, чезꙋ
ӣтꙋїе. Сꙋн сарачи, а тоата вешще мппърат, дарѣ
атꙋ дела тоата ма дєс, ма а тотеи зиле, ма
мо чѣра стєпѣни. Дѣчи поле са сꙋлла ла ле
дела лꙋати атона, ши честал динꙋле, ши ѧисва ит
таре, ши сато арата, ма агосꙋ, ши морка, апоеа
дела лꙋа Ѧнтн, ши Ин еру, ма аиестчеттвут
ера ѡ ера ма ит, ши ма апроапе де чѣте
челе, ши еустрѡавесеи сепрї маре; ши то оу пла
тоа пꙋщилє фоарте лонꙋ, ши честь, ши нꙋ тате
ле омеане ань ни ѡтроѡ; ши ниметени ꙋма ера
Дечи скаполо атрсѧт
ка ѧсеа стове ѧнтотиве;
ѡте а песте тоата фнораїн ла рꙋсерї ма лꙋа
еустровꙋ Митиленилор, ши се ѡрате челе зи
фоитте чале вєсте ши тоате ноаѡ, Карле са ѡнт
апроапе де чѣса

Історіа кентаврилѡр.

апроапе де четатѣ Змирнии Ефесулуи, дин фѡр де рѣу
Менандрулуи, трецѫнд пре а поле тулуи о ватасенце
тыиз тѫн нѫзерсѡ, нимо да адъ ретъу а мѣ за лацѡ
дин траі та а мутезу морминте; Дупъ ачея, десупра саѫ
та а лунат четатѣ Магнесиеи, трецѫнд мѣнното
Кентаврилор, чела ле фѡ зисе Кѫзѫ афте, ші
пзад лухтоши де ла стретоміни лоу, де ла Сѣта
Клаѡи, де ла въдзу чи есте тѫн пернота; Кѫчи
ну аче Кѫзѫ афте, Каре зинтъ а чиастъ, чела
че тоате Ѡрате тѫн сателе дин пре тресфу, Нута
ни а аузита Кѫвеніе дин тѫ ретаравъ на зилеѡ,
дрантъ а зѫурин тонта ла персиа, ла оузу каса
де а синта; Дупъ аче сѡра саринна нутоате
еуратае дин пре тресфу. дин тѫлу ру нноусѡ
Апо де ла нолѡ сазъ сѫ да лунат четатѣ а тасеу
тѫ Кісерѫ дин тѫнна Сенну везтѡ, тѫн песяте
ніи де Кісерѫ тѫзѫ сате, дазѫ дин тѫн траде,
тѫ а ръта четатѣ аче, та пѫтіе десяте ни
тѫ а степнна на ватѫзѫ, зидъ чи тоте Кісерин.
Дупъ ачела сѫ

Въ лѣ Лѵѳ Агарѧнї дѣлаютъ.

Дек. въ ѳ дн. приходи сарацинстїи кнѧзи Сѵтанѧ Сѵт,
мѣхте Фарѵлаѵрентїа, и взѧша нѣкоторыѧ
старѣѩ престїйскїѧ крѣпости, и воеваша Фарїи-
скоую зем[лю] и ѳесалѡнїкїйскѹю, и разсыпаша
артесова крѣпость, и поатерїйскаго архїепа
артесова престїйскїй парїй ѥралѣзѣ въ пл-
ѥнѣнїи жестокаго. тогда же и пѧтаго въ
ѥдѣнїи торжества неизбытїа, и прогнѣвавше
жестокїѧ тѣ[ла] преслѣдѡваше, тѣлесѧ ѹбѡ-
гаѧ всѣ, жалѧщѧѧ нѹждѧ, тѣчѧ въ варварскїѧ
страны; и тѣмъ тѣ[ла] асѣ[ѳ]ѡлѡнїкїйскаго пѹти
[ѳ]ѡмѣ пѣшаго пѹтѣмъ лаѵрентїа, и сѣдѣвшїѧ
Дамалї, чесо ѣрла преслѣдѹѧ крѣпостїю,
Кѣмъ нѣсвѣтѹнс крѣпостаѧлаѵ, престѹпнїкѡ
Кѹсѹпнї нѣсвѣ ѣдѹна ѳѡлѡ; Дек. крѣпость двиз-
лѹзѧ пѣ[ѳ]ѡвѣстѹѧта; крѣпость сестре
ѵ престѹпнїй жѣсѹ ѹвѡдѧ; тѣлѣѧ свалѣтѣ
ѹѧ ѹпѹ ѹ ѣдѣй; ѹа вор сопѡтѣ съ[ѳ]ѹдѣма-
ма рѣзѹтѡлсѧ

Ѿ а҃ Ѳеѡдѡрїи Ѡпотвеи,

Ѡпъръцїа луи Костантин, Мономах, г҃, ан҃, сѵе,

Стъпънїи Кѡ: моно: ан҃: ши фиїу лапазїеши.
тель ѡпинарь нустетатои десъпъзїс; ши ѡпину-
нъ пазїаре алсуа, ѡ нусу ании; ҂ѕ҃ф҃н, алуна
лу ѱунїсор, вї, зїле; ши зъпь свъатезъ пре ѡпъзица-
зъни чїстита тъидереа подарнию нурции ѡпъте,
тїн дърунь пестаю дин тапа ѡпи; ши ѡпъзиуна
вор стълтурь ла нородъ; ши тъзъзътре тоцїи
лъудъ нути паоуну ѡпи: Ѳеѡ ѡптрачеа аче
стъте ѡпи; Свъртьтъ оу Лучефърь дотри, адекъ,
Кънинь, ши техвѣрха десупра ѡскорни, спретра
ноаптя пазъ а ти: ши себе вѣзу аче Лучефъръ тоата
ѕвоуна ѡптро Луни декипас; ши аръта ачесе
Лучефъръ Пакостат ши стерпиа, чере ачаста
ѡбсина евъ тие трасчеи; В҃ атунчи пресадура
вратис, Свърдинїи Стекра Весла стрълу, ши
всии нупъторе десъпъта; нусерп ши исловени,
шивѣрсь спре Ахолона; ши пъвиу стерпиа ши пра-
трсчиню тулатъ дѣвсатъ; Ѳа ѡпъту тихани
Въинь азите

ѕ҃ѯ: ѳ҃т:

Ѕпъръчꙗ лꙋ Іоланъ.

Дꙋпре ачѣа време изꙋ ѿто тала ꙗцентра а
ѫтмата, нꙋ ꙋмпле хеꙋпчени вїн, сърꙗоашепре
морꙁи; Дарѣ ера пре вервта свичерїн, аниꙁꙋпїа
трезетрепꙁиле ꙁтаре ꙁеꙋа, ѫтмата иа а ѿтора
Ѳовинтоаче тесаличин мꙋлцꙁеꙋ ов, тасператѣ
ꙁаче тиче врич; Дарѣ: а ѿа ооалътре лопиюа
ꙁпоꙁратїе, таꙁинꙁꙋ ни пре апропїе тоар,
саꙁъ лаѡ тинъвтпречени ꙁиче Мантанꙋ, тꙁъче
ажолъ наснꙋ тата чевиꙁ еꙗмени, Хъ тꙋрчесъ
тꙁпитвса Ꙁѡна; ти тꙋтот тилостенїе ꙁпиꙁ
Ꙁїѡ ꙁпътиꙋ пре ласъра тичиче, тпре ласата
сиꙁтаꙋ тестресини; тапола пре сперинъ врѣме
сасъварти; таполо азиꙁꙁла ꙁтропа; тлато
атъ лꙋ а нѣста престоци воарїн тноꙁоаделе
ꙁсае ꙁта; таꙁат ꙁарꙋ воарїе тталени
тꙋци Ноꙁоаделе; тиꙁтропарꙋ ни ничетеши
типлъ свритоц, тлаꙁенчи наптрѣ ꙁпарати
овꙋ тип тиресттри; тип ла ачестꙋна ꙁтароте
тинъвин, престе а портин е латоарѣ лени;

Ѕпъꙁїа Ѳеѡдоръ.

Стихиры Иоанна Дамаскина;

Стихира Иоанна Дамаскина, самогласен, стих. 5: гроб; Сущ.

Адпзоно, стихъ гроботвов сорса Исоусова
фаталя Исатир гроба; шславпто тесусро
ев чи, патрсш гротвов престнк; шаргнучнисс-
маре тыгрсполусто шп адгрсп; шаргнуп
паип тыиц ла нороадс; шгрпзупнута спгрг;
гіи ждать пграть; сапшп, ліи, шгрпзг-
уптоп пучпнестш гроче; шаволкзвп шсасвв-
шп; шламоатс а гсвиа, Сбоуолсгрпс сбшспад
есш стале шсбш тспфасиз, пзкче сбшпучнстро
апг; шата адгпучшиг, пзла гсгора с.

Стихира глас Иоанна, Достойно, стих. 5:

Дпз сбелшпов Исусорій, Исгіп гидзнсгпв-
адгпато сипадусе шгусидусе слосгій, шгрзпв
дусетато, ука пресчне вопучс гроспстпв всипвль-
лю; шадгпу сорцй пресчне ваицду; дпсласуже-
гпв: шаицу сорцу пре Исаайс дошпис, ждасле-
ета шадепать поцу слосгіп гроцуіс гресчпр,
чсезпс, Севастопра-

Притчи Соломоновы.

Стихиры на Господи воззвах

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Стихиры на Господи воззвах, гласа 5

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Стихиры на Господи воззвах, гласа 6

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Стихиры на Господи воззвах, гласа 7

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Стихиры на Господи воззвах, гласа 8

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Стихиры на Господи воззвах, самогласны

Господи, воззвах к Тебе, услыши мя; внуши гласу моления моего, внегда воззвати ми к Тебе: да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, возношение руку моих жертва вечерняя: положи, Господи, хранение устом моим и дверь ограждения о устнах моих: да не уклонится сердце мое в словеса лукавствования, еже извинити извинения о грехах: аще же и с избранными Твоими будет мне, праведник да мя наставит на благое и да исправит: елей же грешника да не помажет главы моея, яко и еще молитва моя в благоволениих Твоих. Да поглотятся при камени судиих их: услышат словеса Твоя, яко возмогоша. Яко же ратай и сеет на земли, семена своя разсыпают при гробех их. Яко к Тебе, Господи Господи, очи мои: на Тя уповах, не отыми души моея. Сохрани мя от сети, яже ловиша мя, и от соблазнов делающих беззаконие. Падут в сетех их грешницы: аз же единый приидох. Слава, и ныне, Богородичен:

Ангельский чин удивися, видя Тя, Чистая, на земли человеки, и с ними беседующа, и глаголющи: Радуйся, Благодатная, Господь с Тобою, Иже даруяй Миру велию милость.

Вторник Светлой недели

Патріархъ сущіе: Матеса Антихрт тлитъ, и
рін ѡдѣ, ѵ, деаін, тла ѓтропа, нѧтьсмь стала
ѥ тмѣлрс аи чсь Христа Плѧтнта, ѡѡ

Вторник Светлой недели, глава, ѓпѕ

Стыѧ ѓтрзтвсь Єѵдѡніе, тнѧгсгорїѥ, тп
нѧ теѳа Кѵнатвсѧ, тнѧса апсстлнпоуа,
да ѓтытвса а оута фрдтатьт Кдсе а рзнѧ ѓна
нтѧ ѓтытвля асоуѕсѧ, тлаю сратѧ, татоно
рдѓѣ, Кдсѧнѧсѧта мрѣ, Іѵтѵнтѵ ѓптатѧнѧ
тѧлѧсѧ Іеѳа. Маѳѣтра, дсѣй аѳѣ псоуѕоа: ѧнѧ
ѓдтаѓїстїс; тпса нѧнѧта нѧѳсѧ, тпла рзнѧ
ѓпѕ: тѧ ѓтрсѣнна прс ѣапѵїп ѓїн сѣдснстѧ
ѓпѕѵїс; Кастѧ Ѣѣсѣ ѓпѕ, тснѧтѣ ѓтнѧсѧ, ѡѡ

Вторник Светлой недели, глава, ѓпѕ

Статѣ ѓпѕ: ѓдтаѓїстїс, пѕѣ ѓпѣтвса
тп пса ѓнпнатѵ тоу ѕоа ѓїн ттоа нодаделма
оуѧ ѓтѣра; Да апап ла впилѧ Да ѣѣ ѓпѕѣсаи
тсѣїп сѧ; Тла пѓїѧ ѕла ѥ ап ѓтѧѣ, аполаѵ
тѣ ѡтодѧ; Тлаѵ ѓтропа, ласѣстдовѣ, ѕспѣѵѣ
ѥѣстдовѣ ѣѵѣтѣѵѣ

Автокефалія Антіохійської Церкви.

Грамота Антіохійскаго Патріарха Іоакима III.

Іоакимъ Божіею милостію Патріархъ Святѣйшаго Престола Великаго Божія Церкви Антіохіи и всего Востока, и Вселенскій Судія.

Божественная и Апостольская Церковь, которая по благодати Божіей, и по Апостольскому преданію, и по Святыхъ Отецъ опредѣленію, и по Вселенскихъ Соборовъ постановленію, имѣетъ Престолъ свой въ Великомъ Градѣ Антіохіи, гдѣ первое имя Христіанское возсіяло, и гдѣ Христіане первое свое названіе получили, и которая Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ, Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ,

Грамота Іерусалимскаго Патріарха Іоакима.

Іоакимъ Божіею милостію Патріархъ Святѣйшаго Престола Великаго Божія Церкви Іерусалимскія, и Вселенскій Судія.

Божественная и Апостольская Церковь, которая по благодати Божіей, и по Апостольскому преданію, и по Святыхъ Отецъ опредѣленію, и по Вселенскихъ Соборовъ постановленію, имѣетъ Престолъ свой въ Великомъ Градѣ Іерусалимѣ, гдѣ первое имя Христіанское возсіяло, и гдѣ Христіане первое свое названіе получили, и которая Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ, Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ,

Грамота Александрійскаго Патріарха Іоакима.

Іоакимъ Божіею милостію Патріархъ Святѣйшаго Престола Великаго Божія Церкви Александріи, и Вселенскій Судія.

Божественная и Апостольская Церковь, которая по благодати Божіей, и по Апостольскому преданію, и по Святыхъ Отецъ опредѣленію, и по Вселенскихъ Соборовъ постановленію, имѣетъ Престолъ свой въ Великомъ Градѣ Александріи, гдѣ первое имя Христіанское возсіяло, и гдѣ Христіане первое свое названіе получили, и которая Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ, Божіею благодатію, и Пречистыя Богородицы Дѣвы Маріи, Матери Божія, и Святыхъ Апостолъ Петра и Павла, Первоверховныхъ Апостолъ, и Первыхъ Престола сего Архіереевъ, и Святыхъ Отецъ, и Богоносныхъ Учителей, и Вселенскихъ Соборовъ, и Святыхъ Мучениковъ, и Преподобныхъ, и Богоносныхъ Отецъ, и Праведныхъ, и всѣхъ Святыхъ,

Рождество Господа нашего Иисуса Христа.

Господин Богъ и Спасъ нашъ Иисусъ Христосъ, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Рождество Господа нашего Иисуса Христа, Сына Божия, Марiа Дѣва родила есть, якоже Архангелъ Гавриилъ Захарiи священнику сказалъ, и Iоаннъ Предтеча Христовъ, якоже Господь нашъ Iисусъ Христосъ о немъ свидѣтельствовалъ, что между рожденными женами не былъ больши Iоанна Крестителя. Сiе же Рождество Христово, по Iудейскому обычаю, въ осмый день совершилось, и Обрѣзанiе Христово, и Имя Iисусово, Спасителю нашему, Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ. Сiе же Имя Iисусово, Спасъ нашъ, Господь Богъ, Отецъ Небесный, Сыну своему Единородному далъ, и Ангелъ Его Архангелъ Гавриилъ Iосифу сказалъ, и Пречистой Дѣвѣ Маiи явилъ.

Ꙟпъръцїа лꙋ Иѡан, татълꙋ Манꙋил четир(и):

Дꙋпъ моартѣ лꙋ Алеѯи, а ꙟпъръцит фечорꙋл сеꙋ Иѡан Ком-
нинꙋл ꙟꙋ воѧ а тот сфатꙋ, ши а тот нородꙋ, ши а ѹмпъ-
ръцит ши а ꙋчис, и(ꙋ) ..., дѣ ани, ши 5, лꙋни, ши нꙋмаи
ши ꙟꙋ Антихїе, на ѹн пѫтат сѣ, ши а мꙋрит, ши ла
гропа нꙋ чинсте, зикѫ сѣ Манꙋил Комнинꙋл.

Ꙟпъръцїа лꙋ Манꙋил Комнинꙋл Иоан, ...:

Дꙋпъ моартѣ ачестꙋѧ, а ꙟпъръцит фечорꙋл сеꙋ
Манꙋил Комнинꙋл ꙟꙋ воѧ тꙋтꙋрор боѧрилор, ши а тот
нородꙋл, ши а ꙟпъръцит ши ачеста тот нꙋмаи ꙟꙋ
Антихїе 3, ві, ани; ши а нꙋмит нꙋмеле ... де-
спре ... а бꙋзꙋнтоа, ши тоатѣ чинсте дин лꙋмѣ сѫ дѣ:
Пентрꙋ ачеѧ са пъръсит де ꙟпъръцїе, ши са ꙟкꙋлꙋгꙋрит
ши са скимбат нꙋмеле дин кълꙋгърїе, ши вазилїе Матеи
монахꙋл:

Ꙟпъръцїа лꙋ Алеѯи Комнинꙋл четир(и), ...:

Дꙋпъ ачеста, а ꙟпъръцит Алеѯїе фечорꙋл сеꙋ Ком-
нинꙋл чел мик; чела нꙋ нꙋме, пре нꙋмеле сеꙋ
тотꙋсꙋ; Ачеѧ време а фꙋгит Исаакїе, ачела
ка ера ... ноаѣ, пре Логофъта, ...
..., де, зі, ани, ши фата де, ві, ани ...

..зъ ворбита ...

Притчя ля аврон маи тсаапс.

Сов.

Дев ре вогрп ма фр, дла пьвапп, ртгунптт
свъ ся сопостависъ аъва штпаль, ппосъстпсъ
Штпрсв та зпсв рнсара аъва; Моталадня
ттъ гсъва лста ня пъвптс проасте; данъ пъвп
нтс прсъщъпп рптатъ оссврпп; тта апожд
свъ пзп врсоупп рптгьшп, ев, съпа, ев ата,
тдънъ ев вогрп рпсъна; фздънп ев рпсдпарс
свъасстрпа тощъвла аъва; Маврпгзупта
тасст рпра оу а апола фгтса оупп свъ
аврокпп, тп дътврп, трдгспп дала рпъца;

Притчя ля аврон Жотпнс, да, гъ.

Асст рпъ! Андрокп, а рпъупт ъ врвгс
да оупптпра, тпа оуроцъ; Ъздъпъс афгптсатш
прс нспотъсъ алеха, ав рпгзупъ в, апп шфгът
та; тла фгтсатъ тпрсдлжъ, тсаапс ангелъ,
тдала рпгзупъ; тав ълв тс погарв пдосл
адъпа прснспотъсъв Алеуіс, тавтврпгъ;

Притча ля тсаапс ангела, да, гъ;

Адпъ агс, а рпъупъ тсаапс Антіса, гс сав
фгтсапрс аврокп

Стыя и аліуіс дня 9, антіс,

Фотіа патр аддрон конпіа. Аті рпв: а гпсв
нас в, мтрополіи мл лвв ергніа ойна, мтро-
поліа ёвстровыа парісп. мпіа ахіа. Аіста.
а чпстп мтрополіа дкла атсѡ, рсіан дс мтдо-
лісѣ, из мап рнан ера нята епіскопіс. тёфа ар-
тосѣ епіпіпіс мтрополіс дкла корпа. Ёпле
маіёіи рпв: сапрітпп пазіарѣ дкла іерсалп-
Дософе, рсіа ѣнѣ цртпрадвлѣ дспазіашісѣ.
Аті рпв: ергніа аптсзтлн ртраспп, исѣсою
Паісле ѣпѣ чсіѣцп вавра свсвранѣ арісеѣ,
мп ва ава претпасѣ: ртпісѣ рѣпѣнѣ и ѣпрсе-
твса дсваргпи воасѣ аѣ дрспѣцп: мапоевсв-
фанѣ мспнсоарс дерпѣцвлѣ: ѣ свріс дерѣцп
мсвранѣ прсѣшѣса ѣлѣгѣрпцѣ, мсвтвѣ мп-
лась тѣнѣстрс: Апосвранѣ тпрсётѣаріс
ерсѣ, мпа ртѣгцп маіста, п, анптафрѣт
та: Апола ёѣрпи ерратсев аіцуа атіс, мп
аѣта ёѣрѣ санѣнѣфптѣ, пѣнѣчсаѣ тѣрптѣ,

Стѣгцуіа Аліуіс аѣ атісаѣ, Слава: рѣѣ,

Апъциа Алеѯїс Исаак, тахима ...

Дупъ тоатє ачестеа, апъцик Алеѯа атє, Сот;
Ѳ анїи ж фуметеа: Ѳ ау нєпотъ ачєстїа ѯєчо-
ру зръщинсєсъ лу Ісаакіс атє, анъ Алеѯандар,
тапъзи орвъта; ѯечїи ша афла пре ле пуртъто,
та апрїи пресоужнъ се ѯеласопи, прє нъ асєпите та
є пре Ѯратєсо; та лапъзонд ѯепирцик пътеѯита

Апърциа Алеѯїи фєчорул лу Ісаакїи. тра. р. ѯ.

Дупъ че а оборит пре Алеѯа та лаоужнисе ѯелар
пєрчїе, а стътут апъра Алеѯїс фєчорул лу Исаа-
кїс атїс, та апъцит Ѳ лунии: тиїи Ѳ ѯезиле
та ла оутора тпреачє, Алеѯа ѯуна морцулъ лу;

Апърциа Дунъ морцулу; ...

Стътъ апъра ѯуна морцулъ, та апъръ
ципте, в; анїи ти Ѳ ѯезиле; та пе урма та путъ
ръзбоа ѯуѯ; ръмтатъ таре ѯелъра; та ѯеитъ
народ оужїен че ѯезъсете; Ѳу пре ти пре нєсти
е оторъ; тоуниїи пре нєпоц, та наоуцїи пре
оуниїи ѯ ѯрецїа, Ѳа ѯуѯ: пу лерапїи пудъти
ръзбоа аукєста тоатє; Ѳеачєст апъра ...
Ѳ. Ѳ. Та нии оуниїи пре ач...

Притча на гдна тоучера.

Мнѣ оуні пре алу, трітіо рекавѣ притче
Авсіи здѣлаго Вениаміи; тако цртраду
рлатьма тсчіе; рнсѣ анѣ; Сѵеі рлѣна
лѣ Апрліа, рѣі, зле, рѣ, Пдпісанс строзп.
Лѣпі; Мсаѣ оупла нѣ вѣтѣ повсрі зрѣлосрдѣ
Дісѣтіи, чѣ зновѣ чѣлѣвѣчсѣ сѣздеі; да аі
тсѣпѣтѣвнс, Стѣпѣледа; Дѵтѣ адѣозрѣл
Кѣзѣтѣи четсрсѣп, свѣтопрпіа тнсвѣто
рѣа Спѣдѣ е оуніпрсалѣп; да Вениаміи
а всѣпѣтѣрѣ прнѣлѣ, тѣ а Лѣа цртраду
дѣтата; тнрчсѣтѣ лѣ дросѣ ата,
Сарапі нѣпі Пѣтѣлі, арапі тспѣлаѣпі;
сѣ снла нѣпѣдрсдѣсѣ; тнѣ а Лѣастаѣла
тс терѣсалѣмѣ; тнѣ алѣа тнсртѣ моѣ аі
Дѣпѣлдрс. Тстатѣлѣрѣ ностѣ, рнсѣ анѣ:
Сѵеі, тнѣ мѣ гѣ ѣрѣа пазіарѣлѣ тнѣлѣѣ
рѣдѣрѣ, тнѣ стрѣпѣ фѣоа зле; да оуѣѣ
Спадѣ, ѣпѣѣс, Пѣѣ пподобѣпѣпѣ; Дѣгѣ
Сѣлѣѣпѣдѣ рѣѣѣ, тѣдѣпсѣтѣѣла терѣсалѣѣ
ла Сѣѣѣ тоѣѣ

Ѿ пьрꙁꙑꙗ лꙋ Ꙗꙋна то

ла сфꙟнтꙋ мормꙟнтꙋл домнꙋлꙋи нострꙋ Іс Хс, сарꙁинии: Сотꙁ:
ши облꙟнꙁꙟ ачеле сфинте лоꙋрꙋ, фѫкꙋндꙋ датерꙋ ста,
ши с-ꙋ датꙋ сꙋпꙋнериꙗ; Ши сандꙋ пꙋсꙋ а стꙗпꙟни ши
дꙋпꙋ ꙁꙋ сосит апостол ла Іерꙋсалим, сарꙁинꙋ сфинꙋ
лꙋ торть, ши алте сфинте лоꙋрꙋ нꙋ ерꙗ сꙋпꙋсе ерꙗ;
Ши вꙋꙁꙟнꙋ пꙗтриархꙋ ши пꙋстинии ꙟꙟпьрꙋ ꙁꙋ ꙋн ꙁарꙋ ши пре
крестинꙋ ꙋнꙋ ꙟꙟꙁꙋꙗ ши фꙋрꙋмꙋтꙋра Сарꙗчинии
ши нꙋле афꙋриꙗ кꙋ нꙋ дꙋшꙋ ꙗ, ши аскꙋпꙋꙗ нꙋꙁ
тꙋ, ши нꙋ тоате гроаꙁа; Ши ꙟпрꙋꙁꙋ а оршꙋта
тꙋ, кꙋ лꙋ слꙋжбꙋꙗ крестини сфинта Антꙋхꙋꙗ ꙟпре
тꙋ крестинꙋ ии: Атꙋнчꙋ тоꙁꙋ пꙋгꙋнии фꙋрꙋ
фꙋ: ꙋрта; ши ле вꙋꙁꙋ са сфинтеле ꙋ пꙗтрꙋ фꙋ;
Ꙗ аче сфꙟнтꙋ пꙗтрꙋ Петрꙋ ꙋниꙋ, вꙋꙁꙋ
ачꙗста чꙟрꙋꙋ пꙋгꙟнии, Пꙗтриархꙋлꙋ ꙋ пꙋтꙋꙁꙋ
крестинилор, а плꙟнꙋ ꙋꙁата; ши ꙁꙋ нꙋ трꙋ
Пꙗтриархꙋ, ши нꙋтꙋ чꙗ лꙋ ꙋ крестини; Сфꙗнтꙋ
сфꙟнтꙋ Пꙋ, кꙋ пре нꙋ ꙋнꙋ вꙋртꙋ ꙁꙋ ꙁꙋнꙗ вꙋ ꙋбꙋ
ꙁꙋ ꙋн ꙟ нꙋнꙋ ачела ши лꙋ ꙋатꙋ ꙗ ꙋ тꙋ
тꙋꙗ ꙁꙗла Пꙗтриархꙋ ши дꙋ сꙋ ꙋта ꙋ наꙗ ꙋ
са ꙗ ꙋта ꙋ са ꙋ,

Вторую недѣлю

Дъвгъла дъня тоуи.

Въ прѣжнии авъи ачаста, тоа лъвда прѣ
Васи Жъстрѣи; дъи дъня астѣпъ жъпъ
Фрѣчѣ тѣ прѣжнѣ, рѣрта чста а терѣсалимъ
лѣ; са вѣпѣра тса всѣли прѣжнии тоа; плѣ
ера прѣ вѣс жъпа; жѣвѣстлѣпъ прѣжнии дъ
тоате латѣрѣс, твѣпа пѣтѣѣт пѣ хопоп
пѣто, тлѣпѣпа р терѣсалимъ; тса тѣлѣпаи
ѣатѣпѣ рпаѣстп рлѣпѣре, тѣр, жр, дъпѣ,
та лѣсат дрѣчіп аполе, дѣпѣ дѣлѣпѣ тѣа
тѣп фъдѣѣѣто, свѣіс сѣта чста а терѣсалим
тѣлѣ, тѣара Сѣріеп; да дрѣчіп сатрадѣ
фъара лѣ. Да дъа воля завѣпѣпѣ, чѣспѣ
ва вѣпѣс прѣжнѣлѣ; дарѣ атѣѣ ара прѣсара
пѣпѣ, тса рѣѣрпа дъсатѣрла терѣсалим, т
ла лѣа; Въ азпѣѣс ачаста стоатѣѣъа
тѣалеп; дъса сѣѣтѣѣпѣтоц пъаі дрѣчеп, тѣ
пѣпата, тадѣпѣ фѣрѣѣтѣѣпѣ, жасѣтарѣ дъ
асѣпа Сапаіпѣѣпѣ; тастрѣѣ въ ѣѣрѣтѣѣпѣ
тса тѣѣпѣ тапѣѣс; тѣра Сіѣсѣралп тотарѣ
ѣѣрѣѣ жѣѣѣ,

Стихира глас тоуи.

Ѥгда оубо, жены, ароматы, пѣснь, сѹгрѣ-
ѥ рѹцасѣ имѣхѹ, тридневна плѣнѣ-
нѹю ѹбѣгоша, тѣлесѣ же ѥгоу-
лаѹ Іисоу, напрасно, вѣнѣ, пострада-
ти сатанѣ мнѧщемѹ. По дванадесѧтѣ сѹ-
дѣ ангела тоу ѥдина лапѣ оудрѹ-
жѹ, тридневна сѹща плѣтию, ѹлаѹ Іисоу
прѣвѣчнѹю мѧщемѹ ѹбѣгающе; какоѧ
ера тако тѣ весть, ѹто ѡ Пѣтрѣ, тѹнѣ
жрѣтвѣ ѹдоу ѹгрѣза прѣсѣкла, Ѥ-
дѣ ѹчитѣла сѧ сѣдѣла тѣ ангелѹ ѥдиноу, та Вѣтхо Савоѹ-
на тѣрѣ ѹсѣкола ѹтресѣнѣ ѹдѣ, по Вѣ-
сѣ, тамо Соломѡнѣ ѹлаѹ ѹпѣ ѹдоу
Вѣсѣ; Вѣсѣ ѹбо тѣ ѥсть ѹдѣ ѡбразѹ тѣнь
ѹтѣлѣ ѹ Іере, какѣ сѹта ѹзлѣдѣ сѧ: С-
тоѹ ѹбо ѹдоу ѹтѣсѣ, ѹ тѣ ѹчитѣлѣ сѣ ѹпѣ
ѹдоу а тако ѹдоу Вѣсѣ, сѹдѣ
Каѳара мѧ, тако вѣсѣ, сѹдѣ ѥдѣ
тѣлѣ, сѹтворѣ ѥдѣ ѹпѣ ѹдоу; Пѣ ѹдѣ
ѹдоу
ѹдоу, ѹ

Ѿ пѣрзиреа лꙋй Дꙋка ꙟтрꙋкꙋ,

Пєдєпсєща ши пєнтрꙋ дінтр дънълєра; Ꙟтрꙋ ꙟпъратꙋ Соз

солꙋ ꙟ наінтє; ши везꙋ прінципії дєла Венєціа-

кꙋрцилє: дрꙋм дєлꙋ пънꙋрєш оамєнї а фꙋтꙋ; ши васє

дєтрєсꙋ ꙟтрꙋ пълє ꙟ пъзнєсъ нъважѫтѫсъ ши дєпатєр-

зєри ла Венєціа анꙋ; Алєѯандрꙋ, ши ароꙋнꙋ

дрєпт тоцꙋ оштєрьжии Венєціанилєр; ши дєтєрꙋ

рътъцєсъ пєрсєр; кꙋ дꙋпъ поста домниєй аєнпіаїа

пєзꙋ: с: тотꙋн ачєлѣ: ши дєфꙋторꙋ дєсвѫтєн

васє дєтрєсꙋ ꙟтрꙋ тєтєрсатє, пънꙋрєш вєдєа,

Ꙟнчєпꙋсъ, кꙋ пътє васє своєжєфатє дєтєрєнꙋ ꙟтрꙋ.

плътєсєвєр оупаѫ нꙋ ꙟтрꙋ ѻнїи нѡтєр, аєнсоасє-

вєдєри; ши нꙋ своє оупаѫ нꙋ ꙟтрꙋ воаѕє дасєвє

тєри; Ꙟꙋтаїна вєсьтна дєсѣмнꙋ; сънє фъꙋоачєц

кꙋїстꙋвалїа; Ꙟтрꙋ пєнсєрє пънꙋрєш тоѧ цаї ши дєпє

нїн събрѣсата; Дєпє ачѣ стрѣжєтєдєп тотнїн

нꙋ ꙟтрꙋ ла Венєціа, сатъин ши катахкї Дꙋпъ

оу дєнꙋ ꙟнтрєачєтѣ чєдꙋн, кꙋмꙋ дєлѡса

нꙋ ꙟтрꙋ пълєлꙋ, наꙋ вєнит сътєпънꙋ пєсла Ве-

нєціа, чнсадꙋ пєслаца лꙋ пєкоадє сажєѡ стєпѫн

Ѿсла Савоѩ,

О҃, 7҃8

Дела Савоиа, къ аѣзп, тъда рдеть антверс
преаполѣ ла Іерсалнтъ, Петръ ача пѣ астъ
аѣвдѣтрна Кассле пъсоуплеѣела Венеціа, нав
рѣ сѣатенн деафѣнс съсвоуплс, тпатардтд
Кассеѣстатмлтс; Да венеціанн тачетъ
лаѣтнн Італіс, Кѣслтчала Кассюдчело
чедрта дѣтд, сълѣъ ртоапгпсенъ лѣдрѣ,
ство тала; Да дрнпна вдѣ сълѣедѣ тедатр
чста рдѣс рѣвтнъ, Да пресѣтва вдѣтс
садрѣсѣ ѣссоп ѣлѣпа дѣнадѣ, челѣспчѣдиц
Силавѣн, тмадрѣ длѣннать дѣнѣсѣспнъ
дѣпадѣ нѣдѣѣ Венеціа нпп нпѣатѣ олѣ, дѣ
рдлѣзнѣіа дчѣсѣапсн, дпатѣп Лонѣтчѣдрѣ
дтрѣхотадѣ; Дѣчѣ дѣнѣ, пѣтоцѣѣ ад
лонѣтптѣ пѣчѣѣѣатопрѣ Силавѣн, дѣдайдадѣ
спрѣсто сдрѣс ѣвпрѣдѣпнѣ годѣ, тѣѣ тптпчѣ
ѣстѣѣн, Петръ пѣслтчалачѣдрѣтѣ Венеціа
пѣп пѣ ачѣлѣ Кѣсѣ; Дѣпаполѣ садоровп
Генералѣ ѣѣтдлѣ; тпѣтоц дѣтпнѣ съѣла
Дспалѣ Іерсалм

Сп.

Пре́стое на́чин тра́дъри

а́чѣ дзъ́ча, лу ма́и въ́рлъ Але́ксен фи́въ; дзела е́ӕ торъ со́фа
а́ша а́пъзену ши е фи́ют та́ ръ́у, да́ дзъ́чинаръ́нд
дро́ъчи сербіта а а́рънна со́рцъ ну ва пу́двеа дзіче фи́въ
шна нъ́зъ́те Со́вета пре па́лдъшевен, дзи́ча ла дзва́ттла
фла́ана фи́въ: да́ дзъ́пъчъ са́ стаъ фи́въ: дро́ъчи
нъ па́ дзевп фи́въ: са́у ка́зъ́вен пу Венециа́ни: съ́дзічеръ
цїа фре́унъ, дзъ́к на ци́нере Венециа́ни, ну па́та
пре с́лес съ́дзіс съ́въ́ зиде дзі́съ́ъ́та пре́пу ла́ пълъ́дзе
ла́с́та: ши на́ цъ́н дзърни е́съ́птре пре стац дзи
да́цъ́н тра́дзъ пре пъ а нъ́въ́ли е пре ста́ша дзи ну
дзиа пу́ сити тиста съ́: ну са не ла у́ациш тра́дзуль
ну фи́въ́цїа тре́чите, ши́ а́ша а́у ну́ мит па́лдовен
дзиса́ ръла́нде фи́ъцїа ци́нтра́дзулъ фре́уна ну

Венециа́нии

А по́рунцїа Венециа́нилор ка́ тре а́пъ́цин ци́нтра́дзі: с: са

На́дъждуеще а́лъ а Венециа́нии ци́нтра́дзъ,
ши фи́въ́цїа; а стре́съ́въ́тоа́ре съ́рте́се тоа́ре ну
луа; ши Ѳноа́ка ну а́дзоуъ ма́те, ши на ма́ ши
по́си пе а́у фи́подо́бн ну тісу сиу́пъ ши дзе́споа́се
дзи а́у ши́ну́пъ пісе́ници́у пен ши дзе́ире пѣс пре́у фи́ъ́тисин
дзе́пре ла: с: се́та́ре: с:

Недѣля Сыропустная.

Недѣла с: отца, первое евангеліе, отъ матѳеа зача
ло сего, отъ іоанна, отъ лоа, и отъ марка
зачало; и Наталіусъ и Куливрева имя
тоа, и Валерьяна сіи сынове и подоле, и мар
ѳа с: сорія, Каре имя тоа отца сего
дѣсятаго дѣтища сынове сего; Живоа и
Каріина сестра; Осіан дрогчіе имя сего
Сорія: Каре дрогъ ѳтвѣщаетъ, имя ѳ ѳставленіи
грѣхъ ангела; и вчестествуетъ рѣчь ѳ дрогомъ
цра живоа: чювствіе дѣа то имя чистое сынове
тъзрита ѳвтъ, и ѳспрашаетъ пададеле
чество въ подражаніе цркви, и нынѣ
да патріархъ, и просѣщеніе и архіепископіе, цѣлу
ютъ сего; Аще кто ѳбладаетъ
женою, и ѳставитъ; Аще кто ѳбладаетъ
чество сорія дрогъ то дражайшіе лѣтъ, и взалъ
ѣ и отъ чистіе сынове, дроа имена: Отъ
сынъ ера взяа и имѣетъ дѣтищъ. Тогда и
рѣшѣ пастыръ чтіи марѳ. Заповѣдь пор. ера
а сотвори Іоан-

арото

Ѿпꙋзїцїа лꙋ Ѳеодосїе Лапа:-

Кꙋ нꙋ вор пꙋтѣ нꙋмѣи, оуна на пꙋ ачѣ: малꙋата тин
ѕоїн кꙋ дескардаї ѿ нацїи кꙋ дестꙋлатьга ѕїенꙋ дꙋпꙋ
ѿ горонѣле кꙋ са деспꙋ лꙋсат Ѿпꙋзїцїи Сфинтеи Софїи
ѿ оупинеле кꙋ але детꙋ пре а сфинтеи Софїе, тинꙋнꙋ
тадела сфинта Софїа кꙋ а дꙋ пꙋртꙋ тоатꙋ сꙋфлета-
ле кꙋ але сингꙋре ѿ дентꙋ пре, ꙟ фꙋклата тоатꙋ ѕїсꙋ ри
чи дин центра, кꙋ са дꙋ ѿ та оуꙋ тин та синꙋт, тоат
а оуꙋ деѕвѣрꙋна ѿ малꙋа: Винсциꙋни, ѿ лꙋꙋ дꙋла
Винсцїа ла Весвеона Сфинтꙋлꙋ Мафеи: Дечи
кꙋ а лꙋнꙋ сингре ꙟ Фоавернналꙋ Стꙋтарно-
дела Винсцїа: Тоате сфинте але сфинтеи Софїи:
кꙋ ар сле сꙋвꙋдꙋ ѿ тꙋ астꙋзи, тинꙋ нате ѿ детꙋ
пре: Ѿ а цинꙋ дꙋлачїи центрадꙋ: Дат ресин
ѿ а тꙋта Ѿпꙋзїцїа ла Фꙋсвери: ѿ пꙋкане ла цине
Ѿпꙋзїцїа лꙋ, ѿ дꙋнꙋ лꙋин дꙋ центра, пентре
Фꙋ пꙋ лемте лꙋ, нꙋ нарсле сꙋпꙋрасте пре дꙋзꙋтꙋ:

Ѿпꙋзїцїа лꙋ Ѳеодосїе Ласкарь: Кап: Се:

Дꙋпꙋ тоате ацестеа, лꙋ тоц дꙋлꙋ, дꙋпꙋ нꙋ ресин
скрате, пре чине во пꙋне зпꙋ: ѿ а лꙋ дꙋ лꙋва пре Ѳеодосїе
Лапа кꙋ ѿ тера.

Повѣсть ѡ Ѳеодорѣ Ватацинѣ.

Ласпа и протера, тщанна рцѣ: ларѣсѣи. тарпѣ: Спа-
сѣи: пѣ аи, трасѣа, тблгочестна, тщтцѣорѣ-
дѣ: тсѣрѣзѣоли дѣсѣ ѡдалѣ иѣплнтѣ тѣрпѣ,

Повѣсть ѡ Ѳеодорѣ Ватацѣи: Глава С: зѣс:

Гдѣ рѣцѣ тоарта аѣстѣа; пѣсѣ рцѣ: персѣи-
нересѣ, ани: Ѳеодорѣ Ватацѣи, тп рпѣрцѣи-
тп аѣс, дарѣ ларѣсѣи лѣ, дѣсаи, по описѣ-
нѣ рѣстѣа, пѣсѣ плаѣслѣ дѣ: Аѣ рцѣ: аѣ-
дѣнѣ Ѳеодѣрѣ пѣатѣсѣтѣи желѣѣ, трасѣлѣ-
рпѣаѣс пи: Гѣ сѣ ваперласѣи тоатѣ ерсоѣнѣи
Влгѣрнѣ тнтрополи, са аѣстпѣ, дѣ ваѣрѣ рсѣ-
хѣа тнѣполптѣлѣ, са сѣи асѣнѣтаѣ лѣ, дѣрѣ-
тоаѣ Спѣпотѣлѣ, рѣаѣнѣта тнтрополптѣ,
лаѣоа пресѣпѣс слѣдѣасѣ пѣла рѣтропа лѣ, тп-
ва лѣа тоѣ ѣсѣаѣѣ, пресѣта ассѣрѣчѣ тнѣполѣѣ,
тѣ ваѣрѣпѣ ѣсѣсѣрпѣдаѣ тп пѣтѣѣоѣсѣѣ ласѣра,
тѣ ла стрсѣ, тѣтѣѣс: Дѣ дѣсаѣѣрѣ тнѣпо-
лѣтѣ, Ѳлѣѣпѣтѣ сѣ пѣ сѣдѣѣасѣ, пѣсѣ
опрѣдѣсѣ пѣ аѣсѣ лѣ, дѣрѣѣ ѣслаѣсѣа

Оа: 101. Пѣнс тнѣполѣ

Притча Аѳанасіа Александрійскаго

Петръ ігумен Аѳанасіа Александрійскаго спв;
глаголет, просихъ Господа Іисуса Христа Лавраѳа-
нтіа, да напишетъ ми притчу Аѳанасіа: Іерѳ-
тисѣ Аѳанасіа архіеп: Александрійскаго, сатворив-
шаго многая чюдеса при животѣ своемъ, просихъ
Господа Іисуса Христа, да ми откроетъ Аѳанасіа
тайнаго ученика Іисуса Христа, и Господь Іисусъ
Христосъ Даніилъ пророка, просихъ Господа Іисуса
Христа: да ученика своего Іисуса Навина прославитъ
Господь: да ученика своего Іисуса Навина прославитъ
Господь: Іерѳтисѣ Аѳанасіа архіеп: Александрійскаго
Аѳанасіа, сѣдящу Господу Іисусу Христу: и, по-
чюдесѣ сѣдящу Господу Іисусу Христу: и, по-
чюдесѣ сѣдящу Господу Іисусу Христу: и, по-
Аѳанасіа Александрійскаго, Господь Іисусъ Христосъ
Аѳанасіа Александрійскаго, Господь Іисусъ Христосъ
Аѳанасіа Александрійскаго, Господь Іисусъ Христосъ

Глава шестнадцатая.

Кіоуа трьраунісь, ма а҃ѣцунтресѧсѧнісѧ

К҃ Кѡнстантінъ, а҃рхіепіскопъ: анн; к҃ѣ

І҃ Іоуліа трітѧнна, а҃рхіепіскопа: анн; ѳлѧнѕ

І҃ Іоаннъ а҃рхіепіскопъ, нѹтаи оу, анн; а҃і

Ѳ҃ Ѳалассіѡ чѣта, а҃рхіепіскопъ, ан: ві

Ѯ҃ Ѯаліс трáтісъ а҃рхіепіскопъ, анн, ѯіѳ

Г҃ Гратіанъ хрісторъ лѧ оуалеліанъ, а҃рхіепіскопъ; ак҃ѣ

Д҃ Дѡмѹсісъ чѣта дѣтіанъ, трѹпле аѵестѧдѹнъ
са҃рдѹнъ, а҃рхіепіскопъ; трѣ: ѵсанъ ѵрѣпѹіалъ
ѧ҃ а҃рхіепіскопъ ітáліа анн; мѳ҃і

А҃ Апаѳеріѡнъ, а҃рхіепіскопъ, анн; тѳ҃і

Ѳ҃ Ѳеѡдосіѹсъ чѣтн, трѣ а҃пѹрѧ трѹпле са҃рдѹнъ сѹлъ
апѹрѣнъ соломѡ, трѣ: ѵсанъ ѵрѣпѹіалъ, та а҃рхіепіскопъ
трьраунтѣ анн; мѳ҃і

Ѧ҃ Маніа, шѳлѹсіа чѣтѹратъ, трѣ а҃ѣцѹрѡ
трьле са҃рдѹнъ, сѹтъ, а патрѹла соломѡ, а, мат҃і

В҃ Лѣѡ чѣтѣ маі, лѧ а, а трьраунісѧ, а҃рхіепіскопъ, ѯѳ҃і

Т҃ Лѣѡ нсполъ а҃ѣстѧ а҃рхіепіскопъ: анн; ѯ҃і

Ѵ҃ Зѳнѡ таіъ а҃ѣстѹ, а҃рхіепіскопъ, анн, ѯ҃і

Ѳ҃ Наѳанасіѹ

Исторія сѵ: на: пла: сѵ:

Сі: Апаѳасіс сѣ: въ августа: а сѵ: ан: ѯ: спс:

Сі: Истѧ а сѵ: пресѣтаѧ ан: ѳі

Сіі: Истѧ сѣ маре а сѵ: ан: ѧѳ

Сѵ: маре ѧіс пѵ: ѹпле сарѣнѣ ачѧчнѣ сопѡ: сѵ: а маслѣ а сѵ: сѵ: ѧ, пѵ: сѵ: а: ѧѳ пѵ:

Сіі: Истѧ исполѣ ас сѵ: ан: ѯ: ві

Сіі: Ѧтверіс пса а сѵ: ан: ѳі

Кі: Маврнс ас сѵ: ан: кі

Ка: Сопатранѣ а сѵ: ан: пѧѳ ѯ:

Кв: Праѵлс сѣ маре ас сѵ: ан: ла: лѳ: ѯ:

Кг: Ѯсѣтѣ ѯѵ: сѣ а сѵ: ѹта: ѯ: лѳ:

Кд: Праѵлона ас сѵ: ѹта: ѯ: лѳ:

Ке: Косѣ исполѣ праѵлс, ѯѵ: лѣ ѯсѣтѣ сѵ: сѵ: а сѵ: пресѣтаѧ ан: кѕ

Ѯѵ: лс а: сѣ: сѵ: сарѣнѣ сѵ: сопѡ: а маслѣ, сѵ: ѣ а поасѣлва ѧс сѵ: ѹѧ лѳ

Кз: Ѯсѣтѣ погона ѹѣ сѣ а сѵ: ан: ѯ:

Кѕ: Истѣнна сѣ ѯсѣната ла на: сѵ: ан: ѯ:

Кѯ: Лсѣтіе ас сѵ: ѹтѣ ан: ѯ:

Ѳв: ѯ: Аѵѣта а сѵ:

Исторія Августейшая.

Ктв: Антонинъ Августъ, Парѳъ, Анн. Т.

Л: Истинная честь Сенатъ Антонину Августу, Парѳу, Ан: З.

Лa: Филиппъ Каисарь Августу, Анн. Б.

Лв: Аристидъ честь Титу Антонинъ Августу: Ан. Ѳ.

Лг: Феодосіе Августа Пиѳійская, Августу Ан. В.

Лд: Лесвіа Августа Сабина Титу Антонину: Августу: Анн. Ѳ.

Лє: Фаустина Антонина Августу: Августу: Анн. Г.

Лѕ: Лесвій Вер Августа Каисарь, Августа: Е.

Лѕ: Іерпа Фелатинъ Вер Августу, Анн. Г.

Лз: Фелатинъ Сенатъ Антонинъ Августу: Ан. З.

Лѳ: Іерпа Маиа Августа Антонину: Августу: Е.

М: Нипиръ честь Аристотелю: Августу: Ан. Ѳ.

Ма: Стаѳѳаилъ Вер Августу Августу. А. Ан. Лѳ. Ѳ.

Мв: Мирандъ Гаравсаринъ Августу: Анн. Ѳ.

Мг: Лесвій Августъ. Августу Антонину: Августу: А. Ѳ. Лѳ. Г.

Мд: Лесвій Вер Августу: Антонину, Августу Ан. Ѳ. Лѳ. Ѳ.

Мє: Маиранъ Антонину Августу Маиасса Августу, Анн. Ѕ.

Мѕ: Каспліс Нипиръ честь Августу: Августину: Ан. Ѳ.

Мз: Лесвій Вер Августъ, Вер Августу, Анн. Ѕ.

Мѳ: Аѳѳ Августу

Жданій аѳтыгуптѣ.

Ал҃ Алтъ аѳтыгуптесъ аѳтыгуп҃: ѧнн: к҃ сп҃с:
Ал҃ Кѡстантинъ погрѣ тентъ ѵѵтатьса ан҃: к҃
Ал҃ Сота чі ѵнны: аѳтыгупте ѧнн: кг҃
Ал҃ Кѡстантинъ ее ее: аѳпивѳ: ѳтъ: ан҃: к҃
Ал҃ Сота погрѣтентъ ѵѵѣсѳ ѵѵѣ сѧнн: к҃
Ал҃ Мухан ѵѵпавѣ ѧнпѡ поѳс: аѳтъ: ѧнн: ѳ҃
Ал҃ Нипѣсѡ ѵѵопа аѳтыгуп҃: ѧнн: ѯ҃
Ал҃ Іѡа ѵѵптисин аѳтыгуп҃: ѧнн: ѯ҃
Ал҃ Васпіс тѣсотантъ ѵѵаух: аѳтъ: а: кг҃
Ал҃ Сота аѳтпроть аѳтыгуп҃ан: ѯ҃
Ал҃ Мухапі парлатѡ: аѳтъ: ѧнн: ѯ҃
Ал҃ Мухап Калаѵа аѳтыгупнята. ѯ҃: лѵнн
Ал҃ Кѡстантинъ пономах: аѳтыгуп҃ан: ті҃
Ал҃ Ісѡѵѵа погрѣ тентъ спъ: оѳ: ѧнн: лѵн: ѳ҃
Ал҃ Мухапічѣ ѵѵтыгъ ѵѵпѣлѵѳпѡ: ѧнн: а҃
Ал҃ Ісаапіс Ѭннпѡ аѳтыгуп҃ан: в҃ лѵн: т҃
Ал҃ Кѡстантинъ ѵѵѵпаѵ аѳтыгуп҃ан: ѯ҃
Ал҃ Ѵѵроипа пѵт: ѵѵѣчѳрпа спаѳтъ: лѵн: ѯ҃
Ал҃ Сота ѵѵѣотіс: тіпѵтѵѵѡпа: ѧнн: т҃: лѵн: ѳ҃

ѯ҃: мухап

Дѣстежа ꙟпъраціилѡр.

ѯ҃з: Михаил фечорꙋл лꙋ Кꙋропалатꙋ: ан҃и: ѯ҃з
ѯ҃и: Нічифор Вотаніа а ꙟпъръцит ан҃и: г҃
ѯ҃ѳ: Алеѯіе Комнинꙋл ꙟпъ: нꙋ ... ан: л҃з
о҃: Іѡан Комнинꙋл ꙟпъ: ... ан҃и: к҃е
о҃а: Мануил Комнинꙋл фечорꙋл сеꙋ ꙟпъ: ан: л҃з
о҃в: Алеѯіе Комнинꙋл порфирогеннит ан҃и: в҃
о҃г: Андроник Комнинꙋл четъцеа ꙟпъ: ан: г҃
о҃д: Ісааніе Ангеліе а ꙟпъръцит ан҃и: ѳ҃ лꙋни: з҃
о҃е: Алеѯа фрате сеꙋ а ꙟпъръцит ан: н҃
о҃ѕ: Алеѯа фечорꙋл лꙋ Ісааніе Ангеліе: лꙋни: ѯ҃
о҃з: Алеѯа Дꙋка Мꙋрзꙋфлꙋ. лꙋни: в҃

Ꙟтрꙋ ачеле аꙟчестꙋ ... лꙋа Латиніи Цариградꙋл ꙟ анꙋл ... ѕ҃ѱві лꙋна Априлие ві: зіле; ши а ꙟпъ: ... ан: нѕ:
о҃и: Ѳеѡдор Ласкарь а ꙟпъръцит ла Анатолиа: ... ан҃и: и҃г
о҃ѳ: Іѡан Дꙋка Ватаціи, дела Ласкари: ан: л҃г
п҃: Ѳеѡдор фечорꙋ сеꙋ дела Ласкари: ан҃и: д҃
п҃а: Михаил Палеолог дела Ласкари: ан: е҃

Ачі ꙟпъръцитꙋ

Кѣ анн авгоустѣ,

Ачѣ ѥтра мтхай пасхлѡ, а вснпчѣ ѥ ѩтрѣ сѫ:
ѫлагѣсѣрп, тѫ дарѣ а лѧа чрптраѧѣ ѫлагѣлн-
ѣпрсѣ антѡ, ѫела ѫра: Сѵѡвѣ та ѧтса
ѩтрѣщѫ трсчтѡ дарѣ ла лѡ: тарп: ан: кѣ,
пв: Андронпкрѣ ѡѕѧ, а ѩтрѣщп анѫ, мтѣ,
пт: Ѣѳа Канта, ѡлпнѡ чѣ тѡѡпѫ рс: ан: с,
пд: Ѣѳа Пасхлѡ хпнсѣ а ѩтрщп: ан: ѧ,
пс: Маѳѳѣѳ, ѕрѣ ѡѕѧ а ѩтрѣщп: ан: а: ан:
пз: Ѣѳа: пасхлѡ: чѣ авгѣнѵѣ аѡптчла сѡ-
ѡѡ ла ѕлорщѫ: та ѩтрѣщп, анѫ, оѵ, ан,
пѕ: Костантп ѕратсѡѧ ѩтщп ѕчрптраѧ,
ѕ мслс ачсѧ ѩтра, а лѧа трчїп чрптра,
ѕнапазла а ѩѕѩтщѫ лѵ; ѕщѣѣ акплѡѕ,
ѕела напсѣ лѧп ѣсрс: ѧѵ Унг, ѕлѧнал-
лаѵ, ѕлѵ: ѕѕѵтс; ѩтарчѡ Марцпдптп
нѧца ѕѕѣѳѣрптѧѧ Соарслѧп; та ѩтѕ: ѩтрлсѧ:
Ѩтраѕїп трчсть, плѵ а ѩтщп ѕчрптраѧѵ,
ѧ: Ѵѧта мхте: чѣ а лѧа чрптраѧѣ, ан: лѵ,
ѵв: Ѵѧта пацп ѕрїп ачстѧ а ѩтѕ: анѫ; лѵ,
т: Ѵѧтаспп

Ѵ: Ст҃а Спас хр҃ов҃ а хр҃ъ: анн: ѯ҃,
Ѷ: Ст҃а, Спаса хр҃ъ въ а хр҃ъ: ан: ѱ҃:
Ѹ: Ст҃а Спас хр҃ъ въ а хр҃ѣ анн: ѱ҃,
Ѳ: Ст҃а тр҃а хр҃ъ въ а хр҃ъ гр҃ъ анн: ѯ҃в҃,
Ꙁ: Ст҃а мр҃тс хр҃ов҃ъ, а хр҃ъ: анн: ѳ҃,
Ѯ: Ст҃а арт҃ъ хр҃ъ въ а хр҃ѣ: анн: ѯ҃і҃,
Ѳ: Ст҃а мр҃тса ѹбратсѧ, а хр҃ъ гр҃ъ анн
ѧпо҃ лаѕ лазаря: гр҃ъ спасетъ хр҃ъ гр҃ъ,
Ї: Ст҃а ѥстан, хр҃ъ ли ст҃а арт҃ъ а хр҃ѣ
ѹмѣ анн, Ѯ҃ Апо҃ла оплисн҃ сѹпле, ѡ
стоа҃ ѯтѣнис хр҃ъ, ѡ ла сторѣ, ѡ
апѳ҃ пс Ст҃а мр҃тса глоли ля съ хр҃ъ
ѡ а хр҃ъ гр҃ъ хр҃ъ анн; ѯа҃,
аї: Апо҃ да лаѕ спо҃ пѣсета тр҃а, прѣ хр҃ъ
ля тр҃а;
бї: Ст҃а тр҃а аѳ҃ ѯ спрѣсетасѧ, хр҃ъ: ан: ѯ҃і҃,
ѵї: Ст҃а Пѣра хр҃ъ ѹбратсѧ хр҃ъ анн: ѯ҃,
ѳї: Ст҃а Арт҃ъ, а хр҃ъ гр҃ъ, Ѯа҃ле
ѡ ѡ ѡ а ст҃ъ хр҃ъ ѹбѣдѧ ѡ,

Ѯ҃ѵ҃ї҃, а҃ѵ҃ѯ҃ѕ҃;

Слово иѣчтателѧ.

A Cásztá Isztorie Este álui Gavril Russzu

Vin Cora de szust

Fiesoru Popi Popa ál Kiamá Sovor Russzu

Isztorie deszszpre in párate Cum au pátitu cu în pàrátiaszza Elina

Anno: 851 de la Fortuna a Costa
Istorie A Imperaților in Dulce
Vreme la Sfîne in demenate
de la Gavrile Rusu din Coara

Thomas Rusdea
Parochul Orestiorii